

hh

8872

N

TJAN THIAN HAY

350

MOHAMED ALI PACHA

SATOE TJERITA JANG BETOEL SOEDA
KEDJADIAN DI NEGRI TOERKI JANG
SANGET MENARIK HATI.

Ditoelis oleh:

GOUW PENG LIANG

ONG HUI LIANG

DJONG KA 1.

N^o 350

TJITAKA PERTAMA

Nadruk verboden ingevolge de Auterswet 1912.

ditjatak dan didjoeal oleh:

Elect. Drukker TJIONG KOEN BIE

BATAVIA

1917.

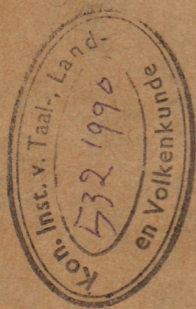
1020 39 062

BIBLIOTHEEK KITLV



0088 5226

h-8872-N



K
E
L
M
C
C
a
l
j
M



350
12/10/1

MOHAMED ALI PACHA

SATOE TJERITA JANG BETOEL SOEDA
KEDJADIAN DI NEGRI TOERKI.

I

DIKASI LEPAS DARI PAKERDJA'ANNJA.

Kira kira di taon 1847 di djalan besar dari kota Maagdenburg, tiada djaoe dari tepi soengi Elbe di Duitschland ada berdjalan satoe anak lelaki miskin, koerang lebi tigablas taon oemoer-
nja. Namanja ini anak Julius Werner, pengawa-
annja tinggi koeroe [redacted] tapi moekanja tjakep dan dari aer moeka ser [redacted] orot matanja bisa diliat, otaknja ini anak ada [redacted] soes. Roepanja ini anak ada lebi pintar boeat [redacted] djalanken pakerdja'an lebi soesa dari pada jang sekarang ia kerdjaken, jaitoe membawa boekoe boekoe dari soedagar boekoe toean Johann Stein. Poen ini hari Julius Werner ada bawa satoe boengkoesan boekoe jang ia moesti trimaken pad [redacted] toean Von Linded di loear kota; pada ini toean ia memang sringkali dateng. Itoe wa [redacted] sinar matahari ada sanget panas. Julius jang [redacted] nja koerang senang mendjalan- ken ini pa [redacted] soeda brenti sabentar aken bikin ilang tjape [redacted] doedoek di bawa satoe poehoen besar dan [redacted] boekoenja di tana kamoe- dian ia memandang di soengi jang tiada djaoe

dari sana. Di ini tempat ia mengaso, sambil mendengar swaranja boeroeng jang menjanji di poehoen, hingga Julius merasa senang sedikit dan loepa ia sedeng mendjalanken prenta membawa boekoe ka roemanja toean Von Linden.

Julius Werner ada satoe anak radjin. Di waktoe sempet sringkali ia batja boekoe boekoe jang ada di roemanja toean Stein, ia batja perkara prang besar, perkara plajaran dan segala hal aneh di laen-laen negri. Dengan begitoe ia dapet napsoe kras aken pergi ka negri djaoe boeat tjoba pe-roentoengannja di sana, djoega aken meliat dengan mata sendiri segala keada'an di negri-negri laen.

Poen ini hari timboel kombali napsoenja aken pergi ka negri djaoe, karna semalem ia telah batja satoe boekoe tjerita dari hal poelo-poelo di Laoetan Tedoe, di mana orang-orang plajaran soeda ditrima dengan manis boedi dan idoep senang seperti di sorga. Samentara itoe soeda ampir sore, tapi Julius masi tinggal doedoek bengong di bawa poehoen. Ia boeka boengkoesan jang ia bawa dan batja satoe kitab plajaran jang banjak gambarnja, sedeng laen-laen boekoe ia kasi tinggal di roempoet.

Tiba-tiba poendaknja Julius ditepa dari blakang oleh satoe anak lelaki jang wajahnya tiada berdjaoean dari Julius, tapi suaranya kasar. Ini anak berkata begini :

„Angkau lagi mengimpi, Julius? Apakah kau tiada maoe maen sama saja?“

„Hei, kau bikin saja kaget, Karl,“ kata Julius jang mendjadi tiada senang hati, sebab ia diganggoe sedeng ia batja boekoe.

„Kau kaget?“ kata Karl lagi jang sigra doedoek di sebla sobatnja ini. „Kau bitjara seperti satoe anak prempoean. Tjoba denger bitjarakoe. Soedara saja telah djadi soldadoe, aken pergi ka Asia dan ia kasi saja oewang satoe ringgit.“

— „Soedara kau pergi ka Asia? O, ia beroentoeng soenggoe!“

— „Apa ia beroentoeng atawa tiada inilah saja tiada taoe, tetapi di ini negri ia tiada bisa senang. Sekarang ia djadi soldadoe pada gouvernement Olanda dan djika ia poelang, ia bisa djadi officier atawa nanti bawa banjak harta kekaja'an dari negri djaoe. Kabarnya, ada banjak orang Duits djadi soldadoe dan pergi ka Asia, di mana iaorang soeda dapet banjak kekaja'an.“

— „O!“ kata Julius sambil tarik napas.

— „Tapi saja perdoeli apa sama soedara saja jang djadi soldadoe! Baik sekarang kita orang maen dadoe di sini.“

Seabisnja berkata begitoe, Karl kaloearken doea dadoe, dikotjok dengan kadoea tangannja, laloe dilempar di atas boekoe jang masi tinggal terboeka di depan Julius. Sabenernja Julius tiada soeka maen dadoe, maka ia tiada perdoeli apa jang Karl soeda berboeat.

Tetapi dengan mendadak Julius mendjadi amat kaget, kerna meliat satoe toean toea djalan meng-

hampirken. Ia kenalin ini toean ada madjikkannja sendiri, toean Johann Stein. Ini toean djadi heran, sebab sampe sore Julius blon poelang, maka ia lantes berdjalan kaloe araken tjari'pada Julius.

„Ha, binatang, koerang adjar!“ treak itoe soedagar boekoe. „Begini roepa kau djalanken prenta saja? Apa begitoe kau moesti djaga boekoe-boekoe jang kau bawa? Ha, bangsat, itoe boekoe jang harganja mahal sekarang moesti djadi roesak, tapi kau sendiri nanti dapet bagian kau.“

„Amporten, toean!“ meratap Julius, sambil merangkap kadoea tangannja dengan ketakoetan. „Lantaran panas saja brenti di bawa ini poehoen dan batja sabentar ini boekoe.“

„Kau djoesta, bangsat“, kata toean Stein dengan swara kras dan poengoet itoe boekoe-boekoe. „Soeda lama tiada panas lagi dan kau kaloe ar soeda ampat djem lamanja dari roema. Ha, kau mae berdjoesta! angkau lagi doedoek maen top, bangsat!“

„Tiada, toean,“ kata Julius jang djadi mara, sebab ia diterka berboeat hal jang sasoenggoenja ia tiada bikin.

„Dan saja bilang, kau soeda maen top,“ kata poela itoe soedagar boekoe jang tiada soeka bitjaranja dilawan. „Saja soeda liat kau maen bersama doea anak laen. Tapi sekarang abis perkara, kau denger? Sekarang djoega saja lepas kau dari pakerdja'an kau. Saja tiada soeka pake

satoe anak males dan satoe pentopan. Ini boekoe-boekoe saja nanti bawa poelang sendiri."

Julius tinggal berdiri bengong dengan badan gemeter. Boekan ia menjesal dikasi brenti dari pakerdja'annja, hanja lantaran ingat pada iboenja jang soeda djadi girang, sebab ia soeda bekerdja lama pada toean Stein dan sekarang tentoe mendjadi soesa hati djika dapet denger ia di kasi brenti. Sekarang ia moesti poelangka roema orang toeanja, sebagai satoe bangsat jang dicesir, tiada mempoenjai oewang dan tiada ada harepan aken dapet laen pakerdja'an. Ini pikiran soeda bikin Julius mendjadi soesa hati serta iboek.

"Apakah toean tiada soeka tjoba pake lagi sekali sama saja?" menanja ia sambil hampirken toean Stein jang masi beresin boengkoesan boekoe. „Saja berdjandji, tiada nanti saja bikin toean djadi mara lagi sekali."

"Omong kosong!" menjaet itoe soedagar boekoe. „Soeda tiga kali saja kasi kau ampoen, tapi lagi-lagi kau bikin sala. Saja moesti pake satoe anak radjin jang denger kata, saja tiada soeka pake anak kapala batoe, jang soeka maen top di djalan besar. Perboeatan kau ini saja nanti kasi taoe djoega pada kau poenja orang toea."

Julius djadi mara kombali. Sambil toendoek dan tiada bitjara satoe pata ia sigra berdjalan pergi, sedeng toean Stein masi asik bikin rapi boekoe-boekoenja dengan menjomel pandjang-

pendek atas kelakoeannja Julius jang katanja, selamanja soeda bikin ia roegi.

Julius berdjalan di sepandjang tepi soengi menoedjoe ka roema orang toeanja. Itoe waktoe matahari soeda silem dan di kota Maagdenburg moelain glap. Di loear kota djoega ada banjak orang djalan, kerna segala orang pakerdja'an soeda brenti bekerdja dan berdjalan poelang. Bebrapa kreta dengan moeatan soedagar-soedagar dan orang orang hartawan ada liwat di sana sini, djoega ada banjak orang-orang pakerdja'an dan laen laen orang berdjalan di sepandjang soengi Elbe, di mana ada banjak praoe dan kapal-kapal.

Biasanja Julius memandang dengan senang segala barang inda jang ia dapet liat ditenga djalan, tapi sekarang ia tiada soeka liat, tiada soeka perdoeli lagi itoe semoea. Dengan memikirken halnja sendiri ia djalan menoedjoe ka roemanja. Ia tiada open pada kawan-kawannja jang panggil padanja aken diadjak maen dan bebrapa kali ia ampir toebroek orang jang liwat di hadepannja.

Dalem hal demikian Julius Werner sampe di dalem kota Maagdenburg. Ia potong djalan aken tiada liwat di depan roemanja toean Stein dan berkali-kali ia poeter djalan ka kiri kanan soepaja tiada ketemoe pada ajahnja jang amat bengis. Achirnja Julius berdiri diam dan sapoe kringat di djidatnja, seraja memandang pintoe roema orang toeanja.

Ini roema ada ketjil dan toea. Temboknja soeda goegoer di sana sini, katja djendelanja soeda

goerem, sebab terlaloe toea dan tiada diopen. Di depan pintoe ada sapotong papan, di mana ada toelisan ini: „*Fritz Werner, goeroe muziek, bikin betoel orgel dan piano.*”

„Apakah iboekoe nanti bilang dari hal dirikoe ini!” kata Julius saorang diri dengan amat soesa hati.

Ia berdiri diam sambil berpikir, apa baek ia teroes masoek ka dalam roemanja atawa baek ia berdjalan ka tempat laen. Achirnja Julius bikin taba hatinja, ia masoek di pintoe roema dan berdjalan teroes ka pertengahan dalem.

TJAN THIAN HAY

TJAN THIAN HAY

II

AJAH, IBOE DAN ANAK.

Sedeng di bagian loear roemanja toean Fritz Werner ada roesak, di bagian dalem poen tiada bagoes. Dalem kamar ada bebrapa potong barang prabot perboeatan doeloe. Semoea prabot di pertengahan dan prabot dapoer, kaloe maoe di-djoel, tiada nanti bisa lakoe. Ini semoea ada djadi tanda, toean Werner ada amat miskin.

Di dapoer njonja Werner lagi masak boeboer. Ini njonja ada pake pakean jang petja di sana sini dan roepanja ada menangoeng banjak sengsara dan melarat. Setelah Julius masoek ia poenja iboe meliat ka blakang. Sambil tersenjoem si iboe memandang pada anaknja, seraja berkata:

„Hei, Julius, apakah kau kepanasan? Paras kau mera sekali! Apakah toean Stein ada senang hati atas pakerdja'an kau?”

„Iboe jang tertjinta!” djawab Julius, laloe ia peloek itoe orang toea, sedang di pipinja ada berlinang aer mata.

„Kau mengapa, anakkoe?” menanja njonja Werner jang djadi terkedjoet. „Apa kau dapat tjilaka? Ini hari kelakoean kau ada berbeda dari biasa. Akoe harep kau tiada nakal lagi seperti doeloe, hingga kau poenja madjikan djadi goesar. Ini tempo ajah kau tiada dapet banjak pakerdja'an, hingga diharep kau bisa dapet gadji aken bantoe bajar roema.”

Julius tarik napas dan lantes toendoek, tiada brani menjaoet.

„Begimana anakkoew?” menanja poela si iboe.

„Saja ada satoe anak tjilaka, iboe,” menjaoet Julius dengan swara pelahan. „Sekarang saja tiada berharga lagi diseboet anak. Ini hari saja bikin sala besar, hingga toean Stein oesir pada saja. Itoe toean prenta saja bawa boekoe pada toean Von Linden. Di tenga djalan saja brenti di bawa satoe poehoen dan batja itoe boekoe. Liwat bebrapa djem datenglah kawan saja, Karl Hauser, jang adjak saja maen dadoe, tapi saja tiada maoe. Maski bagitoe ia kaloearken djoega dadoenja jang lantes dikotjok dan di lempar di tana. Djoestroe itoe waktow toean Stein jang lagi tjari saja, telah datang di sana.”

„O, Allah!” menjeboet njonja Werner. „Apakah ajahkau nanti bilang atas perboeatan kau?”

— „Tentow ajah nanti poekoel, tapi sedikit-poen saja tiada nanti menjesel, sebab saja tiada bersala.”

— „Dan apakah kamoedian nanti djadi dengan kau? O, anakkoew, kau tiada nanti bisa dapet pakerdja'an lagi. Akoe kwatir ka nanti bladjar mentjoeri, kalow kau tiada soeka bekerdja.”

„Och, djanganlah bitjara bagitow,” kata Julius dengan swara sedi dan lepas ia poenja kapala di poendak iboenja. „Saja tiada maoe djadi bangsat, hanja saja bikin kesohor nama saja sabolebole. Saja ingin pergi ka Hamburg atawa ka

Bremen, aken bekerdja di kapal pergi ka Amerika, Afrika atawa laen negri djaoe, di mana saja bisa dapet pakerdja'an."

"Kau mengimpi, Julius," kata iboenja, laloe tarik napas.

Setelah Julius maoe menjaoet, tiba-tiba pintoe depan terboeka dan ajahnja Julius masoek ka dalem. Dengan sigra Julius minta toeloengan pada iboenja, soepaja djangan dipoekoel oleh ajahnja.

Ia kaloe ar dari dapoer dan semboeni di blakang toempoekan kajoe.

Fritz Werner, ajahnja Julius, masoek di pertengahan dalem dan sasoeda taro satoe peti biola, ja lepas dirinja di satoe korsi jang lebi 50 taon oemoernja. Fritz Werner ada tinggi koeroes, seperti anaknja jang paling ketjil, Julius; moekanja poetjet, tandanja soeda pikoel banjak melarat dan soesa hati, matanja tjelong ka dalem, ramboetnja poeti.

Sasoenggoenja djoega toean Werner telah idoep melarat. Ia moesti maen orgel di gredja, moesti kasi pladjaran muziek pada bebrapa orang moeda' bikin betoel piano dan di moesin dingin ia toeroet maen muziek di roema komedie ketjil. Werner dapet oepahan tiada besar, malahan tempo-tempo ini oepahan tiada tjoekoep aken toetoep ongkost di dalem roemanja. Ini tempo oewangnja abis semoea dan sabelon abis boelan, ia tiada bisa dapet doeit lagi. Maka tiada heran hatinja Fritz Werner mendjadi sanget soesa, koetika toean Stein kasi taoe halnja Julius jang soeda dilepas dari pakerdja'annja.

Saprapat djem lamanja toean Werner doedoek bengong. Istrinja masoek ka dalem, bikin sedia makanan. Diam-diam si istri pandang moeka soeaminja dan ia djadi sanget kwatir setelah meliat si soeami ada mara besar.

„Minna,” kata Werner pada istrinja, „saja ada bawa satoe kabar amat tiada enak, Julius soeda bikin sala lagi pada chefnja dan sekarang ia soeda dioesir.”

„Itoe perkara saja soeda denger djoega,” menjaoet njonja Werner.

„Dan apakah tiada djelek prilakoenja itoe anak?” menania si soeami. „Boekankah ia tiada bergoena satoe apa lagi?”

— „Tapi ia ada baik dan bisa diadjar.”

„Apa kau bilang? Baik dan boleh diadjar?” kata toean Werner jang djadi semingkin mara. „Satoe anak males dan soeka maen top, apa masi bisa djadi baik? Pikiran kau soenggoe aneh sekali. Anak kita jang soeloeng, Heinrich, betoel ada satoe anak baik, tapi Julius ada satoe anak djahat. Maski begitoe kau sajang pada Julius, sebab parasnja mirip dengen kau. Ja, kau djangan menangis, saja bitjara sabetoelnja.”

Njonja Werner toetoe moekanja dan menangis seperti anak ketjil, sabagian sebab takoet pada soeaminja jang sedeng mara dan sabagian lagi sebab inget pada Julius jang tiada baik pri lakoenja. Soeaminja berdjalan ka dalem kamar dengen tangan terkepal.

„Istrikoe!” kata ia liwat sakoetika kamoedian. „Itoe anak moesti dikasi adjaran dengan soenggoe soenggoe. Tiada satoe orang di Maagdenburg soedi kasi pakerdja'an lagi padanja, maka saja nanti bawa ia ka Hamburg, soepaja ia pergi bekerdja di kapal jang maoe blajar ka laen negri. Saja tiada sanggoep bikin baik itoe anak. Begimana pikiran kau?”

„Julius moesti dibawa belajar ka laen negri?” meratap njonja Werner. „Itoe anak nanti dapet tjilaka di negri djaoe.”

„Saja maoe Julius pergi dari sini,” kata lagi si soeami. „Angkau bikin saja kesel, istrikoe!”

Sambil bitjara begitoe, ia poekoel istrinja jang telah betreak lantaran kesakitan.

Itoe waktoe djoega Julius jang soeda denger segala bitjara kadoea orang toanja dan jang amat tjinta pada iboenja, sigra kaloea dari tempatnja semboeni dan berdjalan masoek. Dengan bibir gemeter, moeka poetjet dan mata mera Julius berdiri di hadapan ajahnja jang mendjadi heran meliat hal anaknja ini.

„Saja soeda berboeat sala pada toean Stein, maka pantes saja dihoekoem,” kata Julius dengan swara kras. „Tapi ajahkoe soeda berdosa besar lantaran poekoel iboekoe jang tiada berdosa satoe apa.”

„Julius!” treak iboenja, laloe peloek pada itoe anak.

Sakoetika lamanja di dalem kamar ada sepi. Iboe dan anak ada memeloek satoe sama laen

sambil menangis. Si ajah jang lebi doeloe ada mara sebagi satoe singa sekarang ada toendoek berpikir. Ia inget, betoel soeda berboeat sala pada istrinja jang selamanja ada setia, toeroet melarat, tiada taoe mara atawa berbanta. Ia poenja anak betoel ada alpa dalem pakerdja'annja, tapi tiada begitoe djahat, seperti soeda dikira; malahan hatinja baik, tjinta pada iboenja dan brangkali djoega ia ada poenja niatan besar. Achirnja toean Werner djadi maloe serta menjesel atas perboeatannja sendiri, maka sambil sapce aer mata ia peloek pada istrinja, seraja berkata: „Ampoenkenlah dosa saja, Minna!”

„Apa ajahkoe ampoenken djoega dosa saja?” menanja Julius jang seka aer matanja jang berlinang di pipi iboenja.

„Akoekasi ampoen pada kau berdoea,” menja-oet si ajah dengan swara sedi. „Tapi kau moesti djandji satoe perkara. Di sini selamanja kau bekerdja tiada oeroes, hingga tiada bisa dapet pakerdja'an lagi. Sekarang kau moesti tjari laen pakerdja'an boeat pengidoepan kau. Lagi sedikit hari akoe nanti anter kau ka Hamburg, di mana kau nanti bekerdja di kapal.”

„Bekerdja di kapal?” begitoeulah Julius oelangen perkata'an ajahnja dengan merasa sanget girang, hingga ia berdjingkrak sebagi anak ketjil. „Allah jang maha besar!”

„O, kau tiada takoet dapet tjilaka di laoet?” menanja toean Werner jang djadi heran meliat kelakoean anaknja ini.

„Saja tiada takoet satoe apa, asal sadja saja boleh pergi blajar dan meliat negri-negri djaoe,” menjaoet Julius, laloe oesap kadoea tangannja, „Blajar di laoetan besar, o, enak soenggoe! Di negri laen saja nanti idoep beroentoeng, seperti orang plajaran di djeman doeloe kala. Ajahkoe soeda bikin sanget beroentoeng, kerna saja tjoema bisa harep djadi beroentoeng di negri laen; di Duitschland saja tiada bisa berboeat satoe apa.”

TJAN THIAN HAY

TJAN THIAN HAY

III.

MOELAIN BEKERDJA DI KAPAL.

Di pangkalan kota Hamburg ada rame sekali. Bebrapa iama ada banjak kapal dagang dari negri-negri sebla Timoer dan sebla Barat soeda dateng di itoe tempat. Di sana sini ada banjak orang djalan, matroos-matroos dan koeli-koeli ada angkat barang-barang, djoega ada banjak kahar dengan moeatan barang dagangan aken dikirim ka Amerika, Rusland dan Hindia. Di mana-mana café ada penoe orang jang bikin basâ tenggorokannja dengan bier dan laen-laen matjem minoeman kras.

Di antara banjak orang ada berdjalan djoega goeroe muziek Fritz Werner dan ia poenja anak, Julius.

Julius ada keliatan sanget girang ia memandang kapal dan laen-laen di itoe tempat. Ia tiada keliatan tjape atawa aoes memandang segala kapal dagang jang blaboe di ini pangkalan dan sabensaben ia menanja ini atawa itoe pada ajahnja jang sringkali tiada bisa kasi djawaban. Ini goeroe muziek ada keliatan tjape. Saben-saben ia sapoe kringat di kapalanja dan batja namanja kapal-kapal satoe persatoe.

Achirnja ia brenti deket kapal ADLER, satoe kapal toea dan kotor. Njata djoega jang poenja ini kapal ada amat pelit dan bajar gadji moera sekali pada orang-orangnja. Toean Werner merasa senang soeda ketemoe ini kapal jang ia tjari,

sedeng Julius memandang ini kapal dengan merasa kagoem, kerna ia tiada taoe ini kapal haroes diseboet djelek.

Di atas dek ada doea matroos jang kasar pri lakoenja. Iaorang memandang pada toean Werner dan anaknja sambil tersenjoem dan berkata dengan soera kasar:

„Hei, tikoës darat, apakah kau berdoea blon poeas hati awasin pada kita orang?”

Moekanja toean Werner mendjadi mera mendengar itoe perkata'an-perkata'an kasar, tapi ia tahan maranja, seraja menjaoet:

„Djangan goesar, sobat, saja maoe menanja, apakah ini ada kapal ADLER poenjanja firma Jager & Co., kapitein Fischer?”

„Betoel,” menjaoet sala satoe itoe matroos sambil isep pipanja.

— „Apa boleh saja bitjara sama kapitein Fischer?”

— „Sekarang kapitein tidoer, lagi tiga djem ia baroe bangoen.”

— „Lagi tiga djem? Apa di ini kapal tiada ada satoe luitenant?”

— „Satoe luitenant? Kau kira ini ada kapal prang? Di ini kapal tiada ada officier dan kaloe tiada ada kapitein, kau boleh bitjara sama djoe-roemoedi.”

Toean Werner jang moesti tahan maranja, telah manggoet.

„Baek kita orang nanti panggil djoe-roemoedi.” kata poela itoe matroos, „tapi kau moesti toeroen

di kapal, sebab djoeroemoedi tiada nanti soedi bitjara sama kau di darat."

Kamoedian itoe doea matroos pasang satoe papan, soepaja toean Werner dan anaknja menjebrang ka kapal. Tiada lama lagi datenglah djoeroemoedi Franz Kreiler, koerang lebi ampat poeloe taon oemoernja, ramboetnja mera dan moekanja bengis. Dengan soera kasar ia menanja, dengan hadjat apa toean Werner dateng di kapal.

"Saja soeda bitjara sama toean-toean Jager & Co." kata itoe goeroe muziek, "aken kasi saja poenja anak Julius bekerdja di ini kapal. Itoe firma kasi saja ini soerat boeat disraken pada kapitein Fischer."

"Hm!" menggereng itoe djoeroemoedi, seraja memandang pada Julius dan ambil itoe soerat dari tangan toean Werner, laloe dibatja. Kamoe-dian ia masoeken soerat itoe di sakoenja dan berkata pada Julius :

"Siapa nama kau?"

"Julius Werner, toean," menjaoet ini anak.

— "Brapa oemoer kau?"

— "Ampir ampatbelas taon."

— "Apa kau soeda taoe dihoekoem?"

Julius tiada menjaoet; ini pertanja'an soeda bikin ia mara. Toean Werner madjoe ka depan dan mendjawab :

"Anak saja betoel ada nakal, tapi blon satoe kali ia mentjoeri atawa dapet hoekoeman lantaran

perboeatan djahat. Brangkali toean kira kita orang boekan orang baek?"

"Orang baek?" oelangken Franz Kreiler sambil oesoet djenggotnja. „Hei, blon perna saja menampak saorang baek-baek anter anaknja di ini kapal ADLER. Selamanja kita orang trima anak-anak jang tiada ditrima di laen-laen kapal, tapi maski jang begimana djahat poen kita orang masi bisa adjar."

"Tapi anak saja tiada djahat; ia sendiri jang maoe bekerdja di kapal," menjaet toean Werner.

"Baek, baek!" kata itoe djoeroemoedi, jang kaloerken tali oekoeran dari sakoenja. „Saja nanti oekoer dan preksa badannja ini binatang ketjil. Ajo kemari, monjet, dan berdiri diam; kaloe tiada begitoe saja nanti tendang blakang kau!"

Terkedjoet dari ini perkata'an-perkata'an kasar, Julius tinggal berdiri diam seperti pilaar, dioekoer dan dipreksa sakoedjoer badannja. Kamoe-dian Franz Kreiler berkata lagi:

"Ini binatang boleh dipake. Apa sekarang djoega kau maoe bekerdja di ini kapal?"

"Begimana kau rasa baek sadja," menjaet toean Werner.

"Bagoes!" kata itoe djoeroemoedi lagi. „Di dalem doea djem kau moesti ambil satoe soerat ketrangan dengan menjataken, ini anak maoe bekerdja dengan soekanja sendiri di ini kapal. Kau nanti trima doea poeloe lima roepia oewang premie dan ini anak nanti dapet sapoeloe roepia. Laen dari begitoe, abis perkara!"

„Baek,” kata toean Werner jang lantes kasi tangan pada anaknja dan brangkat dari itoe kapal.

Julius tinggal di kapal ADLER bersama laenlaen anak kapal jang menggangoe padanja.

„Sekarang kau moesti toeroet saja,” kata djoe-roemoedi. „Kau moesti moelain djalanken satoe pakerdja’an enteng sekali. Apa di roema kau biasa koepas kentang?”

„Tiada, toean,” menjaoet Julius dengan hormat.

„Kau moesti panggil saja DJOEROEMOEDI, monjet,” menjentak Franz Kreiler. „Di kapal kita orang tiada pake toean-toean. Kita orang nanti adjar kau koepas kentang tiada terlaloe tebal, djoega tiada terlaloe tipis. Kaloe sala, kau dapet rangket, kau denger?”

Kreiler prenta Julius doedoek di satoe bangkoe, di seblanja ada satoe toempoek kentang dan satoe mangkok besar berisi aer. Julius moesti koepas abis itoe semoea kentang di dalem tempo satoe djem kaloe tiada abis, moesti dapet rotan. Sa-soedanja prenta begitoe, Franz Kreiler dan laenlaen orang kapal pergi oeroes koeli-koeli angkak barang.

Julius tinggal doedoek saorang diri dengan koepas kentang, seperti satoe koki. Ini boekan pakerdja’an jang ia harep, maka ia menjesel sekali soeda brenti kerdja pada toean Stein. Julius harep, kapal ADLER lekas brangkat dan ia nanti pergi ka Italie, ka Toerki, di mana ia nanti liat segala pemandangan jang inda.

Dengen pikiran begini, Julius hiboerken hatinja jang soesa. Itoe kentang ampir abis dikoepas semoea, tapi apa latjoer ia potong ini barang terlaloe tebal, hingga sabagian isinja kentang ini moesti toeroet kaboeang bersama koelitnja jang dikoepas.

TJAN THIAN HAY

TJAN THIAN HAY

IV

PENDAPETAN PERTAMA DI KAPAL „ADLER.”

Kira-kira satoe djem Julius doedoek koepas kentang, ia brenti sabentar, sebab tangannja tjape. Ia taro pisonja dan memandang ka laen-laen bagian dari kapal.

Di atas dek ada banjak koeli bekerdja, matroos-matroos riboet soearanja memaki dan saben-saben kadengeran soera treakan dari djoeroemoedi jang kaloearken berbagi-bagi perkata'an jang tiada pantes didengar oleh orang baik-baik. Julius mengarti, semoea orang di ini kapal ada kasar adatnja, maka sala sekali ajahnja kasi ia bekerdja pada firma Jager & Co., jang poenja itoe kapal.

Dengen mendadak tiada kadengeran lagi soearanja matroos-matroos, sedeng semoea koeli ada bekerdja dengan radjin. Itoe waktoe kapitein Fischer naek di dek dan berdjalan dengan pelahan sambil isep tjerboetoe.

Hans Fischer, kapitein kapal ADLER ada kasar adatnja, moekanja bengis dan pakeannja mesoem. Sasoeda preksa koeli-koeli bekerdja, ia djalan bersama djoeroemoedi Franz Kreiler jang kasi taoe ini dan itoe. Kamoedian ia berdoea dateng di tempat Julius doedoek. Kapitein Fischer lantes menanja pada djoeroemoedinja :

„Apa ini anak jang maoe bekerdja pada kita orang ?”

„Ja, kapitein,” menjaonet Frans Kreiler.

„Siapa nama kau, binatang?” menanja itoe kapitein pada Julius jang dipandang dari kapala sampe di kaki.

„Julius Werner, kapitein.” menjaonet itoe anak sambil bangoen berdiri.

— „ltoe nama terlaloe pandjang, sekarang kau moesti diseboet sadja JOE. Dan begimanakah halnja orang toea kau?”

— „Orang toea saja ada miskin, tapi boekan orang djahat. Ajah saja ada djadi goeroe muziek di Maagdenburg.”

— „Toetoe moeloet kau. Tapi apa iboe kau tiada taoe adjar koepas kentang lebi baek?” menanja kapitein Fischer sambil pegang satoe kentang jang soeda dikoepas koelitnja.

„Baroe ini satoe kali saja koepas kentang,” menjaonet Julius dengan sanget terkedjoet meliat roepanja ini kapitein jang sanget bengis.

— „Kita orang nanti adjar kau bekerdja sebagaimana moesti. Besok pagi kapal moesti brangkat. Djoeroemoedi, ini binatang moesti dikasi bagian sama tali koelit!”

„Baek, kapitein,” menjaonet Franz Kreiler.

Kapitein Fischer berlaloe dari sana dan Franz Kreiler lantes tioep satoe soeitan ketjil. Tiada lama datenglah doea matroos, jang diprenta pegang pada Julius, laloe dilempar di papan dek. Maski ini anak bertreak minta ampoen, ia tiada sekali diperdoeliken. Satoe matroos dateng membawa tali

koelit dan poekoel Julius sakoeat-koeatnja. Ini anak menangis dan brontak, tapi dipoekoel teroes sampe doeablas kali.

„Ini ada bagian kau,” kata itoe djoeroemoedi jang sigra pegang lehernja Julius jang stenga klenger. „Sekarang kau boleh pergi kerdja lagi. Sabentar saja nanti kirim satoe orang aken adjar kau bekerdja dengan rapi segala pakerdja'an di kapal.”

Seabisnja bitjara, Franz Kreiler dan matroos berdjalan pergi. Julius jang masi kesakitan, mae doedoek kombali di bangkoe aken koepas kentang, tapi ini barang soeda abis. Matanja merem, toeboenja gemeter dan koepingnja pengang. Djoega pikirannja tiada keroean, seperti orang demem panas. Ia rasaken sebagai djoega ia sedeng berdjalan di tepi soengi Elbe di Maagdenburg. Sigra djoega ia tidoer poeles, tiada inget apa-apa.

Setelah ia mendoesin dan badannja masi sakit, ia liat itoe kentang soeda dikoepas semoea oleh satoe matroos jang doedoek di seblanja dan memandang ia dengan moeka manis.

„Ha, Joe,” kata itoe matroos, seraja tepok poendaknja Julius, „apa kau masi kaget? Betoel kau koepas kentang terlaloe tebal, hingga kau dapet adjaran dari kapitein. Laen hari kau moesti bekerdja seperti saja, soepaja tiada dipoekoel lagi.”

„Angkau betoel ada baik,” kata Julius.

„Tiada,” kata poela itoe matroos, „saja boekan baik, tapi saja ada djadi kau poenja bapa poengoet.”

„Bapa poengoet?” menanja Julius dengan tertjengang.

—„Ja, begitoe adatnja di dalem kapal. Sasoeatoe anak jang baroe bekerdja di kapal moesti dapet satoe bapa poengoet jang nanti adjar segala pakerdja’an.”

„Kau toch tiada nanti seksa saja, seperti laen matroos?” menanja Julius jang moelain dapet harepan baik lagi.

—„Soeda tentoe tiada, djika kau bekerdja baik dan toeroet adjaran, tapi kaloe nakal nistjaja kau dapet bagian djoega. Saja rasa, kau ada satoe anak baik. Tjobalah tjerita, apa sebab kau maoe bekerdja di kapal.”

—„Saja ingin blajar ka negri-negri djaoe. Doe-loe saja kerdja bawa boekoe dari toean Stein; ini pakerdjaän saja tiada soeka, maka saja minta permisie pada iboe saja pergi ka Hamburg, soepaja bisa bekerdja di kapal.”

—„O, kau moesti bekerdja di laen kapal, kaloe maoe pergi ka negri-negri djaoe. Ini kapal ADLER tida belajar lebi djaoe dari ka Italie, ka Europa Timoer dan Konstantinopel jang kau nanti liat dari djaoe. Ini kapal tiada bongkar moetan di itoe tempat-tempat, sebab kwatir anak-anak kapal minggat. Kapal ini nanti masoek di teloek Tandoek Mas, di mana ada banjak nona-nona bangsa Griek doedoek praoe, hampirken kapal kita orang aken djoedal boea-boeahan dan laen-laen barang makanan. Itoe nona-nona ada tjantik parasnja.”

— „Apa kau blon perna meliat orang Toerki jang toelen ?”

— „Itoe perkara kita orang nanti bitjaraken di laen hari. Sekarang kau moesti adjar mendjait di tiang kapal, moesti bikin bersi kapal, pasang tali, rawatin kapitein dan djoeroemoedi dan oeroes pakean kau sendiri.”

„Baek,” menjaonet Julius sambil tarik napas, sebab ia pikir, dari itoe pakerdja’an-pakerdja’an tentoe ia dapat poekoel kombali dengan tali koelit.

— „Kau djangan tarik napas, Joe ; pelahan-pelahan kau nanti bisa mengarti itoe semoea pakerdja’an. Paling perloe kau bekerdja dengan ati-ati. Saja poenja nama Bauer. Saja nanti kasi adjaran dengan pelahan. Sabar sadja !”

— „Saja nanti toeroet segala adjaran, asal sadja saja tiada diseksa,” kata Julius, sambil pegang tangannja Bauer. „Saja soeka sekali tinggal di kapal dan di laetan, tapi djika saja dilabrak seperti baroesar, saja nanti bosen tinggal di ini tempat.”

„Baek,” kata Bauer. „Saja nanti liat, begimana saja moesti bekerdja dengan kau. Lebi doeloe saja maoe adjar kau pandjet tiang.”

Bauer bangoen berdiri dan pergi ka laen tempat di atas dek. Julius merasa girang bisa dapet satoe goeroe jang berlakoe manis padanja. Tiada lama Bauer balik kombali dengan bawa brendi jang dikasi Julius minoem. Julius ampir menangis, sebab ia tiada biasa minoem minoeman keras.

„Ha, sekarang kau segar kembali, Joe,” kata Bauer, hingga laen-laen matroos djadi tertawa meliat moekanja Julius. „Sekarang kau moesti tjoba pandjet tiang kapal dan liat begimana saja berboeat lebi doeloe.”

Bauer kasi adjaran baik pada Julius. Pelahan-pelahan ini anak dapet segala pladjaran dalem segala oeroesan di kapal, rawatin kapitein dan djoeroemoedi. Sajang sekali ia adjar djoega me-maki dan maen kartoe, tapi ini semoea perkara djelek Julius tiada perhatiken, adjar sadja segala perkara baik.

TJAN THIAN HAY

TJAN THIAN HAY

V.

MELOEPOETKEN DIRI DARI TANGAN ALGODJO-ALGODJO.

Maski Bauer soeda adjar segala pengatahoeannja, toch Julius merasa tiada senang tinggal di kapal ADLER dan dapet kenjataan di ini kapal ia tiada bisa idoep senang seperti diharep. Kendati Julius bekerdja dengan radjin serta rapi, kapitein Fischer masi sadja mara dan tjari djalan boeat seksa ini anak. Ia bilang, Julius tiada tjoetji bersi segala barang di kamarnja atawa toedoe ini anak mentjoeri anggoer dan laen-laen. Senantiasa Julius dapet makanan lebi djelek dan selaloe ia diganggoe oleh kawan-kawannja.

Poen djoeroemoedi Franz Kreiler ada bentji serta berlakoe bengis pada Julius. Saben hari ini anak dipoekoel, lebi lagi koetika kapal ADLER baroe brangkat dari Hamburg, koetika Julius dapet sakit mabok laoet, ia dipoekoel serta ditendang oleh Franz Kreiler jang tiada sekali ada rasa kesian pada sesama menoesia, djoega tiada pada satoe anak.

Melaenken kalce abis bekerdja dan doedoek di atas dek, Julius bisa loepa kasengsara'annja. Itoe waktoe ia pikir aken meliat segala barang inda di negri-negri djaoe, hingga ia bisa loepa ka-soesahannja. Tempo-tempo Julius dapet ingetan aken minggat dari kapal ADLER, di mana ia

dikasi makan seperti toekang minta-minta, dilabrak seperti andjing dan disoeroe bekerdja seperti boedak. Ia bentji sekali pada kapitein Fischer, pada djoeroemoedi dan matroos-matroos jang soeda seksa padanja, tapi sekarang ia tiada bisa bales satoe apa, tjoema siang malem ia harep bisa minggat dari ini kapal naraka.

Bauer soeda tjerita padanja, ada bebrapa anak kapal soeda lari di plaboean Italie dan djadi matroos di kapal Amerika, di mana iaorang ada tinggal lebi senang, atawa boleh tjampoer segala penjamoen jang doeloe ada banjak di Italie dan soeka berkawan sama segala orang jang lari dari kapal. Sebab kapal ADLER bakal blaboe di Napels, Julius pikir aken minggat di sana.

Dengen senang hati ia meliat kapalnja liwat di selat Gibraltar, blajar di Middellandsche Zee. Setelah itoe kapal ampir sampe di pesisir dari Italie, hatinja Julius memoekoel lebi kras

Tiada lama kapal ADLER lepas djangkar di plaboean kota Napels, di mana moesti dikasi naek ka darat bebrapa banjak barang moeatan dan trima barang-barang jang maoe dikirim ka Konstantinopel. Julius merasa senang setelah meliat itoe kota jang kesohor. Dengan merasa tiada senang hati ia moesti hampirken djoeroemoedi jang prenta ia melakoeken berbagi-bagi pakerdja'an, hingga Julius djadi amat tjape. Seabisnja bekerdja ia pandang kombali itoe kota jang sanget inda.

Setelah ambtenaar-ambtenaar pabean dateng di kapal ADLER, ada dateng djoega bebrapa praoe dengan moetan orang-orang dari Napels, jang mendjoeal roepa-roepa barang dagangan, seperti boea anggoer, roti, kedjoe dan laen boea-boeahan. Matroos-matroos ada bli itoe barang-barang, tjoe-
ma Julius tiada bisa bli satoe apa, sebab oewang nja f 10.— jang ia trima koetika brangkat dari Hamburg soeda abis ditipoe oleh djoeroemoedi.

Hatinja Julius memoekoel lebi kentjeng, pikirannja tetep aken minggat di itoe praoe-praoe jang tentoe nanti soeka bawa ia ka kota Napels, di mana brangkali ia bisa berkawan sama penjamoen-penjamoen jang ada banjak di itoe tempat, sebagaimana Bauer soeda tjerita padanja.

Tiada djaoe dari kapal ADLER ada satoe praoe ketjil dari satoe soedagar boea, Carlo Torloni, jang banjak djoeal barang dagangannja pada orang-orang kapal. Di itoe praoe ketjil ada banjak boea-boeahan dan satoe anak prempoean oemoer delapan taon, Rosa Torloni, jang sedeng menoenngoe ajahnja balik dari kapal. Ini anak djadi heran, sebab Julius selaloe awasin padanja dan koetika Julius kasi doea beschuit, itoe anak telah tertawa. Meliat bagitoe Julius maoe tjoba adoe peroen-toengannja. Ia oendjoek kota Napels, oendjoek itoe praoe ketjil dan oendjoek dirinja sendiri, seraja tangannja digeraken sabagi orang berdajoeng. Maksoednja soepaja itoe anak prempoean dapet tjaoe, ia minta menoenmpang di itoe praoe aken

naek ka darat. Setelah itoe anak prempoean manggoet, Julius sigra toeroen dari satoe tali kapal ka itoe praoe ketjil. Sambil taro djari di moeloetnja, Julius maoe kasi mengarti pada itoe anak, aken pegang resia ini perkara.

Betoel koetika Julius maoe semboeni di itoe praoe, tiba-tiba dari kapal ada kadengeran swara orang tertawa sambil berkata:

„Ha bangsat kau maoe lari ka mana? Apakah kau tiada maoe balik kombali ka kapal?”

Dengen amat terkedjoet Julius memandang moekanja djoeroemoedi Franz Kreiler jang soeda intip segala perboeatannja Julius dan sekarang ada berdiri di pinggir kapal bersama doea matroos. Sala satoe ini matroos toeroet di itoe kapal ketjil, dari mana ia tarik Julius pada lehernja dan di bawa ka kapal ADLER, aken mengadep pada kapitein Fischer, pada siapa dikasi taoe satoe persatoe doedoeknja ini perkara,

Kapitein Fischer mendjadi sanget mara. Julius dapet hoekoeman rangket 50 kali, hingga doea kali ia pangsang dan kendati ia meratap dan mendjerit dan badannja kaloe ar dara, ia poenja algodjo-algodjo tiada sedikit merasa kesian.

TJAN THIAN HAY

VI.

MERDIKA!

Julius ampir poetoës pengharepan. Begimanakah ia bisa lolosken dirinja dari itoe algodjo-algodjo kapal? Dengan sedi ia inget peroentoengannja serta inget djoega pada iboenja jang ditjinta.

Sekarang di kapal ia tiada mempoenjai temen lagi. Poen Brauer jang lebi doeloe biasa berlakoe manis padanja, telah djadi bebalik bentji pada Julius, sebab katanja, ini anak soeda tipoe padanja, poera-poera baik, tapi ada ingetan aken minggat.

Sedeng begitoe kapal ADLER telah sampe di plaboean Konstantinopel. Seperti Brauer telah tjerita, betoel sekali di sana bebrapa praoe dengan nona-nona Griek ada dateng menghampirken aken djoedal boea-boeahan pada orang kapal. Djoega di itoe plaboean ada rame dan banjak kapal laen dari berbagi-bagi bangsa.

Julius jang soeda semboe dari sakitnja ada bekerdja bikin bersi segala barang di kapal. Dengan kagoem, ia memandang segala barang inda di itoe kota tana Toerki jang sasoenggoenja djoega ada bagoes.

Sebab matanja Julius senantiasa memandang ka sana sini dengan tiada di sengadja ia bikin petja satoe tempat thee jang ia lagi bikin bersi dan jang mahal harganja. Hal ini ada diliat oleh satoe matroos jang lagi bikin bersi piso.

„Ha, bangsat, kau bikin petja itoe tempat thee jang mahal?” kata itoe matroos. „Toenggoe, saja nanti kasi taoe ini perkara pada djoeroemoedi.”

Ia lempar itoe piso dan toeroen ka bawa.

Julius mendjadi sanget kaget, sakoedjoer badannja djadi gemeter. Djikaloe djoeroemoedi dapet taoe ini perkara, soeda tentoe ia bakal dilabrak dan kapitein Fischer nanti briken lagi hoekoeman rangket.

Julius lebi soeka mati dari moesti diseksa lagi. Tiada lama kadengeran swaranja Franz Kreiler jang dateng menghampirken sambil memaki.

Julius menengok ka kanan kiri. Sasoedanja berpikir sabentar, ia ambil poetoesan jang tetep. Dengan sigra ia lompat di satoe kapal Griek jang blaboe di sebla kapal ADLER, dari sana ia lompat ka satoe kapal Inggris. Kamoedian ia naek ka darat dan lari sakoeat-sakoeatnja. Ia lari di antara poehoen-poehoen dan di antara orang banjak, sedeng badannja basa dengan keringet. Di blakangnja ada kadengeran swaranja Franz Kreiler dan doea matroos jang lagi mendedjer sambil mendjerit aken soeroe Julius menjera, soepaja tiada ditembak.

Tetapi seperti saekor klintji dikedjar andjing, sebagi saekor hewan diboeroe matjan, Julius lari teroes. Pikirannja tetep aken tiada menjera, kendati ditembak atawa moesti mati dari tjape. Sebab tiada kenal djalan di satoe negri jang ia blon perna dateng, Julius lari di satoe djalan

ketjil jang banjak lingkoengannja dan bertjabang-tjabang pada laen djalanan. Julius moelain merasa lela, samentara Franz Kreiler dan itoe doea matroos soeda djadi semingkin deket di blakangnja. Lagi bebrapa tindak sadja nistjaja Julius ditangkep oleh itoe algodjo-algodjo.

Dengen mendadak Julius dapet liat satoe roema besar dan tinggi ditjat poeti, pintoenja djoega besar. Ini gedong ada roema djaga dari pamerenta Toerki. Bebrapa snapan ada terdiri di tembok, doea soldadoe djaga ada djalan moendar-mandir dan satoe sergeant jang tinggi besar sedeng doe-doe isep pipa. Julius masoek di ini roema djaga, ia lepas dirinja berloetoet di hadepan itoe sergeant dan sambil merangkep kadoea tangan ia minta dilindoengken, soepaja tiada djato di tangannja djoeroemoedi jang mengedjer dari blakang.

Maski itoe sergeant tiada mengarti bahasa Duits jang Julius oetjapken dan Julius sendiri tiada bisa bitjara bahasa Toerki, toch ini sergeant bisa mengarti, tentoe Julius minta toeloengan, sebab maoe ditangkep. Ia pikir aken membri toeloengan, brangkali dengen ingetan aken boedjoek pada Julius masoek agama Islam, soepaja kamoedian boleh djadi laskar pada karadja'an Toerki. Sambil tersenjoem, ini sergeant pegang djidatnja Julius dan soeroe ini anak doedoek di satoe bangkoe. Satoe soldadoe diprenta ambil satoe glas aer, aken kasi minoem pada ini anak. Sedeng Julius lagi minoem aer jang dikasi padanja,

djoeroemoedi Franz Kreiler poen masoek di itoe roema djaga dan dapet liat pada Julius. Itoe djoe-roemoedi jang pande bitjara bahasa Griek lantes bitjara dalem ini bahasa, seraja berkata:

„Sergeant, toeloeng seraken itoe anak pada saja. Ia soeda minggat dari kapal dan moesti dapat hoekoeman brat.”

„Ini perkara moesti dikasi poetoesan oleh kita orang poenja kapitein jang sekarang tiada ada di sini,” menjaonet itoe sergeant djoega dalem bahasa Griek, sedeng ia tinggal berdiri diam dan kasi tanda, soepaja itoe tiga orang koelit poeti pergi menoenngoe di loear roema djaga.

„Tapi itoe tiada boleh, sebab kita orang ada bangsa Duits,” kata Franz Kreiler jang mendjadi mara, sebab itoe sergeant maoe toeloeng pada Julius. „Djika itoe anak tiada disraken, saja nanti adoeken ini perkara pada consul Duits.”

Itoe sergeant angkat poendak dan maoe kasi penjaoletan pedes, tapi tiba-tiba ia diam dan kamoedian ia madjoe ka depan sambil berkata:

„Ajo, anak-anak, sigra pegang snapan aken membri hormat pada mantri besar jang lagi datang menghampirken kemari.

Semoea soldadoe jang lagi berdiri djaga dan jang lagi doedoek, lantes ambil snapan dan berdiri baris di djalan besar, aken oendjoek hormat pada doea toean jang toenggang koeda dan madjoeken koedanja dengen pelahan sambil memandang ka roema djaga, di mana ada banjak

orang lagi berdiri lantaran mendengar swara treakan dari Franz Kreiler jang bertjejtjokan sama sergeant djaga.

TJAN THIAN HAY

TJAN THIAN HAY

VII.

BINTANG JANG MOELAIN BERSINAR.

Ali pacha, minister van buitenlandsche zaken di Toerki, ada kira-kira lima poeloe taon oemoernja, badannja tinggi besar, roepanja tjakep. aer moekanja terang serta manis, tjambangnja item dan ramboetnja tjampoer sedikit oeban. Pakeannja sebagi bangsa Toerki kaoem moeda, menoeroet toeladannja almarhoem Sultan Mahmoed: djas item, tjelana aboe-aboe, sepatoe koelit dan satoe fez atawa kopia mera, jang orang Toerki biasa pake dari djeman Sultan Mahmoed.

Poen ia poenja adjudant, Reouf bei, jang toenggang koeda sama-sama, ada pake pakean sematjem itoe.

Ali pacha jang tinggal di satoe gedong besar di tepi soengi Bosphorus dan kesohor kaja serta dermawan, di itoe sore soeda kaloear pesiar aken dapet hawa jang njaman sambil pikir segala perkara jang ada diniat di dalem hatinja. Di roemanja ia tiada dapet pikir itoe perkara lantaran dapet sangkoetan dari istrinja jang lagi menangis dengan sedi, kerna ia poenja soedara lelaki baroe meninggal doenia.

Lantaran mendenger swara riboet, ini mantri besar bersama adjudantnja brenti di roema djaga. Ali pacha panggil sergeant djaga, seraja menanja:

„Sergeant, apakah hadjatnja itoe orang kapal? Akoe harep kau atawa soldadoe-soldadoe tiada bikin ia soesa.”

„Allah akbar! kita orang tiada sala satoe apa, Sri padoeka,” menjaoet itoe sergeant sambil membri salam. „Ini orang kafir minta disraken itoe anak boedak jang dengan klapanan, ketakoetan dan sambil menangis soeda masoek di roema djaga aken minta toeloengan pada saja. Dan sebab Nabi ada prenta aken membri perteloengan pada siapa jang dapet soesa dan saja pikir brangkali itoe anak boleh diboedjoek aken toeroet agama kita orang, saja soeda kasi ia tinggal di sini.”

„Tjoba bawa itoe anak kemari,” prenta itoe minister.

Itoe sergeant masoek ka dalem dan pimpin tangannja Julius jang gemeter seantero toeboenja, lantaran takoet disraken pada Franz Kreiler. Sesampenja di hadepan Ali pacha, moekanja Julius bertamba poetjat, sorot matanja djadi goerem. Dengan aer moeka sedi ia memandang pada itoe mantri besar, seraja berkata dengan swara gemeter:

„Ampoen, toean besar! Saja minta djangan disraken pada itoe djoeroemoedi. Saja nanti toeroet pada toean sebagi boedak saemoer idoep.”

O, adjiab, soenggoe adjaib sekali! Hatinja itoe pacha mendjadi piloe, setelah meliat parasnja Julius, dan ia tersenjoem dengan merasa kesian. Matanja Julius jang biroe, ramboetnja jang koe-

soet, moekanja dan badannja jang koeroes, ini semoea ada mirip sekali dengan Mohamed, iparnja Ali pacha, jang baroe liwat bebrapa hari meninggal doenia, hingga istrinja ini pacha mendjadi sanget sedi. Ali pacha jang djoega toeroet doeka hati dari hal iparnja meninggal doenia, telah meliat Julius Werner ada sama oemoer dengan Mohamed, roepanja, swaranja semoea tiada sedikit berbeda. Njata djoega Allah soeda kirim Julius di dalem doenia sebagai pegantinja Mohamed, boeat hiboerken hatinja hanoem *) Emineh, istrinja Ali pacha.

„Bikin taba hati kau, anakkoel!” kata Ali pacha pada Julius jang djadi tertjengang mendenger ini minister bitjara dalem bahasa Duits begitoe tegas. „Sedari ini hari akoe nanti toeloeng dan lindoengken pada kau.”

„Tapi itoe anak ada kita orang jang poenja,“ treak Franz Kreiler dengan sanget mara. „Tiada saorang Toerki, kendati siapa djoega, ada hak atas ini anak. Saja nanti adoeken ini hal pada consul Duits.”

„Kau ada saorang doerhaka,” menjaoet itoe minister dengan moerka. „Di kapal kau tiada ada atoeran aken piara boedak dan semoea orang kapal jang tiada soeka diseksa lebi lama boleh dateng di ini negri, sebab semoea ada orang merdika. Kau haroes maloe soeda seksa satoe anak, hingga pantes djoega kau dapet hoekoeman.

*) Hanoem ada gelarannja prempoean Toerki bangsawan.

— Sergeant, prenta soldadoe-soldadoe oesir ini tiga bangsat!”

Baroe sadja Ali pacha prenta begitoe, bebrapa soldadoe Toerki sigra dateng membawa snapan dan poekoel pada itoe djoeroemoedi dan doea matroos, jang sigra lari, lantaran takoet ditembak mati.

Dengen berlinang aer mata dari girang, Julius awasin itoe pacha jang soeda menoeleong dan soeda kaloearken perkata'an-perkata'an manis padanja. Julius sigra berloetoet di samping koe-danja Ali pacha, dengan merangkep kadoea tanganja dan mengoetjap trima kasi.

„Sabar, anakkoek,” kata ini mantri besar dengan swara aloes. „Selamanja orang moesti tahan napsue hati, baek di waktue beroentoeng, baek di waktue kasoeshan. Allah soeda meliat kasengsara'an kau, maka jang maha kwasa soeda prenta akoe menjampeken ia poenja tita. Bersoe-koerlah pada Allah jang sabenernja soeda menoeleong angkau. Tjoba sekarang bilang, siapa nama kau dan di mana kau poenja negri.”

„Nama saja Julius Werner dan dilahir di Maagdenburg, di mana saja poenja ajah mendjalanken pekerdja'an goeroe muziek,” menjaoet itoe anak. „Sebab ingin blajar ka laen negri, saja soeda bekerdja dikapal, tapi di sitoe saja soeda dianiaja serta diseksa, hingga saja djadi sanget sengsara.”

„Baek,” kata poela Ali pacha. „Njata kau ada hati brani dan soeka meliat banjak hal di

dalem doenia. Begimanakah pikiran kau sekarang? Apa kau maoe balik ka Duitschland?"

Julius tinggal berdiri sambil garoek blakang koeping; ia tiada sekali ada ingetan aken balik ka negrinja.

„Djika kau bekerdja lagi di laen kapal, brangkali kau nanti djato kombali di tangannja moesoe moesoe kau,” begitoelah itoe minister bitjara toes. „Denger sekarang bitjarakoe, anak moeda. Akoe niat piara kau dan kasi laen nama, kaloe kau soeka toeroet agama Islam. Blon lama iparkoe meninggal doenia. Ini ipar, jang sanget ditjinta oleh istriko, ada satoe anak moeda jang saroepa betoel dengan kau. Djika kau soeka pake ia poenja nama, pakean dan agama, akoe pandang kau sebagai anakko sendiri. Begimana pikiran kau?"

„Soenggoe toean ada baik sekali,” menjaoet Julius dengan bertjoetjoer aer mata. „Toean soeda koerniaken saja keoentoengan besar, maka dengan sagenep hati saja nanti trima boedi toean, jang senantiasa saja nanti djoengdjoeng di atas kapala saja. Nama saja toean boleh ganti sebagaimana toean soeka dan saja nanti menoeroet djoega, kaloe toean soeroe ganti agama.”

Ali pacha mendenger dengan senang hati bitjaranja Julius, kamoedian ia berkata :

Allah dan Nabi membri berkah pada kau, anakko. Kau soeda pili djalan jang bener. Kau nanti dianter ka roemakoe, di mana kau aken ditrima dengan manis. Di sana kau boleh menjenangkan

hati dan dapet memandang segala kekaja'an kota Stamboel, iboe kota dari kau poenja negri baroe. Toeroetlah akoe, Mohamed! Begitoelah moelain sekarang diganti kau poenja nama."

Sebagi mengimpi Julius rasaken, begimana Reouf bei, adjudantnja minister buitenlandsche zaken, angkat ia dari tana dan dikasi doedoek di koeda di depan itoe adjudant. Seperti mengimpi Julius dibawa pergi liwat di djalan besar, tana lapang, gedong-gedong jang inda dan di segala djalanan jang ditrangken lentera.

Tiada sebrapa lama Julius dengan adjudantnja Ali pacha soeda sampe di depan gedongnja ini minister pada tepi soengi Bosporus, di mana Julius ditrima oleh bebrapa boedjang.

Ali pacha oesap lagi kapalanja Julius, kamoe-dian ia berdjalan pergi.

Bermoela boedjang-boedjang boeka pakeannja Julius jang kotor, laloe ia dikasi mandi dengan aer jang ditjampoer aer wangi, badannja digosok dengan saboen dan segala bebaoean jang haroem. Sasoedanja begitoe, ia ditaro di satoe divan, badannja ditoetoep dengan selimoet poeti dari wol dan disoegoeken kopi dengan koewe, seabisnja dahar, ia dikasi pake pakean, jang bekas dipake oleh Mohamed, soedara hanoem Emineh. Sekarang parasnja Julius beroba sebagai orang Albanie; ia dikasi pake fez mera disertaken kwast dari soetra biroe, satoe badjoe poeti pandjang, ditoetoep dengan badjoe soetra mera jang pendek, disaloet

dengen benang mas dan pake kantjing mas, satoe rok linnen pendek (justanelle), satoe iketan pinggang berwarna mera, di mana ada tergantoeng satoe pedang bengkok (yatagan). gagangnja dari gading dan saroengnja dari perak, satoe tjelana aboe-aboe, kous mera dan sepatoe koening. Blon perna Julius mengimpi pake pakean jang begitoe bagoes. Boedjang-boedjang samoea menjeboet: TAIB! TAIB! (bagoes! bagoes!) laorang bawa satoe katja besar, hingga Julius meliat dengen teges ia poenja bajangan di dalem katja. Ia sendiri mendjadi kagoem meliat badannja begitoe tjakep seperti anak moeda bangsa Albanie. Siapa njana, ia ada bekas matroos dari kapal ADLER, kapal jang amat mesoem, di mana ia soeda pikoel banjak sengsara dan soesa hati?

Sasoedanja Julius slese berdandan, ia disoe-goeken satoe mangkok kopi. Ia memandang ka soengi Bosporus, di mana ada bebrapa kapal dan ada banjak gedong dan astana-astana, jang satoe lebi bagoes dari jang laen.

Tetapi Julius jang hatinja blon tetep betoel dari segala perkara jang soeda djadi, tiada begitoe perdoeli itoe segala pemandangan inda, ia tjoema pikir segala hal jang nanti boleh dateng lagi.

Sedeng ia doedoek berpikir, datenglah saorang kebiri bangsa Toerki, badannja besar dan pakeannja berwarna item. Ini orang kebiri pegang tangannja Julius dan sambil kaloearken bebrapa perkata'an jang Julius tiada mengarti sama sekali,

ia anter kaloe ar ini anak moeda dari itoe tempat dan di adjak masoek di satoe kamar, di mana ia berdoea moesti doedoek bernanti.

TJAN THIAN HAY

TJAN THIAN HAY

VIII.

DALEM KALANGAN FAMILIE BAROE.

Setelah Ali pacha dateng di gedongnja, ia teroes masoek ka kamar dalem, di mana ia poenja istri ada doedoek menangis, sebab baroe keilangan satoe soedara jang amat ditjinta.

Hanoem Emineh, istrinja Ali pacha, baroe liwat sapoeloe taon berlaloe dari negrinja di Albanie; ia telah menika pada Ali pacha jang di itoe masa ada djadi gouverneur dari Janina. Parasnja Emineh ada eilok serta tjantik, oemoernja baroe tiga poeloe taon; potongan moekanja ada sebagi prempoean Albanie, matanja biroe, ramboetnja item, di bla doea, terlepas di blakang. Badjoenja ada dari kaen mouselien Persie, di kapalanja ia pake satoe fez ketjil, samentara di koeping dan djari-djari tangannya ada bertjahja barang-barang permata moelia. Ini njonja bangsawan ada doedoek bersila deket djendela, di hadepannja ada satoe medja ketjil, di mana ada ditaro satoe hoka (pipa) jang lagi dipasang oedjoengnja dan lagi ada bebrapa djeroek, satoe tempat kopi dan tiga tjawan ketjil. Pada kakinja ini njonja ada doedoek satoe boedak prempoean bangsa Nubie jang memboedjoek njonjanja dengan berbagi bagi perkata'an manis boeat mengiboer.

Ali pacha masoek ka dalem dengan roepa senang dan doedoek di sebla istrinja jang prenta boedjang aken pasang lampoe besar.

„Emineh, hati djiwakoe,” kata Ali pach, seraja pegang tangan istrinja. „Saja ada bawa kabar baik aken bikin girang hati kau.”

„Apa kau soeda diangkat mendjadi wasir besar?” menanja itoe hanoem jang ampir tiada perdoeli pada bitjara swaminja.

„Boekan, tapi ada lebi baik dari itoe perkara,” menjaoet si swami. „Kabesaran di dalem doenia gampang ilang seperti asep. Baginda Sultan sendiri poen masi gampang ilang kekwas'a'annja, tapi peroentoengan baik di dalem roema ada lebi berharga dari sekalian harta doenia. Kita orang nanti dapet oentoeng baroe dalem roema kita dan boeat ini hal kita orang haroes bersoekoer pada Toehan jang maha kwasa.”

„Sasoedanja soedarakoe, Mohamed meninggal, saja rasa dirikoe tiada bisa djadi beroentoeng lagi,” menjaoet Emineh dengan swara sedi. „Dari masi ketjil saja soeda rawatin padanja, sebab koetika ia dilahir iboekoe telah menoetoep mata. Saja ingin sekali ia bisa idoep beroentoeng sampe toea, dapet gelaran pacha, tetapi, adoe! itoe pengharepan soeda djadi poetoes sama sekali!”

Kembali hanoem Emineh menangis dan toetoep moekanja dengan kadoea tangan.

„Dan sekarang Allah berboeat satoe perkara heran bagi kau,” kata poela Ali pacha. „Toehan soeda ambil Mohamed dari kita orang, soepaja itoe anak bisa bersenang di sorga. Sekarang Toehan jang maha moera koerniaken kita orang

Mohamed kadoea, sama besarnja, sama oemoernja, sama tjakepnja dan roepanja dengan soedara kita orang ada seperti doea ketes emboen. Itoe anak saja soeda toeloeng dari tangannja orang-orang doerhaka dan sekarang saja bawa poelang, sebagi anoegrahnja Allah.”

Ali pacha tjeritaken hal ihwalnja menoeleeng Julius di roema djaga dan sekarang itoe anak disoeroe boedjang-boedjang kasi mandi dan toekar pakean, aken dibawa mengadep pada Emineh.

„Bawalah itoe anak kemari,” kata itoe hanoem jang moelia, sasoedanja swaminja brenti tjerita. „Kaloe betoel parasnja seperti Mohamed, biarlah kita orang ambil ia boeat anak, kerna kita orang sendiri tiada mempoenjai anak.”

„Itoelah memang saja ada niat,” kata Ali pacha sambil tertawa dan tepok kadoea tangannja.

Itoe waktoe pintoe kamar terboeka dan orang kebiri jang menoeenggoe di loear sigra masoek ka dalem dengan membawa Julius jang dikasi mengadep pada Ali pacha dan istrinja. Dengan kagoem meliat perhiasan amat inda di ini kamar dan meliat istrinja Ali pacha jang tjakep, Julius lantes berloetoet di hadepan ini njonja, jang telah bertreak dari sebab girang.

„Ini anak tiada sedikit berbeda dari Mohamed, betoel seperti pinang dibla doea,” kata Emineh. „Matanja biroe, ramboetnja sedikit koening, moekanja koeroes, badannja lemas, betoel seperti Mohamed koetika ia sakit dan ampir poetoes djiwa.”

Emineh melihat, bagaimana pantas betoel Julius pake itoe pakean dari soedaranja jang meninggal, hingga ia ampir djato pangsang dari girang.

„Mohamed!” treak itoe njonja sambil tertawa. „Terpoedjilah namarja Allah jang soeda anoegrahken soedarakoe kombali. Hei, anak manis, apa kau soeka djadi anak kita orang?”

„Allah nanti membri berkah pada toean dan njonja jang moelia boeat segala kabaean jang telah diberboeat,” kata Julius dalem bahasa Duits dengan merasa piloe di hati, sebab ini doea soemi istri ada amat manis boedi dan adatinja.

„Apakah ia bilang? Apa ini anak boekan orang Albanie dan boekan tinggal di Konstantinopel?” menanja Emineh dan pegang tangan soeaminja. „Apa ia tiada bisa bitjara bahasa Toerki atawa Arab? Saja kira ia ada bangsa kita orang djoega, maka ia lari kamari dari kapal.”

„Ini anak ada bangsa Duits dan dilahir di Maagdenburg,” menjaonet Ali pacha jang teroes berkata pada Julius dalem bahasa Duits:

„Liatlah anakoe, ini njonja ada istriko, ia poenja soedara Mohamed baroe meninggal dan sekarang kau misti djadi pegantinja Mohamed,”

„O!” menjeboet Julius jang djadi sanget heran serta girang.

„Dan kita orang nanti piara kau dengan baik, sabagimana soedara kita jang soeda poelang ka tempat baka,” kata poela Ali pacha, „Kita orang nanti adjar kau segala kapandean dan kasi kau

nama Mohamed Ali. Kau moesti beladjar di sekola militair di ini negri dan satoe tempo kau moesti mengoenoes pedang aken membela dan toeloeng Radja kita orang, Sri Baginda Sultan, pada siapa sedari ini hari kau ada berhamba dengan menoeroet titah dan agamanja. Besok akoe nanti panggil imam aken kasi kau masoek agama Islam."

"Boekankah ia moesti masoek djoega agama Islam?" menanja Emineh jang masi awasin pada Julius.

"Tentoe sekali," menjaoet Ali pacha "ia nanti djadi saorang Moslim jang setia serta djoendjoeng betoel agama, sabagimana soedara kau.

"Ajo, Mohamed Ali, kasi tangan pada akoe dan pada iboe kau. Daoed nanti anter kau ka satoe kamar, di mana kau bole doedoek makan dan bikin ilang tjape. Besok, apabila matahari terbit, akoe nanti adjak kau djalan-djalan di ini astana, di kebon, pergi ka bebrapa tempat dalem kota Stamboel dan adjar kenal pada sobat-sobat kita orang. Moendoerlah sekarang!"

"Allah membri berkah pada kau, Mohamed Ali," kata Emineh, kendati ia taoe Julius tiada mengarti ia poenja bitjara dalem bahasa Toerki.

Dengen mengoetjap soekoer bagi kabaeannja ini pacha dengen istrinja, Mohamed Ali bersalaman dengen tahan aer matanja. Kamoedian ia toeroet orang kebiri, Daoed, kloear dari sitoe dan masoek dalem satoe kamar ketjil, dimana ada sedia apa

jang perloe dipake. Berbeda sekali pengidoepanja Julius di kapal dengan sekarang. Kamarnja ada ditrangken dengan lampoe dan baoenja amat haroem, semoea prabotnja ada bagoes sekali boeatan Albanie jang bekas dipake oleh Mohamed, iparnja Ali Pacha. Oebinnja seantero ditoetoepermadani jang mahal harganja. Dengan hati terpoekoel Mohamed Ali djalan-djalan di itoe kamar, jang pantes di tempatken satoe anak Radja. Sebentar ia tersenjoem, sebentar lagi ia tarik napas dan atjapkali ia pegang kapalanja aken pikir apa ia tiada mengimpi.

Achirnja Julius pergi ka satoe djendela dimana ia senderken djidatnja pada katja djendela sambil memandang kaloeear.

Di soengi Bosphorus tatkala itoe ada sepi sekali; kapal-kapal melaenken keliatan tegas api lenteranja sadja. Dalem hal demikian ia inget pada ajahnja di Maagdenburg, jang brangkali djoega sekarang ada dalem soesa, dan pada iboenja jang brangkali lagi sedi menagis inget padanja.

Tiba-tiba Mohamed Ali di panggil oleh orang kebiri Daqed jang silaken ia doedoek di satoe divan aken bersantap. Di depan ada satoe medja ketjil dimana diatoer bebrapa piring berisi daging kambing, jang banjak lada dan bawangnja, sajoersajoeran di tjampoer mentega atawa tjoeka dan bebrapa roepa masakan dan boea-boeahan. Mohamed Ali makan sedikit ini makanan jang haroem baoenja, kerna ia blon bisa makan barang begi-

toe roepa dan tiada disertaken anggoer. Boedjang-boedjang jang melajanken padanja, angkat kombali sekalian piring makanan, kamoedian Mohamed Ali di kasi tinggal saorang diri di dalem kamar. Dengan senang ia tidoer di dalem kamarnja ini.

TJAN THIAN HAY

TJAN THIAN HAY

IX.

PERTEMOEAN PERTAMA.

Pada awalnjn taon 1853 pengidoepan di mana-mana negri telah beroba, lebi poela di vilajtet Arnautlik atawa Albanie, semoea saldjoe di goenoeng-goenoeng soeda djadi aer, hingga bebrapa banjak kali ketjil djadi penoe aer jang bening, di mana ada berbajang segala poehoen-poehoenan jang ada pinggir kali. Semoea goenoeng dan boekit-boekit ada tertoe toep dengan poehoen-poehoen jang baroe kloear daon moeda.

Di sana sini ada berdjalan sakawan babi dan kambing, di itoe tempat ada djoega orang Christen. Doeloe ini kampoeng di kapalaken oleh Skander bey jang bisa tjega orang Toerki masoek di ne-grinja, tapi tatkala ini pendekar meninggal doenia, Albanie soeda taloek pada pamerenta Toerki, masoek agama Islam dan banjak djoega diantarnja jang bekerdja pada gouvernement Toerki.

Di satoe djalanan jang teroes ka goenoeng Shar Dagh, ada liwat doea orang dengan menoenggang koeda, menoe djoe ka Prilip. Seperti biasanja orang Toerki, ini doea orang soeda kasi djalan koedanja dengan pelahan. Satoe di antara ia berdoea ada djalan lebi doeloe seperti pengoen-djoek djalan; ia djalan dengan ati-ati di antara tjela goenoeng dan poehoen-poehoen, sebagi djoega ia takoet ketemoe penjamoen jang semboeni

di itoe tempat dan nanti menjerang padanja dengan mendadak.

Itoe orang ada satoe zaptien (soldadoe jang djalanken djoega pekerdja'an seperti penganter djalan dan djoeroe bahasa); ia poenja nama Prenk, pake badjoe mera dan fustanella poeti, pake sendjata tadjem, sedeng satoe senapan ada tergantoeng di blakangnja. Orang jang laen jang toenggang satoe koeda Arab, ada satoe officier moeda dari barisan senapan; ia pake djas biroe, tjelana poeti dan fez mera, badannja sedikit tinggi, matjemnja tjakep serta gaga. Ramboetnja jang sada koening dan matanja jang biroe ada mendjadi tanda ia boekan bangsa Toerki dan orang nanti kira ia ada bangsa Albanie. Ini officier moeda sabenernja ada Mohamed Ali alias Julius jang soeda dapet banjak sangsara di kapal api ADLER dan sekarang ada mendjadi officier pada angkatan prang Baginda Sultan. Ia ada teritoeng satoe officier jang paling radjin dan bidjaksana di antara kaoem moeda bangsa Toerki jang maoe roba segala atoeran doeloe kala.

Di sekola tinggi dari orang paprangan, dimana officier Europa ada djadi goeroe aken membri peladjaran, Mohamed Ali soeda oendjoek dirinja seperti satoe moerid jang paling pande serta radjin. Segala peladjaran ia jakinken dengan soenggoe hati; ampir selamanja ia dapet prijs nomor satoe dari segala oedjian peladjarannja dan di boelan Januari 1853 ia bikin examen jang

pengabisan, hingga ia bisa kaloe ar dari itoe mi-
drasa. Betoel directeur dari sekola, Mustapha pacha,
soeda boedjoek Mohamed Ali aken tinggal di
ini sekola dengan djadi goeroe dalem bahasa
Duits, fetapi ini orang moeda tetep pikirannja aken
madjoe di medan prang, bertempoer pada orang
Rus. Djoega ia poenja ajah poengoet, Ali pacha,
lebi soeka liat ini anak mendjadi orang militair,
maka Mohamed Ali kaloe ar dari sekola dan diang-
kat mendjadi luitenant di Monastir, dimana ia
moesti adjar soldadoe-soldadoe baroe atawa pergi
tangkep penjamoen-penjamoen jang mengganggoe
pri kasadjatra'an di djalanan-djalanan dan di
oetan-oetan. Sekarang ia dapet verlof aken pergi
koendjoegken ia poenja ajah poengoet, Ali pacha,
jang soeda brenti mendjalanken pakerdja'an negri
lantaran istrinja meninggal doenia dan sekarang
ada tinggal di tempat sepi di tananja sendiri,
tiada djaoe dari Prilip.

Kira-kira doea djam lamanja Mohamed Ali kasi
djalan koedanja dengan tiada bitjara apa-apa
pada zaptienja. Tiba-taba ini luitenant dapet liat
satoe oemboel aer di pinggir djalanan, dikoeroeng
dengen tembok. Di ini oemboel ada dioekir toe-
lisan begini:

„Sekalian sobat dan sanak soedara disilahken
minoem aer jang djerni dan dingin boeat peri-
ngatannja Veli bei, jang soeda bikin ini oemboel,
aken kahormatannja Allah dan boeat bikin ilang
aoes segala menoesia dan binatang.

Sasoenggoenja djoega aer dari ini oemboel ada amat bening. Di samping ini tempat ada berdiri satoe anak prempoean dengan pake pakean bangsa Albanie dan lagi isi aer di satoe kendi jang didjoendjoeng di kapalanja.

Ini anak prempoean kira-kira beroemoer anem belas taon. Parasnja boto sekali serta seger, sebagaimana biasanja anak-anak prempoean di Skipi; matanja item dan aloes, ramboetnja gemoeek serta item, ditoetoe dengan satoe kopia mera jang di taboer perak.

Parasnja jang tjantik tiada tertoeetoe; di djari tangannja jang aloes ia pake tjintjin, sedeng di kakinja jang ketjil ia pake kasoet jang oedjoengnja bengkok ka atas. Sebab mendenger swara tindakan koeda, ini anak prempoean sigra menengok ka samping dan dapet liat Mohamed Ali bei jang dateng menghampirken bersama iapoenja zaptien. Ini pengikoet ada kenal pada itoe anak prempoean, ia membri salam dan berdjalan troes. Mohamed Ali jang dapet liat itoe anak prempoean, sigra toeroen dari koedanja dan tinggal berdiri deket oemboel.

„Allah membri berkah pada kau,” kata Mohamed Ali dengen swara lema lemboet pada itoe anak prempoean. „Ini hari ada sanget panas dan saja soeda liwat di goenoeng-goenoeng amat djaoe. Bolekah saja dapet aer minoem dari kau?”

„Boleh sekali, effendi,” menjaoet itoe anak gadis dengen swara aloes sambil toendoek dan kasi kendinja pada Mohamed Ali.

Sabenarnja djoega ini luitenant ada aoes. Ia lantas minoem aer dari itoe kendi dan sirem koeping koedanja jang djoega kapanasan dan dikasi minoem aer di bawa oemboel Mohamed Ali tinggal awasin itoe anak prampoean dengan tangannja djadi gemeter sedikit.

Blon perna Mohamed Ali meliat satoe anak prempoean begini manis serta boto; blon perna ia rasaken hatiija katarik pada saorang prempoean, seperti sekarang koetika ia kasi kombali itoe kendi dan dapet pegang tangannja ini anak jang tjantik.

„Saja mengoetjap trima kasi pada kau, hanoem jang moelia,” kata ia poela. „Allah nanti membri berkah dengan melindoengken pada kau dan biarlah saja berdoä, soepaia sring-sring kitaorang bisa ketemoe lagi satoe sama laen.”

„Saja ini boekan satoe hanoem,” menjaolet itoe anak prempoean, „hanja saja sakedar ada anaknja satoe imam jang hina dan kitaorang tiada nanti berdjoempa lagi satoe pada laen, effendi!”

Sasoedanja bitjara begitoe, itoe anak prempoean sigra brangkat djalan sambil taro kendi di kapalanja. Tiada lama lagi ia ilang di antara poehoen-poehoen.

Sakoetika lamanja Mohamed Ali tinggal berdiri sambil memandang ka djoeroesan, dimana itoe anak prempoean berdjalan.

„Inilah satoe bidadari jang baroe toeroen dari kajangan,” kata ia saorang diri. „Anaknja satoe

imam, tapi mengapa moekanja tiada ditoetoepp dengan tjadir? . . . Och, di Albanie orang boleh pake adatnya sendiri Ho, saja moesti soesoel zaptien saja jang soeda berdjalan djaoe."

Mohamed Ali kasi lari iapoenja koeda dan tiada lama ia dapet soesoel penganternja jang soeda djalan lebi doeloe. Setelah ini penganter meliat Mohamed Ali soeda dateng deket, ia sigra oendjoek pada satoe baris roema jang masi ada sedikit djaoe, seraja berkata:

„Toean, kitaorang soeda sampe di Prilip."

„O, tiada lama lagi saja nanti ketemoe pada ajah saja. Ali pacha," menjaoet Mohamed Ali. jang moelain merasa tjape, sebab berdjalan begitoe djaoe. „Tapi, Prenk, kau memang kenal keadaan di ini tana pagoenoengan, apakah kau taoe djoega siapa adanja itoe anak prempoean jang baroesan ambil aer di oemboel? Ia bilang, ia ada anaknja satoe imam, apa bener begitoe?"

—„Betoel effendi. Itoe anak bernama Mrika, anaknja imam Reschid; di seantero Prilip dan tempat jang berdamping orang kenal pada itoe nona jang boto, baik dan miskin. Doeloe ajahnja bekerdja di mesdjid besar di Janina, sekarang imam Reschid ada miskin dan tinggal di satoe roema ketjil, dengen melarat dan tiada di open. Istrinja soeda meninggal doenia lantaran soesa hati dan Mrika moesti bekerdja seperti satoe boedak."

—„Dan apa sebab imam Reschid moesti dapet itoe bahaja, Prenk?"

— „Apa sebab ?” demikianlah Prenk oelangkan perkataan toeanja, seraja ia boeka besar kadoea matanja. „Apa sebab, effendi? Lantaran satoe perkara jang biasa kadjadian di kita poenja negri ini jang tiada beroentoeng dimana orang-orang Moslim jang pegang betoel agamanja, samingkin lama mendjadi samingkin ilang kakwasa'annja. Imam Reschid sanget bentji pada kaoem giaour ⁽¹⁾ jang doerhaka dan jang tinggal di Janina dengan tiada maoe bajar padjek pada negri iaorang soeda sapekot dengan agent-agent dari Rusland dan kaloe ada pesta di hari raja Paschen, marika itoe boenoe anak-anak Toerki. ⁽²⁾ Imam Reschid, satoe toeroenan Skipi jang toelen dan saorang Moslim jang beribadat, maoe kasi bagian jang pantes atas itoe perboeatan chianat; ia koempoel bebrapa banjak orang moeda dan orang pagoenongan dan tangkep orang giaour jang terkoetoek. Tetapi gouverneur Janina lantas tangkep dan toetoep di pendjara bebrapa orang Albanie, samentara imam Reschid dilepas dari pakerdjaannja dan dipoekoel 40 rotan. Kamoedian ini imam berangkat ka Prilip, dimana sanak soedaranja ada

(1) Seboetan orang Toerki pada orang Christen jang dipandang hina.

(2) Di negri sebla Timoer hal menoedoe memboenoe anak-anak di waktoe hari raja Paschen masi sadja dipertjaja Orang Christen ada toedoe bangsa Jahoedi. sedeng kaoem Moslimin toedoe orang Christen berboeat perkara begitoe. Sringkali, dari lantaran tjerita kosong begitoe roepa, soeda terbit hoeroe hara, hingga bebrapa ratoes orang toempa daranja.

tinggal. Itoe tatkala ia idoep dari kasiannja sobat-sobat dan menoeggoe sampe dateng waktoe aken orang Christen dapet pembalesan dari Allah jang maha besar."

Sambil berdiam Mohamed Ali mendengar tjeritanja iapoenja zaptien. Hatinja merasa amat tiada senang, sebab Mrika jang tjantik ada anaknja satoe anggota dari kaoem toea jang senantiasasa soeka boe-noe orang Christen, berboeat roepa-roepa perkara kedjem dan tjega kamadjoemannja negri. Mohamed Ali rasa tiada bisa pergi tjari itoe nona jang ia soeda liat sabagi satoe bidadari jang baroe toeroen di antara poehoen-poehoen dan kembang-kembang. Ini pikiran bikin soesa hatinja Mohamed Ali.

Tetapi ia tiada ada tempo aken pikir lama itoe perkara, sebab ia ampir sampe dimana ia maoe pergi. Bersama zaptiennja ia soeda liwat di satoe boekit jang pengabisan dan hampirken watesnja Prilip, dimana iaorang soeda di gonggong oleh babrapa banjak andjing dan di'ikoetin oleh sakanwanan toekang minta-minta. Mohamed Ali liwat di roemanja orang-orang Toerki kaoem toea dan di sapandjang gedongnja orang Albanie jang soeka minoem anggoer, tapi pertjaia betoel pada agama Islam. Achirnja Mohamed Ali dateng di laen fih'ak kota, dimana ada banjak gedong dan tana-tanja segala pacha dan bei, jang dateng tetira di itoe tempat pada waktoe moesin panas.

Liwat sakoetika lamanja ia djalan di bawa poehoen-poehoen djati besar. Bebrapa kebon

kembang dan kebon poehoen-poehoen ada keliatan teges, di sana sini ada banjak taman-taman dan gedong-gedong. Di lapangan ada banjak koeda lagi makan roempoet. Tiada lama poela keliatanlah gedongnja Ali pacha. Mohamed Ali toeroen dari koedanja jang lantass diseraken pada satoe boedjang, laloe ia berdjalan masoek. Zaptien Preuk, sasoedanja dapet oepa bebrapa piaster, telah pergi dari sana.

TJAN THIAN HAY

TJAN THIAN HAY

X.

PENGIDOEPAN DI PRILIP.

Gedongnja Ali pacha ada di bikin menoeroet matjem astana-astana di Toerki pada djeman itoe, di depannja ada tembok batoe, djoega ada banjak gedong jang pake tembok kajoe, ditjat poeti dan koening, tapi semoea ada lega, bisa dapet hawa jang njaman dan terider poehoen-poehoen.

Di blakangnja ada satoe kebon kembang dan satoe kebon sajoer, dimana tempo-tempo Ali pacha soeka pergi menjenangkan badannja.

Di bawa poehoen-poehoen besar ada digelar satoe permadani, dimana ada doedoek Ali pacha, saben-saben matanja ditoetoe dan di depannja ada ditaro satoe glas aer dan satoe nargile (pipa Toerki). Ini pacha jang moelia soeda djadi toea dan beroba keadaannja dari waktoe Julius Werner baroe ketemoe padanja di depan roema djaga di Konstantinopel. Moekanja bertamba koeroes serta poetjet, ramboetnja di kapala dan tjambangnja ampir poeti semoea, sorot moekanja ada lesoe, sebagi orang banjak menangoeng soesa.

Sabenernja djoega Ali pacha soeda dapet banjak soesa hati. Bermoea iapoenja istri jang sanget ditjinta soeda meninggal doenia, blakangan ia disangka sapeket sama oetoesan Rus aken berboeat chianat pada negrinja, hingga ampir sadja,

menoeroet permintaannja segala oelama dan imam-imam, ia dapet hoekoeman mati, dan satelah ternjata ia tiada berdosa seperti didakwa, adalah anggota-anggota kaoem toea dapet kwasa besar di kraton, hingga pembesar kaoem moeda kapaksa bermoehoen lepas dari djabatannja. Hal inilah soeda bikin hatinja Ali pacha lebi sakit, sebab Ali pacha ada saorang hati poeti bersi dan setia betoel pada Sultan, sabole bole ia maoe bikin karadjaan Toerki mendjadi madjoe dalem segala perkara jang berfaeda, tapi orang-orang Toerki kaoem toea senantiaso soeka pake atoeran dan adat lembaga doeloekala, dengan paksa iaorang maoe pidjit segala kaoem *raja* dan soeda mengantjem dengan boeka swara besar pada segala bangsa Europa, sebegimana doeloe Toerki soeda dapet nama terpoedji, tapi sekarang sebab keadaan negri Toerki djadi moendoer, persobatan antara Sultan Toerki dan Radja-radja Europa poen mendjadi lebi renggang.

Soeda lama Ali pacha doedoek berpikir saorang diri, brangkali djoega ia soeda poeles sabentar, tetapi tiba-tiba ia bangoen dengan terkedjoet, kerna mendenger swara tindakan orang jang menghampirken padanja. Dengan kelakoean gaga tjakep, sambil pegang gagang pedang Mohamed dan Ali hampirken ajahnja jang telah bagoen meliat dandannannja ini anak poengoet.

„Assalam alaikoem, toean jang moelia,” kata Mohamed Ali dan dateng lebi deket pada itoe

pacha. „Saja merasa sanget senang, kerna bisa berdjoempa kombali pada toean dan bisa boektiken begimana saja soeda menjampeken kainginan toean. Derwisch pacha soeda kasi saja verloh tiga minggoe aken dateng koendjoengin ajahkoe.”

„Dan di dalem tiga mirggoe kau moesti tinggal sama akoe, anakkoe,” kata Ali pacha jang senantiasa tinggal awasin moekanja itoe officier moeda. Pada akoe, ja pada akoe sendiri sadja! adoe, sekarang tiada bisa dibilang kitaorang lagi, sebab iboe kau jang dermawan telah poelang ka tempat jang baka. Och, begimana girang hatinja iboe kau itoe, djika ia bisa liat kau pake pakean orang paprangan dari Baginda Sultan, dengan fez dan pedang, dengan dandanan begitoe gaga serta tjakep, sebagai djoega kau bisa lawan semoea orang Rus. Tapi, anakkoe, apakah pedang kau soeda perna kena dara boeat membela Sultan kitaorang?”

— „Blon, toean jang moelia. Barisan balatentara, dimana saja dipekerdjaken, blon pergi berprang bertaroeng pada orang orang Montenegrijn, sedeng penjamoen-penjamoen di pagoenoengan lantas lari, apabila balatentara kitaorang dateng mengedjer.”

— „Ha, tiada lama lagi kau tentoe aken tjaboet pedang dan boenjiken pistool boeat kedjer moeso. Akoe harep, kau tiada nanti sia-siaken ini dandanan jang tjakep, hanja kau moesti oendjoek kagagahan serta kakosenan. Di ini masa kitaorang poenja Djoengdjoengan Sultan jang moelia ada koerang roekoen sama Tsar Rusland dan tiada

lama poela tentoe ini doea negri moesti berprang satoe pada laen. Tapi toenggoe, anakkoekoe, kau tentoe ada tjape. Djangan berbahasa *toean* pada akoe, dan seboet sadja *ajahkoe*, sebab akoe tiada mempoenjai anak, tjoema kau saorang."

— „Allah membri berkah pada kau, *ajahkoe*,” kata Mohamed Ali dengan swara pelahan. „Tapi *ajahkoe* moesti beroemoer pandjang, idoep be-roentoeng dan barangkali.”

— „Soeda, anakkoekoe,” kata Ali pacha sambil gojang kapala. „Akoekoe mengarti apa jang kau maoe bilang, tapi hati kami tiada ada ingetan dan tiada nanti pikir perkara begitoe. Menoeroet agama dan adat istiadat di ini negri, memang akoe boleh menika lagi; siapakah taoe brangkali akoe bisa dapet satoe anak, aken bantoe kau atas perdjalanan kau.”

— „Biarlah Allah doaken, soepaia semoea pacha di ini negri bisa bitjara begitoe,” kata Mohamed Ali dengan pelahan.

— „Djanganlah kau poedji pada akoe, Mohamed Ali; bitjarakoe ada bener dan ada boektinja djoe-ga. Di ini masa negri kitaorang ada hadepken doea djalanan: di djalanan jang satoe kitaorang bisa bertindak madjoe pada pri kasopanan, di djalanan jang laen kitaorang nanti terlempar seperti satoe rahajat jang hina.

„Laen djalan lagi tiada ada. Kendati kitaorang ada hadepken satoe bahaja besar, tiada oeroeng ada banjak orang Moslim kaoem toea, jang soeda

bikin berkobar api boeat terbitken hoeroehara di dalem negri, hingga moesoe moesoe kita bisa djalan jang bagoes aken masoek menjerang. Poen disini, di tana Albanie, kaoem toea maoe gerakan peroesoehan. Tiada djaoe dari sini ada tinggal Reouf pacha, doeloe adjudantkoe, sekarang seperti akoe sendiri, ia soeda dapet pensioen dalem pangkat generaal. Soeda lama ia harep dapet toendjangan dari kaoem toea dan oelama, soepaja ia bisa diangkat mendjadi minister di kraton Stamboel. Itoe orang soeda bikin gerakan aken boenoe orang-orang Christen, satoe perkara onar jang boleh membawa katjilaka'an besar bagi negri kitaorang."

— „Tapi boekankah pendoedoek di Priplip semoea ada kaoem Islam ?” menanja Mohamed Ali.

— Ja, pendoedoek kota dan kabanjakan orang pagoenoengan di sapoeternja ini tempat ada memoedja agama Islam, tapi lebi djaoe sedikit ada satoe doesoen dari orang Bulgaar jang ia-orang namaken sendiri Bjela dan jang kitaorang seboet doesoen Isnik. Ini doesoen blon lama didirikan atas titanja Baginda Sultan, jang ingin soepaja pendoedoek kaoem Islam bisa idoep roekoen sama orang Christen. Pendoedoek di Isnik ada orang miskin dan moesti bajar padjek pada gouverneur, pada bei-bei dan pada penditanja. Sekarang orang maoe serang dan boenoe pada marika itoe."

— „Itoe ada perboeatannja begal dan penjamoen!" kata Mohamed Ali. „Atas perboeatan

begitoe ada antjeman hoekoeman berat. Begimanakah Reouf pacha maoe tjampoer dalam perkara jang begitoe kedji?"

— „Angkau masi moeda, anakkoekoe," kata Ali pacha sambil tersenjoem. „Kau blon taoe, ada banjak atoeran negri soeda di karang sendiri oleh hakim hakim, maka tiada heran segala pacha dan bei moesti djaga baik, soepaia negri tinggal selamat serta aman.

Begitoe poen adanja hal di Prilip jang salaloe terantjem bahaja besar.

Ini perkara nanti tinggal berdjalan troes begitoe lama pamerenta tiada roba atoeran negri, seperti di negri negri orang Christen."

— „Barisan apakah jang ada di sini? Saja sendiri dan laen laen officier di Monastir tiada taoe bagaimana atoeran jang dipake pada balatentara di laen laen tempat.

— „Akoekoeatir, di menara seraskier⁽¹⁾ djoega orang tiada taoe itoe atoeran," menjaoet Ali pacha. „Liwat ampat taon lamanja, koetika akoe masi mendjabat pangkat minister buitenlandsche zaken, akoe telah menanja pada minister van oorlog, brapa banjak djoemblanja balatentara jang tiada tetep atawa jang tiada tetep di pekerdjaken pada angkatan prang kita, tapi minister tiada taoe brapa banjak djoemblanja ini balatentara. Sampe sekarang itoe perkara masi tiada beroba. Tjoema

(1). Departement van oorlog,

akoe bisa kasi ketrangan, di Prillip ada di taro barisan bashi bozouk ⁽¹⁾, di kapalaken oleh satoe bei dari Lazistan ⁽²⁾ dan oleh doea officier dari barisan tetep. Djika di ini tempat terbit hoeroe-hara, tentoe itoe barisan bashi bozouk toeroet bikin peroesoehan.”

— „Saja nanti adjar kenal pada itoe balatentara,” kata Mohamed Ali. „Saja nanti bikin persobatan sama marika itoe dan kasi taoe kawadjibannja orang peprangan aken menjerang pada moesoe, menoeloeng pada bangsa sendiri serta menoeloeng sekalian orang jang dapet soesa.”

Ali pacha angkat poendak, ia isep pipanja dan tioep asepnja ka atas, seraja berkata :

„Segala bitjara dan nasehat kau nanti djadi sia sia sadja, seperti ini asepnja jang ilang di oedara, malahan kau nanti dimoesoe oleh marika itoe. Barangkali djoega ada satoe doea officier moeda jang baik serta soeka bantoe pada kau, tapi jang laen laen tiada nanti soeka tjampoer sama kau. Bagi pamerenta mæsi sadja ada berdjalan satoe perkara djelek, jalah maoe pake satoe barisan jang tiada dapet adjaran sebegimana moesti, hingga Radja radja Europa soeda tjela ini hal. Lebi baik kau djangan ambil perdoeli pada marika itoe. Di waktoe verlotf kau boleh

(1). Barisan senapan jang tiada tetep, terdiri di antara rahajat Albanie, Koerdi, Circassie dan orang orang Arab dari Syrië.

(2). Satoe provincie dari karadja'an Toerki di Asia Ketjil deket Laoet Itam,

tinggal pada akoe, pergi memboeroe di pagoe-
noengan, batja boekoe boekoe jang banjak faeda-
nja dan adjar kenal pada sekalian effendi jang
tinggal tiada djaoe dari sini dan jang soeka negri
kita mendjadi madjoe. Sekarang baeklah kita-
orang poelang, anakkoek, aken minoem kopi dan
bitjaraken lagi segala perkara dari Arnautlik, di-
mana pri keada'an blon mendjadi aman betoel."

Ali pacha sigra bangoen dan djalan menoedjoe
ka gedongnja, di ikoet oleh Mohamed Ali, jang
dengan kagoem ada memandang pada taman dan
gedong gedong jang inda sekali.

Tiada lama ia berdoea telah doedoek di dalem
satoe kamar jang diriasken ampir seanteronja
menoeroet atoeran Europa dan dimana boedjang
dateng soegoeken kopi. Disini Ali pacha merasa
senang kombali dan bitjara dengan senang seperti
ia masi ada di Stamboel. Pada Mohamed Ali ia
tjeritaken prihal di Skipi dan keada'an pendoe-
doek di tana pagoenoengan jang soeka berprang.
Djoega Ali pacha tjerita halnja karadja'an Toerki
jang ampir berprang pada Rusland. Ali pacha pe-
sen pada anak poengoetnja ini, soepaja ia djangan
kena diboedjoeck oleh kawan kawannja orang Rus,
jang soeda di pikat dengen oewang oleh orang Rus.
Toerki ada mempoenjai doea moesoe: di loear
ada orang Rus dan di dalem ada orang Moslim
sendiri berchianat pada negrinja.

DOEA SOBAT.

Doea djam kamoedian Mohamed Ali kaloe ar dari roemanja Ali pacha, aken pergi djalan djalan di sapoeternja itoe tempat. Ini officier moeda meliat keada'an di Prilip.

Bermoela Mohamed Ali berdjalan di bawa poehoen poehoen di sawa dan liwat di bebrapa roema, dimana ada tinggal orang orang tani bangsa Albanie. Kamoedian ia sampe di kota, dimana ia meliat roema roema rahajat Albanie jang tiada ambil perdoeli apa roemanja kotor atawa roesak, asal sadja ia sendiri bisa pake pakean dan sendjata jang bagoes. Sigra djoega ia sampe di maidan ⁽¹⁾ jang loeas, pada doea djalan besar, tiada djaoe dari mesdjid, kantoornja moudir ⁽²⁾ dan tempat djaga dari balatentara. Di maidan ada sepi, kerna Prilip boekan tempat orang dagang.

Doea atawa tiga pengemis jang pakeannja mesoem ada tidoer di tana; bebrapa ekor andjing ada makan toelang kambing; satoe soedagar boea lagi doedoek di oedjoeng tana lapang sambil isep roko.

Mohamed Ali brenti berdiri di depan itoe roema djaga dan meliat saorang Toerki moeda dari benoea Asia, jang pake badjoe mera, tjelana poeti dan satoe sorban besar di kapalanja. Di seblanja

(1). Lapangan atawa tempat pasar.

(2) Gouverneur kota.

ada berdiri saorang koelit item, pakean poeti, di kapalanja ia pake satoe fez mera.

Sedikit djaoe ada doedoek saorang Koerdi koe-roes, idoengnja bengkok dan sorot matanja bengis, pakeannja idjo dan biroe, dengan kantjing-kantjing perak, sedeng sorbannja ada biroe dengan banjak tali-tali soetra. Di laen tempat lagi ada doedoek saorang Albanie sambil bitjara sama doea orang Bulgaar kaoem Islam. Sekalian orang ini, soldadoe-soldadoe dari barisan bashi bozouk, semoea pake pistol pandjang, pedang atawa golok Persie jang lebar dan bengkok atawa pedang perboeatan Circassie, toengket besi dan roepa-roepa matjem senapan. Matjemnja marika itoe boekan seperti laskar prang negri, malahan ada lebi mirip dengan satoe kawan pendjahat jang biasa mengganggu pri keamanan negri. Dengan tiada bitjara satoe apa dan merasa tiada senang di dalem hati, Mohamed Ali memandang pada ini balatentara dari barisan tiada tetep.

Beberapa orang dari ini barisan telah membri hormat satjara militair pada Mohamed Ali, tetapi beberapa orang lagi tinggal awasin padanja dengan angkoe, seperti djoega maoe oendjoek, iaorang tiada taloek pada wet militair negri. Salagi Mohamed Ali maoe berdjalan troes, tiba-tiba ia denger namanja di panggil dan setelah ia menoleh, ia dapet liat satoe officier moeda jang kira-kira sama oemoernja dengan ia sendiri dan ada datang menghampirken.

Ini officier ada Soleiman bei; ia ada lebi koe-roes dari Mohamed Ali. Mata dan moekanja bengis, koemisnja pandjang, tandanja ia ada sa-orang dari Circasie. Soleiman bei ada anaknja satoe toean tana hartawan di Adrianopel dan bersama Mohamed Ali ia soeda dapet peladjaran di sekola tinggi boeat perkara militair di Konstantinopel. Koerang lebi satoe boelan lebi doeloe dari Mohamed Ali ia soeda kaloear dari itoe sekola dan atas permoehoenannja sendiri, ia ditempatkan pada barisan bashi bozouk, tapi ia tinggal pake-pakean officier Toerki, seperti Mohamed Ali,

„Soekoer sekali ini hari saja bisa ketemoe pada satoe temen lama”, kata Soleiman bei, seraja angsoerken tangan pada sobatnja ini.

Apa kau djoega ada bekerdja pada barisan di ini tempat? “

„Tiada” menjaoet Mohamed Ali, „saja ada bekerdja pada barisan di Monastir, sekarang saja dapet verlof aken tetira di ini tempat.”

„Och, sayang sekali,” kata poela Soleiman bei, „tapi sekarang kita moesti menjenangkan sedikit hati kita. Angkau tentoe menoempang di gedong kau poenja bapa poengoet, Ali pacha? “

Mohamed Ali manggoet.

„Ali pacha ada saorang baek,” kata Soleiman. „sajang sedikit adatnja seperti orang Christen dan soeka menoeloeng kaoem rajah. Saja harep kau tiada soeka toeroet adatnja Ali pacha.

Kitaorang, orang militair, tiada haroes perdoeli pada segala atoeran sopan, hanja kita orang moesti tindes segala orang jang maoe berbanta dan moesti prenta kaoem giaour bekerdja serta bajar padjek sebegimana moesti, djika iaorang ada ta-loek pada karadja'an Toerki. Blon lama saja pergi poengoet padjek di doesoennja orang rajah; marika itoe sigra bajar padjeknja dengan gemeter, apabila iaorang dapet liat soldadoe-soldadoe saja."

"Itoe pekerdja'an tiada enak soenggoe," kata Mohamed Ali.

— "Kau sala, sobatkoe, itoe pekerdja'an ada enak sekali. Dari itoe kaoem giaour kitaorang bisa dapet banjak barang inda dan anak anak prempoean jang tjantik, dan tiada saorang brani larang, djika satoe pemimpin bashi bozouk minta apa apa. Laen hari saja nanti tjerita lebi banjak dari ini hal. Sekarang saja maoe bitjara laen oeroesan. Sabetoelnja saja maoe pergi ka roema familie saja, apa kau soeka ikoet? Saja maoe kasi kau adjar kenal pada pamankoe, saorang Moslim jang paling beribadat dari seantero Arnautlik, barangkali djoega dari seantero tana Toerki. Ia soeda oetaraken banjak kabedjikan di antara bangsa kitaorang dalem hal kapertjaja'an dan agama jang bener."

— "Ja, saja soeka ikoet," menjaet Mohamed Ali, dengan merasa heran meliat adatnja ini sobat jang masi soeka toeroet atoeran kaoem toea. "Sajapoen maoe liat keadaan di Prilip, dimana baroe ini hari saja sampe."

—„O, saja kenal betoel keadaan di ini tempat dan saja ingin tinggal lama disini. Di ini kota tjoema ada tinggal orang orang Moslim sadja, tapi sedikit djaoe lagi ada doesoennja itoe andjing andjing Christen, kawannja orang Rus dan moesoe paling besar dari kitaorang. Hatikoe djadi panas, manakala saja inget pada itoe bangsat giaour, jang satoe kali soeda ditaloeken dengan pedang dan sekarang maoe tjoba berontak aken melawan pada Padisha, Khalief kitaorang jang moelia, jang soeda berlakoe manis pada marika itoe O, djika saja djadi Sultan, nistjaja saja kasi maen segala sendjata di kapalanja rahajat jang bantahan. Me-laenken orang Moslim jang moesti tinggal idoep!“

Sambil bitjara begitoe, Soleiman bei kasi tanda pada doea soldadoe jang sigra toeroet prentanja.

Roepa roepanja ini officier ada di indaken betoel oleh balatentaranja, brangkali lantaran pranginja kedjem dan sanget bentji pada orang Christen. Sigra djoega itoe doea soldadoe balik dari blakang roema djaga, masing masing membawa saekor koeda jang soeda dikendalikan. Soleiman bei toenggang satoe koeda dan silaken Mohamed Ali bei toenggang koeda jang laen.

„Biarlah sekarang kitaorang brangkat, sobatkoe“, kata Soleiman bei. „Djalanan ka roema pamankoe ada djaoe. Ini koeda ada bagoes sekali, saja telah ambil dari Isnik, doesoennja rahajat giaour. Allah! senang soenggoe kaloe idoep di tempat itoe bangsa Christen.“

Ini doea officier telah berangkat. Bermoela ia orang liwat di kota Prilip jang sepi, kamoedian iaorang kaloe ar kota, dimana ada banjak pengemis dan andjing.

Sigra djoega itoe doea orang moeda sampe di tana pagoenoengan, dimana sabagiannja ada banjak poehoen dan sabagian lagi tiada ada tetaneman apa apa, iaorang liwat di goenoeng, di batoe karang dan di samping djoerang jang dalem.

Achirnja ia berdoea liwat di satoe oetan ketjil jang hawanja amat sedjoek.

Disana sini ada keliatan. tanda bekas kaki mendjangan dan laen-laen binatang; di oedjoeng batoe karang atawa di poehoen-poehoen besar ada sarangnja boeroeng-boeroeng besar jang memang ada banjak di provincie Arnautlik.

Dari ini semoea pemandangan jang inda Mohamed Ali inget kombali perdjalanannja di waktu pagi di oemboel Veli bei, dimana ia soeda ketemoe satoe nona jang amat tjantik. Seperti orang jang tiada ada samangetnja ia ikoet djalannja Soleiman jang tiada brentinja mengomong di sependjang djalan.

Sasampenja di satoe lapangan Soleiman lantas toeroen dari koedanja. Di satoe kebon ketjil, di sebla satoe roema, ada ditanem poehoen-poehoen ketjil, poehoen boea boeahan dan segala sajoerau, seperti kool, ketimoen, laboe dan sebaginja. Tiada djaoe dari itoe roema ada satoe koeroengan boeroeng dara dalem mana

ada tiga ekor boeroeng. Satoe kambing lagi asik makan daon daonan.

„Di sini ada tinggal saja poenja paman, imam Reschid,” kata Soleiman bei. „Ini imam ada sa-orang soetji, disajang oleh Allah dan ditjinta oleh sekalian orang Moslim jang soedjoet betoel pada agamanja Nabi. Angkau nanti dapet peladjaran dan nasehat-nasehat baek dari pamankoe dan. . .”

„Imam Reschid, kau bilang?” menanja Mohamed Ali jang mendenger dengan heran sobatnja seboet itoe nama, hingga aer moekanja mendjadi sedikit poetjet.

„Apa kau kenal padanja?” begitoelah Soleiman bales menanja, seraja awasin moekanja sobatnja ini. „Apa kau soeda perna ketemoe pada itoe imam? Tjerita apa kau soeda denger dari halnja itoe imam?”

„Zaptie jang anter saja ka Prilip,” menjaonet Mohamed Ali, „telah poedji kasoetjiannja itoe imam, jang dinamaken satoe oelama jang boediman. Tapi, sobatkoe, dimana ini koeda moesti dikasi tinggal, kaloe kitaorang masoek ka dalem?”

Soleiman telah tersenjoem dan kasi tanda, soepaja Mohamed Ali toeroet padanja. Ini doea officier toentoen koedanja, ia boeka pintoe blakang dan masoek di satoe pekarangan kosong jang amat lega, dimana koedanja lantasi tjangtjang. Kamoedian ia boeka lagi satoe pintoe dan masoek di laen pekarangan jang lebi ketjil, dimana ada keliatan satoe roema dengan doea djendelanja dan di

pinggir temboknja masing-masing ada satoe divan. Di ini divan ada doedoek bersila imam Reschid, dengan kapala toendoek dan tangan terangkep, kerna ia lagi pikir satoe perkara penting.

Imam Reschid ada tinggi koeroes, ramboetnja poeti, djenggotnja pandjang, idoengnja bengkok, warna moekanja koening dan keliatan bengis, ia pake satoe kaftan kotor, satoe iketan pinggang jang soeda toea sedeng satoe pasang kasoet petja ada terletak di depan tempatnja doedoek. Sebab mendengar swara orang djalan menghampirken, imam Reschid angkat kapalanja dan dapet liat itoe doea orang moeda.

„Terpoedjilah namanja Allah!” kata itoe imam. „Sekarang akoe ketemoe kombali pada anaknja soedarakoe. Selamat dateng anak-anak moeda.”

„Allah membri berkah pada pamankoe jang moelia, „bersabda Soleiman, bei laloe ia tjioem kaftannja imam Reschid. „Hati saja amat senang, sebab bisa ketemoe pada pamankoe. Disini saja ada bawa satce sobat dari Monastir, Mohamed Ali bei, jang soeda denger kasoetjiannja pamankoe, maka ia dateng disini aken minta berkahnja toean. Sobat saja ini ada saorang gaga perkasa dan baek hati serta soedjoet betoel pada agama. Saja harep pamankoe soeka trima ia seperti moerid, sebegimana jang laen-laen.”

Itoe doea officier moeda disilaken doedoek di seblanja imam Reschid jang bitjara sabentar dan kasi satoe tanda resia pada Soleiman bei. Ini

doea tetamoe tiada disoegoeken satoe apa, sebab imam Reschid sadari dilepas pangkatnja ada tinggal miskin dan idoep dari asilnja sapotong tana jang dikasi oleh sobat-sobatnja.

Dari bitjaranja imam Reschid ada njata ia maoe hoekoem pada kaoem raja jang soeda taloek pada pamerenta Toerki, tapi tiada dengan toeloes hati dan diam-diam soeda bikin moefaketan resia sama Rusland, jang soeda sedia laskar prang mengantjem pada keradjaan Toerki, sedeng agent² orang Rus soeda bantoe pada rahajat giaour aken bikin hoeroe hara. Njata djoega imam Reschid ada niatan menjerang pada rahajat Christen di itoe tempat dan dalem hal ini ia nanti dapet bantoean dari Soleiman bei, tapi dengan ati-ati ia maoe tjari taoe, apa Mohamed Ali ada satoedjoe dengan ini niat atawa tiada. Ini orang moeda inget kombali nasehatnja Ali pacha, maka Mohamed Ali tiada maoe tjampoer dalem perkara chianat dari orang² Moslim jang nanti bikin noda besar atas namanja Baginda Sultan.

„Apa kau blon satoe kali tjaboet pedang kau aken boenoe orang giaour?“ menanja imam Reschid pada Mohamed Ali. „Memboenoe saorang kafir ada satoe djasa besar di depan tachtta Allah. Satoe andjing jang soeda mati tiada nanti menggigit lagi. Djikaloe Baginda Sultan pegang prenta sadja di antara rahajat Moslim, nistjaia karadja'an Roum (Toerki) bisa bertamba madjoe.“

„Dengen pelahan kitaorang moesti boedjoe'k kaoem raja aken memoedja agama Islam, jaitoe

dari djalan baek," menjaoet Mohamed Ali. „Di ini masa tiada boleh diambil atoeran keras, sebab ada sangkoetan sama perkara negri dari kita-orang poenja pemerenta jang adil.“

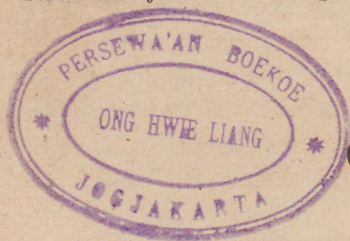
„Dari djalan baek?“ treak imam Reschid, sambil mendongak ka atas. „Satoe Sultan jang melindoengken rahajat giaour, pidjit segala imam dan minoem anggoer; pacha-pacha jang sapekot sama orang kafir; brapa banjak andjing Christen ada koempoel di Stamboel dan brapa banjak barisan balatentara ada berdiri di wates negri kita! Ja, di masa ini ada banjak sekali perkara! Dimanakah adanja itoe kaoem Janitzar jang bikin semoea orang Christen djadi gemeter? Siapakah sekarang soeda pegang prenta di Setiniah (Athene, iboe kota dari Griekenland)? Siapa pegang prenta di Moldavië? Pri keada'an orang Moslîm soeda djadi moendoer, binasa semoea, dan itoe semoea soeda djadi dari djalan baek pada ini djeman.

„Ja, kitaorang tiada toeroet tindakannya Nabi,“ kata Soleiman bei sambil tarik napas.

„Tapi kakoeatannya karadja'an kitaorang soeda moelain idoep kombali,“ menjaoet Mohamed Ali, „Tjoba liat pri keada'an negri kita di djeman sekarang dan bandingkan sama keada'an di taon 1828. Di itoe masa semoea Radja radja di Europa soeda bermoesoe pada kitaorang, tapi sekarang kitaorang ada dapet bantoean dari Engeland dan Frankrijk, jang ada berdiri di fihak kitaorang aken melawan pada orang Rus. Pamerenta

kita soeda kirim wakil aken toeroet bersidang dalem perhimpoean jang dibikin oleh karadja'an karadja'an besar di Europa. Barisan balatentara kita boleh bertanding pada laskar prang Europa jang paling kasohor. Kaloe sadja dalem bebrapa taon dalem negri ada aman dan slamat, nistjaia negri Toerki nanti mendjadi satoe karadja'an jang tegoe, kaja serta kasohor, sebagi di djemannya almarhoem Sultan Mahmoed. *")

*) Sultan Mahmoed jang pertama kali roba atoeran negri. telah tiada pake barisan Janitzar, diganti dengan angkatan prang baroe. jang diadjar oleh officier Europa. Djoega Baginda soeda bikin banjak peroba'an jang berfaeda dan kaloe sadja sekalian pembesar Toerki djalanken betoel segala prentanja Sultan Mahmoed, tentoe sekali negri Toerki mendjadi tegoe serta madjoe tiada sampe dikalaken oleh Rusland.



(ada samboengannya).

TJAN THIAN HAY

T. Thian Hay

Sadane 13. October 1907



12.10.17

MOHAMED ALI PACHA

SATOE TJERITA JANG BETOEL SOEDA
KEDJADIAN DI NEGRI TOERKI.

(DJILID KA 2)

XI.

DOEA SOBAT.

„Allah! tobat! pladjaran apakah orang soeda oetaraken di Stamboel?” treak imam Reschid jang soeda denger satoe persatoe bitjaranja Mohamed Ali. „Negri kita orang soeda djadi roesak, maka effendi effendi moeda bisa bitjara begitoe roepa. Sasoenggoenja kita orang djoega nanti djadi binasa. Kita orang ada oepama singa boeta, di-kedjer oleh srigala srigala jang terkoetok. Tetapi Toehan jang maha soetji nanti toeloeng bangsa kita. Dengan berkahnja Toehan, dengan satoe pedang jang tadjem dan negri kita dapat ditoeloeng.

„Begitoelah moesti djadi djoega!” kata So-leiman.

Mohamed Ali tinggal berdiam, sebab ia rasa pertjoema sadja, kaloe ia tjampoer bitjara dari ini perkara. Mohamed Ali bitjara sadja laen laen perkara. Imam Reschid tjoeina djawab satoe doea perkata'an dan saben saben ia kasi tanda pada

Soleiman jang djoeja ada tinggal doedoek diam, tiada banjak bitjara.

Imam Reschid bangoen berdiri dan kasi taoe ia maoe bitjara oeroesan familie sama kaponakannja. Kamoedian ia kaloe ar dari pertengahan roema, di-ikoet oleh Soleiman, sedeng Mohamed Ali tinggal doedoek saorang diri dengan merasa koerang senang, sebab ia tiada ditrima dengan pantes, sebagaimana biasanja orang Toerki trima tetamoe.

Imam Reschid jang berdjalan kaloe ar, sigra pegang tangannja Soleiman bei dan berkata begini :

„Mengapakah kau adjak itoe officier kemari?”

„Sebab saja maoe kasi taoe padanja segala resia kita orang,” menjaoet Soleiman, „ia ada gaga, brani pinter dan mempoenjai banjak senderan jang tegoe, maka perloe kita orang dapet ia poenja bantoean dalem oeroesan kita poenja Nabi jang soetji.”

„Kita orang tiada bisa pake itoe anak moeda jang lebi soeka toeroet atoeran orang kafir,” kata lagi itoe imam, jang kira Mohamed Ali ada saorang Toerki toelen. „Kita orang tiada bisa boeka resia kita padanja.”

„Allah akbar!” menjaoet Soleiman.

„Itoe semoea boea soeda mateng dan ada waktoenja aken dipelik,” kata poela imam Reschid. „Hatikoe jang panas boleh mendjadi sedikit dingin. Kau soeda dateng pada waktoe jang bener. Sobat sobat dari pegoenongan soeda berkoempoel dan kita orang moesti berdjoempa padanja aken oeroes segala hal jang perloe.”

„Begitoelah nanti kadjadian djoega,” menjaoet Soleiman jang selaloe soeka toeroet adjaran pamanja.

Imam Reschid kaloe ar dari pekarangan roemanja, di-ikoet oleh Soleiman, ia liwat di kebon, di lapangan roempoet, masoek dalem oetan dan djalan di satoe djalanan ketjil, jang banjak tikoengannja, teroes ka poentjak satoe boekit jang tinggi. Di ini poentjak, di bawa poehoen djati jang besar, ada doedoek bebrapa orang Albanie dari pegoenoengan, moekanja item, matanja djeli, aer moekanja keren, semoea pake pakean bagoes serta lengkep dengan sendjata, sebagi maoe kaloe ar prang. Ia orang pake fustanele poeti, badjoe laken dan soetra mera, biroe dan idjo, sedeng pistol dan snapannja, begitoe poen pedang pedang dan goloknja ada berkilat di sinar matahari. Semoea koedanja ditjangtjang di bawa poehoen dan disertaken pakean bagoes.

Setelah imam Reschid dateng menghampirken, itoe semoea orang Albanie menjataken girang hati dan membri hormat.

„Allah membri berkah pada kau sekaliar, anak-koe,” demikianlah imam Reschid moelain bitjara sambil tersenjoem.

„Allah membri berkahnja pada kau imam jang moelia,” menjaoet Arsad bei, saorang jang paling toea dan saorang bangsawan di antara orang orang Albanie jang berkoempoel di sitoe.

Imam Reschid bales membri salam dengan memandang ka koeliling dan doedoek di tenga dari

kawanan orang orang Albanie, di atas satoe permadani jang sengadja disedia boeat tempat ia doedoek. Soleiman bei doedoek di sebla pamannja. Sambil batja doa, imam Reschid oeroet djenggotnja dan meliat ka atas, kamoedian ia memandang pada Arsad bei jang soeda maoe moelain boeka sidang bitjara.

„Begimana, anak?“ menanja itoe imam sasoe-danja diam sabentar.

„Kita orang soeda bersiap dan pengikoet pengikoet kita orang poen soeda bersedia” menjaoet Arsad bei sambil oesap kapala. „Tjoema tinggal toenggoe prenta sadja dan sariboe laskar prang nanti mengoenoes sendjatanja, baik boeat menderdjang pada orang kafir, baik aken boenoe bangsa sendiri jang tiada tinggal setia pada titanja Nabi atawa djoega aken melawan pada Sultan, djika ini Radja brani banta firma Allah dan titanja Kor'an.

„Kita orang ada satoe hati dengen Arsad bei,” kata sekalian orang Albanie jang berkoempoel di sitoe. „Ini negri Arnautlik selamanja ada tempat kadoedoekan jang bersi dari kaoem Islam dan semoea rahajatnja nanti toeroet madjoeken agama jang soetji, djika kau soeka doaken pada kita orang.“

„Baek, anak anak,” menjaoet imam Reschid jang djadi sanget girang, tapi ia tiada kasi kentara apa jang ia pikir. „Akoem menjaksiken kau orang soeda ambil djalan jang paling baik dan soeka boeang dara serta njawa kau boeat perkara jang soetji.

Sultan kita dapet advies dari orang-orang kafir, dari kaoem giaour dan dari orang-orang Moslim jang soeda loepa pada agamanja.

„Sedeng seharoesnja orang raja moesti ditindes dengan segala prentanja jang brat, sekarang itoe rahajat jang terkoetoe maoe dikasi hak sama rata dengan kita orang kaoem Islam jang djoengdjoeng betoel segala tita Allah dan Nabi, brangkali di blakangkali iaorang nanti ditaro di atas kapala kita orang. Dan kaloe orang Rus dateng menjerang ini negri, orang-orang raja nanti bikin peroesoehan, dengan memboenoe sekalian istri dan anak-anak kita orang.”

„Itoe orang-orang tjilaka semoea moesti diboenoe,” treak saorang Albanie jang toeboenja tinggi besar. „Sablonnja iaorang bergerak, lebi doeloe kita orang moesti angkat tangan.”

„Betoel, Hasan bei,” menjaoet imam Reschid. „Kita orang moesti bergerak lebi doeloe dari iaorang. Semoea orang Moslim di Arnautlik moesti mengoenoes pedangnja aken boeka prang soetji dan boenoe semoea oeler berbisa. Kaloe tiada begitoe, nistjaja iaorang bisa binasaken pada kita orang. Brikenlah alamat prang pada kawan-kawan kita di Prilip dan di tempat-tempat jang berdamping. Tiada djaoe dari sini ada satoe doesoen dari andjing Christen, jang didirikan atas prentanja Sultan, pernanja di atas tana kita orang, tapi itoe kaoem Christen tiada diwadjabken bajar padjek atawa laen-laen asil pada negri.”

„Doesoen Isnik!” treak bebrapa orang.

„Betoel Isnik,” kata poela imam Reschid, „Isnik atawa Bijela, tempat semboeni itoe andjing-andjirg Bulgaar jang di negrinja sendiri tiada dapet makan dan dari itoe ia dateng kemari. Iaorang menoenngoe datengnja balatentara Rus dan maoe taro ratjoen di kali, bebrapa anak orang Moslim soeda diboenoe.”

„Terkoetoklah semoea pendoedoek di Isnik!” treak bebrapa orang Albanie dengan amat mara.

„Bagoes begitoe, anak-anak,” kata Reschid jang mendjadi sanget girang di dalem hatinja. „Njata kau mengarti betoel maksoedkoe. Dosanja kaoem giaour soeda bertimboen seperti goenoeng, tapi hoekoemannja djoega moesti brat. Lagi delapan hari di waktoe matahari toeroen, akoe toenggoe pada kau dan rahajat kau sekalian di dalem oetan besar di blakang Isnik. Di oemboel Veli bei nanti dipasang api boeat tanda menjerang dan akoe sendiri nanti toeroet pada kau orang. Balatentara di Prilip tiada nanti tjega perboeatan kau, sebab iaorang djoega soedjoet pada agama jang bener dan ingin iroep daranja orang giaour.”

„Barisan bashi bozouk nanti brangkat dari Prilip boeat bantoe binasaken doesoen Isnik,” kata Soleiman bei jang baroe moelain angkat bitjara dan hatinja djoega merasa senang. „Betoel kita orang ada bekerdja pada Sultan, tetapi kita orang tjoema toeroet titanja Allah jang soeda

menjatakan maoenja dari moeloetnja satoe imam jang soetji."

Tampik soerak jang amat rioe soeda samboet bitjaranja ini officier moeda, jang bermoela dipandang dengan tjoeriga hati oleh orang-orang Albanie, tetapi sekarang dibri hormat seperti pada soedara.

Berganti ganti orang kasi tangan pada Soleiman, seraja poedji namanja, sedeng imam Reschid soeda angkat soempa boeat binasaken semoea orang di Isnik.



TJAN THIAN HAY

XII.

BERTEMOE KOMBALI

Tatkala imam Reschid bersama Soleiman bei kaloe ar dari roemanja, Mohamed Ali bei tinggal doedoek saorang diri di satoe divan. Dalem hatinja ia masi pikir omongan imam Reschid dan mendjadi tjemboeroean. Ia doega, di Prilip tentoe ada satoe pakoempoelan resia, jang menoeroet tjeritanja Ali pacha, Soleiman bei moesti taoe dan jang dikapalaken oleh imam Reschid Mohamed Ali doega pasti, imam Reschid soeda sapekot dengen Soleiman boeat terbitken perkara onar.

Dengen pikiran begitoe hatinja Mohamed Ali soeda memoekoel kras. Maska ada pegang serta soedjoet betoel pada agama Islam, ini orang moeda ada teritoeng dalem golongan kaoem moeda, tiada bermoesoe pada orang Christen dan ada setia betoel pada Sultan. Mohamed Ali indaken betoel segala atoerannja Padisha jang dihargaken tinggi keadilannja. Tiada nanti ia bisa diboedjoek aken toeroet pada kaoem toea dan berboeat segala kaonaran.

Selaennja begitoe Mohamed Ali pikir, apakah ia sendiri tiada nanti dapet bahaja, manakala ia tiada soeka toeroet berboeat perkara chianat. Segala orang dari pakoempoelan resia tentoe maoe membales djahat, djika di blakangkali ketaoean, ia maoe tjega segala niat tiada baek dari marika

itoe. Tetapi Mohamed Ali ada gaga, brani serta hati tetep, maka ia tiada iboeat boeat itoe perkara.

Ada lagi satoe perkara jang membikin hatinja Mohamed Ali tiada senang. Koetika ia terlepas dari sengsaranja di kapal ADLER dan tinggal di astananja Ali pacha, ia soeda toelis soerat ka Maagdenburg pada ia poenja orang toea, Fritz Werner. Dalem ini soerat ada diwartaken segala kainda'an dari kota Konstantinopel, djoega dikasi taoe, ia soeda ganti agama jang ada sama baeknja dengan agama Christen, lebi djaoe ia soeda di-poengoet anak oleh saorang bangsawan jang kasi pladjaran baik, soepaja di blakang hari ia bisa bekerdja pada angkatan prangnja Baginda Sultan. Tapi orang toeanja soeda djadi mara, sebab si anak soeda masoek Islam. Toean Werner bales dengan membri kabar, ia tiada nanti maoe kenal anak lagi pada Julius alias Mohamed Ali, djika ini anak tiada lantas balik ka Duitschland. Mohamed Ali tiada toeroet ini prenta, maka sedari itoe waktoe boleh dianggep ia tiada mempoenjai orang toea lagi.

Sedeng Mohamed Ali doedoek sendirian dalem roemanja imam Reschid, di mana tiada saorang mengganggoe padanja, ia lantes inget kombali pada orang toeanja jang miskin. Mohamed Ali pikir, ia tiada berboeat dosa pada orang toeanja, melaenken ia soeda toeroet niatan hatinja sendiri. Dengan begitoe ia loepa laen-laen perkara dan tinggal, toendoek seperti orang mabok.

Tiba-tiba Mohamed Ali angkat kapalanja dengan terkedjoet, sebab mendengar swaranja orang djalan. Aken bersedia soepaja tiada diserang dengan mendadak oleh orang djahat, ia sigra bangoen berdiri sambil pegang gagang pedangnja. Tapi sigra ia lepas tangannja, setelah liat siapa adanja itoe orang jang soeda bikin ia djadi kaget.

Nona Mrika, anaknja imam Reschid, jang di waktoe pagi ia soeda ketemoe di oemboel Veli bei dan jang memang ia sanget ingin ketemoe kombali, sekarang ada berdiri dalem itoe kamar dengan parasnja peroba mera dan awasin pada Mohamed Ali jang tiada sekali didoega bisa ada di ini tempat. Itoe nona dateng di sana dengan pakean jang ia biasa pake sahari hari di dalem roema; ia ada pegang satoe penggilingan ketjil dari kajoe aken giling djagoeng jang dimasak dengan aer dan soesoe kambing, boeat ia sendiri bersama ajahnja makan. Dengan pakean begini parasnja ini nona bertamba manis serta boto dan lebi menarik hatinja Mohamed Ali.

„Allah membri berkah pada kau, soedara,” kata Mohamed Ali bei seraja oendjoek hormat pada Mrika. „Sobat saja, Soleiman bei, soeda adjak saja ka roema ajah kau dan sekarang ia kasi tinggal saja di sini, sebab ia moesti bitjara satoe perkara perloe sama ajah kau. Sakiranja saja tiada bikin soesa pada kau, saja soeka menoenngoe di ini tempat sampe sobat saja balik kombali.”

„Soleiman bei ada saja poenja misanan,” menjaoet Mrika. „Djikaloe ia adjak kau kemari,

kita orang poen soeka trima sebagimana pantes. Apakah baek saja soegoeken kopi atawa brangkali kau maoe pake pipa?"

— „Boedi kau ada amat manis, tapi saja tiada maoe bikin soesa pada kau, nona, sebab tiada lama lagi saja moesti brangkat. Boeat itoe boedi saja haroes mengoetjap trima kasi. Djoega saja tiada loepa kau poenja boedi koetika saja dikasi minoem aer di oemboel Veli bei.”

„Saja tiada bisa kira aken berdjoempa kombali pada kau, effendi,” kata Mrika sambil toendoek.

„Saja poen tiada brani harep keinginan hatikoe bisa kedjadian begitoe lekas,” menjaoet Mohamed Ali, jang tiada bisa tahan boeat menjataken rasa hatinja, kerna meliat sorot mata begitoe aloes dari ini bidadari. „Sedari saja liwat di oemboel Veli bei, keliatannja ini tempat bertamba inda dan gilang goemilang sebagi bintang. Seantero hari saja inget pada kau, nona manis, dan saja doaken soepaja kau mendapet koernia dari Allah.”

„Saja [tjoema ada anaknja satoe imam jang miskin, effendi,” kata Mrika dengan swara pelahan.

— „Dan saja sendiri sakedar ada saorang peprangan jang miskin, tiada mempoenjai laen harta dari pada ini pakean dan sendjata. Deradjat kita berdoea tiada berbeda satoe dari laen. Tapi pengharepan saja ada besar, berbeda dari keada'an sekarang. Saja ingin mendjadi satoe pacha jang berkwasa besar, idoep senang di antara rahajat dan soldadoe soldadoe, dengan tinggal di satoe

astana, mempoenjai banjak harta dan boedak-boedak. Di itoe masa saja nanti dateng di Prilip, aken mengadep pada anak prempoean jang eilok serta moelia dari imam Reschid dan seraken semoea harta kekaja'an itoe di bawa kakinja nona Mrika, jang saja soeda merasa tjinta sedari berdjoempa pertama kali. Saja nanti bawa kau poelang ka astanakoe, dengan kasi pake segala pakean serta perhiasan jang inda, kasi kau berkwasa di atas diri dan harta saja semoea. Saja nanti rawatin dan tjinta pada kau saoemoer idoep, dengan tiada piara laen istri atawa goendik. Tapi apa tjilaka, saja ini ada miskin, hingga itoe semoea niat tiada bisa kedjadian."

Dengen paras jang beroba mera, Mrika soeda denger perkata'an-perkata'annja itoe officier moeda jang sopan, bidjaksana serta tjakep dandanannja.

Maski tiada biasa denger perkata'an-perkata'an begitoe manis, hatinja Mrika soeda memoekoel kras dan badannja gemeter dengan merasa piloe.

„Ja, saja tjinta pada kau," kata poela Mohamed Ali sambil dateng menghampirken dan pegang tangannja Mrika. „Sedari ini pagi saja tjoema ada satoe hadjat: mendapat balesan tjinta dari kau, boenga jang paling inda di Dibra, anak prempoean jang paling moelia dari seantero karadja'an Roum, jang saja nanti djoengdjoeng sebagai satoe Sultane dan jang saja nanti bela dengan njawa saja. Bilanglah sekarang, Mrika, apakah pengharepan saja ini tiada nanti mendjadi siasia dan apakah kau soeka

djadi penjoeloe dari pri pengidoepankoe jang glap dan djadi penawar dari segala kasoesian hatikoe? Bitjaralah, bitjara, hati djiwakoe!"

„Siapakah nama kau, effendi?" menanja Mrika dengan swara berbisik.

—„Mohamed Ali."

„Itoelah satoe nama jang beroentoeng!" kata Mrika jang aer moekanja lantas mendjadi terang. „Satoe nama jang nanti djadi kesohor serta terpoedji di dalem negri, sebab begitoelah djoega namanja pacha besar dari Egypte jang soeda melindoengken agama kita orang dan ampir dapet rampas tachtan karadja'an di Stamboel. Mohamed Ali, satoe tempo nama kau nanti terpoedji di antara panglima-panglima prangnja Padisha, nama toean nanti dapet kahormatan besar dan kau aken dapet gelaran pacha. Nama kau sadja soeda tjoe-koep aken dapet segala kabesaran. Dan kamoedian kau nanti tinggal dalem satoe astana besar di tepi soengi Bosporus, kau nanti piara satoe harim dan idoep senang di tangannja nona-nona manis bangsa Cercasie dan Persie dan tiada inget lagi pada satoe anak prempoean hina seperti saja."

„Tetapi itoe kekaja'an dan kasenangan tiada nanti saja dapet," menjaet Mohamed Ali, „djika saja taoe kau ada idoep di tempat sepi dan tiada soeka idoep bersama saja. Selamanja saja nanti idoep beroentoeng kaloe ada bersama kau, jang moesti djadi boenga dari hati saja, seperti satoe permata moelia dari kapala pedangkoe dan sebagi

angin jang njaman di moesin panas. Begimanakah saja bisa idoeop senang, djika hati saja dingin dan kosong?"

Dengen berlinang aer mata, Mrika awasin pada Mohamed Ali, tapi hatinja ini nona manis ada amat girang dan aer moekanja mendjadi terang kombali, sasoedanja mendenger itoe perkata'an-perkata'an jang sedep.

„Mohamed Ali," kata Mrika, seraja pegang poendaknja ini orang moeda, „Mohamed Ali, sendenja betoel kau tjinta pada saja, sebagaimana kau mengakoe sekarang dan kaloe betoel hati kau tiada seperti laen-laen effendi di Stamboel jang soeka bawa pengidoepan sebagi orang kafir, maka ini sore, satoe djem sablonnja mata hari toeroen, saja toenggoe angkau di oemboel Veli bei, di mana kau boleh dapet penjaetan dari saja. Sekarang saja moesti sembajang aken menanja, apa saja moesti toeroet pada kau atawa tiada."

„O, apa betoel kau tjinta pada saja?" menanja Mohamed Ali dengan girang.

Tetapi Mrika angkat tangannja menoeendjoek ka loear dan moendoer satoe tindak. Lagi sekali ia memandang sambil tersenjoem pada Mohamed Ali jang tiada bisa dibilang girang hatinja, kamoedian itoe nona eilok berdjalan dari pintoe jang teroes ka kebon.

Ampir di itoe waktoe djoega imam Reschid bersama Soleiman bei berdjalan masoek. Ini doea orang baroë poelang, sasoedanja bermoe faketan dengen

orang-orang Albanie. Imam Reschid awasin moekanja Mohamed Ali dan tiada mengarti, begimana ini orang moeda tiada merasa djengkel moesti tinggal saorang diri di itoe roema. Tapi Soleiman bei jang tiada maoe taoe halnja sobatnja itoe, lantes berkata dengan girang:

„Kita orang soeda kasi tinggal kau lama sekali, sobatkoe, tapi itoelah boekan kita orang poenja sala. Seperti sanak soedara jang soeda lama tiada ketemoe moeka satoe pada laen, kita orang soeda bitjara roepa-roepa hal dan batja banjak soerat-soerat, hingga kita orang soeda boeang banjak tempo djoega. Sekarang koeda kita orang soeda ilang tjapenja, baeklah kita orang balik ka kota.”

„Dan kaloe laen kali kau liwat lagi di tana pegoenoengan,” kata imam Reschid, „djanganlah loepa dateng pada imam Reschid, pamannja kau poenja sobat. Akoe soeka sekali ketemoe dan bitjara lagi sama kau dan akoe nanti berdoa boeat keslametan kau. Brangkatlah dengan slamet, anak-koe, dan poelang ka Prilip dengan berkahnja kita poenja Rasoel!”

„Saja mengoetjap trima kasi atas kebaean kau, imam jang moelia,” kata Mohamed Ali, jang sa-soenggoenja djoega soeda kena ditipoe dengan perkata'an-perkata'an manis dari ajahnja Mrika. „Harep sadja Allah membri berkah slamet dan oemoer pandjang pada kau boeat kemadjoennja agama Islam. Saja sendiri ada harep aken bisa lekas dateng kombali di sini.”

„Begitoelah nanti djadi,” menjaoet imam Reschid Soleiman bei soeda berdjalan lebi doeloe. Ia boeka tali tjangtjangan koedanja dan bikin betoel tali kendali. Kamoedian ia bawa kaloear itoe binatang jang lantes ditoenggang dan tiada lama ia disoesoel oleh Mohamed Ali jang djoega soeda doedoek di koeda. Sigr djoega ini doea orang moeda tiada keliatan lagi di antara poehoen poehoen, samentara imam Reschid jang berdiri di depan pintoe roemanja, soeda berdjalan masoek dan doedoek kembali di divan, dengen memikirken segala hal boeat djalanken niatnja jang djahat, aniaja pada orang orang Christen pendoedoek di Isnik.

TJAN THIAN HAY



TJAN THIAN HAY

XIII.

RESIA TERBOEKA.

Di itoe hari hatinja Mohamed Ali bei mendjadi tiada kroean rasanja. Ia harep lekas sore, soepaja bisa ketemoe pada Mrika, menoeroet djandji di itoe pagi. Dengan pikiran koesoet ia djawab pertanjaän pertanjaän dari Soleiman dan dengan hati tiada tetep ia masoek di roemanja Ali pacha. Ia doedoek makan bersama ini pacha jang senantiasa bitjaraken berbagi bagi perkara.

Setelah moelain sore, baroelah hatinja Mohamed Ali mendjadi sedikit senang. Ia soeroe panggil zaptieh Prenk aken anter di djalanan. Kamoedian ia toenggang koeda ikoet zaptieh itoe menoedjoe ka oemboel Veli bei. Tiada djaoe dari itoe oemboel ia toeroen dari koedanja, ia kasi satoe tjeroetoe dan doeit satoe piaster pada Prenk jang diprenta toenggoe di itoe tempat, sedeng ia sendiri pergi ka oemboel, di mana ia harep bisa ketemoe pada djantoeng hatinja.

Daon dari poehoen poehoen moelain tergojang ditioep angin jang membawa baoe haroem dari segala kembang; boeroeng boeroeng ada terbang di sana sini dan berswara aken tjari sarangnja. Sakoetika lamanja ada kadengeran swara seperti orang djalan di antara poehoen poehoen kajoe, tapi itoe ada klintji atawa mendjangan jang menjari makanan dan maoe minoem di oemboel.

Dalem keadaän begini Mohamed Ali berdjalan moendar mandir dengan hati tiada sabar dan sambil tarik napas ia menoenngoe datengnja itoe nona jang soeda djandji aken dateng di ini tempat. Mohamed Ali boeka besar kadoea matanja aken meliat pada djalan besar di Prilip jang teroes ka goenoeng di sepandjang itoe oemboel. Tiada lama poela Mohamed Ali meliat Mrika djalan menghampirken dengan bawa satoe kendi tima.

Ini nona berdjalan lebi tjepet setelah ia meliat pada Mohamed Ali.

„Mrika!” memanggil itoe officier moeda dengan swara gemeter.

„Di sini saja ada! di sini saja ada, pacha jang moelia,” menjaoet Mrika sambil taro kendinja di tana dan dateng memboeroe pada Mohamed Ali dengan pentang kadoea tangannja. „Saja soeda sembajang dan minta nasehat pada Toehan, apa jang saja haroes berboeat. Dan Toehan jang maha soetji soeda kasi alamat, saja moesti tjinta, moesti berhamba dan moesti boeang djiwa saja aken membela angkau, djika ada perloenja. Saja dateng di ini tempat dengan membawa kabar, saja, Mrika, menoeroet titanja Allah, moesti djadi Mohamed Ali poenja hamba.”

Dengen piloe di hati Mohamed Ali peloek pada Mrika jang bersender di dadanja ini officier. Ia awasin matanja ini nona eilok, ia tjoem bibirnja jang mera, seraja oetjapken bebrapa perkata'an

manis boeat menjataken ia poenja katjinta'an hati. Mohamed Ali rasa, ia ada di dalem sorga.

„Allah membri berkah pada kau, boenga mawar dan djiwakoe,” berbisik Mohamed Ali pada Mrika, jang lepas dirinja di badan ini officier. „Angkau soeda membri harepan dan peroentoengan baroe atas pengidoepan saja. Saja nanti pegang betoel segala djandji saja seperti satoe rahajat jang setia pada Radjanja. Pertama kali saja ketemoe pada kau, hati saja poen soeda merasa tjinta. Perkata'an kau jang pertama saja denger seperti swaranja satoe melaekat jang baroe toeroen dari kajangan. Kau tjinta pada saja, maka saoemoer idoep kau nanti mendjadi istri saja.”

„Apa kau brani soempa boeat perkata'an kau itoe?” menanja Mrika sambil memandang Mohamed Ali dengan tersenjoem. „Dan apa kau maoe djandji selama lamanja kau tinggal setia hati pada saja dan tiada nanti ambil laen istri atawa goendik di harim kau? Kau brani soempa boeat itoe semoea?”

„Hal itoe saja soempa di hadapan Allah dan di atas ka'aba dari Mekka,” menjaoet Mohamed Ali, seraja ia peloeok pada djantoeng hatinja.

„O, soenggoe kau ada saorang moelia,” berbisik Mrika dengan merasa amat girang. „Apa selamanja kau tiada nanti siasiaken saja, sebagaimana perboeatannja laen-laen effendi?”

— „Saja tentoe mati, djika di kamoedian hari kau siasiaken saja. Saja dilahir di Arnautlik, di mana

orang bentji pada adat istiadat dan kabiasa'an di Stamboel. Di sini sasoeatoe soeami moesti setia pada istrinja, sebagai djoega si istri moesti setia hati pada soeaminja."

— „Dan sebab kau ada satoe anak miskin dari Arnautlik, satoe anak moelia serta soetji, saja poen tjinta pada kau dengan sagenep djiwa saja."

— „Boekankah kau sendiri ada saorang Albanie? Boekankah kau ada toeroenannja bei Djakowa? Rámboet kau jang sada koening dan mata kau jang biroe ada mirip sekali dengan bei Djakowa dan kau tinggal djoega di roema mantoenja itoe bei jang kesohor, jalah Ali pacha jang hartawan. Poen ajahkoe bilang, ia ada kenal pada kau koetika kau masi ketjil, tapi di itoe masa nama kau tjoema diseboet sadja Mohamed."

„Tiada, Mrika, saja ini boekan bangsa Albanie," menjaoet Mohamed Ali sambil gojang kapala. „Saja boekan toeroenan dari bei Djakowa, kendati roepa saja ada mirip dengan Mohamed jang soeda meninggal, iparnja Ali pacha. Tana aerkoe ada djaoe dari sini."

— „O, apa kau ada saorang Circassie? Kau ada toeroenannja orang pegoenoengan jang gaga perkasa jang soeda berprang pada orang Rus serta banjak djasanja pada Allah? O, kau ada asal rahajat Daghestan (Kaukasie) jang memang ada lebi moelia dari semoea orang moeda di negri Roum! Senangkanlah hati kau, djiwakoe jang tertjinta! Boekan sadja kau dapet katjin-

ta'ankoe, hanja kau nanti menjaksiken djoega satoe perkara penting, koetika andjing-andjing Christen jang soeda bikin moefaketan resia sama orang Rus, nanti diboenoe semoea."

„Apakah kau maoe bilang, Mrika?" menanja Mohamed Ali dengan terkedjoet, setelah mendengar bitjaranja ini nona.

— „Kau menanja, apa jang saja maoe bilang? Tiadakah Soleiman bei tjerita pada kau dari itoe perkara?"

„Tiada semoea," menjaoet Mohamed Ali jang ingin taoe satoe resia.

— „O, brangkali kamoedian ia nanti tjerita pada kau itoe semoea. Boleh djadi sekarang Soleiman kwatir kau ada seperti laen-laen effendi dan orang-orang peprangan dari Baginda Sultan jang ada satoe hati sama orang kafir dan tiada satoedjoe dengan maksoed soetji dari ajah saja. Baeklah sekarang saja kasi taoe teroes terang doedoeknja itoe perkara."

— „Kau moesti taoe, djantoeng hatikoe, tiada djaoe dari Prilip ada satoe doesoen baroe, jang dikasi nama Isnik, di mana pacha dari Arnautlik soeda kasi tinggal bebrapa banjak orang raja dari bangsa Bulgaar. Ini orang kafir pemabokan soeda tinggal di atas tana, jang ia tjoeri dari bangsa Skipi, ambil kajoe dan aer dari Skipi dan brangkali djoega iaorang binasaken pada kita orang, kaloe sadja kawan-kawannja ada tjoekoep dan kita orang boekan ada rahajat jang kesohor kosen

seperti garoeda. Di waktoe merajaken pesta paschen iaorang soeda boenoe anaknja Ali Lipouri boeat sembajangken ia poenja Nabi Jezus."

"Dan apakah kau pertjaja itoe tjerita, Mrika?" menanja Mohamed Ali sambil tarik napas.

—„Soeda tentoe saja moesti pertjaja, kerna ajahkoe, imam Reschid jang soetji, brani tanggoeng betoel itoe perkara dan soeda angkat soempa pada Nabi. Sekarang dengerlah, Mohamed Ali, apa jang tiada lama lagi nanti kedjadian. Ajahkoe jang sanget bentji pada kaoem giaour, soeda bermoefaket boeat binasaken itoe semoea orang kafir di Isnik. Segala kaoem Skipi dari pegoenoengan dan orang-orang Moslim dari Prilip soeda diriken pakoempoelan dalem perkara soetji, dikapalaken oleh ajah saja. Misanan saja, Soleiman bei, bersama kawankawannja dan barisan bashi bozouk soeda toeroet pada ini pakoempoelan. Lagi delapan hari orang raja nanti diserang dan doesoennja dibakar. Di ini oemboel nanti dikasi tanda dengan api dan itoe waktoe doesoen Isnik nanti djadi laetan dara, di mana dagingnja orang kafir nanti dimakan srigala. Tjeloeplah pedang kau di daranja andjing-andjing Christen dan kasi boekti pada saja, begimana kau soeka soedjoet pada agama jang soetji."

„Mrika," kata Mohamed Ali jang moekanja beroba poetjet dan sorot matanja mendjadi boerem, „Mrika, dengerlah perkata'ankoe: tiada nanti saja angkat tangan aken boenoe pendoedoek di Isnik, maski satoe orang poen tiada."

— „Kenapa tiada? Boekankah kau ada saorang Islam, satoe hoeloebalang dari Padisha?”

— „Perboeatan demikian ada kedji sekali dan membikin pamerenta Toerki dapet nama djelek serta hina di seantero doenia. Sri Baginda Sultan, pada siapa saja ada berhamba, telah ingin, soepaja sekalian rahajat dalem negrinja bisa laloeasa memoedja agama jang mana sadja menoeroet soekanja sendiri masing-masing, tapi iaorang moesti hormatken betoel oendang-oendang negri. Tiada satoe orang di ini negri boleh dibikin beda haknja. Sekarang ajah kau dan bebrapa banjak orang Albanie maoe lawan titanja Padisha? Tida, Mrika, dalem perkara begitoe saja tiada soeka tjampoer, malahan saja nanti djaga, soepaja orang-orang jang tiada berdosa tiada nanti dianiaja.”

— „Saja sekarang ada saorang Moslim dan memoedja pada Nabi jang soetji, sebagai djoega ajah kau, tetapi saja tiada boleh loepa, saja soeda dilahir dari peroetnja orang Mesehi di negrinja orang Christen.”

„Angkau satoe anak Christen?” treak Mrika dengan kaget. „Boekankah kau saorang Circasie, saorang Islam?”

„Saja ada saorang Islam jang setia, tapi dilahirken seperti saorang Duits,” menjaoet Mohamed Ali dan pegang tangannja Mrika jang ia pandang dengan merasa kwatir. „Dan saja dilarang aken berboeat segala perkara chianat jang tiada sekali ada goenanja.”

Sakoetika lamanja di oemboel Veli bei ada sepi sekali. Ini doea orang moeda jang baroe liwat bebrapa menit bitjara perkara katjinta'an, sekarang telah berdiri tiada bergerak, dengan pegang tangan satoe sama laen dan masing-masing ada berlinang aer mata.

Mohamed Ali merasa sanget soesa, tetapi pikirannja tetep, lebi baik bikin poetoes perkara katjinta'an maski pada satoe bidadari, dari pada moesti berboeat perkara chianat jang sanget kedji.

„Mohamed Ali, djantoeng hatikoe,” kata Mrika, „saja mengarti, apa sebab kau tiada satoedjoe dengan perboeatannja ajahkoe jang kedjem. Saja rasa kau tiada tega meliat dara sesama menoesia jang tiada berdosa. Dan sebab kau soeda oendjoek kamoelia'an, kasetia'an serta katetepan hati kau, saja poen djadi merasa lebi tjinta pada kau. Tapi saja maoe bilang djoega, sekarang saja tiada maoe balik ka roema ajahkoe jang maoe boenoe segala orang jang memoedja laen agama dan brangkali ia nanti aniaja pada kau, djika kau tiada toeroet ia poenja maoe. Adjaklah saja pergi ka roemanja Ali pacha, di mana tentoe masi ada satoe tempat bagi satoe boedak prempoean, seperti saja. Biarlah saja dikasi makan sadja nasi dan aer, biarlah saja angkat segala pakerdja'an dan toeroet segala prenta, biarlah saja menanggoeng tjinta sendiri pada kau dan minta doanja Toehan, soepaja kau tinggal slamet dan di blakangkali mendjadi saorang beroentoeng.”

„Angkau nanti toeroet pergi ka roemanja Ali pacha, Mrika,” kata Mohamed Ali dengan sanget girang, sebab soeda terlepas dari satoe sangkoetan besar, „tetapi boekan seperti boedak. Tiada, hanja seperti satoe poetri jang terhormat, tertjinta serta terpoedji, sebagai hati djiwanja satoe effendi, kau nanti toeroet saja ka roemanja saja poenja ajah poengoet. Slametlah angkau, Mrika, dari kasetiaän hati kau pada saja. Angkau soeda pili kabledjikan, keadilan dan katjintaän di atas perboeatan chianat. Saja nanti bersoekoer pada kau dan nanti rawatin kau saemoer idoep.”

Sasoedanja bitjara begitoe, Mohamed Ali peloek pada itoe nona manis, kamoedian ia berdoea toeroen dari boekit dan menoedjoe ka tempat, di mana zaptieh Prenk ada menoenggoe. Dengan heran ini soldadoe meliat toannja berdjalan dengan berbisik sama anak prempoean dari imam Reschid, lebi heran lagi setelah diliat Mohamed Ali toenggang koeda bersama Mrika dan prenta djalan poelang ka roemanja Ali pacha dengan ambil djalanan menjimpang.

„Allah!” menjeboet ini zaptieh dalem hatinja dan ambil djalan di djalanan ketjil, di ikoet oleh itoe doea orang moeda. „Apakah nanti djadi! Nona Mrika jang tjantik njata soeda dibawa lari. Imam Reschid moesti djadi mara besar dan ini luitenant moesti ati-ati mendjaga diri.”

TJAN THIAN HAY

XIV.

DI DOESOEN ISNIK.

Djikaloe orang kaloe ar dari kota Prilip, me-noedjoe ka djoeroesan Oetara, toeroet djalanan ketjil jang teroes ka watesnja Albanie, sasoeda liwat di kebon-kebon djagoeng, sawa roempoet dan oetan-oetan kajoe, orang nanti liwat di satoe tempat, di mana ada banjak soengi-soengi ketjil; di satoe fihak ini tempat ada satoe rimba ketjil dan di laen fihak ada sawa-sawa baroe.

Di tenganja ada bebrapa banjak roema kajoe, ditoetoep atep. Ini tempat ada doesoen Isnik atawa Bjela, di mana ada satoe gredja Griek di tenga satoe kebon kembang.

Dalem ini doesoen Isnik ada kira-kira sariboe orang pendoedoeknja bangsa Bulgaar jang berasal dari tepi soengi Donau; iaorang ada orang-orang tani jang baik, doeloe iaorang tinggal di Schoumla, di mana marika itoe soeda oesahaken sawa-sawa, piara hewan, tenoen pakean dan bekerdja pada orang-orang hartawan kaoem Islam. Apa latjoer soeaktoe hari iaorang dapet satoe pendita Griek dari Konstantinopel jang soeda berboeat perkara djelek di Schoumla.

Ini pendita soeda poengoet oewang soembangan jang tiada moesti dipoengoet, djoega ia maen gila sama prempoean-prempoean moeda dan sringkali mabok minoeman kras, jang dikasi nama

raki. Kapala pendita di Schoumla tiada maoe ambil perdoeli pengadoeannja orang ketjil dari hal kelakoeannja pendita pemabokan, sedeng pembesarpembesar Toerki jang dapet bagian dari oewang rampasannja itoe pendita, djoega tiada ambil poesing dari itoe perkara. Satoe tempo ini pendita soeda dilabrak oleh saorang Bulgaar jang tiada bisa tahan maranja atas perboeatan tiada sanoenoe dari itoe djoeroe indjil. Setelah soldadoe negri maoe tangkep itoe orang Bulgaar, ini orang bersama sobat-sobatnja soeda melawan, kamoedian ia lari dan berkoempoel dengan kawan-kawannja seperti penjamoen, membikin takoet pada pendoedoek negri.

Dengen mara, sebab tiada bisa bales sakit hantinja, itoe pendita lantes mengadoe pada gouverneur di itoe tempat, katanja, rahajat Bulgaar di Schoumla semoea ada bangsat, iaorang ada bikin pakoempoelan resia aken bikin peroesoehan di dalem negri. Ini perkara sigra dikasi rapport pada minister-minister di Stamboel dan pada Baginda Sultan Abdul Medjid, jang prenta tjega itoe peroesoehan sebagaimana moesti.

Menoeroet titanja Sultan, satoe pacha soeda bawa satoe barisan soldadoe ka Schoumla dan prenta sekalian orang Bulgaar bawa barang-barangnja pinda ka Isnik, satoe tempat soenji di Albanie, di mana itoe rahajat moesti bekerdja aken dapet pengidoepan.

Pelahan-pelahan keadaän di itoe doesoen mendjadi madjoe sampe sekarang.

Bermoela orang-orang Bulgaar di itoe doesoen ada idoepp roekoen sama orang-orang Moslim dari Prilip. Orang-orang Albanie dan orang Toerki merasa kesian pada itoe rahajat jang sengsara dan jang moesti bekerdja sebagai boedak aken dapet sedikit redjeki boeat pengidoepannya. Di blakangkali orang Bulgaar bisa djoeal sajoer dan boea-boeahan di Prilip. Sasoenggoenja pendoedoek di Isnik tiada sedikit ada ingetan djahat, tetapi sedari imam Reschid dateng tinggal di itoe tempat, ia siarken tjerita djoesta aken pitena pada orang-orang Christen dan itoe imam diriken pakoempolan resia boeat binasaken kaoem raja.

Liwat delapan hari sasoedanja Mrika lari dari roema ajahnja, jaitoe di hari jang imam Reschid pastiken boeat basmi rahajat Christen, pada djem ampat sore di doesoen Isnik ada amat sepi. Orang-orang tani ada tinggal di dalem roemanja, sebab hawa oedara ada sanget panas. Melaenken ada bebrapa anak-anak memaen di loear roemanja; segala kembang di dalem taman mendjadi kring dan lajoe, sebagai lagi menoenggoe toeroennja aer oedjan.

Tiba-tiba kadengeran swara riboet. Satoe barisan snapan, dikapalaken oleh bebrapa officier dan ditamba doea meriam jang ditarik oleh kalde, soeda berdjalan dari pinggir oetan, menoejdjo ka doesoen Isnik. Orang-orang Bulgaar mendjadi sanget kaget meliat ini barisan soldadoe. Bairaktar (kapala doesoen) jang gemoek dan soeda toea,

sedeng tidoer senang dalem roemanja, soeda bangoen mendoesin dengan gemeter, setelah meliat soldadoe-soldadoe dateng di doesoennja dengan kalengkepan sebagi orang maoe berprang. Ia pegang ia poenja kalpak (karpoes dari boeloe kambing) dan hampirken satoe officier moeda jang berdjalan di djalan besar dari Isnik, seraja berkata:

„O, effendi, apakah dosanja kita orang, maka kau dateng di sini dengan bawa snapan dan meriam, sebagi djoega di ini tempat ada semboeni kawan penjamoen? Apa kita orang tiada bajar padjek? Apa kita orang soeda hinaken orang Moslim? Demi Allah, ampoeninlah djiwa kita orang dan ingetlah kita orang sakedar ada satoe rahajat jang miskin serta sengsara.”

„Senangkanlah hati kau, bairaktar jang baek boedi,” menjaet itoe officier moeda jang boekan laen orang, hanja sobat kita Mohamed Ali bei. „Kita orang dateng disini boekan aken ganggoe pada kau dan kau poenja orang-orang, malahan kita orang maoe melindoengken angkau sekalian dari tangannja orang Albanie dari pegoenengan, dari tangannja pendoedoek di Prilip dan dari tangannja barisan bashi bozouk jang maoe boenoe semoea orang Mesehi di ini tempat. Pren-talah rahajat kau semoea aken tinggal di dalem roemanja masing-masing, tiada saorang boleh pergi ka sawa. Brangkali kawan peroesoehan soeda brangkat aken menjerang ini doesoen. Dengan pelor dan dengan bajonet kita orang nanti oesir

itoe -orang-orang peroesoehan, tetapi brangkali nanti bisa djadi kesalahan melanggar pada orang Bulgaar, djika marika ini mengandang di djalanan."

"Jezus Christus!" menjeboet itoe kapala doesoen, „orang Albanie dan barisan bashi bozouk maoe boenoe pada kita orang? Tetapi lebi doeloe saja moesti panggil toean pendita, pada siapa kita orang moesti akoe dosa, sablonnja kita orang mati, sebagaimana adatnja kita poenja kaoem Mesehi. O, biarlah Allah lindoengken ini doesoen Bjela!"

„Toetoep moeloet kau, orang jang tiada bergoena!" menjentak Mourad Femi bei, chef dari satoe bataljon barisan snapan jang dateng menghampirken bersama soldadoe-soldadoenja. „Dengen kelakoean begitoe kau boleh bikin takoet tiada kroean pada rahajat kau sendiri dan bikin soesa djoega pakerdjaän kita orang. Soeda sampe djelek Baginda Sultan prenta balatentaranja bertempoer pada kaoem Moslim sendiri, boeat melindoengken orang raja. Lekas kau moendoer dari sini!"

Bairaktar jang toea lantes moendoer ka samping dan bersender deket satoe roema sambil memandang pada balatentara jang diatoer boeat melindoengken doesoen Isnik. Soldadoe-soldadoe berdjalan di sependjang djalan sampe pada oedjoeng doesoen. Di doea tempat pada wates doesoen telah dibikin bentengan, di mana ada ditaro meriam-meriam dan soldadoe-soldadoe ada semboeni. Bebrapa patroli ada dibagi di kebon-kebon, di sabagian djalan besar dan di sawa-sawa. Com-

mandant dari ini semoea barisan, Rifaat pacha, telah toeroen dari koeda dan pergi ka gredja bersama officier-officier besar aken berempoek segala atoeran jang perloe diambil.

Sedeng begitoe, rahajat Bulgaar telah dapet kabar apa jang soeda kedjadian di dalem doesoennja. Sebab kira iaorang nanti dianiaja lagi, bebrapa orang soeda boengkoes barang-barangnja, aken lari ka tempat laen, tetapi soldadoe-soldadoe soeda paksa iaorang tinggal diam di dalem roemanja. Semoea officier larang kras aken orang pergi ka sawa, sebab dikwatir orang Bulgaar nanti ketemoe pada rahajat Albanie atawa pada soldadoe bashi bozouk jang nanti boenoe pada marika itoe. Pembesar-pembesar Toerki soeda ambil segala daja oepaja boeat melindoengken rahajat Christen jang tinggal di bawa bendera Toerki, sebab Rusland senantiasa mengadoe orang-orang Mesehi jang tinggal dalen karadja'an Toerki soeda dianiaja sanget. Pamerenta Toerki djaga, soepaja rahajat Christen tiada diboenoe dengan sia-sia dan itoe pamerenta maoe oendjoek pada sekalian oetoesan karadja'an Europa di Stamboel, begimana Baginda Sultan Abdul Medjid kras maoe roba atoeran negri, hingga berbagi bagi bangsa jang tinggal di tana Toerki nanti bisa dapet masing-masing haknja serta dilindoengken sebagaimana moesti.

Rifaat pacha bersama officier-officiernja soeda bikin senang hatinja rahajat Bulgaar, pada siapa

dikasi taoe terang doedoeknja perkara; bairaktar dan pendita-pendita diprenta djalan koeliling aken boedjoek hati rahajatnja. Djoega generaal Rifaat pacha soeda bajar tjoekoop harganja barang-barang makanan jang diambil boeat balatentaranja, maski biasanja pacha laen dalem hal begini telah rampas sadja mil.knja orang ketjil. Pelahan-pelahan rahajat Bulgaar mendjadi tetep kombali hatinja dan tinggal berdiam di masing-masing roemanja.

Itoe tatkala ada waktoenja kawan-kawan dari imam Reschid dateng menjerang doesoen Isnik. Sekalian soldadoe djaga soeda djalan meronda dengan ati-ati, meriam-meriam soeda sedia boeat kasi kaloe ar isinja jang moestadjeb. Generaal Rifaat pacha kaloe ar dari gredja dan dengen toenggang kombali koedanja ia pergi ka satoe bentengan, dari mana ia boleh memandang ka sawa-sawa jang sekarang masi tinggal seperti biasa.

„Ali pacha soeda didjoestain,” kata itoe generaal pada Mourad Femi bei jang berdiri di seblanja. „Di ini tempat tiada nanti kedjadian satoe apa dan kita orang djadi boeang tempo pertjoema aken dateng di ini doesoen dari orang giaour.”

„Saja tiada taoe,” menjaoet Mourad Femi bei sambil menoendjoek ka satoe boekit deket oemboel Veli bei di antara poehoen-poehoen, „apa itoe boekan orang peroesoehan jang lagi mendatengin?”

Rifaat pacha pasang kijker di matanja dan meliat ka tempat jang dioendjoek. Di sana ada keliatan api taboenan, jang semingkin lama soeda

berkobar semingkin besar, hingga sinarnja terang di goenoeng-goenoeng dan oetan-oetan. Itoe waktoe djoega keliatan api menjala di goenoeng, seperti tanda menoeroet alamat dari imam Reschid. Dari djaoe ada kadengeran swara riboet dan boenjinja snapan. Barisan patroli jang berdjalan ronda soeda balik ka Isnik. Mohamed Ali jang berdjalan di moeka barisannja, dateng kasi kabar, orang-orang Albanie dan barisan bashi bozouk ada dateng menghampirken.

„Berlengkeplah dengen alat sendjata,” prenta Rifaat pacha jang sigra tjaboet pedangnja. „Mourad Femi bei moesti minta itoe orang peroesoehan aken menjera. Kaloe iaorang tinggal bantahan, lepaslah pelor-pelor ka itoe djoeroesan, tetapi semoea moesti tinggal sabar dan tetepken hati.”

„Baginda Sultan moesti idoep lagi sariboe taon!” menjaoet semoea officier dan soldadoe-soldadoe.

Semoea pedang dan bajonet snapan ada berkilat kilat ka atas, aken samboet datengnja rahajat peroesoehan.

TJAN THIAN HAY

TJAN THIAN HAY

XV.

MOELAIN BERMoesoe.

Dengen tampik soerak jang amat rioe sekalian moerid dan pengikoetnja imam Reschid dateng menghampirken doesoen Isnik. Paling depan ada berdjalan bebrapa orang Albanie jang gaga perkasa, kamoedian ada berdjalan satoe baris pendoedoek Prilip dengan kaftan rombeng dan sorban mesoem; di ikoet oleh barisan bashi bozouk, jang dikapalaken oleh Soleiman bei dan doea officier laen jang toeroet pada orang peroesoehan aken boenoe orang Christen. Antara orang peroesoehan ada bebrapa imam, semoea djalan menoedjoe ka Isnik, di mana bebrapa roema soeda dibakar. Itoe orang orang peroesoehan madjoe ka bentengan, di mana ada berkibar bendera boelan sebla, bendera Ottomanie, dan di mana ada keliatan fez mera dan sendjata jang berkilat kilat dari balatentara Toerki. Djoega ada kadengeran swaranja tamboer jang membikin kaget pada orang peroesoehan.

„Resia kita soeda terboeka,” kata doea bei orang Albanie.

„Demi Allah, tiada perdoeli lagi sama orang giaour!” treak bebrapa pendoedoek Prilip dengan mara.

„Ati-ati!” kata Soleiman bei pada ia poenja kawan, Mahmoud bei. „Boleh djadi pamerenta soeda

taoe resia kita orang dan semoea perkara tiada bisa berdjalan seperti soeda diharep."

Samentara ini Mourad Femi bei berdiri di bentengan dan berkata dengan swara kras :

„Orang orang Moslim! Atas nama Padisha dan Khalief, kita orang semoea poenja toean dan djoeng-djoengan, saja prenta kau orang lepas sendjata kau dan djangan ganggoe orang orang jang tiada berdosa dan jang moesti dilindoengken oleh balatentaranja Sultan. Di tepi soengi Donau, di mana orang Rus selaloe ada mengantjem, di sanalah kaki tangan kau ada bergoena, boekan di sini! Baliklah kombali ka roema kau masing masing, sasoedanja seraken sekalian officier dan orang orang jang soeda tipoe pada kau orang. Sekalian dosa kau nanti dibikin bebas."

Itoe rahajat peroesoehan berdiri diam. Rahajat Albanie jang doeloe telah rasa bisa oendjoek satoe djasa pada Sultan dengan memboenoe orang orang Christen di Isnik, sekarang ada menanja satoe pada laen, apa imam Reschid betoel soeda tipoe iaorang. Tetapi pendoedoek di kota Prilip dan barisan bashi bozouk telah bertreak katanja, Sultan soeda trima soeapan dari orang Christen, maka sekalian orang Moslim moesti toeroet sadja titanja el Kor'an dan perkata'annja satoe imam jang soetji, jang soeda boeka ini prang sabil aken basmi bangsa kafir. Sambil mendjerit iaorang lantes madjoe ka depan benteng aken menjerang pada tentara negri.

Tetapi blon djaoe iaorang berdjalan, meriamnja angkatan prang Toerki soeda kasi dengan swaranja dan pelornja soeda binasaken bebrapa banjak itoe orang orang jang bantahan.

Sekalian orang Prilip dan soldadoe-soldadoe bashi bozouk jang baroesan bersoerak dengan boeka moeloet besar, sekarang semoea tinggal berdiam meliat bebrapa kawannja soeda mati dan loeka, hingga tiada bisa toeroet berklai lagi. Marika itoe lepas snapan dan sendjatanja serta lari ka sawa; bebrapa orang poela tinggal berdiam dengan peloek tangan, seperti lakoenja orang Moslim. Soldadoe-soldadoe dateng tangkep serta iket marika itoe. Kira-kira lima poeloe orang, antara mana ada 20 soldadoe bashi bozouk bersama doea officiernja, Soleiman dan Mahmoud, telah dibawa mengadep pada Rifaat pacha.

Sekalian orang Albanie soeda berdjalan poelang ka goenoeng, iaorang tiada melawan dan tiada bitjara apa-apa. Rahajat Skipi jang djoedjoer hati telah meliat soldadoe negri soeda tjega peroesoehan, maka iaorang tiada pertjaja lagi bitjaranja imam Reschid dan tiada maoe adoe djiwa dalem satoe perkara glap. Pemimpin-pemimpin dari marika itoe membri hormat pada officier officier dan prenta sekalian pengikoetnja berangkat poelang ka pegoenoengan, kasi tinggal orang orang peroesoehan jang soeda ditangkep dan moesti toenggoe hoekoeman jang bakal didjatoken.

Seperti hewan jang maoe dipotong, soldadoe soldadoe bashi bozouk dibawa mengadep pada generaal Rifaat pacha, dipisa dari orang orang Prilip, jang tiada dilakoeken begitoe kras. Ini pacha soeda djadi mara besar, sebab itoe soldadoe maoe menjerang orang-orang tani jang tiada berdosa; diapit oleh doea officier ia memandang dengan bengis pada itoe orang orang tawanan. Lebi mara lagi ini pacha soeda djadi setelah ia liat Soleiman dan Mahmoud djoega tjampoer dalam ini peroesoehan.

„Angkau ada orang doerhaka dan koerang tri-ma,“ kata itoe generaal sambil gigit bibir. „Pamerenta kita maoe oendjoek pada Radja radja besar, begimana karadja'an Toerki soeka kasi hak sama rata pada sekalian bangsa dan kaoem jang mendjadi rahajatnja. Angkau berdoea jang dapet gadji dari Baginda Sultan, aken djaga kasantausa'an dan kasadjatra'an negri, soeda melanggar atoeran orang peprangan dan pake soldadoe soldadoe kau boeat perkara chianat. Akoe nanti kirim kau ka Monastir, di mana seraskier (mantri prang) dan Baginda Sultan nanti kasi poatoesan begimana hoekoeman jang pantes boeat kau berdoea.”

„Kaloe begitoe, Reouf pacha dan imam Reschid poen moesti ditangkep dan dikirim ka Stamboel, generaal,“ kata Soleiman bei dengan tersenjoem dan tiada sedikit merasa takoet atas perboeatannja.

„Reouf pacha?“ menanja Rifaat pacha dengan heran dan merasa kaget, kerna Reouf pacha ada

satoe toean tana besar di Albanie dan doeloe soeda mendjabat pangkat minister seperti Ali pacha dan selaennja begitoe ia telah menika pada satoe sultane *), hingga dengan begitoe ia mempoenjai senderan jang tegoe.

„Ja, Reouf pacha,” menjaoet Soleiman dengan swara angkoe. „Itoe pacha ada saorang Moslim toelen, jang soedjoet betoel pada Allah, bentji pada bangsa kafir dan berichtiar sabole-boleh, soepaja karadja'an Toerki bisa ada sebagaimana keada'an doeloe, koetika sekalian oetoesan dari Radja radja Europa soeda djadi gemeter, apabila iaorang datang di Stamboel. Di itoe masa el Kor'an ada mendjadi wet negri, sekalian orang raja moesti berloettoet di pinggir, djika iaorang ketemoe pada Sultan. Reouf pacha ada bermaksoed melepaskan Sultan dari tangannja bangsa kafir jang maoe rampas kekwasa'an serta kabesarannja Baginda. Bebrapa banjak orang besar, antara mana ada scheik ul Islam (kapala agama Islam, imam atawa moefti besar di Konstantinopel) dan bebrapa poetra, anak anak orang besar telah bantoe pada Reouf pacha.”

*) Sultane artinja poetri, soedara atawa anaknja Padisha. Permisoeri karadja'an Toerki ada diseboet KADINES. njonja moelia. Iboenja Sultan adalah SULTANE VALIDEH. Di antara orang orang prempoean kaoem Moslim di Toerki tjoema iboenja Sultan jang boleh berdjalan koeliling dengan tiada pake koedoengan moeka dan boleh berdjoempa pada sembarang orang lelaki boeat oeroes berbagi bagi perkara. Sringkali satoe Sultane valideh ada berkwasadi dalem oeroesan negri dan hal ini tiada selamanja ada baik.

„Ini perkara kau boleh kasi taoe pada pengadil-an peprangan (krijgsraad),” menjaoet Rifaat pacha jang aer moekanja keliatan soesa apabila mendengar pengakoeannja Soleiman. „Akoet tjoe-ma oeroes tita jang dibriken, tapi akoe tiada bisa bikin poetoet perkara resia jang boleh bikin soesa pada negri kita. Angkau soeda bersala, tiada tjega barisan bashi bozouk melanggar titanja Sultan, jang selamanja ingin, soepaja rahajat negrinja idoe-roekoen, slamet serta beroentoeng, soepaja lebi gampang bisa ditahan penjerangannja Rusland. Sekarang kau moesti dikirim di Monastir.“

— „Soldadoe djaga, sigra bawa ini semoea orang tawanan!“

Atas prentanja Rifaat itoe semoea officier dan soldadoe tawanan dibawa kaloe-ar dari doesoen Isnik dan dikasi masoek di satoe koeroengan besar, jang didjaga oleh satoe baris soldadoe dan ditonton oleh orang banjak. Sebab sekarang tiada ada bahaja lagi, semoea orang Bulgaar soeda kaloe-ar dari roemanja dan bergaoel sama soldadoe soldadoe negri, jang kebanyakan ada bangsa Toerki toelen dan tiada berboeat kedjahatan atawa bentji pada orang Christen.

Soldadoe soldadoe nizam (barisan snapan) tetah tjerita, iaorang soeda dateng menoe-loeng pendoedoek di doesoen Isnik atas titanja Sultan Abdul Medjid jang amat adil. Djoega iaorang tjerita, orang-orang Albanie soeda moendoer lantaran takoet setelah meliat soldadoe soldadoe

dari kaoem karadjaän Osmanli jang kesohor di koeliling negri.

Tjoema pendoedoek di Prilip dan soldadoe soldadoe bashi bozouk jang tinggal bantahan dan sekarang marika ini moesti dapet hoekoeman brat.

Rahajat Bulgaar mengoetjap trima kasi atas itoe pertoeloengan. Tiada lama lagi orang orang Christen dan tentara negri soeda bitjara satoe sama laen sebagai sobat baik. Djoega pendoedoek Isnik soegoeken roti, kopi dan madoe pada itoe laskar prang jang soeda dateng menoeloeng. Ini tentara tjerita lagi, angkatan prang Toerki aken dikoempoel di tepi soengi Donau, di mana tiada lama lagi Baginda Sultan nanti berprang pada Rusland, satoe perkara jang nanti membikin kaget pada pendoedoek di Europa dan di Asia.

Itoe orang orang tawanan masi tinggal ditoe-toep di dalem koeroengan jang glap dan sanget boesoek baoenja, ampir tiada dapet makan, tjoema dikasi doea kaleng aer jang moesti diminoem satjoekoepnja sadja.

Tetapi Soleiman bei soeda dapet toeloengan dari satoe onderofficier, ia dikasi doedoek di loear koeroengan, tapi tangannja di iket dan didjaga kras.

Luitenant Soleiman tiada sedikit keliatan soesa hati atawa slempang, sebab ia harep dapet toeloengan dari Reouf pacha dan laen-laen pembesar di Stamboel.

Memang di itoe masa sringkali satoe pendjahat besar jang terang kesalahannja bisa dapet bebas

dari hoekoeman, manakala iaorang bisa kasi soeapan oewang mas atawa bisa menganter boe-dak prempoean jang tjantik parasnja, atawa djocga bisa kirim persenan satoe pipa jang ditaboer dengan permata moelia.

Dengen mendadak badannja Soleiman mendjadi gemeter, sebagi saekor singa jang masoek di djebak. Dari djaoe ia meliat Mohamed Ali bei lagi bitjara sama soldadoe dan liwat di depan itoe koeroengan besar. Matjemnja Mohamed Ali ada keliatan senang hati, kerna bisa tjega niatnja orang-orang doerhaka, hingga djiwanja bebrapa banjak pendoedoek di Isnik jang tiada sala satoe apa, soeda bisa ditoeloeng.

„Mohamed Ali,“ kata Soleiman koetika sobatnja ini liwat di hadepannja. „Mohamed Ali, brenti sabentar di sini dan denger bitjara saja.“

„Apa kau maoe?“ menanja Mohamed Ali.

„Kau ada satoe andjing, satoe bangsat besar!“ kata itoe orang tawanan dengan mara. „Pertama kau soeda bikin siasia kau poenja agama, kadoea kau soeda berboeat chianat pada karadjaan Toerki dan pada imam Reschid jang anaknja kau soeda tjoeri. Allah nanti koetoe pada kau. Tentoe kau kira saja nanti binasa dan nanti dapet hoekoeman mati. Itoe doega'an ada kliroe. Bebrapa orang besar jang lebi berkwasa dari Ali pacha, nanti menoeloeng hingga saja terlepas dari ini tawanan dengan dapet pakerdja'an kombali seperti biasa pada barisan angkatan prang.

Dan kamoedian, hei anak doerhaka dari satoe iboe jang terkoetok, kamoedian saja nanti kedjer pada kau saemoer idoep aken membales sakit hati dari ini hari. Di mana djoega kau pergi, saja nanti soesoel, sampe saja bisa binasaken angkau seperti satoe andjing. Saja soempa pada Allah, angkau moesti dapet pembalesan dari tangan saja."

„Lempar itoe orang tawanan jang koerang adjar ka dalem koeroengan," kata Mohamed Ali jang tinggal sabar mendengar perkata'an-perkata'an kasar dari bekas sobatnja itoe.

Setelah soldadoe djaga lakoeken itoe prenta, Mohamed Ali berdjalan teroes, dengan tiada sedikit merasa kwatir dan ia tiada kira, di satoe tempo sakit hatinja Soleiman bei pada Mohamed Ali bei di ini masa nanti dibales oleh Soleiman *pacha* pada Mohamed Ali *pacha*.

TJAN THIAN HAY

TJAN THIAN HAY

XVI.

MOELAIN OEDJI KEGAGAHAN.

Balacentara negri telah dateng meneloeng pen-
doedoek di doesoen Isnik, lantaran Ali pacha,
sasoeda denger tjeritanja Mrika dari hal niatnja
imam Reschid dan kawan-kawannja, sigra kasi
taoe pada gouverneur di Albanie begimana orang
Christen di Isnik maoe diserang dan diboenoe;
maka ia minta tjega sabole-boleh itoe perboeatan
chianat. Maski ini gouverneur ada teritoeng
kaoem toea, ia toch mengarti djoega, sekarang
moesti didjaga kras, soepaja orang Christen di
tana Toerki tiada dianiaja, sebab itoe perkara
boleh membikin Radja-radja besar di Europa jang
ada bersobat sama Toerki, nanti mendjadi mara
dan boleh bikin poetoes persobatannja.

Ia prenta ferik (generaal) Rifaat pacha bawa
satoe barisan soldadoe dengen bebrapa meriam
boeat pademken itoe peroesoehan. Begitoelah
Rifaat pacha djalanken ini prenta, sebagaimana
telah ditjeritaken dan balik kombali ka Monastir
dengen bawa kira-kira saratoes orang tawanan.

Seperti Soleiman ada harep, pembesar-pem-
besar Toerki di Stamboel jang ada tjampoer da-
lem itoe perkara, telah ambil laen djalan, dan
pamerenta Toerki kwatir, rahajat negri nanti
berbanta, djika ditjatoken hoekoeman pada kaoem
Moslim jang memang bentji pada orang raja.

Kamoedian dari Konstantinopel dateng prenta, tiga atawa ampat soldadoe bashi bozouk moesti dihoekoem mati.

Begitoelah perkara chianat di Isnik soeda di-bikin abis tjoema bebrapa soldadoe dapet hoe-koeman, sedeng laen-laen soldadoe bashi bozouk jang djoega tjampoer dalem itoe perboeatan, begitoe poen orang-orang jang kapalaken itoe niatan menjerang bangsa Christen, tiada sekali dapet hoekoeman dan dilepas kombali dari tahanan zonder dipreksa lebi djaoe perkaranja.

Imam Reschid telah mengilang. Tiada satoe orang dapet taoe, ka mana ia soeda pergi.

Mohamed Ali ada idoe p beroentoeng sama nona Mrika jang sekarang tiada merasa bentji lagi pada orang-orang Mesehi. Ali pacha jang tjinta pada Mohamed Ali seperti anaknja sendiri, telah nikaken ini anak poengoet pada Mrika, menoeroet adatnya orang Toerki jang hartawan dan bangsawan. Djoega Mohamed Ali bei ada dapet oewang pengidoepan dari ia poenja ajah poengoet, selaen dari ia poenja gadji sebagai luitenant dan ia dipoedjiken oleh Ali pacha pada generaal-generaal.

Sampe bebrapa lama Mohamed Ali ada bekerdja di itoe tempat di Monastir. Ia tinggal di satoe roema ketjil bersama istrinja, di mana ia bisa idoe p senang dan tiada kekoerangan satoe apa.

Beberapa boelan lamanja Mohamed Ali idoep beroentoeng bersama istrinya, hingga datang waktu dipanggil oleh pamerenta aken pergi ka wates negri, di mana pri keamanan negri ada terantjem bahaya besar. Pada tanggal 26 September Sultan Toerki telah berprang pada Rusland. Angkatan prang Toerki di bawa prentanja Omar pacha *), soeda dikoempoel di tepi soengi Donau aken tangkis barisan Rus jang amat tegoe.

Soeda lama Tsar Nicolaas di Rusland ada niat meloeaskan ia poenja daera. Sekarang ia dapet tempo jang baek aken menjerang pada negri Toerki jang keadaannya bertambah djelek dan kas negri ada kosong.

Pamerenta Toerki ditoedoe soeda ganggoe tempat soetji di Jeruzalem dan dipitena djoega soeda tjampoer dalem perkara boenoe beberapa rahajat Christen jang tinggal di bawa bendera Toerki. Tsar Nicolaas goenaken ini alesan aken poekoel negri Toerki, kendati beberapa oetoesan dari karadja'an-karadja'an Europa maoe membri perantara'annya aken bikin dami ini perselesehan.

Saben kali pamerenta Toerki minta berdami, Rusland tjari segala daja oepaja aken toelak ini perminta'an. Rusland minta segala perkara jang soesa ditoeroet. Antara laen-laen ia minta disraken provincie Bosnië boeat taro angkatan

*) Omar pacha asal bangsa Hongaar dan soeda dapet banjak kapoedjian di medan prang. Djikaloe balatentaranja tjoekoep, tentoe itoe tatkala ia bisa kalaken sama sekali pada orang Rus.

prang di Moldavie dan Wallachije, jang moesti bajar oepeti pada Padisha, hingga angkatan prang Rus dimadjoeken di sebla Oetara soengi Donau. Ini perminta'an jang sanget tiada patoet telah membikin rahajat Toerki mendjadi mara.

Sekalian orang di Stamboel telah minta berprang. Oetoesan Frans dan oetoesan Inggris soeda tjela perboeatannja Rusland dan berdjandji aken bantoe pada Toerki. Achirnja Sultan Abdoel Medjid jang merasa dinista oleh orang Rus telah minta berprang pada Rusland.

Mohamed Ali mendjadi sanget girang koetika ia dapet prenta aken berangkat ka medan prang. Ia dapet napsoe kras aken labrak pada barisan Rus jang soeda begitoe tiada kenal maloe aken minta segala perkara jang tiada bisa djadi. Maski hatinja merasa brat aken berpisa dari istrinja, Mohamed Ali soeda hiboerken hatinja dengan pengharepan tiada lama lagi prang moesti brenti dan nanti ia balik kombali pada istrinja jang disajang. Di Widdin ia moesti berdiam doea tiga minggoe lamanja aken adjar soldadoe-soldadoe dengan onderofficiernja jang ampir blon mengarti satoe apa dalem oeroesan militair, sebab kebanyakan marika ini ada orang-orang tani jang baroe lepas loekoe dan patjoel di masing-masing doesoennja.

Dalem ini pakerdja'an Mohamed Ali soeda oendjoek ia poenja kepandean serta ketjakepan, hingga ia poenja commandant, generaal Achmad pacha, soeda membri kapoedjian padanja.

Tiada lama lagi Mohamed Ali diangkat menjadi jousbashi (kapitein). Ali pacha menjadi amat girang setelah denger ini kabar. Tiada lama kamoedian Mrika soesoel swaminja di Widdin.

Itoe koetika soeda tanggal 25 October 1853, jaitoe tempo jang panglima prang Omar pacha briken tempo pada balatentara Rus boeat moendoer dari Moldavie dan Wallachije. Sebab kapala prang Rus, prins Gortschakoff, tiada maoe toeroet itoe perminta'an, Omar pacha soeda berempoeaken bertempoer pada angkatan prang Rus. Angkatan prang Toerki ada dikapalaken oleh satoe panglima jang arif bidjaksana, hingga ia bisa dapet kemenangan besar, kendati soldadoenja tiada ada begitoe banjak.

Orang Rus telah kira, rahajat Toerki ada satoe bangsa kedjem dan penakoet dan tentoe nanti lari, djika mendengar swara meriam, tetapi dikapalaken oleh officier-officier jang pande, soldadoe-soldadoe Toerki jang gaga perkasa telah menjebrang di soengi Donau jang aernja dalem. laorang pandjet benteng-benteng orang Rus, jang dengan begitoe dapet direboet, hingga laskar prang Rus djadi ilang keberaniannja dan sigra lari. Melaenken sebab tiada tjoekoep banjakknja barisan koeda, orang Toerki djadi tiada bisa kedjer teroes dan binasaken seantero balatentara Rus jang lari djaoe dan tiada brani balik kombali ka tepi soengi Donau, pada sablonnja dateng soldadoe bantoean dari Yassy dan Boekarest.

Barisan Toerki diriken koeboe-koeboe jang tegoe di tepi sebla Oetara soengi Donau aken menoenggoe datengnja soldadoe bantoean dan menoenggoe prenta-prenta lebi djaoe dari Stamboul, sablonnja madjoe ka satoe tempat, di mana ada berdiam bebrapa barisan Rus dan di mana pendoedoeknja kaoem Christen ada sapekot dengan orang Rus.

Mohamed Ali soeda toeroet menjebrang di soengi Donau dengan oendjoek ia poenja gaga brani. Di waktoe pagi ia preksa ia poenja bouljouk (compagnie), jang njata tiada koerang satoe apa. Kamoedian ia bawa barisannja dari Widdin liwat di sawa-sawa teroes ka tepi soengi Donau. Dari kiri kanan ada berdjalan bebrapa barisan Toerki jang toeroet dalem ini penjerangan. Di sebrang soengi ada banjak koeboe-koeboe orang Rus, dari mana soeda dikasi toeroen oedjan pelor.

„Di sana ada tempatnja orang Rus dan di sitoe djoega kita orang moesti dateng,” kata Mohamed Ali sambil angkat pedang dan oendjoek koeboe-koeboe moesoenja.

„Allah membri berkah pada Padisha!” menjaolet ia poenja soldadoe-soldadoe dengan goembira. „Kita orang nanti pergi ka mana djoega djoeng-djoengan kita prenta!”

Dengen pelahan dan ati-ati balatentara Toerki toeroen di soengi dan selaloe memandang ka itoe koeboe-koeboe, di mana ada berkibar bendera bendera Rus. Itoe soldadoe-soldadoe pegang

snapan dan kantong patroon di atas kapalanja, sebab di sana sini aer soengi ada dalem sampe di wates djanggoet, hingga bebrapa soldadoe jang kate soeda karendem aer sampe di kapalanja. Laen dari begitoe, pelor orang Rus soeda toeroen tiada brentinja.

Maski ada bebrapa orang mati katembak, Mohamed Ali madjoeken teroes ia poenja barisan sampe di sebrang soengi, di mana iaorang brenti sabentar aken pasang snapannja kamoedian iaorang madjoe menjerang dengan goenaken bajonet, sedeng pakeannja itoe soldadoe soldadoe tinggal basa dan bebrapa orang di antaranja ada dapat loeka.

Dalem sakedjep tentara Rus soeda dateng di atas koeboe-koeboe dan sebagi singa rahajat Toerki masoek menjerang, tiada perdoeli meriam dan snapannja moesoe. Soldadoe-soldadoe Rus telah roeboe sebagi poehoen jang baroe ditebang, jang mana masi idoe telah lari aken mentjari pengidoepannja. Bendera Rus soeda ditjaboet dan diganti dengan bendera mera boelan sebla dengan satoe bintang [bendera Osmanli atawa Toerki], jang ditantjep oleh Mohamed Ali sendiri, betoel koetika laen-laen koeboe-koeboe Rus djoega direboet oleh barisan-barisan Toerki jang laen. Balatentara Toerki ditaro pada tempat tempat jang baroe direboet, samentara panglima prang jang kasi tempat pada orang-orang jang loeka, soeda trima datengnja kolonel Toerki

dan satoe obos bangsa Frans jang dengan soekanja sendiri ada toeroet pada angkatan prang Toerki. Ini obos bangsa Frans ada toean Dieu. Doea officier ini soeda poedji atoerannja Omar pacha, hingga ia bisa dapet kamenangan besar.

TJAN THIAN HAY

TJAN THIAN HAY

XVII.

KETJAKEPANNJA BARISAN BASHI BOZOUK.

Doea djem blakangan Mohamed Ali kaloear poela dari pasanggrahan dengan trima prenta dari panglima prang Omar pacha aken tjari taoe di mana angkatan prang Rus soeda pergi mentjari tempat perlindoengan.

Antara barisan snapan jang diprenta melakoe-ken ini pakerdjaän ada teritoeng djoega barisan compangnie dari Mohamed Ali bei, jang merasa girang, sebab ia harep bisa ketemoe lagi pada balatentara Rus, aken kasi rasa oendjoek sendjatanja. Selaen compagnienja Mohamed Ali, soeda kaloear djoega doea compangnie laen dari barisan snapan bersama doea barisan koeda dan satoe barisan bashi bozouk, masing-masing berdjalan di djalan sendiri-sendiri.

Dengen pelahan serta ati-ati soldadoe-soldadoe Toerki berdjalan dengan preksa segala gowa dan poehoen-poehoen ketjil, brangkali ada tentara Rus jang semboeni, tapi tiada saorang ada keliatan di itoe tempat. Sasoeda ilang koeboe-koeboenja di tepi soengi Donau, angkatan prang Rus njata soeda moendoer ka tempat djaoe.

Barisan Toerki liat di satoe tempat, di mana tiada ada roema dan tiada ada satoe menoesia, di sana sini ada terletak banjak snapan dan laen

barang, diboeang oleh moesoe jang lari. Djalan-an ada djelek, hingga soldadoe-soldadoe Toerki merasa tjape lantaran soesa di djalanan. Kira kira berdjalan stenga djem lamanja, djalanan ada lebi baek, tananja lebi tinggi serta kras, poehoen-poehoen ada banjak, bebrapa soengi ketjil ada di tenga djalan dan dari djaoe ada keliatan satoe gedong besar, terkoeroeng tembok tana, brangkali roemanja saorang bangsawan bangsa Roemenie. Soldadoe-soldadoe Toerki maoe brenti di ini roema boeat bikin ilang lelanja, tetapi keliatannja ada membikin orang tjoeriga, kerna di temboknja ada lobang-lobang boeat menembak dan di kebon ada keliatan bebrapa orang. Tiada lama lagi kadengeran swara snapan dari dalem gedong dan bebrapa soldadoe Toerki telah roeboe di langgar pelor.

„Di itoe roema ada semboeni orang Rus,” kata Achmed pacha jang kapalaken ini barisan infanterie Toerki dan ada toenggang koeda di seblanja Mohamed Ali. „Kita orang moesti serang itoe gedong.”

Dengen sigra ini generaal prenta ia poenja officier-officier dan soldadoe aken berlengkep dan bersedia boeat menjerang. Sedeng bebrapa soldadoe diprenta madjoe dari depan sambil menembak aken bikin kliroe pada orang Rus, laen-laen soldadoe diprenta djalan di kiri kanan di antara segala poehoen-poehoen jang lèbêt, iaorang tiada boleh pasang snapannja, tapi moesti goe-

naken bajonet aken reboet itoe gedong. Setelah ini balatentara dateng di depan tembok, iaorang menjeboet namanja Toehan serta pandjet itoe tembok, di mana iaorang boenoe sekalian soldadoe Rus jang ada di itoe tempat dan soeda poekoel moesoenja ini dari blakang, hingga tentara Rus jang semboeni di ini gedong telah dilabrak dari depan dan dari blakang. Lantaran ini, kapitein Aksakoff jang kapalaken ini barisan Rus, telah menjera bersama semoea tentaranja. Orang-orang tawanan ini ditoetoep di satoe roema besar dan sasoedanja Achmed pacha tanja pada kapitein Aksakoff dari halnja laen-laen barisan Rus, itoe generaal teroes brangkat aken preksa segala tempat jang lebi djaoe pernanja.

Maski berdjalan doea djem lamanja, barisan Toerki tiada ketemoe lagi pada tentara Rus, djoega tiada ada laen gedong dan tiada ada saorang doesoen keliatan di tenga djalan. Roepa roepanja angkatan prang Rus soeda moendoer dan brangkali sekarang ia soeda diriken tangsi di tempat djaoe perdjalanan bebrapa djem lagi dari sana. Achmed pacha pikir tiada perloe soesoel begitoe djaoe. Ia prenta barisannja balik ka pasanggrahannja di tepi soengi Donau, dengen ambil laen djalan di djoeroesan Kalafat, sedeng Mohamed Ali diprenta bersama barisannja pergi bawa pinda orang-orang tawanan ka laen tempat.

Sebab njata di djalan tiada ada moesoe lagi dan djoega soldadoe-soldadoe Toerki ada sanget

tjape Mohamed Ali berdjalan dengan pelahan dan saben-saben ia prenta soldadoe brenti ilangkan tjapenja. Di waktoe mengaso Ali toelis di boekoe boeat peringetan apa jang soeda terdjadi di tempat dan denger tjeritanja satoe luitenant jang dilahir di Widin dan taoe banjak hal dari negri Roemenie. Lantaran begitoe lama sekali ia baroe sampe di itoe gedong jang terkoeroeng tembok tana, di mana sekarang ada berkibar bendera Toerki. Soldadoe djaga ada djalan moendar mandir depan itoe gedong dan dari djaoe Mohamed Ali mendenger rame sekali swaranja orang bersoerak.

„Apakah soeda djadi di ini tempat?“ menanja ia pada satoe luitenant jang berdjalan di seblanja. „Apa soldadoe djaga di itoe gedong soeda dapet bantoean dari laen barisan?“

„Betoel, kapitein, saja meliat ada barisan bashi bozouk dan orang Koerdi,“ menjaoet itoe luitenant jang djadi sedikit heran, kerna meliat aer moeka kapiteinnja seperti orang soesa hati.

Mohamed Ali jang masi inget perkara di Isnik, ada sanget kwatir barisan bashi bozouk nanti berboeat perkara onar, dengan melanggar atoeran prang. Ia prenta soldadoe-soldadoenja berdjalan lebi tjepet, soepaja bisa lebi lekas sampe di itoe gedong.

Beberapa soldadoe bashi bozouk bangsa Koerdi dan Albanie jang djaga pintoe tembok, soeda moendoer dengan hormat aken kasi barisan nizam

(infanterie) masoek. Tiada lama lagi Mohamed Ali sampe di lapangan di depan itoe gedong. Di ini tempat ada bebrapa orang Rus tawanan jang diboeka pakeannja, digantoeng di poehoen-poehoen kajoe dan badannja penoe loeka bekas di-seksa oleh barisan bashi bozouk. Kapitein Aksakoff di-iket tangannja dan tjoema dikasi pake keme-dja sadja jang petja; ia berdiri di tenga bebrapa soldadoe bashi bozouk jang soeda tjaboet pedang dan bersoerak aken boenoe itoe officier Rus. Di ini kebon ada banjak soldadoe bashi bozouk dan satoe bei bangsa Albanie ada doedoek di satoe permadani sambil isep pipa dan beromong sama doea officier Toerki, antara mana Mohamed Ali kenalin ia poenja sobat doeloe, Soleiman bei.

„Siapa soeda prenta aken seksa dan boenoe ini orang-orang tawanan?” menanja Mohamed Ali jang madjoe ka depan, di-ikoet oleh sekalian soldadoenja. „Tjoema Achmed pacha jang ada kwasa aken kasi prenta tentang ini orang-orang tawanan, dan sekarang itoe generaal prenta saja anter ini orang-orang tawanan boeat disraken pada serda rekrim panglima prang.

„Allah membri berkah pada kau, soedarakoe,” kata satoe bei bangsa Koerdi jang sigra bangoen berdiri. „Ini penjamoen-penjamoen bangsa Rus ada banjak akal dan boleh djadi di tenga djalan iaorang nanti bikin soesa pada kau. Kau haroes bersoekoer pada kita orang jang soeda boenoe itoe andjing-andjing Christen. Tjoba liat begimana

pande anak soldadoe saja goenaken sendjata!"

Sambil bitjara begitoe, ini bei bangsa Koerdi menoenjoek pada kapitein Aksakoff jang soeda roeboe di tana dan tarik napas jang pengabisan.

„Tetapi ini perboeatan kedji ada melanggar prentanja Omar pacha," kata poela Mohamed Ali. „Serdar ekrim tiada maoe orang berboeat perkara boesoek begini roepa. . . ."

„Omar pacha soeda kirim adjudantnja pada saja dengan prenta boenoe sekalian orang giaoer ini," menjaoet itoe bei, seraja ia oendjoek pada Soleiman bei jang memandang dengan tersenjoem pada Mohamed Ali.

„Ia djoesta, itoe bangsat; ia boekan djadi adjudantnja serdar ekrim!" treak Mohamed Ali dengan amat mara. „Ia soeda tipoe pada kau dan saja nanti djaga, soepaja ia dapet hoe-koemannja jang pantes.

Soleiman bei, lekas kasi pedang kau dan seraken diri kau aken ditawan!"

„Tiada nanti saja menjera pada kau, orang kafir jang doerhaka," menjaoet Soleiman, seraja bangoen menghampirken pada Mohamed Ali. „Satoe tempo angkau soeda tjoba hinaken saja, di Isnik"

„Seraken diri kau!" kata poela Mohamed Ali.

Dalem sakedjep mata sadja soldadoe-soldadoe bashi bozouk telah berkoempoel aken membela pada soleiman bei jang iaorang sajang, sedeng soldadoe-soldadoe nizam (barisan snapan) soeda

berdiri di sapoeternja iaorang poenja kapitein. Roepa-roepanja ini doea barisan Toerki nanti berklai pada kawan sendiri dan tentoe sekali Mohamed Ali moesti kala, sebab djoembla solda-doe-soldadoenja tjoema sedikit. Beroentoeng tiada sampe kedjadian begitoe djaoe. Sablon Soleiman bei tjaboet pedangnja, tiba-tiba solda-doe-soldadoe bashi bozouk mendjadi riboet dengen bertreak:

„Orang Rus dateng!”

Sabenernja djoega itoe waktoe satoe barisan Rus ada menghampirken itoe gedong.

„Kita orang moesti bikin dami ini katjidrahan,“ treak itoe bei bangsa Koerdi. „Tiada saorang Moslim boleh berklai pada kaoemnja sendiri, djika orang gjaouer dateng menjerang.“

„Kita orang moesti melawan, soepaja ini tempat tiada djato di tangan moesoe, kamoedian baroelah kita orang oeroes perkara sendiri,“ kata Mohamed Ali, seraja memandang dengen mara pada Soleiman. „Perkara negri dan bendera karadjaän moesti diperloeken lebi doeloe dari pada laen laen hal.“

„Baek, orang kafir,“ menjaoet Soleiman bei jang taro ia poenja barisan bashi bozouk di sepandjang tembok tana

Mohamed Ali dan itoe bei bangsa Koerdi poen atoer masing-masing barisannja aken samboet datengnja balatentara Rus. Tiada lama poela itoe gedong soeda didjaga baek oleh laskar prang Toerki jang keliatan kopianja jang mera dan oedjoeng snapannja berkilat-kilat didjoedjoe matahari.

Barisan Rus soeda dateng deket itoe gedong, Dengen toenggang koeda bersendjata toembak dan snapan, pakeannja koening serta pake kopia koelit kambing dan spatoe tinggi bebrapa soldadoe kozak soeda koeroeng itoe gedong jang maoe direboet kombali dan di mana iaorang kira masi ada kawan-kawannja jang ditawan. Separonja ini barisan kozak soeda toeroen dari koeda aken masoek menjerang, separo lagi tinggal di depan tembok dan pasang snapannja.

Tentara Toerki, barisan nizam dari Mohamed Ali, soeda berklai dengan gaga brani dan boenoe bebrapa soldadoe kozak jang maoe pandjet tembok tana dari itoe gedong. Setelah barisan kozak menjerang dari kiri kanan, soldadoe-soldadoe bashi bozouk soeda toenggang koedanja dan lari dari pintoe blakang, dikedjer oleh satoe barisan kozak, tapi tiada dapet ditahan. Itoe bei bangsa Koerdi dan Soleiman bei soeda lari paling doeloe dan ambil djalan menoedjoe ka tepi soengi Donau, boeat singkirken dirinja dari tangan moesoenja.

Sekarang soldadoe kozak berbalik menjerang pada barisannja Mohamed Ali jang tinggal sendiri aken bela itoe gedong, tetapi maski ia ada begimana gaga serta kosen, tiada nanti ia bisa melawan lama pada moesoenja jang kawannja ada tiga lipet ganda lebi besar dari barisan Toerki jang ada di sana.

Sebab kawan-kawannja ada banjak jang mati dan loeka, Mohamed Ali moendoerken soldadoenja

ka dalem kebon dan berkoempoel di sana, melawan teroes pada moesoenja. Stenga djem lamanja itoe barisan nizam soeda melawan pada soldadoe-soldadoe kozak jang toenggang koeda dan djalan kaki. Patroonnja itoe soldadoe-soldadoe Toerki soeda abis dipake menembak, maka iaorang moesti berklai dengan goenaken sadja bajonet.

Tetapi djoega dalem keada'an begini, itoe barisan Toerki ampir binasa semoea. Sedeng Mohamed Ali maoe kasi prenta aken berklai matimatian, soepaja ia dan tentaranja mati dengan kasi tinggal nama terpoedji, dengan mendadak soldadoe-soldadoe kozak brenti berklai dan melariken dirinja. Di loear ada kadengeran swara tindakan koeda; pelor-pelor dari meriam dan snapan soeda oesir itoe barisan Rus jang telah lari dengan tinggalkan bebrapa banjak mait kawan-kawannja di tenga djalan.

Itoe waktoe Mohamed Ali bei dan ia poenja doea poeloe soldadoe jang masi idoep telah keteloengan dari satoe bahaja besar.

Kamoedian datenglah barisan penoeloeng, jaitoe doea barisan koeda dan satoe barisan meriam, dikapalaken oleh serdar ekrim Omar pacha sendiri jang djalan preksa tempat peprangan, diiringken oleh bebrapa banjak officier, soeda menjasiken begimana kosen serta tjakep Mohamed Ali bersama kira-kira doea poeloe soldadoe soeda melawan-moesoenja jang begitoe banjak.

Doea minggoe blakangan Mohamed Ali bei dipakerdjaken pada generale staf di bawa prentanja Omar pacha dengan dapet satoe bintang kahormatan.

Namanja Mohamed Ali soeda ditoelis dalem soerat rapport peperangan, di mana ada dipoedji kegagahan serta ketjakepannja dalem berklaian di itoe gedong.

Tamatnja bagian kasatoe

TJAN THIAN HAY

XVIII.

PEMBITJARA'AN JANG PENTING.

Bagian kaḏoea.

Matahari telah silem, hari soeda djadi malem dan kota Konstantinopel jang rame soeda mendjadi sepi. Di sana sini ada keliatan api lentera di antara roema-roema, poehoen-poehoen, taman taman dan koeboeran-koeboeran, tetapi di bebrapa ratoes djalan raja dalem itoe kota tiada keliatan orang berdjalan. Toko-toko soeda ditoetoep, roema-roema minoeman, di mana orang tjoema boleh minoem kopi, poen pada kosong, sebab semoea tetamoenja soeda brangkat poelang. Tjoema di Pera, tempatnja bangsa koelit poeti, masi ada orang berdjalan, tetapi di laen laen tempat melaenken ada bebrapa banjak andjing jang riboet menggonggong.

Djoega di soengi Bosporus ada amat sepi, Kaik kaik (praoe ketjil) jang biasa ada di itoe soengi, telah tiada keliatan lagi; dari kapal-kapal jang blaboe di itoe tempat tjoema keliatan api lenteranja roepa-roepa warna. Di sependjang tepi soengi ada kadengeran swara tindakan dari soldadoe djaga jang moesti djaga pri kasadjatara'an di itoe tempat, di mana ada banjak gedong dan astana astana dari bei bei dan pacha-pacha.

Satoe di antara gedong-gedong jang deket pada tepi soengi, di mana ada kebon kembang, poehoen-

poehoen dan laen-laen barang perhiasan, ada ke-
liatan lebi inda dari laen-laen gedong.

Di tenga taman jang inda ada satoe djalanan
aken pergi ka satoe astana jang bagoes serta
moengil perboeatannja. Dalem ini astana ada
doea kamar kosong, di mana tiada banjak barang
prabotnja dan di mana atjapkali toean roema
dateng hiboerken hatinja, lebi lagi djika ia di-
ganggoe berbagi bagi hal jang bikin hatinja soesa.
Di dalem satoe di antara ini doea kamar sekarang
ada terdjadi hal jang maoe ditjeritaken.

Tembok-temboknja itoe kamar ada ditjat idjo;
oebinnja ditoetoep dengan permadani. Di pinggir
tembok ada satoe divan pendek jang ditoetoep
sama kaen koening. Di atas satoe medja ada
bebrapa banjak boekoe, soerat kabar, kertas
dan satoe kaart atawa peta negri, jang ditoelis
serta ditjatak dalem roepa-roepa bahasa. Deket
ini medja ada bebrapa korsi rotan jang tiada
mahal harganja dan di satoe korsi ada doedoek
toean roema, farik (generaal) Mohamed Ali
pacha, jang ada pake-pakean generaal, tapi
tiada pake pedang dan tiada pake fez, sedeng
tangannja ada toendjang djanggoet dan mata-
nja selaloe memandang pada satoe soerat kabar
jang ia lagi batja.

Itoe tatkala ada di boelan Mei 1876, ampir
liwat doea poeloe tiga taon lamanja sedari Mo-
hamed Ali oendjoek ia poenja gaga perkasa per-
tama kali di tepi soengi Donau, sasoedanja lebi

doeloe ia tjega satoe perboeatan chianat di doesoen Isnik. Ja, soeda liwat doea poeloe tiga taon dari itoe waktoe dan sekarang Mohamed Ali alias Julius Werner soeda dapet pangkat generaal dengan gelaran pacha serta pegang prenta atas sabagian angkatan prang Toerki. Oewang dan kekwasan inilah ia tiada koerang. Gadjinja poen besar sebagai laen-laen pacha.

Laen dari begitoe, ia soeda dapet poesaka besar dari ia poenja ajah poengoet, Ali pacha, jang sablonnja meninggal soeda piara dengan baik ini anak poengoet jang ditjinta seperti anaknja sendiri. Mohamed Ali pacha ada tinggal dalem satoe astana besar, mempoenjai banjak boedjang dan hamba, ada piara banjak koeda bagoes serta simpen banjak sendjata jang mahal, sedeng sringkali ia rima tetamoe orang-orang besar, jang hormatken padanja sebagai saorang hartawan, satoe generaal bidjaksana jang soeka bikin madjoe pri keada'an dan adat istiadat jang sopan dari pendoedoek negrinja. Pendeknja impiannja Julius Werner dari Maagdenburg sekarang soeda kedjadian dengan sasoenggoenja.

Mohamed Ali pacha, generaal pada angkatan prang Toerki, ada kaja serta besar kekwasan-nja, tapi apakah ia ada merasa beroentoeng? Ach, segala harta kekaja'an dan kabesaran dalem doenia jang dihadepken tiada nanti bisa obatin itoe loeka jang di dalem bebrapa taon lamanja ada dirasa dalem hati ini pacha.

Sringkali ia doedoek sendiri menangoeng segala doeka tjita, ia rasa dirinja ada miskin di antara sekalian harta kekaja'annja, dan ia ingin ketemoe lagi pada semoea orang jang ia tjinta dan sekarang ada di tempat baka. Ia poenja ajah Fritz Werner dan ia poenja iboe soeda meninggal doenia dengan tiada meliat kombali pada ini anak jang soeda toekar agama serta ganti kebangsa'an. Nona Mrika jang tjantik serta elok dan moelia jang Mohamed Ali tjinta dengan sagenep hati serta njawanja, sasoeda menika doea taon, telah mati diboeno, brangkali atas prentanja imam Reschid. Ali pacha, ia poenja ajah poengoet serta penoeloeng jang paling besar, poen telah meninggal di taon 1868, dengan tinggalken banjak harta kekaja'an pada anak poengoetnja ini, tetapi ini harta tiada bikin Mohamed Ali djadi beroentoeng. Selaennja ini, Mohamed Ali merasa soesa djoega, sebab kaoem toea di Toerki jang senantiasa anggep ia sebagai saorang Christen jang sanget dibentji, masi bermoesoe kras padanja, dikapalaken oleh Soleiman jang sekarang soeda djadi pacha djoega. Soleiman pacha soeda dapet kawan dengan segala oelama jang banjak berboeat perkara onar. Lagipoen di sana sini ada banjak pakoempoelan resia bangsa koelit poeti jang adjar pada Sultan dan pada bebrapa pacha aken berboeat segala perkara jang tiada patoet.

Kamoedian Mohamed Ali hiboerken hatinja jang soesa dan ambil pengidoepan jang senang sebagaimana laen-laen pacha. Ia minoem anggoer di tem-

pat pesta dan perdjamoean, ia pergi pesiar ka Frankrijk; ia bersobat sama segala bankier dan laen-laen orang Europa di Pera dan Galata (wijk bangsa koelit poeti di Konstantinopel). Achirnja ia ambil bebrapa bini dan goendik jang eilok boeat isi ia poenja haremluk jang kosong. Tapi tiada satoe dari antara ini penghoboeran hati bisa singkirken itoe mega jang bikin glap pikirannja Mohamed Ali pacha. Hatinja tiada bisa dihiboer dan senantiasa tinggal doeka sedari istrinja jang sanget ditjinta meninggal doenia.

Itoe tatkala Mohamed Ali pacha batja satoe kabar di dalem courant *Times*, di mana diwartaken, lord Gladstone, minister buitenlandsche zaken Inggris soeda bitjara di madjelis lagerhuis di Londen dan tjela pri keada'an di Toerki. Tangannja Mohamed Ali djadi gemeter dan matanja terboeka besar setelah ia batja begimana lord Gladstone membri pikiran pada parlement di Londen, aken bikin dami segala perselesehan sama negri-negri di sebla Timoer. Tegesnja itoe minister maoe tjari persobatan sama Rusland, dengen tiada inget, doeloe Rusland soeda tjampoer tangan dalem perkara hoe-roe hara dari rahajat Sipahi dan tiada inget djoega, begimana angkatan prang Rus di Asia Tenga soeda madjoe aken masoek di djadjahan Inggris.

„Nasibnja karadja'an Toerki soeda ampir sampe!” kata Mohamed Ali pacha, seraja ia boeang itoe soerat kabar dengen mara. „Semoea sobat-sobat kita tiada maoe tjampoer lagi pada kita

orang; jang satoe sebab koerang kekoeatan dan jang laen lantaran beroba pikirannja, dan achirnja rahajat Toerki jang ada di bawa prentanja satoe Sultan gila, moesti membela diri dengan kekoeatannja sendiri. Dengan tenaga sendiri? Ha, saja taoe ini tenaga tiada ada sebrapa besar!"

Samentara ini pintoe kamar telah terboeka dan saorang kebiri jang koelitnja item berdiri di pintoe, seraja berbisik:

„Toeankoe di loear ada menoenngoe Scheik el Islam, Hasan Kairullah effendi."

„Silaken ia masoek," menjaoet Mohamed Ali sambil bangoen berdiri.

Tiada lama poela ada kadengeran orang berdjalan dengan pelahan. Ini tetamoe tinggal berdiri di pintoe kamar, dianter oleh itoe orang kebiri. Scheik el Islam Hasan Kairullah effendi ada pake satoe badjoe poeti pandjang, potongan bangsa Arab, di iket dengan iketan pinggang warna idjo dan pake djoega satoe sorban idjo, pakeannja semoea sjerif

1). Ia masoek ka dalem kamar, sambil bersalaman dengan tersenjoem, seraja berkata:

„Salam aleikoem!"

„Rami ferhana kif cheftek, Chedd kursi! 2)"

1). Toeroenannja Nabi Mohamed.

2). Ini perkata'an-perkata'an Arab artinja: „Saja merasa girang kerna meliat toean ada slamat. Doe-doeklah!"

Pembesar-pembesar di Toerki memanz soeka bitjara bahasa Arab. lebi poela kaloe bitjara sama oelama-oelama besar, sebegimana adatnya orang-orang bangsawan di Europa jang biasa bitjara bahasa Frans atawa laen-laen bahasa.

begitoelah Mohamed Ali membales hormat dan angkat satoe kursi boeat tetamoenja ini. „Saja tiada kira bisa berdjoempa lagi begitoe lekas pada ajahkoe dan kabetoelan sekarang saja ada di roema. Tapi Toehan Allah ada terpoedji, maka ini hari kita orang bisa ketemoe satoe sama laen boeat bitjaraken perkara-perkara perloe bagi negri kita orang.”

„Soenggoe Allah ada terpoedji,” kata poela itoe moeffi besar. „Toehan kita orang masi melindoengken negri kita jang soeda roesak dan maoe didjoeal pada orang Rus oleh Sultan dan mantri-mantrinja jang doerhaka, tapi dengan lekas kita orang moesti goenaken tenaga kita, soepaja karadja'an kita orang tiada djadi roeboe sama sekali. Apakah tentang ini oeroesan anakkoe soeda bitjara sama sekalian bei dan officier-officier?”

—„Saja soeda bitjara sama bebrapa orang di antara marika itoe, ajahkoe, dan semoea orang militair mendjadi tiada senang setelah mendengar kabar, oetoesan Rus, generaal Ignatief, soeda kasi oewang pada Padisha, aken bajar oetangnja pada soedagar-soedagar Frans. Semoea balatentara di Tophaneh ada di bawa kekwsa'an kita orang dan nanti toeroet segala prenta kita orang, sebab iaorang ingin dapet satoe Sultan jang soedjoet betoel pada agama serta gaga brani seperti orang peprangan.”

—„Bagoes, anakkoe. Dan begimanakah keadaan kau dengan Soleiman pacha?”

„Soeda doea poeloe tiga taon lamanja saja ada bermoesoe padanja,” menjaoet Mohamed Ali dengan swara doeka. „Brangkali ia jang soeda boenoe istri saja. Lantaran begitoe saja tiada soeka tjampoer padanja dan kaloe kabetoelan saja ketemoe ia di kantoer mantri prang atawa di hadepan Sultan, kita orang tiada sekali bitjara satoe pada laen. Maka aken bekerdja bersama itoe orang, tentoelah saja tiada bisa. Saja tiada maoe bitjara padanja, selaennja kaloe sama-sama pegang pedang terhoenoes.”

„Angkau berdoea moesti bikin dami segala perselesehan dari doeloe-doeloe,” begitoeelah Scheik el Islam kasi nasehat. „Banjak imam dan soffo soeda moefaket aken membela perkara Nabi jang prenta kita orang aken bersatoe hati boeat melawan paka kaoem giaoer.”

„Dan kapankah ajahkoe maoe berboeat itoe perkara besar?” menanja Mohamed Ali jang senantiasa pandang moekanja ini moefti besar. „Kita orang tiada boleh berajal, sebab semingkin lama generaal Ignatieff iket semingkin kentjeng pada Sultan dalem pikatannja.”

„Lagi ampat hari, anakkoek,” djawab Hasan Kairullah effendi sambil tersenjoem.

— „Dan siapakah nanti diangkat djadi Sultan aken ganti doedoek di tachtta karadja'an? Saja harep boekan Joesoef Izzeddin, poetranja Sultan jang sekarang, jang sedari masi ketjil soeda biasa borosken oewang.”

—,Di antara kaoem Osmanli masi ada banjak laen poetra jang ditjinta oleh sekalian laskar prang dan rahajat negri. Di sini ada doea poetra dari almarhoem Sultan Abdoel Medjid: prins Abdoel Moerad dan Abdoel Hamid, jang sekarang ada disemboeniken di laen tempat, tapi satoe tempo, apabila diprenta oleh Allah dan dipanggil oleh rahajat negri, ia nanti bangoen sebagi poetra-poetra dari kaoem Osmanli jang laen-laen. Tabakenlah hati kau, anakkoekoe, djangan kwatir di Stamboel tiada nanti bisa dapet satoe Padisha jang soeka siapken laskar prang aken oesir semoea balatentara Rus. Allah membri berkah pada kau. Sekarang akoe maoe pergi pada Moektar pacha dan tiada lama lagi akoe nanti kirim kabar pada kau.”

Seabisnja bitjara begitoe, Scheik el Islam bangoen berdiri. Ia toetoe sakoedjoer badannja dengan satoe selimoet poeti dan berdjalan ka pintoe kamar, dianter oleh Mohamed Ali. Orang kebiri anter ini tetamoe kaloe ar dari satoe pintoe resia. Hasan Kairullah effendi berdjalan teroes ka tepi soengi Bosporus, di mana ada menoenngoe satoe kaik (praoe ketjil). Ia selimoetin lagi badannja dengan satoe kaen tebal, sedeng praoenja menoenjdjoek ka astana dari laen-laen pacha jang semoea ada tiada senang hati dalem pri keadaän negri Toerki di ini masa, sebab karadjaännja ampir roeboek.

Setelah Scheik el Islam brangkat pergi, Mohamed Ali pacha poen kaloe ar dari itoe kamar, di mana ia soeda batja soerat kabar dan doedoek

berempoeck sama itoe moefti besar. Ia berdjalan masoek di antara gang-gang dalem gedongnja dan teroes ka haremliek, jaitoe tempat kadiamanja orang-orang prempoean. Ia berdiri di depan satoe pintoe jang bagoes, di mana ada berdiri djaga saorang kebiri bangsa koelit item, Mas-saoed namanja. Ini boedak membri hormat dan boeka itoe pintoe, di mana Mohamed Ali teroes masoek ka dalem satoe pertengahan. Di sana ada lagi bebrapa pintoe jang ditrangken dengan satoe lampoe perak. Sasoedanja liwat di satoe pintoe laen, Mohamed Ali masoek ka dalem satoe kamar besar, jang djendelanja tertoe toep klamboe kawat, dari mana orang boleh memandang ka kebon kembang dan di mana sekarang ada ditrangken dengan apinja lilin mera.

Ini kamar diriasken menoeroet matjem perhiasan negri-negri sebla Timoer. Papan lotengnja ada ditoetoep sama soetra biroe, di mana ada terloekis gambar bintang dan boelan sebla; tembok-temboknja diriasken dengan kaen-kaen dari Persie dan Koerdistan jang disertaken banjak gambar dan roepa-roepa warnanja. Divan dan korsi-korsi ketjil di itoe kamar ada pake alesan beloedroe biroe; di tenga medja marmer ada ditaro satoe narghileh, djoega ada barang prabot minoem kopi dari perak dan tjawan-tjawan berisi aer ijs, sedeng oebinnja ada ditoetoep dengan permadami dari Smyrna dan Damascus, hingga kaloe orang masoek di ini kamar, tiada kadengeran ia poenja swara tindakan.

Ini kamar ada tempat berkoempoel orang-orang prempoean istrinja Mohamed Ali, jang semoea ada-idoep di ini tempat dengan tiada bekerdja satoe apa

Njonja roema dari ini astana jang inda, hanoem Kheira, asal orang Syrie, kira-kira tiga poeloe lima taon oemoernja, ada doedoek di oedjoeng divan deket satoe djendela, sambil isep narghileh jang berboenji seperti swara koetjing. Ini hanoem ada tinggi, matanja item dan potongan moekanja ada seperti laen-laen orang prempoean di Toerki. Pakeannja saderhana sekali, ampir poeti meloeloe, menoeroet adat orang-orang jang ada oemoer di tana Arab.

Koetika Mohamed Ali berdjalan masoek dan taro pedangnja, ia poenja istri jang tjantik telah berpaling sambil tersenjoem, tapi dengan tiada bergerak dari tempatnja doedoek. Setelah Mohamed Ali doedoek di seblanja sambil pegang tangan jang montok dari istrinja, hanoem Kheira taro oedjoengnja narghileh jang lagi di-isep di atas divan dan ia poenja kapala direbaken di poendaknja Mohamed Ali, seraja ia berkata :

„Soeda lama saja menoenggoe pada kau, soemi jang tiada setia. Matahari soeda silem dan di Stamboel soeda djadi gelap, tapi Mohamed Ali roepa-roepanja ada loepa pada istrinja, sebab ia berkoempoel sama segala orang peprangan dan sama orang-orang Europa, boeat bitjaraken oeroesan prang dan doedoek minoem anggoer jang dilarang oleh Nabi.”

„Kau sala, Kheira”, menjaet Mohamed Ali sambil tertawa mendengar perkata'an istrinya jang memang soeka memaen. „Sabetoelnja saja soeda doedoek batja soerat-soerat kabar dari Londen dan Parijs, kamoedian saja bitjara perkara perloe sama Scheik el Islam. Baroe sekarang saja ada tempo aken berdjoempa pada kau dan maoe denger begimana kau soeda oeroes perkara jang saja seraken pada kau.”

„Ini hari saja soeda dapet taoe satoe resia,” kata itoe hanoem. „Saja soeda ketemoe pada Kadine (istri Sultan) Kurrem, pada siapa saja soeda doedoek bitjara. Dalem ini pembitjara'an saja djadi dapet taoe, sasoenggoenja djoega kita orang poenja Sultan Abdoel Azzis tiada bener ingetannja. Kadang-kadang Padisha merinti dan atjapkali ia bikin segala tingka gila, hingga orang moesti tertawa. Kemaren Baginda Sultan soeda adoe ajem di astana.”

„Adoe ajem?” menanja Mohamed Ali dengan heran.

—„Ja, doeablas ajem djago Inggris soeda dibikin tadjem tegilnja dan dibikin galak, laloe diadoe satoe pada laen. Baginda Sultan dengan senang hati soeda meliat ini binatang-binatang berklai dan soeda kasi pake bintang Osmani pada doea ajem jang soeda menang berklai dan jang sekarang moesti dihormat oleh pendjaga-pendjaga astana. Tjoba kau pikir soeamikoe, apakah itoe boekan kelakoeannja orang gila?”

„Memang! Dan ini Radja gila moesti pegang prenta di antara kita orang!” menjaoet Mohamed Ali sambil tarik napas.

—„Kamoedian Padisha meliat ia poenja doea poeloe singa jang dikasi makan daging dengan dirameken muziek, seperti adat Radja-radja Europa doedoek makan.”

Sasoedanja itoe, Padisha prenta ia poenja dokter batja satoe soerat kabar dan setelah itoe dokter batja kabar perkara banjak roema di Teheran soeda kebakar, dengan mendadak Sultan oesir padanja dan Baginda lari ka samping astana, di mana ada didjaga oleh barisan pendjaga astana. Baginda kasi prenta pada ini barisan aken boenoe sasoeatoe orang jang brani dateng di itoe tempat dengan isep roko atawa pipa, kerna Sultan kwatir astananja nanti dibakar.”

„Apakah tjoema itoe jang kau dapet taoe, Kheira?” menanja Mohamed Ali jang memandang pada istrinja dengan tiada sabar. „Tiadakah kau dapet laen kabar jang lebi penting bagi keslametan negri kita orang? Saja rasa kau ada dapet taoe resia laen dari Kadine Kurrem.”

„Saja dapet taoe djoega laen-laen hal,” menjaoet Kheira sambil tersenjoem serta kedipken matanja. „Saja taoe Moerad effendi soeka doedoek di tachtta karadja'an jang kosong.

Ampir semoea pembesar kraton soeka meliat laen Sultan pegang prenta, soepaja rahajat negri tiada djato di tangannja orang Rus.

Maka kaloe panglima-panglima prang maoe masoek di kraton, nistjaja Kislar aga (kapala orang kebiri di kraton) nanti boeka pintoe dan semoea orang kebiri tiada nanti tjaboet pedangnja aken membela satoe Sultan jang soeda djadi stenga kafir. Djoeroe astana jang pertama, Fuad bei, telah kasi kabar pada Kadine Kurrem, lagi ampat hari ia toenggoe kau dateng di astana Sultan.

„Baek, itoe pembitjara'an ada accoord sama perkata'an Scheik el Islam,” kata Mohamed Ali dengan aer moekanja keliatan senang. „Saja mengoetjap trima kasi boeat segala pertoeoengan kau dalem ini oeroesan, tapi djagalah baek, soepaja resia kita orang tiada terboeka.”

„Djangan kau kwatir, Mohamed Ali,” menjaoet hanoem Kheira sambil tersenjoem. „Saja tiada bodo dan saja nanti djaga betoel kahormatannja familie kita orang dan nama kau sendiri.”

Kamoedian ini hanoem bangoen dari tempatrja doedoek dan toelang satoe mangkok kopi boeat swaminja jang dikasi isep djoega pipa narghileh.

Sakoetika lamanja Mohamed Ali doedoek di itoe kamar di sebla istrinja jang tjantik, jang soeda menghiboer hati swaminja dengan berbagi-bagi perkata'an manis dan tjerita roepa-roepa hal.

Hatinja Mohamed Ali senantiasa inget pada perkara-perkara jang nanti boleh djadi, djika Sultan Abdoel Azis dikasi toeroen dari tacht karadja'an dan diganti oleh laen Sultan. Ia taoe betoel, tentoe Toerki moesti berprang paka Rus-

land jang soeda lengkep balatentara serta alat prangnja. Dalem ini peprangan ia, Mohamed Ali, boleh dapet lagi kapoedjian dan kesohoran atawa namanja jang kesohor dan terkenal baik mendjadi ilang pamoernja sama sekali!

Dengen penoe pikiran begitoe Mohamed Ali berpisa dari istrinja dan kaloear dari itoe kamar. Ia balik kombali ka kamar toelisinja, di mana ada banjak soerat-soerat, peta negri, soerat kabar dan boekoe-boekoe. Di sana ia doedoek bengong memikirken nasib negrinja.

„Apakah bisa ditoeloeng?“ begitoeelah Mohamed Ali pacha menanja pada dirinja sendiri, koetika ia doedoek di kamar toelis dengan toendjang kapalanja dengan sebla tangan dan membatja caurant *Turquie*, orgaan dari pakoempoelan kaoem moeda di Toerki. „Apakah segala kasoesahan negri kita orang bisa ditoeloeng dengan djalan prang besar? Saja rasa tiada. Radja-radja besar di Europa tiada soeka bantoe pada kita orang, kas negri ada kosong, laskar prang ada sampe gaga serta kosen, tapi tiada dapet pladjaran tjoekoep dalem perkara prang. Kita orang moesti bela kahormatannja bangsa kita, djiwa kita nanti diadoe sabole-boleh laen dari itoe, abis perkara!

Negri Polen soeda dikalaken dan dipoekoel oleh Rusland, Duitschland dan Oostenrijk. Sekarang ada gilirannja negri Toerki jang maoe dirampas oleh orang Rus. Angkatan prang Rus

nanti madjoe menjerang teroes ka Oostenrijk, ka moedian ka Duitschland.

Dan bagaimana halnya Sultan baroe? Ja, brangkali ia bisa toeloeng sedikit penjakitnja karadja'an kita orang dan bisa djaga djoega, soepaja nama kita orang tiada dapet tjatjat, tetapi aken bikin semboe sama sekali ini penjakit jang sanget brat, itoelah tiada bisa diharep, kendatipoen kita orang bisa dapet Radja jang begitoe bidjaksana serta kosen sebagi Baginda Mohamed II dan Baginda Soleiman dengen ia poenja balatentara Janitsar dan Spahi jang kesohor di djeman doeloekala. Saben-saben Radja-radja di Europa patjoel sedikit-sedikit ini negri, dan adjalnja pamerenta kaoem Ottomani ampir sampe. Adoe, sedi sekali!"

Sambil tarik napas pandjang Mohamed Ali jang soeda berkali-kali oendjoek kakosenannja di medan prang, sekarang telah toendoeken kapalanja dan merasa amat doeka hati, kerna ia taoe negrinja ada terantjem bahaja besar, hingga di ini masa karadja'an Toerki ada saopama orang jang sedeng berdiri di pinggirnja satoe toebir jang dalem.

XIX.

PAMAN DAN KAPONAKAN.

Kira-kira saperdjalanan stenga djem djaoenja dari gedongnja Mohamed Ali pacha pada tepi soengi Bosporus, ada satoe roema ketjil, di mana doeloe ada tinggal toekang-toekang kebon, tetapi soeda lama ini roema tinggal kosong dan banjak roesak. Gentengnja botjor, temboknja dari kajoe banjak jang bolong, pintoe-pintoenja ampir terlepas dari engselnja. Tapi sekarang itoe roema soeda dibikin betoel, sebab pintoenja tertoeoep, lobang-lobang di temboknja soeda ditambel dan dari djendelanja ada keliatan sinar api dari dalem itoe roema. Djoega di tepi soengi ada satoe kaik, di mana ada doedoek doea toekang peng-gajoe jang soeda bawa satoe orang ka ini roema dan sekarang lagi toenggoe orang ini brangkat balik dari sana.

Dalem itoe roema ada doedoek doea orang lelaki. Jang paling toea, satoe derwis, jang pake satoe sorban besar serta pegang satoe tasbé, ada koeroes dan moekanja poetjet, matanja bengis, idoengnja bengkok dan djenggotnja pandjang serta berwarna poeti. Ini orang derwis toea boekan laen orang dari pada imam Rechid, ajahnja nona Mrika jang soeda mati diboenoe. Sasoeda tiada dapet menjampeken maksoednja aken boenoe orang-orang Christen di doesoen Isnik, ini imam

telah mengilang, tiada ketaoean ka mana perginja. Orang kira ia telah mati, tetapi sebagaimana ternjata sekarang, ia masi idoep dan ada di iboe kota Konstantinopel.

Orang jang laen ada satoe anak moeda, dandanannja seperti anak orang besar, roepanja tjakep, pakeannja bagoes sebagai potongan orang Europa. Ini orang moeda ada Chefket *) effendi, anaknja Soleiman pacha dan beroemoer doea poeloe doea taon, tapi ia blon pegang pakerdja'an apa-apa dan sekarang ia dateng pada ia poenja paman besar, imam Reschid.

„Chefket, sekarang kau dateng betoel pada waktoenja kita orang moesti membales sakit hati,“ kata imam Reschid sambil angkat tangannja jang koeroes. „Soeda lama akoe intip dan tjari djalan aken bales sakit hati pada itoe andjing dari sekalian andjing, itoe orang terkoetok jang sekarang soeda mendjabat pangkat besar dengan gelaran pacha, itoe orang kafir Mohamed Ali, dan sekarang akoe dapet djalan aken bikin ia soesa, hingga ia nanti lebi soeka mati dari pada idoep lebi lama. Doeloe akoe ada poenja satoe anak prempoan, Mrika namanja, jang dibawa lari oleh Mohamed Ali. Akoe poenja anak Mrika telah mati diboenoe oleh itoe orang kafir, dan sekarang

*) Chefket ada satoe perkataan Toerki, artinja: *berkasihan*.

Reschid ada satoe nama Arab jang biasa dipake oleh imam-imam dan artinja: *adil*.

angkau, tjoetjoekoe, kau moesti boenoe itoe orang kafir Mohamed Ali.

„Allah!” menjeboet Chefket effendi sambil tarik napas.

—„Itoe akoe prenta pada kau! Angkau sendiri soeda berboeat banjak dosa, sebab kau soeda idoep seperti orang giaour, dan itoe dosa tjoema bisa dileboer dan diampoenken oleh Nabi jang sekarang prenta pada akoe boeat menjampeken ia poenja maoe itoe.”

„Astaga firlah!” menjeboet lagi Chefket jang soeda djadi gemeter mendenger itoe prenta dari Nabi. „Begimanakah saja bisa boenoe satoe orang jang tiada ada sala satoe apa?”

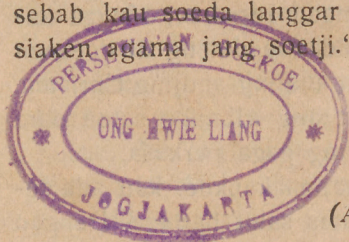
„Titanja Allah tiada saorang boleh banta,” kata imam Reschid dengen swara gergetan. „Mohamed Ali dan toeroenannja soeda dikoetok oleh Allah.”

Kau kira, akoe nanti kasi ampoen dosanja itoe bangsat jang soeda bawa lari anakkoekoe, dari siapa ia soeda dapet ketrangan resiakoe, hingga kamoesdian ia soeroe soldadoek dateng di doesoen Isnik boeat lingoengken andjing-andjing Christen. Akoe ada toeroenan orang Albanie, satoe dara dengen kaoem Skipi jang gaga perkasa.

Dan angkau, anak kaponakankoe, kau ada oe-pama pekakas aken bales sakit hatikoe. Dengen memboenoe satoe binatang kafir kau nanti dapet ampoen dari semoea dosa kau jang amat brat.”

„Tapi dosa apakah saja soeda berboeat?” menanja Chefket dengen heran.

— „O, dosa kau ada sanget banjak. Angkau soeda minoem anggoer dan cognac; kau soeda doedoek makan di roema orang Christen dan di roema orang Jood; kau soeda maen bola seperti saorang giaour jang toelen; angkau soeda pake pakean orang kafir serta ganti djoega kau poenja fez dengan laen topi jang boekan seharoesnja katr pake. Djoega kau soeda pindjem oewang pada orang Griek dan pada orang Italie; ini oentang kau bajar dengan oewang jang kau tjoeri di roema ajah kau. Kau poenja ajah, saorang Moslim jang baik, tjoema taoe separonja sadja dari semoea kau poenja perboeatan jang tiada baik dan tentoe ia boenoe pada kau, djika ia dapet taoe semoea resia dan kadosahan kau. Akoe sendiri taoe semoea resia kau. Kaloe sekarang kau tiada berdjandji aken boenoe Mohamed Ali, akoe nanti boeka semoea resia kau dan minta soepaja kau dikasi hoekoeman jang sanget brat, sebab kau soeda langgar titanja Nabi serta sia-siaken agama jang soetji.“



(Ada samboengannja).

TJAN THIAN HAY

TJAN THIAN HAY

TJERITA

MOHAMED ALI PACHA

SATOE TJERITA JANG BETOEL SOEDA

KEDJADIAN DI NEGRI TOERKI

JANG SANGET MENARIK HATI.

(DJILID KA 3)

XIX.

PAMAN DAN KAPONAKAN.

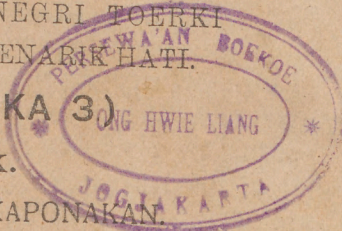
Bagian kadoea.

„Pamankoe ada kedjem sekali,” kata Chefket jang ada lebi baik adatnja dari ia poenja paman besar, kendati ia soeda bawa pengidoepan tiada sanoenoe dan bisa borosken doeit. „Sekarang saja diprenta melakoeken perkara boenoe, tapi boleh djadi saja sendiri jang nanti diboenoe. Apakah paman sendiri atawa laen-laen orang derwis tiada bisa kerdjaken itoe perkara?”

—„Sekarang tiada ada laen djalan, Chefket. Anaknja Mohamed Ali atawa ia sendiri moesti mati di tangan kau dan kau nanti dapet gandjaran dari Nabi. Angkau nanti djadi panglima dari barisan bashi bozouk dan nanti toempaken daranja kaoem raja, djika soeda sampe waktoenja. Kamoesdian kau nanti idoep beroentoeng, Chefket!”

Ini orang moeda toendoeken kapalanja. Dalem hati ia koetoeek pada imam Reschid dan berkata

12.10.17



dengen pelahan: „Persetan sama kau, toea bangga jang amat djahat serta kedjem!”

Kamoedian dengan swara kras ia menjaoet:

„Baek, pamankoe, saja nanti toeroet itoe prenta jang saja anggep sebagi titanja Allah. Betoel saja merasa kesian aken boenoe satoe anak prem-poean atawa orang toeanja jang tiada berdosa, tapi perkata'annja satoe imam soetji sebagi pamam soeda bikin taba serta tetep hati saja.”

„Slametlah angkau, tjoetjoekoe,” kata imam Reschid dengan amat girang. „Angkau soeda pili djalan jang bener, Nabi kita nanti mendjadi soeka hati dan aken membri berkah pada kau. Perboeatan kau nanti membikin semboe sakit di hatikoe. Akoe nanti kasi oepahan besar pada kau, sebagi penoeloengnja negri Toerki. Tapi apakah kau ada bawa sendjata?”

„Tida, pamankoe,” menjaoet Chefket. „Kemaren saja telah kira paman bitjara dengan memaen, hingga sekarang saja tiada bawa sendjata apa-apa.”

Sambil tertawa imam Reschid boeka badjoenja dan kaloearken satoe pedang pendek jang pake saroeng tandoek dan kapalanja disaloet dengan perak. Ini sendjata ia poeter ka kiri kanan, seraja berkata:

„Di sini ada satoe pedang aken boenoe itoe anak haram atawa ajahnja sebagaimana jang ia sring goenaken boeat tabas batang lehernja moesoe.”

Brangkatlah sekarang, tjoetjoekoe, dengan berkahnja Allah, tetepken hati kau dan inget betoel

titanja Nabi. Sasoedanja djalanken itoe tita, kau moesti balik kemari dengan ini sendjata jang moesti ada tanda dara. Akoe toenggoe kau balik dengan berdoa."

„Baek, pamankoe," menjaoet Chefket effendi jang trima itoe sendjata dan disemboeniken di dalem badjoenja. Kamoedian ia tjioem tangannja imam Reschid dan berdjalan kaloe ar menoedjoe ka tepi soengi Bosporus, di mana doea toekang praoe ada menoenggoe di dalem satoe' kaik.

„Sekarang kita orang moesti brangkat," prenta Chefket, sasoedanja ia toeroen di itoe kaik. „Kita orang moesti pergi ka roemanja Mohamed Ali dan ambil djalan dari blakang di taman besar."

„Baek, effendi," menjaoet itoe doea toekang praoe, laloe iaorang dajoeng kaiknja jang djalan di soengi dengan tiada berswara.

Itoe waktoe boelan baroe terbit. Di soengi Bosporus ada keliatan bajangan poehoen-poehoen dan tembok-tembok roema di pinggir soengi. Di darat dan di soengi ada soenget soenji. Kadangkadangkang dari djaoe ada kadengeran swara piano dan laen pekakas muziek, dimaenken oleh njonja-njonja di Haremluk boeat hiboerken hati, atawa dimaenken oleh nona-nona moeda aken bikin senang hatinja effendi-effendi moeda jang doedoek plesir dengan minoem anggoer, kendati ini minoeman ada dilarang di kitab elkor'an. Tempo-tempo djoega ada kadengeran swaranja koetjing di tamannja segala pacha dan bei.

Dalem satoe kaik jang liwat di soengi Bosphorus di bawa poehoen-poehoen ada doedoek Chefket effendi dengan soesa hati. Saben-saben tangannja jang kanan ada pegang pedang pendek jang disemboeniken di dalem badjoenja, dan manakala ia pegang ini sendjata, hatinja mendjadi semingkin tiada enak.

Chefket ada saorang moeda jang soeka plesir, seperti orang-orang moeda di Weenen dan Parijs, tetapi ia tiada tega memboenoe saorang jang tiada bersala satoe apa. Ini orang moeda djadi gemeter, apabila ia inget perboeatan kedjem jang ia moesti djalanken. Dalem hatinja ia koetoeck pada imam Reschid jang ia sanget bentji, tjoema ia takoet resianja nanti diboeka pada ia poenja ajah, Soleiman pacha jang amat bengis. Chefket pikir, apa tiada baek ia boeang diri di dalem soengi, soepaja tiada oesa aniaja djiwanja orang-orang jang tiada berdosa, tapi sabentar lagi pikirannya beroba dan ia inget, ia masi moeda dan masi maoe idoep lama.

Sambil tarik napas ia memandang pada gedongnja Mohamed Ali pacha.

Doea toekang praoe tiada berdajoeng lagi. Kaiknja brenti di pinggir soengi. Sekarang ada dateng waktoe boeat Chefket djalanken prentanja imam Reschid!

Dengen gemeter ini orang moeda memandang ka soengi dan ka darat, di mana ada sanget sepi. Sigra djoega ia naek ka darat dan lompat di

pager pekarangan tamannja Mohamed Ali pacha, laloe ia teroes masoek di ini taman. Di sini ia dapet baoe jang haroem dari segala boenga; oedjoeng poehoen-poehoen ada ditioep angin jang aloes. Di itoe tempat ada doedoek anaknja Mohamed Ali jang parasnja eilok serta boto.

Ini anak prempoean dikasi nama Mrika, seperti nama iboenja jang soeda meninggal.

TJAN THIAN HAY

TJAN THIAN HAY

XX.

KATJINTA'AN ADA LEBI MENANG DARI PAKSA'AN.

Di oedjoeng tamannja Mohamed Ali pacha, tiada djaoe dari tepi soengi, ada satoe roema kebon dari bamboe di bawa poehoen-poehoen besar; di sapoeternja, di atas dan di pinggirnja ada di tanem roepa-roepa poehoen kembang jang baoenja amat sedep.

Dalem roema kebon ini ada satoe bangkoe rotan, satoe medja dan bebrapa bangkoe kaki, disedia boeat Mohamed Ali pacha dan sobat-sobatnja atawa tetamoe-tetamoe prempoean jang soeka memandang segala kainda'an di soengi Bosporus.

Sekarang, di waktoe tenga malem, ini roema kebon ada djadi tempat semboeni dari Mrika, anaknja Mohamed Ali, jang diam-diam kaloe ar dari kamarnja dan dateng di ini roema kebon aken menoenngoe datengnja Chefket effendi, pada siapa dengan semboeni ia ada taro tjinta.

Pengawakannja nona Mrika ada ketjil dan tinggi, seperti almarhoem iboenja, matanja biroe sebagai ajahnja, ramboetnja item, aer moekanja lemas serta boto, swaranja lema lemboet. Merdoe sekali swaranja ini hanoem, djika ia menjanji menoe roet lagoe Arab atawa kaloe ia menjanji lagoe Europa sambil doedoek maen piano jang dibli dari Weenen. Sebagi anak satoe-satoenja dari Moha-

med Ali pacha jang kaja besar, ia tiada sekali ada kekoerangan satoe apa, sebab apa sadja jang ia ingin tentoe ditoeroet oleh ia poenja ajah jang sajang pada ini anak sebagai moestika.

Mrika ada satoe anak jang baik hati, dermawan dan hormat, kendati pada semoea iboe tirinja poen ia blon perna berlakoe sombong, djoega blon satoe kali ia poekoel atawa maki pada boedak-boedaknja. Malahan sringkali ia kasi persen oewang atawa barang-barang pada boedak-boedak jang dapet soesa, dan paling senang, djika ia bisa menjenangkan hati ajahnja, manakala ajahnja poelang dari pakerdja'annja dengan merasa tjape

Mrika ada pake badjoe bloedroe biroe, satoe iketan pinggang dari soetra mera, tjelana biroe sapasang kasoet tinggi dari koelit koening dan satoe fez ketjil jang tersaloet benang mas, hingga roepanja ada seperti satoe poetri dari kajangan. Sebab hawa oedara ada dingin, Mrika ada pake satoe burnous (toetoepan kapala) perboeatan Koerdistan. Saekor andjing ketjil jang ikoet ia berdjalan, ada ditoetoep badannja dengan satoe slimoet mera ketjil, dan saben-saben ini binatang telah menggonggong.

Dengen tiada sabar, sabentar tersenjoem dan sabentar gemeter, Mrika doedoek menoenggoe di roema kebon kira-kira satoe djem lamanja. Itoe waktoe datenglah Chefket effendi. Dari djaoe Mrika kenalin ini orang moeda, anak dari Soleiman pacha, moesoe besar dari ajahnja. Satoe

doekoen meliatin telah meramalken, tjoema ini effendi bisa toeloeng Mrika dari satoe bahaja besar. Soeda lama Mrika ingin berdjoempa ampat mata pada ini orang moeda dan sekarang kainginannja bisa djadi.

„Allah membri berkah pada kau, boenga dari negri Toerki!” kata Chefket dengan swara gemeter, kerna hatinja sanget soesa. „Ini malem saja merasa beroentoeng besar bisa ketemoe pada kau, nona eilok, bidadari jang moelia, boenga mawar jang haroem, jang sakean lama saja ada tjinta dan pandang dari djaoe dengan hati djoedjoer, seperti saorang tersesat jang ikoet djalannja mega di oedara pada waktoenja berdjalan tersesat di kiri kanan.”

„Slamet dateng, effendi jang moelia,” menjaoet Mrika dengan swara aloes, hingga Chefket rasa sebagai djoega hatinja antjoer.

„Angkau soeda toeroet perminta'ankoe,” kata Chefket poela, „kau tiada kira bisa ketemoe pada saja jang tjinta pada kau lebi dari pada orang toeakoe sendiri, kendati ajahkoe ada bermoesoe pada ajah kau?”

— „Apakah kita perdoeli dalem perkara perbantahan di antara kita poenja orang toea berdoea?

Djika saja berloetoet di hadepan ajahkoe aken minta ia bikin abis segala perkara bermoesoehan dari doeloe-doeloe pada ajah kau, bisa ditentoe-ken ia nanti loeloesken permoehoenan saja dan tiada satoe apa lagi nanti djadi sangkoetan aken kita berdoea mendjadi soewami istri.

— „Tapi kenapa kau menangis, effendi? Apa kau banjak minoem-minoeman kras atawa kau ada tjinta laen nona?”

„Itoe tida, boenga jang moelia,” menjaoet itoe orang moeda dengan soesa hati dan djato berloetoet di hadepannya Mrika. „Satoe perkara laen jang amat heibat soeda bikin hatikoe amat doeka. Mrika, saja ada saorang jang banjak mempoenjai dosa. Sabenernja saja dateng kemari dengan trima prenta aken ambil djiwa kau, tapi sasoedanja ketemoe dan bitjara pada kau, sariboe kali saja lebi soeka toeboekoe ditjingtjang dari pada moesti menggangoe pada kau, maski tjoema salemba ramboet kau sadja.”

Dengen sanget terkedjoet Mrika lantes moendoer satoe tindak; ia pake kombali burnousnja dan maoe lari. Tapi Chefket sigra pegang badjoenja ini nona dan minta Mrika denger lebi djaoe apa jang ia maoe kasi taoe.

„Satoe imam toea, sanaknja orang toekoe, ada sakit hati pada ajah kau dan pada semoea kaoem koelawarganja,” kata Chefket. „Itoe imam prenta saja boenoe kau dan kau poenja ajah, dan saja diantjam segala roepa, djika saja tiada toeroet ia poenja prenta.”

„Och, Allah!” menjeboet Mrika dengan swara gemeter, sedeng moekanja beroba poetjet. „Kaloe begitoe, kau tiada tjinta sasoenggoenja pada saja?”

— „Boekan begitoe, Mrika, hanja saja tjinta pada kau dengan sagenep hatikoe. Baroe ini malem

itoe imam prenta saja ketemoe pada kau di in tempat dan soeroe saja ambil djiwa kau, dan baroe ini malem saja dapet taoe maksoednja itoe imam jang sanget djahat. Djika saja tampik prentanja, saja kwatir ia nanti prenta segala bangsat aken boenoe pada kau, hingga njawa kau djadi berbahaja betoel. Inilah sebabnja saja soeda poera-poera trima prentanja, tapi sabenernja saja dateng di sini aken kasi nasehat dan aken me-noeloeng djiwa kau. Djanganlah kau takoet, boeat hatikoe. Sekarang Chefket ada djadi kau poenja boedak dan lebi soeka memboenoe diri dari pada moesti binasakan pada kau. Tapi kita orang moesti tjerdik djoega."

„Apakah saja moesti berboeat?" menanja Mrika jang mendjadi takoet, tapi ia pertjaja djoega bitjaranja Chefket.

— „Kau moesti toeroet nasehat saja. Sekarang kau moesti poelang dan siarken tjerita kau soeda dapet loeka brat lantaran diserang tiada ketaoean di dalem taman. Di dalem sapoeloe hari lamanja, djika saja blon kirim soerat, kau djangan kaloear dari kamar kau.

— „Djoega kau moesti kasi taoe pada ajah kau, di waktoe malem ia djangan kaloear ka djalan besar zonder bersendjata atawa bawa pengikoet. Lagi poen Mohamed Ali pacha djangan sekali-kali maoe djadi gouverneur di Albanie, di mana ia poenja moesoe, imam Reschid, ada mempoenjai banjak kawan. Kau soeka toeroet ini nasehat?"

— „Ja, saja nanti toeroet, sebab saja pertjaja betoel bitjara kau.

„Allah melindoengken pada kau, bidadari jang moelia,” kata Chefket dengan girang dan tjioem tangannja Mrika dan ditekan pada hatinja. „Sekarang slamet tinggal! Saja harep laen hari, kaloe soeda terlepas dari segala bahaya, saja nanti bisa ambil kau aken dibawa poelang sebagai istrikoe jang ditjinta. Tetapi sekarang saja maoe minta ini andjing ketjil.”

— „Perloe apakah kau maoe minta ini bina-tang?”

— „Saja moesti pake daranja ini andjing aken bikin bodo pada imam Reschid jang doerhaka. Djangan berbanta, djiwakoe jang manis. Saja sendiri tiada bisa dan tiada maoe boenoe pada kau; tapi sendjata dan tangankoe moesti ada tanda dara boeat tipoe pada itoe imam, soepaja ini bangsat toea tiada nanti prenta laen orang, jang tentoe tiada nanti kasi ampoen lagi pada angkau.”

„Allah!” menjeboet poela nona Mrika, seraja ia angsoerken tangannja pada Chefket dan berdjalan kaloe ar dari roema kebon, dengan kasi tinggal ia poenja andjing ketjil.

Sakoetika lamanja Chefket tinggal berdiri bengong awasin pada Mrika jang menoedjoe ka gedong dan tiada lama tiada keliatan lagi. Hatinja Chefket ada berdebar-debar, koepingnja djadi pengang, sebagi djoega ia baroe dioedak oleh iblis. Sekarang ia dapet toeloeng pada Mrika.

jang sasoenggoenja djoega ia ada tjinta. Ia koetoeok imam Reschid jang prenta boenoe pada ini nona jang tiada sekali ada dosanja.

Chefket lompat ka pinggir roema kebon dan poengoet sendjatanja jang djato, aken toesoek toeboenja itoe andjing ketjil jang lantes roeboe di tana dan daranja soeda kena tangan dan baddanja itoe orang moeda.

„Sekarang itoe bangsat toea moesti senang hati,” kata ia saorang diri. „Tangan dan sendjatakoe ada tanda dara dan saja nanti tjerita djoesta pada itoe orang toea jang terkoetoeok, sebagai djoega saja ada satoe pembohong jang besar. Beroentoeng saja bisa toeloeng pada Mrika.

Djika itoe imam doerhaka soeda mati dan saja dapet pangkat pacha, saja nanti idoep diseblanja itoe bidadari jang ada lebi baek dari sariboe prempoean Circassie.”

TJAN THIAN HAY

GANTI SULTAN.

Dengen heran dan soesa hati besoknja sobat-sobat dan kenalannja Mohamed Ali pacha mendengar kabar, anaknja ini pacha, Mrika, soeda diserang oleh orang djahat, tapi beroentoeng tiada sampe binasa djiwanja, tjoema mendapet loeka sadja. Sekarang dilarang orang dateng di gedongnja itoe pacha. Ini perkara soeda bikin sekalian pacha dan bei jang tinggal di tepi soengi Bosporus soeda djadi kwatir dan gedongnja Mohamed Ali pacha atelah didjaga kras siang dan malem.

Mohamed Ali pacha soeda toeroet maoenja Mrika, sebagaimana dikasi nasehat oleh Chefket effendi. Ini pacha mendjadi soesa hati, sebab sekarang djadi njata ia masi dimoesoe kras oleh imam Reschid jang disangka telah mati.

Sekarang Mohamed Ali moesti djaga baek ia poenja diri dan moesti tjari djalan aken kasi bagian pada itoe imam jang kedjem pranginja. Diam-diam ia prenta hamba-hambanja tjari taoe di mana imam Reschid ada semboeni dan maoe tangkep ini orang doerhaka pada waktoenja datang di mesdjid.

Tetapi imam Reschid soeda melinjapken dirinja dan liwat bebrapa minggoe kamoedian baroelah Mohamed Ali dapet kabar itoe imam soeda lari ka Arnautlik, di mana ia berdjalan koeliling dengen

teroesken parkerdja'annja, aniaja pada orang-orang Christen.

Djoega Mohamed Ali soeda preksa pada Chefket, anaknja Soleiman pacha dan dapet ketrangan-ketrangan jang ia ingin taoe.

Ini anak moeda jang pande memborosken oewang, hingga dibentji oleh ajahnja, soeda diangkat mendjadi luitenant dari barisan bashi bozouk dan atas prentarja Sultan, ia dikirim ka wates negri Servie, di mana ampir petja prang. Njatalah imam Reschid ada mempoenjai banjak sobat di antara pembesar-pembesar di kraton karadja'an, hingga ia bisa singkirken pada Chefket, soepaja orang tiada tjoeriga ini effendi soeda serang pada Mrika. Tapi begimana ia soeda dibikin bodo oleh Chefket, inilah imam Reschid tiada dapet taoe.

Sebab keada'an di kota Stamboel ada sanget koesoet, Mohamed Ali pacha tiada ada banjak tempo aken membales sakit hatinja pada imam Reschid. Ia moesti lebi perloein oeroes perkara negri, seperti satoe generaal dan sebagai satoe anggota dari kaoem moeda.

Soeda lama banjak pembesar di Konstantinopel tiada senang hati meliat kelakoeannja Sultan Abdoel Azis. Bermoela ini Sultan pegang prenta dengen adil dan tiada pake banjak oewang boeat blandja di astananja, tapi pelahan-pelahan adatnja soeda beroba seperti orang jang koerang beres ingetannja. Baginda soeda borosken banjak

oewang boeat onkost harimnja dan tiada open pada perkara negri, jang dioeroes sadja oleh Sultan Valide [iboenja Sultan] bersama Mohamed Domaud pacha, iparnja Sultan. Ini doea orang soeda trima banjak anteran dari oetoesan Rus, jang lantaran begitoe soeda bisa tjampoer dalem perkara pamerentahan negri Toerki.

Pikirannja Sultan Azis betoel tiada beres dan boeang oewang dengan djalan tiada kroean. Satoe tempo Baginda soeka piara singa dan matjan jang disoeroe bli sampe bebrapa ratoes ekor dan dikasi makan di piring perak. Di laen hari Sultan maoe doedoek kreta, rodanja dari mas dan ditarik oleh koeda betina dari Nedjed jang harganja bebrapa riboe roepia tiap-tiap satoe ekor. Satoe tempo poela Baginda prenta adoe ajem dan kasi gelaran serta bintang-bintang kahormatan pada binatang-binatang ini jang paling kosen. Kamoe-dian ia prenta bebrapa toekang gambar dari Parijs dan Weenen aken bikin roepa-roepa gambar di tembok dan pintoe-pintoe kamarnja, sedeng onkostnja ini semoea ada bermillioen roepia.

Kadang-kadang Sultan minta bebrapa karoeng berisi oewang mas, jang lantes dilempar di atas permadani, kamoedian Baginda poengoet ini oewang dengan soeka hati. Laen dari begitoe Abdoel Azis sringkali bli boedak-boedak prem-poean jang kamoedian dinikaken pada hamba-hamba astana, officier dan soldadoe-soldadoe serta dikasi mas kawin bebrapa banjak. Ini semoea

ada besar sekali onkostnja dan membikin kas negri mendjadi kosong, hingga boleh djadi karadja'an Toerki tiada nanti bisa bajar oetangnja dan achirnja nanti djadi failliet.

Segala mantri oewang, jang saben-saben diganti, soeda kasi nasehat baik, tapi pertjoema sadja. Padisha jang gampang mara, sebagai djoega ia poenja singa-singa, senantiasa minta banjak oewang pada mantrinja, jang diantjem aken diboe-noe djika tiada ditoeroet ini perminta'an.

Sedang begitoe tiada ada satoe djoeroe astana soeka memboedjoek pada Abdoel Azis, soepaja ia djangan landjoetken itoe perboeatan-perboeatan sesat. Djika Sultan koerang oewang djoeroe-djoeroe astana kasi pikiran aken minta pertoe-loengan pada oetoesan Rus, generaal Ignatief.

Demikianlah negri Toerki djadi bertamba soesa.

Lantaran begitoe, di dalem negri soeda terbit roepa-roepa tjidra. Lebi satoe taon lamanja rahajat Christen di Bosnie dan Herzegowina jang diasoet oleh djoeroe-djoeroe indjit Rus, telah berbanta pada pamarenta Toerki. Rahajat negri di Bulgarije maoe bikin hoeroe hara aken boenoe sekalian orang Moslim. Beroentoeng ini bahaja bisa lekas ditjega, tapi samentara itoe ada banjak orang Bulgaar soeda diseksa hingga ampir semoea Radja besar di Europa soeda djadi mara pada Toerki. Selaennja ini, roepa-roepanja rahajat Servie dan Montenegro maoe bergerak aken melawan pada Toerki, jang moesti kirim balatentara ka sana sini.

Dalem keadaän begini pembesar-pembesar Toerki soeda toedoe Sultan Abdoel Azis berboeat chianat pada negri, kerna Baginda bersobat sama oetoesan Rus, moesoe besar dari orang Toerki, maka rahajat negri dan pembesar-pembesar soeda bermoefaket boeat kasi toeroen Abdoel Azis dari tachtta karadja'annja.

Di tanggal 29 Mei 1876 malem bebrapa banjak softa dan imam-imam, dibantoe oleh satoe barisan balatentara, jang dikapalaken oleh generaal-generaal, pacha-pacha dan bei-bei dan dianter oleh bebrapa banjak rahajat Moslim, telah dateng di astana Sultan, di mana Abdoel Azis ada menjenangkan diri-nja dengan memborosken oewang bermillioen-millioen. Sambil bersoerak marika minta Sultan toeroen dari tachtta karadja'an, sebab soeda bikin banjak soesa pada negri. Hamba-hamba astana telah boeka pintoe kraton, boeat itoe orang-orang masoek. Bebrapa banjak softa, imam-imam dan officier-officier telah masoek ka dalem. Dengan seboet nama Allah, Scheik el Islam menjataken Sultan Abdoel Azis dipetjatken dari segala kabesaran serta kekwsaännja dan tiada boleh pegang prenta lagi. Bebrapa orang dateng tangkep pada Sultan jang dikasi masoek dalem pendjara di satoe astana dalem kratonnja sendiri, aken menoenngoe poetoesan lebi djaoe.

Kamoedian orang angkat Moerad effendi, poetrannja Sultan Abdoel Medjid, mendjadi Sultan dari sekalian kaoem Moslim dan Sultan dari kaoem Ottomanie.

Begitoelah soeda dipetjatken satoe Radja dan diganti oleh Radja laen jang diharep bisa membawa berkah keslametan bagi karadja'an Toerki.

Tiada lama lagi telah dikaloearken poetoesan atas halnja Sultan Abdoel Azis jang dilepas dari kabesarannja. Menoeroet titanja el Kor'an: „*Djikaloe ada doea Khalief di dalem negri, maka jang satoe moesti diboenoe dan jang laen dimoeliaken.*“ Roepa-roepanja segala softa dan imam soeda toeroet ini tita, kendati ini perkara masi tinggal glap.

Besoknja orang dapetken Abdoel Azis, jang sabenernja tiada dikasi pake sendjata dan didjaga kras oleh soldadoe, telah mati dalem kamar toetoepan, ia poenja nadi-nadi telah poetoes dipotong dan badannja penoe dengen dara. Tiada djaoe dari maitnja Sultan ada terletak satoe goenting ketjil jang Baginda biasa pake aken goenting ia poenja djenggot. Thabib-thabib jang diprenta preksa maitnja Sultan, telah menjataken, Abdoel Azis soeda mati memboenoe diri.

Tetapi bebrapa hamba jang setia dan tiada berpisa dari Baginda ada tjerita, bebrapa soldadoe Circassie jang maoe toeloeng pada Abdoel Azis, telah ditembak serta diboenoe oleh bebrapa pacha dan generaal-generaal jang bikin abis djiwanja Sultan. *)

*) Di blakangkali Midhat pacha dan bebrapa pembesar Toerki soeda ditarik di hadapan hakim dengen ditoedoe soeda boenoe pada Sultan Abdoel Azis. Marika itoe telah dihoekoem boeang ka laen negri.

Sultan Abdoel Moerad poen tiada bisa toeloeng kasoelahannya negeri Toerki, jang perloe diprenta oleh satoe Radja jang tjakep, gaga serta bidjaksana. Sultan baroe tiada maoe mengadep di hadapan orang banjak, aken oeroes perkara negeri dan tiada maoe tjaboet pedang karadja'an dalem mesdjid di Ejoub, seperti Radja-radja Europa trima makota karadja'annya.

Di bawa prenta Sultan Abdoel Moerad moesoe-moesoe dari Toerki soeda oendjoek kombali kebra-niannya. Semingkin lama peroesoehan di antara rahajat Christen telah bertamba besar; orang-orang Moslim di Arabie dan di Syrië maoe angkat satoe Sultan sendiri; Servie dan Montenegro maoe berprang pada Toerki dan kirim balatentaranja aken bantoe pada orang Bulgaar dan pada rahajat Christen di Bosnie. Angkatan prang Toerki jang tiada mempoenjai alat prang tjoeboek, soeda kala prang dan moesti moendoer ka Adrianopel.

Ini perkara membikin tiada senang hatinja rahan-jat Toerki. Pada tanggal 31 Augustus 1876 Sultan Abdoel Moerad ditoeroenken lagi dari tacht karadja'annya, tapi tiada diboenoe seperti Sultan Abdoel Azis. Ia poenja soedara, Abdoel Hamid, saorang moeda jang tjakep, sopan, gaga dan brani, telah diangkat mendjadi Sultan dan Khalief. Baginda ini soeda pegang kendali pamerentaän dengan tjakep serta oeroes sendiri segala oeroesan negeri. Angkatan prang telah ditamba serta dileng-kepken dengan sendjata dan alat prang tjoeboek,

sebagaimana moesti, segala pacha jang bikin banjak soesa telah dikirim ka medan prang aken oesir moesoe.

Angkatan prang Toerki sekarang, di bawa prentanja panglima prang Abdoel Karim pacha, telah lawan moesoenja dengan gaga perkasa. Orang Servie telah dipoekoel moendoer; di Alescinatz orang Toerki soeda dapet kamenangan besar dan tentoe djoega bisa madjoe teroes sampe di Belgrado, iboe kota dari negri Servie, djika tiada lekas Rusland dateng tjampoer tangan dan minta dibikin brenti ini peprangan. Poen laen laen karadja'an Europa jang doeloe tiada tjampoer dalem perkara ini prang koetika barisan Servie dan Montenegro masoek di tana Toerki, sekarang telah minta dibikin dami perkara prang.

TJAN THIAN HAY

TJAN THIAN HAY

XXII.

PRANG LAGI.

Itoe tatkala ada pada achirnja boelan Juli 1877. Toerki telah berprang pada Rusland.

Sablonnja petja prang, Radja-radja besar di Europa telah kirim oetoesan ka Konstantinopel boeat bikin dami katjidra'an di antara ini doea negri, tapi itoe perkara dami tiada bisa ditroesken. Sasoeatoe menoesia jang ada pikiran nanti bisa kira sendiri, Toerki tiada nanti bisa toeroet perdamiannja itoe oetoesan-oetoesan jang minta, soepaja Toerki tarik balatentaranja dari Bosnië, Herzegowina dan Bulgarije, djoega Toerki moesti lepas semoea pembesar Toerki di mana mana provincie, di mana ada rahajat Christen tinggal, soepaja di itoe provincie-provincie diadaken satoe barisan balatentara Christen, lebi djaoe bebrapa tangsi Toerki moesti ditoetoep, bikin koebra barisan Toerki jang tiada dilengkepken betoel (barisan bashi bozouk) enz. enz. Soeda tentoe Toerki tiada soeka ini semoea perminta'an jang ada menoeroet kainginannja Rusland. Koetika Midhat pacha mendjadi wasir besar, pamerenta Toerki telah kaloearken atoeran, sekalian bangsa dan kaoem jang ada di tana Toerki ada dapet hak sama rata.

Sultan Abdoel Hamid dan diwan karadja'an di Konstantinopel telah toelak perminta'annja oetoesan Europa, kamoedian ditoelak djoega perminta-

annja Rusland jang amat temaha serta angkoe. Di tanggal 24 April 1877 Tsar Rusland menjataken prang pada Toerki dan sigra djoega karadja'an Toerki diserang oleh balatentara Rus di fihak Europa dan di fihak Asia. Angkatan prang Rus hendak dimadjoeken ka Konstantinopel.

Betoel Toerki ada mempoenjai senderan jang bagoes jalah soengi Donau dan goenoeng Balkan; betoel di dalem bebrapa taon jang blakangan Toerki soeda bikin tegoe ia poenja pasoeakan prang di darat dan di laet dan angkatan prang disiapkan dengan meriam-meriam dari fabriek Krupp dan snapan-snapan repeteer model baroe, dengan ada kapal-kapal prang aken membela Konstantinopel. Toch delapan poeloe millioen rahajat negri di Rusland tentoe ada lebi koeat dari doea poeloe millioen rahajat Moslim jang ada di bawa prentanja karadja'an Toerki.

Laen dari begitoe, pasoeakan prang Toerki boekan sadja moesti membela negrinja sendiri dari penjerangannja orang Rus, hanja ia moesti djaga djoega bebrapa millioen orang Christen di wates-wates negri Servie, Persie, Syrie dan Griekenland, di mana sakoelilingnja negri-negri ada menoenngoe waktoe jang baek aken reboet sapotong tana dari karadja'an Toerki.

Sedeng begitoe pasoeakan prang Toerki tiada dioeroes betoel. Ia poenja panglima prang jang kesohor, Omar pacha, telah meninggal doenia dan pegantinja generaal ini, Abdoel Karim pacha,

jang kapalaken angkatan prang di tepi soengi Donau, tiada sanggoep moendoerken moesoe jang binasaken barisan-barisan Toerki. Ini kapala prang tiada maoe menjebang di itoe soengi pada bagian Walachye, hingga pasoe kan prang Rus bisa masoek di itoe wates negri. Di tempat jang koerang perloe, Toerki soeda taro bebrapa barisan, maka barisan Rus bisa masoek di Bulgarije dan Roemenie. Di Bulgarije orang Rus soeda dapet bantoean dari bebrapa riboe pendoedoek negri jang soeda toeroet pada angkatan prang Rus dan dapet bantoean djoega dari Roemenie. Lagipoen orang Rus soeda koeroeng kota Widdin dan tahan Osman pacha jang kesohor di kota Plewna, hingga barisan Toerki dari tepi soengi Donau soeda djadi terpisa dari laen-laen barisannja jang ada di laen tempat. Satoe barisan Rus, di bawa prentanja generaal Goerko, soeda liwat di goenoeng Balkan, dengan membikin takoet serta kaget pada pendoedoek negri di Adrianopel.

Tapi kamoedian pri keada'an prang ini dengan mendadak djadi bebalik dan ampir sadja angkatan prang Toerki jang soeda ditjelâ sebagai kawan an penjamoen dan tiada boleh dipake di medan prang, dapet kalaken angkatan prang Rus dan ampir ia dapet binasaken semoea moesoenna, brangkali djoega ini prang bisa pinda di tana Rus.

Brangkali!..... Tapi sebab bebrapa pacha ada bentji serta mengiri hati satoe pada laen, sebab bebrapa genera al Toerki soeda berlakoe

koerang ati-ati dan pamerenta di Konstantinopel soeda kaloearken segala tita sala serta tiada pegang atoeran betoel dan lagi sebab Soleiman pacha terlaloe bantahan, ini semoea soeda bikin sia-sia kegagahan serta kakosenannja laskar prang Toerki, hingga membikin roeboe negrinja sendiri.

Osman pacha, satoe generaal Toerki jang bidjaksana, tentoe djoega bisa dapet kamenangan besar, djika ia dapet bantoean tjoekoep; ini pacha telah tahan pasoean prang Rus. Itoe pacha atoer barisan Toerki di blakang benteng-benteng kota Plewna, dari mana ia soeda binasakan banjak balatentara Rus. Soleiman pacha jang menang prang di Montenegro, telah dikirim ka Roemenie, ia dateng di Dedeh Agatsch dan madjoe ka goenoeng Balkan, aken pegat barisan Rus di itoe tempat. Kapala prang Abdoel Karim soeda diganti oleh Mohamed Ali pacha, jang dalem ini djabatan soeda dapet kekwsa'an besar dan pegang pangkat militair jang paling tinggi, tapi dalem ini pangkat ia moesti pikoel satoe tanggoengan amat brat dan moesti melawan moesoe dengen dapet banjak sangkoetan serta halangan dari kawan-kawannja sendiri.

Angkatan prang Toerki di tepi soengi Donau jang ada 150.000 orang banjaknja menoeroet daftar, sabenernja tjoema ada kira-kira 70 atawa 80 riboe djiwa. Ini angkatan prang jang dibagi djadi bebrapa bagian moesti doedoeken bebrapa empat dan benteng-benteng jang perloe didjaga.

Di bawa prentanja Abdoel Karim pacha, bebrapa kali balatentara Toerki soeda kala prang, hingga kagoembira'annja boleh dibilang ilang separo dan nanti boleh dapet soesa besar.

Dari barisannja Osman pacha tiada bisa diharep perteloengan lagi, sebab ini generaal dengan angkatan prangnja soeda poetoes perhoeboengan sama pasoeakan prang di tepi soengi Donau dan moesti melawan sendiri moesoenja jang sabensaben dateng menerdjang. Barisan jang tiada disiapkan betoel, kira-kira 20.000 orang banjannja, poen tiada bisa dipake boeat madjoe di peperangan besar, melaenken ini barisan dipake mendjaga benteng. Selaennja ini, Mohamed Ali pacha tjoema ada harepan besar atas 40.000 laskar prang dari barisan snapan dan meriam jang lengkep alat sendjatanja, tapi makan dan rawatanja ada djelek sekali, sedeng banjak officiernja jang blon paham betoel dalem ilmoe prang.

Maski begitoe Mohamed Ali pacha soeda bela negrinja sabole-boleh. Bermoea ia salebarken soerat ideran pada anak soldadoenja, di mana ia minta soepaja laskar prang dengan soenggoe hati bertempoer pada moesoe, kendati moesti djadi binasa semoea. Kamoedian ia toelis satoe soerat pada pamerenta di Stamboel, aken minta dikirim soldadoe bantoean dan barang-barang jang perloe dipake boeat balatentaranja. Ia maoe gerakan barisannja, soepaja bisa dapet perhoeboengan kombali dengan pasoeakan prang jang

ada di bawa prentanja Osman pacha di Plewna. Ia maoe potong djalannja barisan Rus di goenoeng Balkan, soepaja ini barisan djadi poetoes perhoeboengan dengan ia poenja barisan besar dan dengan begitoe gampang dibinasaken oleh barisan Soleiman pacha.

Pada tanggal 25 Juli 1877 malem pasanggrahanja Mohamed Ali pacha pada tepi soengi Donau ada keliatan inda. Selaen dari bangsal-bangsal besar dari panglima prang, generaal-generaal dan adjudant-adjudantnja, antara mana ada banjak officier jang bermoesoe pada Serdar Ekrim Mohamed Ali—ada bebrapa ratoes bangsal ketjil tempat pondokannja soldadoe-soldadoe. Balatentara dari barisan Nisam dan Redif kebanjakan ada asal dari rahajat negri di Asia Ketjil; marika ini ada di sebla barisan bashi bozouk dari Albanie jang pake roempi mera, fustanella poeti dan sendjata-sendjata bagoes. Laen dari itoe ada keliatan soldadoe-soldadoe Circassie jang pake kaftan idjo atawa oengoe dan kopia besar; lebi djaoe soldadoe-soldadoe Koerdi dan Arab dari Mesopotamie jang pakeannja ada berbeda djaoe dari pakean barisan snapan, sebab tentara dari ini barisan ada pake pakean separo matjem Europa. Koeda-koeda Bulgaar jang dipake boeat barisan cavalerie lagi asik makan roempoet, officier-officier ada oeroes pakerdjaännja serta pikir segala hal boeat kaperloean oeroesan prang. Tananja ini bangsal ada ditoetoe dengan permadani jang aloes; di tenganja ada satoe medja

pandjang, di mana ada banjak soerat-soerat dan peta negri; di sapoeter ini medja ada bebrapa korsi rotan dan di sala satoe korsi ini ada doedoek Serdar Ekrim Mohamed Ali pacha jang lagi pikir satoe perkara soeker dan lantaran koerang tidoer, moekanja ada sedikit poetjet, sedeng matanja jang djeli ada awasin peta negri dari Bulgarije dan laen-laen negri di tepi soengi Donau. Sekarang Mohamed Ali soeda dapet pengharepannja jang paling besar, tapi dalem ini pangkat tinggi ia soeda dapet banjak soesa.

Di ini bangsal dari Serdar Ekrim ada soenji. Swara riboet kadengeran dari tempat, tiada djaoe dari koeda-koeda Koerdi jang dikasi makan beras dan gandoem atawa tiada djaoe dari koeda-koeda toenggang dari tana Arab, poenjanja pacha-pacha dan bei-bei.

Banjak bendera ada berkibar di sana sini. Officier-officier soeda kasi prenta ini dan itoe, soldadoe-soldadoe djalan sana kemari, samentara dari adanja soldadoe-soldadoe djaga ada njata, panglima prang baroe ada saorang teliti serta apik sekali.

Bangsal dari Serdar Ekrim ada loeas, besar serta bagoes, ja terlaloe bagoes bagi Mohamed Ali pacha jang sabenernja tiada terlaloe soeka pada barang perhiasan.

Di bagian-bagian besar antara ini bangsal-bangsal boleh dimoeat banjak orang. Pada bagian paling ketjil panglima prang bisa berdiam aken oeroes balatentara tjoema kadengeran sedikit di

ini tempat, hingga kapala prang bisa pikir serta timbang segala oeroesan dengan tiada terganggoe satoe apa.

Itoe waktoe Mohamed Ali lempar peta negri jang baroe ia liat, kamoedian ia bangoen dari korsinja dan berdjalan moendar mandir dengan mara.

Sasoedanja berdjalan begitoe bebrapa kali balik, itoe panglima prang tinggal berdiri di medja toelis, seraja berkata :

„Begimanakah moesti dioesir balatentara Rus dari tepi soengi Donau? Ja, saja sanggoep berboeat ini, asal sadja pamerenta di Stamboel soeka bantoe dengan soenggoe hati. Aken menoeleeng Osman pacha di Plewna saja moesti pake soldadoe tjoekoep, tetapi sekarang saja tiada bisa menjerang dengan kras, sebab kekoerangan balatentara. Laskar prang jang saja bisa pake ada amat sedikit djoemblanja, tjoema ada separo dari apa jang ditoelis dalem daftar. O, djikaloe dari bermoeala kali pembesar-pembesar di Stamboel soeka ambil atoeran kras, tentoe soeda lama angkatan prang Rus dapet dioesir dari ini soengi Donau.”

Kamoedian Serdar Ekrim berdjalan kombali moendar-mandir dan brenti berdiri dengan tangan tergeggem dan matanja mera.

„Soleiman pacha ada di goenoeng Balkan?” menanja poela Mohamed Ali pada dirinja sendiri. „Ini moesoe besar dari doeloe serta pemboenoe dari orang-orang Christen, sekarang tiada djaoe dari tempat saja? Inilah satoe alamat djelek sekali! Saja

taoe betoel adatnya ini orang jang amat bantahan dan saja kwatir ia tiada nanti maoe membri bantoean pada saja, kendati boeat oeroesan negri jang sanget penting dan maski ini semoea ada bergantoeang pada peroentoengan serta kahormatannya negri. Saja taoe ia ada mempoenjai banjak senderran jang tegoe di Stamboel, hingga saben-saben ia bisa dapet soldadoe bantoean, maski tiada perloe, tetapi angkatan prang jang ada di bawa prenta saja, kendati perloe ditamba sampe doea lipet ganda, tiada nanti dapet tambahan soldadoe, malahan boleh djadi nanti dikoerangin. Adoe! sekalian toean-toean dari madjelis kantoer prang di Stamboel ada banjak pengartiannya jang patoet, hingga achirnya iaorang nanti bikin kepiran pada negri sendiri jang dengan begitoe boleh djadi binasa. O, sedi soenggoe perkara ini!"

TJAN THIAN HAY

TJAN THIAN HAY

XXIII.

TIADA DAPET BANTOEAN.

Samentara ini pintoe bangsal dari Serdar Ekrim telah terboeka dan doea orang lelaki berdjalan masoek, doea-doea ada pake pakean generaal. Jang satoe ferik atawa generaal Tahir pacha, ada saorang Arab, moeka dan tjambangnja item, mata-nja djeli, moekanja tjakep serta badannja tegep, sedang generaal jang laen ada Rifaat pacha, chef dari generale staf.

Rifaat pacha ada saorang Toerki, badannja gemoek, adatnya kasar, kendatipoen ia dapet pladjaran Europa dan pande bitjara bahasa Frans dan bebrapa bahasa laen dari bangsa koelit poeti, djoega ia ada males, soeka minoem-minoeman kras dan lebi soeka perloeken kaperloeannja sendiri dari pada segala oeroesan negri.

„Salam aleikoem!” kata Tahir pacha sambil peloek tangan dan manggoet pada Serdar Ekrim sebagaimana adatnya orang Moslim membri hormat.

Rifaat pacha poen toeroet manggoet pada Mohamed Ali pacha dan bitjara dalem bahasa Frans:

*Bonsoir, mon cher maréchal! Je suis ravi de vous revoir en si bonne santé. *)*

*) Slamet malem. toean maarschalk jang terhormat! Hati saja amat senang, sebab bisa berdjoempa pada toean dalem keada'an waras."

„Silaken doedoek, toean-toean,” menjaoet Mohamed Ali pacha jang djoega lepas dirinja di satoe korsi.

—„Sekarang boekan waktoe aken oendjoek hormat satoe pada laen, hanja kita orang moesti doedoek bermoefaketan dalem perkara-perkara jang penting. Tjobalah kau bilang, Rifaat pacha, begimana pikiran toean tentang hal madjoeken balatentara di djoeroesan Plewna aken meneloeng pada sobat kita orang, Osman pacha, jang maoe menerdjang pasanggrahan besar dari orang Rus, sebagaimana baroe ini ia soeda kirim kabar pada kita orang.”

„Biarlah Osman pacha oeroes perkaranja sendiri,” menjaoet Rifaat pacha, sambil soeloet satoe tjerootoe Havana dan sapoe moekanja dengan sapoetangan jang wangi baoenja, kamoedian ia pake katja-mata djepit dan memandang pada peta negri dari medan prang. „Osman pacha ada mempoe-njai tjoekoep balatentara boeat labrak orang Rus. Lebi baek kita orang meneloeng pada Soleiman pacha di goenoeng Balkan jang moesti pegat djalannja moesoe di djalanan-djalanan goenoeng.

Djikaloe kita orang dapet meneloeng pada Soleiman pacha, negri kita orang poen ketoeloengan djoega. Begitoelah saja rasa, baek Osman pacha dibiarken sadja melawan sendiri pada barisan moesoe jang mengadep padanja, dan sasoedanja kita orang oesir angkatan prang Rus jang ada di hadepan kita dengan lekas kita orang moesti madjoe-ken balatentara ka djalanan goenoeng Schipka.”

„Tetapi boeat menjampeken itoe maksoed besar, balatentara jang ada di sini terlaloe sedikit djoemblanja dan lagi blon tjoekoep pladjarannja dalem ilmoe prang,” menjaoet Mohamed Ali pacha sambil tarik napas dan gojang kapala. „Poen saja memang ada ingetan gerakan balatentara aken oesir pasoe-kan prang moesoe dari tepi soengi Donau, tetapi saja moesti menoenggoe doeloe datengnja soldadoe bantoean dari Stamboel. Sekarang djoemblanja laskar di sini tjoema ada kira-kira 35.000 orang, antara mana ada banjak tentara dari barisan tiada tetep dan satoe barisan dari Egypte, tapi ini barisan Egypte tiada bisa dimadjoeken dan digoenaken boeat di medan prang, sebagaimana jang kita orang ingin berboeat, sebab iaorang sakedar toeroet sadja prentanja prins Hasan.*) Ingetlah, toean-toean, itoe barisan Egypte ada barisan pembantoe jang Khedive kirim, menoeeroet kewadjibannja sebagai satoe hamba dari Baginda Sultan, aken membri bantoean, apabila karadja'an Toerki ada dalem prang. Tapi Khedive lebi soeka balatentaranja tiada dimadjoeken di tempat oedjan pelor, hingga barisan Egypte jang sekarang ada pada pasoe-kan prang kita orang sakedar ada sebagai perhiasan sadja.”

„Toch laskar prang kita orang ada tjoekoep kekoeatan aken oesir balatentara Rus jang ada

*) Prins Hasan ada poetranja Khedive (Radja moeda) dari Egypte (Mitsir) Ismael pacha. Ini prins ada kapalaken satoe barisan dari Egypte, jang Khedive, seperti Radja moeda jang taloek pada Sultan Toerki, wadjib kirim aken bantoe pada Toerki dalem prang-

di hadepan kita orang," kata poela Rifaat pacha. „Djikaloe ini waktoe perloe diminta bantoean soldadoe dari Stamboel, bantoean ini poen perloe dikirim ka goenoeng Balkan aken menoeoeng pada Soleiman pacha.”

„Barisan moesoe jang maoe tjoba menoblos di goenoeng Balkan,” djawab Mohamed Ali pacha, „tiada sebrapa besar djoemblanja dan tempat jang didoedoeken oleh barisannja Soleiman pacha ada lebi bagoes pernanja dari pada koeboe-koeboe moesoe, hingga boleh dibilang, dengen balatentara lebi sedikit poen barisan kita orang di sana bisa pegat pada orang Rus, soepaja ini moesoe tiada bisa liwat di djalanan djalanan goenoeng-goenoeng.”

Tapi bagaimana besar berbedanja keada'an kita orang di sini. Balatentara kita orang tjoema ada separo banjakknja dari apa jang ditjatet dalem daftar dan antara ini masi ada banjak balatentara dari barisan-barisan tiada tetep jang tiada bisa dipake di medan prang besar. Sedeng begitoe, pasoeakan prang Rus jang ada di hadepan kita orang ada banjak lebi besar dari angkatan prang kita orang dengen tjoekoep segala kalengkepannja serta dapet pladjaran tjoekoep. Maski bagaimana perloe kita orang moendoerken ini moesoe dari tepi soengi Donau, toch saja moesti mengakoe, seperti sringkali saja soeda bilang: dengen laskar prang begitoe sedikit jang sekarang kita orang bisa pake dan dengen bantoean barisan bashi bozouk, saja tiada brani madjoeken balatentara saja aken

bertempoer pada moesoe jang banjak lebi tegoe. Djika kita orang paksa menerdjang djoega dengan kekoeatan tiada tjoekoe, nistjaja kita orang sendiri nanti djadi binasa, apapoela sebab doeloean pasoean prang Toerki soeda sringkali dikalaken oleh orang Rus; hingga goembiranja aken berprang telah mendjadi koerangan separo."

Sekarang kita orang moesti kaloe ar preksa tempat-tempat; moesoe kita moesti ditipoe. Baek besok kita orang madjoeken tentara ka Jaila, di mana tentara moesoe tiada ada sebrapa banjak. Djikaloe kita orang dapat ambil itoe tempat, nistjaja hatinja soldadoe soldadoe kita orang djadi goembara kombali. Dan apabila kita orang dapat soldadoe bantoean dari Stamboel, baroelah kita orang boleh madjoe aken menjerang moesoe di Tirnowa."

"Allah! Semoea perkara Serdar Ekrim soeda timbang dengan betoel dan dengan pikiran jang tadjem," kata Tahir pacha jang memang ada sobat dari Mohamed Ali pacha dan banjak satoedjoe pikiran dengan ini panglima prang.

Kamoedian ini tiga general bitjaraken perkara menjerang di Jaila, hal barisan officier-officier dan tentara jang moesti menjerang di itoe tempat dan dari laen-laen perkara.

Dalem ini pembitjara'an ada njata, maski Rifaat pacha bitjara dengan manis serta hormat, ia senantiasia lawan omongannja Mohamed Ali pacha, jang sabole-boleh menahan napsoe maranja, soepaja tiada membikin Rifaat pacha mendjadi

tiada enak hati. Rifaat pacha, jang maski tiada tjakep pegang djabatan chef dari generale staf, satoe djabatan jang sabenernja besar tanggungannja, ada mempoenjai banjak senderan di antara pembesar-pembesar di Konstantinopel, di mana soeda kedjadian berbagi-bagi perkara jang tiada halal. Lagipoen itoe pacha jang gemoek ada iparnja minister van oorlog di Stamboel, jang mempoenjai kekwasan besar atas pasoeakan prang Toerki.

Soeda djae malem baroelah itoe doea generaal brangkat poelang ka masing-masing tempatnja. Sabagian dari soldadoe-soldadoe Toerki seabisnja makan, telah tidoer di atas roempoet atawa di daon kring. Di sana sini ada soldadoe djaga, sedeng patroli-patroli soeda djalan di sapoeternja pasanggrahan soldadoe Toerki jang sabagian ada di dalem oetan, di mana ada bebrapa banjak laskar prang bangsa Circassie, Koerdi, Albanie, Arab dan Zeibok; pakean dan sendjatanja ini berbagi-bagi tentara poen ada roepa-roepa matjem. Marika itoe moesti djaga di depan pasanggrahan, tetapi sringkali iaorang pergi menjerang doesoennja orang Bulgaar menoeroet soekanja sendiri. Mohamed Ali pacha tiada sanggoep tjega ini perboeatan, kerna ia haroes djaga, soepaja sabagian laskar prangnja tiada djadi berklai pada kawan-kawannja sendiri, djoestroe pada masa semoea balatentara dari pasoeakan prang Toerki perloe dipake aken toelak moesoe jang tegoe.

Di antara soldadoe djaga dan soldadoe-soldadoe laen Rifaat pacha soeda berdjalan dengan pelahan aken boeang napas, sebab kepanasan dan sabensaben ia manggoet aken membales hormatnja soldadoe-soldadoe jang berdjoempa padanja. Tiada lama ia sampe di bangsalnja sendiri jang ada amat inda dan didjaga oleh tiga orang kebiri di depan pintoe. Ini orang-orang kebiri telah bersalaman dengan hormat koetika Rifaat pacha masoek dalem satoe kamar jang amat terang, inda serta haroem baoenja, sebagai djoega boekan satoe bangsal di medan prang, hanja lebi banjak mirip dengan satoe harim di Stamboel atawa di Bransan.

Rifaat pacha sigra boeka kopia dan pedangnja, ia boeka djoega badjoenja jang panas, kamoedian ia lepas badannja di satoe divan boeat ilangkan tjape. Sambil reba ia boenjiken genta dan saorang kebiri masoek ka dalem dengan bawa sigaret dan satoe flesch champagne jang soeda direndam di ijs. Ia bikin basa kapala dengan eau de cologne dan kipas badannja sama satoe kipas jang bagoes, dan sasoedanja prenta ambil kertas serta prabot toelis, ia prenta itoe orang kebiri kaloe ar korabali.

„Bah!” kata itoe pacha jang gemoek, „tiada enak soenggoe di tempat peprangan, lebi senang saja reba dalem astana saja di Stamboel. Kaloe sadja kita orang dapet satoe panglima prang tjakep jang bisa bikin brenti ini prang dengan sigra! Tetapi baek Mohamed Ali, baek Soleiman pacha, tentoe tiada bisa bikin lekas brenti ini prang

jang terkoetok. Tjoema saja poenja ipar nanti soenggoep melakoeken ini pakerdja'an besar!
Hola, baeklah kita orang roba doedoeknja hal jang sekarang.

Rifaat pacha isi glasnja dengan anggoer champagne, laloe diminoem sampe kring. Kamoe-dian ia garoek kapalanja dengan mendongak ka atas, ia pegang pena dan kertas dan toelis satoe soerat, seperti jang berikoet:

„Dalem pasanggrahan besar, 25 Juli 1877.

Iparkoe jang terhormat!

Menjoesoel soeratkoek jang kemaren, dengan ini saja membri kabar, itoe orang Duits (Mohamed Ali pacha) senantiasasoe da tinggal diam, ia tiada maoe gerakan balatentara, tapi ia mengadoe serta membilang, angkatan prangnja tiada tjoekoep pladjaran dan tiada sampe tegoe aken bertempoer pada moesoe. En toch bebrapa banjak balatentara kita orang amat ingin bertaroeng pada moesoe dan lantaran dikasi tinggal mengaso dengan tiada berboeat satoe apa, iaorang soeda ilangken tempo dengan pergi menjerang doesoennja orang Bulgaar, di mana iaorang berboeat segala perboeatan kedjem serta kedji, hingga Radja-radja besar di Europa nanti mendjadi lebi mara pada kita orang. Tetapi Serdar Ekrim tiada bisa pake balatentara jang ada tjoekoep serta lengkep dengan alat prang dan saben-

saben ia minta dikirim soldadoe bantoean, pada hal soldadoe-soldadoe jang soeda sedia aken berprang ia kasi tinggal mengangoer.

Saja harep ini panglima prang jang tiada tjakep dan tiada ada kemampoean satoe apa nanti lekas dilepas dari djabatannja dan diganti oleh Ahmed*) jang terkenal ketjakepannja di medan prang. Ahmed Ejoeb pacha nanti bisa oesir kita orang poenja moesoe semoea.

Dari itoe orang Duits kita orang tiada bisa harep ia nanti bisa moendoerken pasoean prang moesoe. Djoega ada banjak officier jang tiada senang hati pada Serdar Ekrim jang sekarang dan iaorang nanti trima Ahmed dengan soeka tjita serta girang, aken mendjadi kapala dari angkatan prang.

Manakala saja dapet resia laen, saja nanti toelis lebi banjak pada kau. Besok Mohamed Ali maoe preksa tempat-tempat dengan bawa barisan balatentara dan saja nanti liat begimana kasoedahannja ini perkara.

Sekarang trimalah hormatnja Ahmed dan pertjaia pada

Ipar kau jang tertjinta,

RIFAAT.

*) Ahmed Ejoeb pacha commandant di Rustschoek, ada iparnja Rifaat pacha djoega. Poen Ahmed Ejoeb ingin bikin djato pada Mohamed Ali pacha dengan goenaken roepa-roepa tipoe.

Ini soerat Rifaat pacha batja lagi sekali ka-
moedian ia masoeken dalem envelope, di mana
ia toelis alamat ini:

„Kapala Sri padoeka Mustapha pacha,
mantri prang di Konstantinopel”.

„Aha!” kata Rifaat pacha, sasoedanja ia taro
tjap di boengkoesan itoe soerat. Pakerdjaänkoe
moesti ada asilnja dan tiada lama poela itoe crang
Duits moeti djato dari kabesarannja. Ahmed moesti
bersoekoer pada saja boeat ini pertoeloengan dan
ia nanti kasi oepahan satoe anak prempoean tjantik
dari Circassie, apabila ia diangkat djadi panglima
prang. Inilah ia soeda djandji pada saja.“

Pembatja liat, bagaimana Rifaat pacha soeda
ambil djalan boesoek, aken toeloeng ia poenja ipar.
Dengen djalan boesoek ia maoe bikin djato pada
satoe panglima prang jang tjakep serta gaga
perkasa, tjoema sebab ini panglima prang boekan
teritoeng ia poenja kawan dan sebab maoe angkat
deradjatnja ia poenja sanak sendiri jang blon tentoe
ada itoe kepandean serta ketjakepan boeat kapala-
ken pasoeakan prang Toerki jang sedeng moesti
diadoe tenaganja pada satoe moesoe jang tang-
goe, satoe djago dari Europa. Apa dengan per-
boeatan begini negri Toerki boleh djadi kepiran,
malahan boleh djadi dapet soesa serta binasa,
itoelah tiada diambil poesing oleh Rifaat pacha,
jang tjoema inget sadja boeat kaperloean serta
keoentoengannja sendiri, samentara oeroesan negri

jang penting telah diboeang ka samping. Biar-poen angkatan prang Toerki boleh djadi binasa inilah ia tiada perdoeli, asal sadja ia poenja ipar, Ahmed Ejoeb pacha, bisa djadi Serdar Ekrim dan dari ini ipar ia nanti dapat oepahan satoe anak prempeoan Circassie jang tjantik!

Bagoes soenggoe pri lakoenja ini satoe pacha jang dapat kapertjajaän besar dari Sultan, hingga bisa mendjabat pangkat chef dari generale staf. Ja, di Stamboel ada banjak pacha dan pembesar-pembesar jang adatnya seperti Rifaat pacha, malahan banjak jang lebi boesoek serta temaha. Inilah djoega ada satoe di antara lantaran lantaran jang membikin Toerki kala prang di taon 1877—1878, hingga koetika ini prang dibikin dami, Toerki moesti ilang bebrapa banjak ia poenja daera, hak serta kekwasan.

Rifaat pacha prenta satoe boedak aken panggil satoe officier Circassie, jang sigra djoega dateng mengadep padanja dengan membri hormat.

„Hasan, kau moesti prenta saorang hamba kau toenggang koeda aken bawa ini soerat,” kata Rifaat pacha sambil seraken itoe soerat jang ia baroe toelis pada itoe officie Circassie. „Ini soerat ada boeat oeroesan perloe sekali dan moesti ditrimaken pada Seraskier (mantri prang) di Stamboel, djoega moesti lekas dibawa ka sana. Kau mengarti?”

„Baek, toean,” menjaonet Hasan.

„Itoe soldadoe moesti trimaken ini soerat di tangan mantri prang sendiri,” kata poela itoe chef

dari generale staf. Kaloe soeda slese ia djalanen ini prenta dengan rapi, ia nanti dapet oepahan besar.

„Baek, toeankoe,” menjaet itoe officier jang lantes membri hormat dan berdjalan kaloe ar.

Rifaat pacha sakoetika lamanja awasin itoe officier dengan merasa senang di dalem hati, kerna ia pikir ini sekali maksoednja moesti bisa kedjadian. Ia minoem lagi anggoer champagne, jang ditjitipken dengan bibirnja jang tebal, seraja berkata:

„Lesat betoel! Ini anggoer boleh dinamaken saroeapa minoeman jang paling njaman di dalem doenia. Saja rasa, djika ini tempo Nabi Mohamed jang sanget bentji pada anggoer ada doedoek di sini bersama saja, tentoe djoega ia nanti djadi mengiler dan nanti soeka toeroet minoem champagne, tiada inget lagi pada segala pladjaran jang ia oetaraken. Ajo! lagi satoe glas boeat djatonja itoe orang Duits!”

Sasoedanja bitjara begitoe, ia isi kombali glasnja dengan anggoer jang toeroen di tenggorokannja ini chef dari generale staf dengan tiada mandek-mandek lagi, seperti djoega bebrapa glas doeloean, betoel seperti aer jang toeroen dari pantjoran.

TJAN THIAN HAY

TJAN THIAN HAY

XXIV.

ORANG TOERKI DAN ORANG RUS.

Besoknja, setelah matahari baroe terbit, Mohamed Ali pacha soeda kaloearken segala tita pada balatentara jang maoe dimadjoeken di medan prang. Semoea soldadoe soeda bangoen di waktoe pagi sekali, dengan kiken dan kaloear dari masing-masing bangsalnja. Di dapoer soeda disedia kopi jang dikasi minoem pada soldadoe-soldadoe bersama roti dan sapotong daging kring. Koedakoeda toenggang dibawa ka solokan-solokan aken dikasi minoem ajer; soldadoe djaga dan patroli telah diganti baroe. Poen barisan bashi bozouk soeda berkoempoel di pasanggrahan dengan bawa barang-barang rampasan dan orang-orang tawanan prempoean-prempoean moeda jang iaorang bawa dari doesoen-doesoen orang Christen, di mana iaorang berlakoe dengan soekanja sendiri, seperti djoega tiada ada larangan aken ganggoe pada pendoedoek negri jang tiada berdosa satoe apa.

Sasoeda laku prang abis makan, kadengeranlah swara tamboer dan trompet, satoe tanda maoe dikoempoel semoea barisan jang moesti toeroet berprang. Di sana sini ada keliatan satoe officier atawa satoe soldadoe Circassie kasi lari koedanja boeat mendjalanken prenta; berbagi-bagi barisan ada berdiri pada tempatnja dengan rapi; bebrapa officier soeda kaloearken prenta dan bitjara de-

ngan manis pada anak soldadoenja atawa dengan menjeboet namanja Allah serta Nabi, iaorang membri taoe, sekarang ada waktoenja boeat binasakan sekalian orang Rus. Itoe tatkala kadengeran swara koeda dan swara orang amat berisik.

Roepanja Serdar Ekrim Mohamed Ali pacha ada koerang senang atas keada'an angkatan prangnja, kerna diliat sabagian officier-officiernja koerang tjekoep pladjarannja, sedeng bebrapa bataljon ampir tiada bisa dipake, koeda-koedanja koerang bagoes dan barisan bashi bozouk ada terlaloe bantahan dan kapala besar. Ia mengarti, dengan angkatan prang begini matjem ia tiada bisa bertempoer pada semoea pasoeakan prang Rus jang ada di hadepannja, djika ia blon dapet soldadoe bantoean dengan segala barang jang perloe dipake di paprangan. Ini panglima prang telah tarik napas, apabila ia itoeng, brapa banjak oewang soeda dikaloearken oleh ministerie van oorlog di Stamboel boeat blandjanja pasoeakan prang Toerki di tepi soengi Donau dan bagaimana matjem sekarang keada'annja ini angkatan prang jang moesti membela negri serta kahormatannja orang Toerki. Ini semoea soeda djadi dari lantaran pacha-pacha di Stamboel amat pande maen komedie.

Maski begitoe, Mohamed Ali pacha telah geraken djoega balatentara boeat menjerang di Jaila, soepaja pasoeakan prang Toerki bisa keliatan pamoernja dan hatinja laskar prang djadi bertamba goembira. Paling depan ada berdjalan doea ratoes

soldadoe Circassie dengan toenggang koeda, keliatannja gaga serta angker. Kamoedian berdjalan satoe barisan soldadoe koeda Toerki jang bawa toembak pandjang dan pedang bengkok. Di blakangnja ada keliatan barisan meriam.

Sasoedanja itoe baroe berdjalan soldadoe-soldadoe pilihan: barisan Nizam dan Redif, rahajat Toerki jang gaga perkasa dan dapet pladjaran betoel dari perkara prang, toeroet betoel prenta panglima-panglimanja dan setia pada negri. Di blakang ini baroe berdjalan barisan bashi bozouk dari bangsa Koerdi, Albanie dan laen-laen bangsa tjampoer-tjampoer jang soeka merampok di medan prang, boenoe moesoe jang ditawan dan bikin soesa pada kapala prang, hingga membikin noda djoega bagi bendera Toerki.

Sasoedanja laskar prang ini, doeablas riboe banjaknja, berangkat djalan, baroelah Mohamed Ali pacha berdjalan madjoe bersama Rifaat pacha, Tahir pacha dan laen-laen officier dari generale staf, di-iringken satoe barisan koeda Soewari dan satoe barisan koeda Circassie. Sigra djoega ini kapala prang dapet soesoel barisan depan, ia berdiam deket barisan meriam dengan memandang tempat jang didjalanken. Tempo-tempo ia prenta bebrapa soldadoe koeda berdjalan lebi doeloe bersama bebrapa officiernja jang kenal pri keada'an di itoe tempat, di mana ada banjak poehoen kajoe dan sawa-sawa. Di sabagian lagi ada lapangan roempoet, tapi tiada ada saekor hewan, menoesia

poen tiada ada. Pendoedoek di ini tempat, orang Bulgaar jang beragama Christen, jang bermoela soeda toeroet berboeat hoeroe hara dan kamoedian trima datengnja angkatan prang Rus dengan girang hati, achirnja ada seperti daon kring katioep angin, apabila iaorang melihat bendera Toerki dateng di tempatnja, sabagian soeda lari ka tempat laen, sabagian poela mati diboenoe oleh barisan bashi bosouk jang soeka sekali aniaja orang-orang tani bangsa Christen jang tiada bisa melawan.

Tapi orang-orang Toerki jang tinggal di itoe tempat dan sanget bentji pada bangsa Rus, soeda toeroet barisan Sultan aken pergi berprang, hingga istri dan anak-anaknja lari ka Rustschoek, Widdin dan laen-laen tempat, sedeng semoea roemanja marika itoe abis dibakar oleh balatentara Rus jang dateng di sana.

Kira-kira djem stenga sablas pasoeakan prang Toerki telah brenti djalan sabentar dan blakangan ia brangkat kombali dengan kasi toeroen oedjan pelor pada moesoenja. Barisan koeda Circassie jang berdjalan di moeka dan soeda preksa betoel semoea tempat, telah ketemoe bebrapa poeloe soldadoe kozak dari barisan Rus jang moendoer.

Sambil menjeboet namanja Allah barisan Circassie kedjer moesoenja dan kirim saorang kawanja pada barisan Toerki di sebla blakang aken kasi kabar dari ini perkara.

Tetapi sabenernja itoe barisan kozak tjoema maoe pikat soldadoe-soldadoe Circassie jang ke-

djer teroes pada moesoenja sampe di satoe boekit. Koetika barisan Circassie memboeroe dan naek di ini boekit, iaorang dapet liat satoe benteng di depannja, dari mana soeda toeroen pelor-pelor meriam dan snapan, hingga doeablas soldadoe Circassie binasa djiwanja, doeablas poela mendapet loeka, sedeng banjak koeda soeda roeboe dilanggar pelor dan lempar soldadoe-soldadoe jang toenggang padanja. Barisan Circassie kepaksa lari dan pergi pada angkatan prang dari Mohamed Ali pacha jang lagi berdjalan mendatengin.

Sebab soeda trima kabar dari soldadoe-soldadoe Circassie dan dari officier-officier jang kenal keada'an ini tempat, Serdar Ekrim prenta bala-tentaranja aken oesir tentara Rus dari benteng-benteng, soepaja barisan Toerki bisa berdjalan teroes ka Jaila. Ia prenta barisan artillerie aken pasang meriam-meriam didjoedjoe ka benteng Rus di atas itoe boekit, dari mana orang Rus soeda menembak djoega dengan artillerienja. Bebrapa menit kadengeran swara meriam dari kadoea fihak dengan sanget santer, hingga oedara mendjadi glap katoetoep asep obat pasang.

Tetapi begimana tegoe djoega orang Rus diriken benteng di itoe boekit, ini sekali iaorang moesti kala pada orang Toerki jang soeda lama kesohor pande menembak dan lagi tentara Toerki jang menjerang itoe benteng ada lebi banjak kawanja dari pada balatentara Rus jang membela benteng itoe. Sasoeda berganti menembak sa-

koetika lamanja, meriam-meriam Rus tiada menembak lagi. Mohamed Ali kwatir, balatentara Rus nanti lari diam-diam, maka ia prenta ampat bataljon barisan snapan dan doea bataljon barisan bashi bozouk, di bawa prentanja Tahir pacha aken menjerang benteng di itoe boekit.

Doega'annja Mohamed Ali pacha tiada sala. Balatentara Rus di dalem benteng jang memang tiada sebrapa banjak djoemblanja telah bersedia aken lari dari sana.

Tiba-tiba dari kiri kanan barisan Toerki di bawa prentanja Tahir pacha jang kosen dateng menerdjang masoek, tiada perdoeli oedjan pelor jang dilepas oleh orang Rus. Semingkin lama balatentara Toerki mendesak semingkin rapet dan achirnja iaorang bisa masoek di itoe benteng, kendati dengen sanget soesa. Iaorang meliat officier-officiernja jang kasi tjonto kegagahan serta ketabahan hati dan lagi dikapalaken oleh satoe generaal begitoe gaga, seperti Tahir pacha jang tiada perdoeli pada pelor-pelor moesoenja.

Soldadoe-soldadoe Rus, didesak oleh moesoe jang lebi besar kawannja dan keliatan begitoe kosen, tiada sanggoep melawan lebi lama dan sigra moendoer. Sabagian di antarannja dapet lolos dari antara barisan Toerki, sabagian lagi telah binasa di dalem berklaian, sedeng salebinja soeda terpaksa aken menjera dan ditawan oleh tentaranja Tahir pacha. Sambil bersoerak ini barisan Toerki soeda toeroenken bendera Rus dari

itoe benteng dan kibarken bendera boelan sebla boeat pegantinja.

Tahir pacha kasi tinggal sabagian balatentaranja aken djaga itoe benteng jang baroe dirampas. Dengan laen-laen tentaranja ia balik pada Serdar Ekrim aken kasi rapport ini kemenangan. Mohamed Ali pacha mendjadi senang hati dan poedji ketjakepannja Tahir pacha dengan ia poenja barisan, jang begitoe tjepet dapet rampas satoe benteng jang penting. Kamoedian ini panglima prang kasi madjoe teroes ia poenja pasoe kan prang, aken menjerang moesoenja di kota Jaila.

Blon madjoe bebrapa djaoe, barisan Toerki telah ketemoe balatentara Rus jang kaloe ar dari kota Jaila. Kadoea fihak saling menembak dengan heibat, hingga swaranja meriam kadengeran amat santer.

Setelah matahari ampir masoek, orang Rus tiada bisa tahan berprang lebi lama melawan moesoe jang kawanannja lebi besar. Itoe hari djoega pasoe kan prang dari Mohamed Ali pacha dapet reboet itoe kota, dengan dapet tawan kira-kira 1000 orang Rus serta dapet rampas banjak snapan, meriam dan laen-laen pekakas prang. Karoesakan pada fihak angkatan prang Toerki tiada sebrapa, djika dibandingkan dengan karoesakan pada fihak moesoenja dan lagi iaorang telah dapet reboet kota Jaila. Betoel ini ada satoe kota ketjil sadja, tetapi dengan ini kemenangan hatinja balatentara Toerki mendjadi goem-

bira kombali dan orang Rus dapet kenjata'an, ia poenja lawanan ada satoe tandingan jang tiada boleh di pandang renda.

TJAN THIAN HAY

MOEFAKETAN DI STAMBOEL.

Sedeng begitoe di Stamboel orang tiada taoe betoel keada'an di medan prang. Inilah soeda djadi sebab minister-minister dan pacha-pacha di Konstantinopel kebanyakan tiada soeka pada Mohamed Ali dan masing-masing selaloe mengelonin pada kawan-kawannja sendiri. Sedeng soeratnja Mohamed Ali pacha jang perloe minta dikirim soldadoe bantoean sama sekali tiada ambil perdoeli, orang telah kirim soldadoe bantoean pada Soleiman pacha di Balkan dan pada Ahmed Ejoeb pacha di Rustschoek, jang dapet kiriman djoega barang makanan tjoekoep serta segala barang kalengkepan lebi dari tjoekoep boeat ia poenja barisan.

Mohamed Ali pacha, sasoedanja menang prang di Jaila, tiada bisa madjoeken tentaranja lebi djaoe, sebab kekoerangan soldadoe dan makanan. Berkali-kali ia minta bantoean soldadoe dari Soleiman pacha, aken bisa menoeloeng pada Osman pacha di Plewna, tetapi Soleiman, maski mempoenjai tentara lebi dan tiada perloe tahan begitoe banjak soldadoe di tempat koerang penting jang ia djaga, sama sekali tiada maoe ambil perdoeli pada Mohamed Ali.

Di Stamboel Soleiman pacha dan Ahmed Ejoeb pacha soeda dapet nama bagoes sekali dan sanget

dipoedji ketjakepan serta kakosenannja, sebab katanja ini doea generaal soeda sring kalaken pada moesoe. Seantero tempat dari di itoe iboe kota karadja'an Toerki orang rame bitjaraken perkara prang satjaranja sendiri. Orang bilang, tiada lama lagi tentoe pasoeakan prang Rus bisa dibinasaken sama sekali dan Sultan nanti dapet poelang seantero negrinja jang didoedoeken oleh moesoe-moesoenja.

Di waktoe malem semoea pacha soeda bikin pesta di astananja di Stamboel dengan senang hati serta minoem champagne.

Rahajat Toerki pertjaja betoel, angkatan prang Rus tiada lama poela nanti dibinasaken semoea dan panglima dengan pasoeakan prang Toerki jang gaga perkasa nanti masoek di Rusland dari bebrapa tempat, aken bales sakit hati pada ini moesoe besar.

Di kantoor mantri prang soeda ditrima kabar jang lebi betoel, tapi masi banjak djoega kabar jang dipoeter doedoeknja. Saben-saben di sana di bikin perhimpoeanan besar, di mana dibitjaraken banjak hal, tapi perkara jang sanget penting aken menoeloeng negri Toerki jang teramtjem bahaja, inilah sama sekali tiada dioesik. Dalem ini perhimpoeanan-perhimpoeanan besar poen ada doedoek pembesar-pembesar dari berbagi kaoem, jang masing-masing maoe mengoentoengin dan menoeloeng pada kawannja sendiri, dengan tiada sekali perdoeli, apa dengan begitoe oeroesan negri jang penting boleh mendjadi telantar atawa tiada.

Sobat-sobatnja Osman pacha minta dikirim soldadoe ka Plewna, aken kedjer barisan Rus dari blakang, kawan-kawannja Ahmed Ejoeb pacha ingin bikin djato pada Mohamed Ali pacha dari ia poenja djabatan panglima prang, soepaja bisa diganti oleh Ahmed Ejoeb. Poen sobat-sobatnja Soleiman telah bantoe bikin djato pada Serdar Ekrim, sebab iaorang harep, Soleiman nanti boleh ganti mendjadi kapala dari angkatan prang.

Generaal Soleiman pacha jang mempoenjai banjak harta dan sanget bentji pada orang Christen, tiada pelit aken kasi soeapan pada pembesar-pembesar di Stamboel. Ia dapet senderan besar dari Sheik el Islam dan dari sanak ia poenja istri-istri, djoega dari kaoem toea jang memang bermoesoe kras pada kaoem Christen. Marika itoe soeda bikin noda namanja Mohamed Ali pacha jang dipitena roepa-roepa matjem dan ditoedoe tiada pertjaja pada agama Islam, soeka menoeloeng pada orang Christen dan di medan prang tiada djalanken kewadjibannja sebagaimana moesti.

Lantaran begitoe, ini perhimpoean besar di ministerie van oorlog soeda kasi poetoesan, aken kirim soldadoe bantoean ka soengi Donau, boeat menoeloeng pada Osman pacha dan kirim oewang, soldadoe, alat prang dan makanan pada Soleiman pacha, jang katanja soeda menang prang (!) serta moendoerken barisan Rus (!!).

Beberapa pacha telah bermoehoen pada Sultan soepaja Mohamed Ali pacha dilepas dari pangkat

panglima prang, kerna katanja, ia ada banjak dosa serta banjak kesalahannya, siasiaken djiwanja banjak soldadoe dan tiada sekali ada kemampoean boeat moendoerken pasoean prang Rus. Tetapi Sultan Abdoel Hamid kenal betoel pri lakoe serta adatnja Mohamed Ali pacha sebagai satoe panglima prang jang tjakep, maka segala pengadoean kosong tiada bisa berhasil dan Sultan tetep tiada maoe kasi lepas pada ini Serdar Ekrim jang sabetoelnja ada banjak djasanja dan soeda berboeat apa jang ia bisa aken membela negri Toerki dan aken oesir moesoe dari soengi Donau, tjoe ma sadja ia selaloe dapet lawanan dari pacha-pacha jang berkwasa. Mohamed Ali pacha sendiri ada saorang hati toeloes dan tiada soeka kasi soeapan di kiri kanan. Inilah membikin ia tiada disoe ka, hingga banjak kawan-kawannya jang doeloe soeda balik blakang padanja dan sekarang ia tiada mempoenjai banjak sobat dan tiada mempoenjai senderan di antara pembesar-pembesar di Stamboel.

Pada sawaktoe malem di boelan September kembali diboeka satoe masjawat besar di kantoer mantri prang.

Di sapoeternja satoe medja pandjang di korsi-korsi jang bagoes, ada doedoek segala pacha dan bei dengen pakean rebo dan sendjata-sendjata jang berkilat. Laen-laen pembesar jang tiada ada goena satoe apa, ada doedoek dengen isep tjeroetoe dan minoem thee, sambil men-

denger bitjaranja president dari ini perhimpoean Moestapha pacha, mantri prang di negri Toerki, jang lagi angkat bitjara.

„Kita orang tiada boleh tinggal diam lebi lama ini perkara,” kata itoe minister van oorlog, seraja menepok medja dengan ia poenja tangan jang penoe dengan tjintjin. „Kita orang poenja pasoe-kan prang di tepi soengi Donau soeda lama tiada bekerdja satoe apa. Ini tjoema dari lantaran alpanja Mohamed Ali pacha jang pegang prenta di antara anem poeloe riboe balatentara, sedeng djoemblanja moesoe jang ada di depannja tiada ada begitoe besar. Maski begitoe, toch sabensaben ia minta dikirim soldadoe bantoean. Mohamed Ali soeda kaloe ar prang, tapi maski orang Rus moendoer, sebab tiada bisa lawan kita orang poenja laskar prang jang gaga, itoe Serdar Ekrim tiada maoe kedjer pada moesoe jang lari dan tiada maoe teroes ambil benteng-bentengnja moesoe, jang tiada nanti soesa djato di tangan angkatan prang kita. Malahan sasoeda menang prang Mohamed Ali pacha moendoerken kombali pasoe-kan prangnja, hingga officier-officier dan balatentara mendjadi sanget tiada senang hati.

Lagipoen ia larang boenoe moesoe jang ditawan dan ia hoekoem soldadoe soldadoe bashi bozouk jang brani ganggoe pada rahajat Bulgaar, kendati terang itoe orang-orang Bulgaar soeda sapekot sama moesoe kita orang, aken berboeat chianat pada karadja'an Toerki.

Saja bilang pada kau, toean-toean sekalian, ini kapala prang jang tiada tjakep sasoenggoenja tiada bisa dipake lebi lama lagi dalem pangkatnja.”

„Itoe orang Duits moesti dilepas dari djabantanja,” kata satoe bei moeda jang pakeannja berkredep dengan mas, tetapi matjemnja amat bodo.

„Betoel,” djawab satoe pacha, „itoe orang bangsa kafir moesti dipetjat dari pangkatnja dan moesti dikasi laloe dari pasoeakan prang Padisha jang haroes bela agama Islam dan kaperloeannja orang Moslim.”

„Dari soerat-soerat rapport jang Rifaat pacha kirim kita orang soeda dapet taoe doedoeknja hal di pasanggrahan basar,” kata poela minister van oorlog. „Saja taoe djoega Mohamed Ali pacha ada sanget males dan lebi soeka doedoek senang dengan tiada bekerdja satoe apa, pada hal tanggungannja Serdar Ekrim ada sanget besar. Maka saja kasi pikiran pada masjawarat besar, aken bermoehoen Baginda Sultan kasi lepas Mohamed Ali pacha dari pangkat panglima prang dan soepaja Ahmed Ejoeb pacha diangkat mendjadi pegantinja.”

„Saja minta permisie bitjara, Sri padoeka,” kata Server pacha. „Betoel Ahmed Ejoeb ada satoe generaal jang baek dan saorang jang disajang, tapi ia *boekan* pantes mendjadi *kapala prang*. Kita orang perloe dapet satoe panglima prang jang gaga perkasa, aken oesir segala binatang Rus jang sekarang soeda idoep dan bisa bergerak kombali dari lantaran kealpa'annja Mo-

hamed Ali pacha dan sakedar bisa dikalaken, dijika sringkali ia rasaken tangan jang tegoe dari fihak kita orang. Saja kasi pikiran aken angkat laen orang mendjadi Serdar Ekrim, oepamanja Soleiman pacha, jang soeda kalaken penjamoen-penjamoen di Montenegro dan sekarang soeda pegat djalannja angkatan prang Rus di tjela goe-noeng di Balkan."

„Ja, ja! Soleiman pacha moesti toeloeng ka-soesahannja negri kita," djawab laen-laen pacha jang doedoek di ini persidangan.

„Tetapi Ahmed Ejoeb pacha soeda bikin madjoe segala atoeran baroe jang berfaeda," kata satoe bei moeda.

„Itoe atoeran-atoeran baroe soeda bikin roesak keada'an negri kita orang dan soeda bikin Allah mendjadi mara," menjaoet satoe pacha toea dengan swara kras. „Atoeran-atoeran baroe tjoe-ma dimadjoeken oleh segala orang jang tiada bergoena, seperti Mohamed Ali, saorang kafir, sobatnja kaoem raja."

Sekarang sekalian kawannja Soleiman pacha soeda djadi berbanta moeloet pada sobat-sobat Ahmed Ejoeb pacha.

Marika itoe bitjara dengan swara kras dan tiada denger swaranja Moestapha pacha jang batja soerat rapport dari Rifaat pacha. Semingkin lama bertamba banjak djoemblanja pacha dan bei jang poedji pada Soleiman pacha. Achirnja, atas nama sabagian besar anggota-anggota dari

ini masjawat besar, Server pacha minta dikasi poetoesan, siapa jang haroes dipili aken mendjadi pegantinja panglima prang.

Dengen tiada senang hati mantri prang Moestapha pacha meliat, kebanjakaan anggota ini persidangan soeda pili Soleiman pacha, sedeng anggota-anggota jang pili Ahmed Ejoeb tiada sebrapa. Lantaran begitoe Moestapha pacha kepaksa bikin satoe soerat permoehoenan, aken angkat Soleiman pacha mendjadi panglima prang dan membri taoe, besok malem ia nanti boeka sidang kombali aken kasi taoe poetoesan Sultan atas ini fatsal.

Sobat-sobatnja Soleiman pacha soeda berdjalan poelang dengan senang hati dan harep bisa dapet kabar keangkatannja itoe generaal medjadi pegantinja Mohamed Ali pacha. Kawan-kawannja Ahmed berdjalan dengan tiada banjak bitjara, kerna merasa maloe serta mara, tiada bisa dapet maksoednja.

Moestapha tinggal berdiri di kamar bitjara, hatinja kesel, moekanja poetjet. Sedeng ia preksa segala soerat rapport dari Rifaat pacha, tiba-tiba ia rasaken poendaknja dipegang dari blakang dan setelah ia bebalik, ia dapet liat Sheik el Islam jang berdiri sambil tersenjoem. Doeloe ini moefti besar djoega jang soeda minta pertoeoengannja Mohamed Ali pacha boeat toeroenken Abdoel Azis dari tachtta karadja'an.

„Allah membri berkah pada kita orang!” kata itoe kapala agama. „Saorang jang pertjaja serta

soedjoet betoel agama Islam nanti kapalaken pasoe kan prang kita. Akoe poedji pada kau, anak koe, kerna kau soeda bikin djato pada itoe orang Duits, sobatnja orang-orang Christen dan bangsa kafir."

"Itoelah blon tentoe," menjaeet minister van oorlog sambil gojang kapala. „Baginda Sultan blon taro tanda tangan di itoe soerat firman dan Sri Baginda selamanja ada sajang pada itoe orang Duits jang terkoe'oe k. Brangkali ini sekali djoe ga permoehoenannja masjawarat besar tiada nanti diloeloesken."

"Djangan kau kwatir boeat itoe perkara," kata poela Sheik el Islam dengan mesem dan dapet doega apa jang mantri prang soeda pikir „Kita orang moesti pili djalanan jang bener, anak koe. Ahmed Ejob tiada ada harepan aken mendjadi Serdar Ekrim. Denger perkata'ankoe, sablonnja matahari terbit Padisha moesti taro tanda tangan di soerat firman, aken lepas kabesarranja Mohamed Ali. Sekarang sabar sedikit, anak koe, di dalem tempo tiada lama akoe nanti djatoken itoe orang kafir jang adalnja kras.

TJAN THIAN HAY

SATOE GADIS JANG TJANTIK SOEDA DIHAR-
GAKEN LEBI TINGGI DARI PADA SA-
TOE PEMBELA NEGRI JANG SETIA,
KOSEN DAN BIDJAKSANA.

Di kota Konstantinopel ada amat glap, kerna soeda malem, demikianpoen soeda djadi glap di soengi Bosporus dan astana di Dolma Bakt-schen, di mana Sultan Abdoel Hamid, Khalief dari sekalian orang Moslim, ada tinggal. Pada ini masa Baginda Sultan telah roba banjak adat dan atoeran doeloe kala jang tiada bisa dipake lagi dengan satimpal sama keadaän perkara-perkara baroe di djeman baroe. Banjak atoeran dari orang Europa jang njata ada lebi berfaeda telah dipake oleh Sultan jang sekarang.

Baginda Abdoel Hamid merasa tjape, sebab tiada brentinja diganggoe oleh segala pacha, oetoesan-oetoesan Europa dan djoeroe-djoeroe astana, jang saben-saben dateng membri nasehat ini dan itoe dan sringkali ada berlawanan satoe pada laen, masing-masing boeat keoentoengan sendiri atawa boeat ia poenja kaoem. Baginda singkirken dirinja, boeat menjenangkan sedikit dirinja dan aken bikin ilang kalelaän dari oeroesan negri di satoe kamar jang dikasi nama „Kamar mas,” sebab klamboenja ada dari koelit mas. Ini Sultan sedeng berbaring di satoe divan

dengen meremken kadoea matanja dan memikiran berbagi-bagi perkara. Banjak oeroesan ada di-inget oleh Padisha jang aer moekanja mendjadi sedikit poetjet dan koelit moekanja mendjadi kisoet, satoe tanda Baginda banjak menangoeng soesa hati.

Baginda Sultan dapet sedikit pengiboeran, apabila di-inget ia poenja generaal-generaal soeda menang berprang dan dapet tahan pasoeakan prang di soengi Donau, hingga itoe moesoe tiada bisa mendesak lebi djaoe ka dalem tana Toerki, malahan bisa diharep bendera Toerki nanti kasi liat pamoernja di tana Rus. Sultan pikir begimana karadjaän Toerki bisa idoep dan bangoen kombali, djika ia menang dalem ini prang, sedeng negri Roemenie, Montenegro, Krim dan Kaukasië nanti didjadiken satoe dengen karadja'an Toerki, tana poesaka dari orang-orang toeanja di djeman doeloe, sedeng oepeti prang jang dibajar oleh Rusland jang dikalaken nanti bisa masoek di kas negri Toerki jang soeda lama ada kosong dan sekarang tinggal kosong. Sultan pikir lagi, itoe oepeti prang bisa dipake bajar oetangnja karadja'an pada bank-bank di Sera dan di Weenen, bank jang mana tiada soeka kasi oetang lebi banjak, djika tiada ada borg jang koeat. Sekarang Toerki perloe sekali pake banjak oewang, kerna blandjanja balatentara jang dikirim ka medan prang ada sanget besar—lebi lagi pacha-pacha, aken isi sakoenja sendiri, soeda kasi masoek

peritoengan blandja lebi banjak dari jang sebagimana sabenernja telah dikaloearken. Bebrapa banjak barang maş inten dari kraton di Stamboel soeda djato di tangannja soedagar-soedagar bangsa Inggris, Jood dan Armenie, samentara soerat oetang negri Toerki tiada bisa lakoe lagi di negri-negri Europa.

Njatalah sabentar pikirannja Sultan mendjadi senang, tapi sabantar poela ia djadi kesel. Ini sebab djoega djarang sekali Baginda Abdoel Hamid bisa tidoer poeles dengan senang.

Dalem itoe „Kamar mas” Sultan Abdoel Hamid ada berdiam saorang diri; di depan kamar ada berdiri satoe soldadoe jang moesti djaga pri kasadjatra'annja Sultan. Djoeroe astana Fuad bei, orang kebiri Sadaulah, soldadoe-soldadoe Circasie, Marsili, Tcheko, Arsaf dan Kasi, ada doedoek di permadani atawa tinggal berdiri sambil pegang gagang pedang, bersedia aken ditjaboet, apabila perloe atawa dapet prenta dari Sultan. Tiada saorang, kendatipoen wasir besar, boleh masoek di kamarnja Sultan, melaenken Sheik el Islam, djika ada oeroesan perloe, boleh disilaken masoek di sana, aken berdjoempa Khalief el Moeminin.

Djoestroe itoe waktoe Sheik el Islam berdjalan masoek, dengan di-iringken oleh saorang prem-poean jang ditoetoep moekanja dengan kaen koedoengan poeti.

Dengen sigra itoe moefti besar boeka pintoe kamarnja Sultan dan teroes masoek ka dalem

bersama itoe orang prempoean jang iringken padanja. Djoeroe-djoeroe astana dan soldadoe telah menanja satoe pada laen, boeat kaperloean apa Sheik el Islam di waktoe begitoe malem dateng berdjoempa pada Sultan.

Sedeng moefti besar masoek ka dalem kamar, Baginda Sultan tinggal reba di divan. Baginda tiada liat itoe doea orang masoek ka dalem, hingga ia djadi kaget setelah Sheik el Islam dateng menghampirken, seraja berkata:

„Allah ada berkwas di sorga; di dalem doenia Baginda Sultan ada mendjadi pegantinja Toehan sroe sekalian alam. Nabi kita jang soetji serta moelia ada melindoengken Baginda Khalief dari sekalian orang Islam! Seantero rahajat Moslim di Stamboel dan di mana-mana tempat dari karadj-an Toerki jang besar ada bermoehoen berkahnja Toehan jang mana kwasa bagi Sri Baginda Sultan. Hamba jang hina dan laskar pertama dari Toeankoe Sultan sekarang ada dateng oendjoek hormat serta membri slamet pada djoengdjoengankoe.”

„Trima kasi ajahkoe,” menjaet Abdoel Hamid dan silaken itoe moefti besar aken doedoek.

„Allah telah kirim hamba pada Toeankoe,” kata poela Sheik el Islam, „aken membri slamet pada Osman pacha dan pada Mouktar pacha jang soeda menang prang pada kita orang poenja moesoe-moesoe.”

„Apakah kau maoe bilang dengen itoe per-kata'an-perkata'an, ajahkoe?” menanja Sultan

Abdoel Hamid jang merasa kwatir, setelah mendengar bitjaranja ini moefti besar, kerna ia kira nanti mendengar kabar tiada baik dari medan prang. „Apakah di ini masa ada satoe pacha ini atawa itoe jang tiada pegang betoel kewadjibannja jang dititaken di el Kor'an, maka sekarang kau dateng aken minta kami djatoken hoekoe-man padanja?”

„Semoea generaal ada djaga betoel kewadjibannja, Toeankoe,“ djawab Sheik el Islam, „dan semoea ada soedjoet betoel pada Allah serta pada Nabi jang soetji. Katjoekali ada satoe pacha jang soeda sia-siaken agamanja.

Mohamed Ali jang kapalaken angkatan prang Toeankoe di tepi soengi Donau tiada mendjalanken lagi kewadjibannja sebagaimana moesti; ia soeda toeloeng kaoem giaour jang bersatoe hati sama moesoe kita orang Christen.

Hamba dakwa Mohamed Ali pacha, saorang Duits jang masoek agama Islam, sebagi orang jang tiada tjakep mendjalanken pangkat panglima prang serta soeda berboeat chianat pada Nabi dengan sapekot diam-diam sama orang Rus. Sekarang hamba bermoehoen, soepaja Mohamed Ali dilepas dari kabesarannja kapala prang dan biarlah ia diganti oleh Soleiman pacha, saorang peprangan jang pertjaja betoel pada Toehan dan Nabi.”

„Adoe! Kami poenja Mohamed Ali jang gaga perkasa?” kata Padisha sambil tarik napas.

—,,Titanja Allah ada lebi koeat dari persobatannja menoesia, Toeankoe. Di sini hamba ada bawa satoe saksi jang nanti tjerita segala perboeatanja Mohamed Ali. . . .”

—,,Sidoura, kemarilah angkau dan tjeritaken segala perkara jang kau taoe.”

Menoeroet prentanja Sheik el Islam, itoe orang prempoean jang dateng sama-sama dan bernama Sidoura, telah dateng madjoe bebrapa tindak dan boeka ia poenja koedoengan moeka, hingga Sultan Abdoel Hamid tinggal tertjengang, sebagi djoega Baginda tiada maoe pertjaja penglihatan matanja. Sidoura ada anaknja Halil bei, kapala dari satoe kaoem Circasie, Sheik el Islam sengadja pili ini satoe anak prempoean jang amat eilok serta tjantik parasnja aken menarik hatinja Sultan dan roepa-roepanja ia ada beroentoeng dalem pilihannja ini.

Pada kadoea matanja Sidoura jang sorotnja sebagi bintang di langit ada berlinang aer mata, seperti djoega ia ada pikoel soesa hati sanget, ramboetnja jang item dan pata majang, ada terlepas ka bawa dan tertoeat satoe kopia mera; potongan moekanja aloes, koelitnja poeti sebagi soesoe, badan dan parasnja jang boto ini semoea ada tjoekoep aken tarik hatinja sekalian orang lelaki, kendatipoen satoe imam jang amat alim dan beribadat, djika memandang ini anak prempoean jang tjantik, nanti loepa kealimannja.

Sidoura telah berloetoet di depan divan, di-

mana Abdoel Hamid berbaring ia rangkep kadoea tangannja dan memandang pada Sultan.

„Apakah hadjat kau, anakkoek?” menanja Padisha sambil awasin parasnja ini anak gadis. „Apakah kau maoe minta keadilan dari kami?”

„Ja, hamba maoe bermoehoen keadilan dari Toeankoe, Sultan jang berkwasa,” menjaoet Sidoura dengan swara aloes, hingga hatinja Sultan mendjadi semingkin tiada tetep, „hamba dateng bermoehoen diganti kahormatannja ajah hamba, Halil bei, jang soeda dinista oleh satoe generaal hambanja Toeankoe.”

„Bitjara teroes, boenga jang manis,” kata Sultan sambil tersenjoem. „Kaloe ajah kau dihinaken dengan djalan tiada patoet, kami nanti toeloeng padanja.”

„Ajah hamba soeda toeroet berprang sama barisan di Schumla di bawa prentanja panglima prang Mohamed Ali pacha,” kata Sidoura lagi. „Senantiasa ajah hamba soeda oendjoek kasetia'annja dan kedjer pada rahajat Bulgaar jang banjak bikin soesa pada angkatan prang Toeankoe serta sapeket sama orang Rus, aken mendoerhaka pada karadja'an Toerki. Memang ajah hamba terkenal seperti orang jang sanget bentji pada orang-orang raja jang doerhaka, hingga lantaran begitoe ia djadi ditakoet oleh bangsa kafir. Tapi apa tjilaka Serdar Ekrim ada aneh sekali adatnja. Mohamed Ali pacha boekan sadja tiada binasakan orang kafir, malahan ia terlaloe

mengelonin serta lindoengken itoe bangsa jang terkoetok. Setelah dapet kabar, barisan ajah hamba kedjer pada orang-orang Bulgaar, itoe panglima prang lantes prenta soldadoe Nizam aken tangkep laskar prangnja ajah hamba dan saorang di antaranja telah dihoekoem mati."

„Denger!" begitoealah Sheik el Islam tjampoer omong. „Dengerlah, o toean dari kaoem Osmanli! Mohamed Ali soeda brani hoekoem pada orang Circasie jang soedjoet pada agama Islam, melaenken sebab ini orang Circasie soeda hoekoem pada orang-orang Christen jang berboeat doerhaka pada negri Toeankoe. Timbanglah itoe perboeatan dari satoe panglima prang, o Khalief jang adil!"

„Ajah hamba doeloë ada mendjabat pangkat bei di pegoenoengan Dagnestan," bitjara teroes itoe anak prempoean jang boto, „dengan tiada soeka meliat segala perkara tiada patoet. Ajah bamba telah berdjoempa pada Mohamed Ali, aken minta dilepas semoea laskar prangnja jang soeda ditangkep zonder bersala satoe apa, tetapi Serdar Ekrim tiada sekali ambil perdoeli pada itoe perminta'an."

Sasoedanja bitjara begitoe, ia toetoep moekanja dengan kadoea tangan dan teroes menangis dengan sedi.

„Tjerita teroes," kata Abdoel Hamid jang soeda djadi ilang sabar.

„Mohamed Ali prenta tangkep pada ajah hamba dan di-iket seperti satoe pendjahat jang besar dosanja, padahal ia tiada mempoenjai dosa satoe

apa," kata Sidoura poela dengan swara jang bikin hati djadi mengeres.

— „Dan sekarang hamba dateng berdjoempa pada Toeankoe, Khalief dari sekalian kaoem Islam, aken bermoehoen Toeankoe poenja limpa rahim pada ajah hamba, jang doeloe ada pegang pangkat dan sekarang soeda dihinaken oleh panglima prang besar Toeankoe. Hamba bermoehoen ridlanja Toeankoe aken toeloeng pada ajah hamba dan hoekoem pada Mohamed Ali jang soeda menista sanget pada ajah hamba. Saoemoer idoe hamba nanti djadi boedak Toeankoe Sjah Alam, saemoer idoe hamba nanti bermoehoen berkahnja Allah bagi Baginda Padisha jang kesohor adil dan soeda lama terpoedji di negri Dagnestan.“

Sakoetika lamanja di itoe kamar mendjadi sanget sepi. Sidoura tinggal berloetoet di depan divan dan Sultan Abdoel Hamid tiada bisa kasi penjaoetan. Roepa-roepanja Baginda mendjadi serba sala. Aken kasi sala pada Mohamed Ali pacha tjoema dari pengadoean begitoe roepa dari saorang prempoean, inilah tiada bisa. Baginda kenal betoel Mohamed Ali seperti saorang jang setia serta djoedjoer hati dan tiada nanti berboeat perkara tiada patoet. Baginda taoe betoel segala atoeran jang Mohamed Ali pacha ambil tentoe ada boeat kebaean negri dan Sultannya, djoega Sultan mengarti, itoe rahajat Circasie dengan ajahnja Sidoura tentoe soeda seksa orang Bulgaar jang tiada bersala satoe apa dan jang haroes dilindoengken seperti laen-laen

rahajat negri jang ada di dalem karadja'an Toerki. Tetapi djikaloe maoe dipandang sadja dari fihak jang betoel, dari fihak jang adil, nistjaja tiada bisa dibikin senang hatinja Sidoura. Dan sekarang djoestroe aer mata dan ratap tangisnja ini bidadari telah membikin bimbang hatinja Padisha.....

Sedeng Sultan Abdoel Hamid masi tinggal bengong dengen tiada bisa kasi poetoesan atas ini perkara jang sasoenggoenja djoega ada sanget soeker, tiba-tiba Sheik el Islam jang mengarti, apa sebab Sultan tinggal sangsi, sigra toeroet bitjara lagi :

„Toeankoe soeda denger sendiri, segala hamba jang baik serta setia telah diboenoe dan disiksa oleh saorang doerhaka, dan semoea rahajat Bulgaar soeda berboeat segala perkara chianat serta toeloeng pada moesoe kita orang, moesoe besar dari karadja'an Toerki. Ajahnja ini anak manis, saorang Moslim toelen jang soedjoet betoel oeroesan agama serta toeroet betoel titanja Nabi jang soetji, soeda dianiaja serta dibikin hina dengen djalan amat tiada patoet. Di manakah adanja keadilan? Titanja Allah ada njata: satoe Sultan moesti lindoengken agama jang soetji.”

Ini perkata'an-perkata'an dari Sheik el Islam ada seperti minjak jang bikin berkobar api di dalem hatinja Abdoel Hamid.

„Kami nanti briken keadilan pada ajah kau, anaknja Halil bei,” kata Sultan jang maoe menjengken hatinja ini anak prempoean jang tjantik.

—„Kami nanti prenta aken lepas Mohamed Ali dari pangkatnja. Apakah sekarang kau ada senang hati?”

„Banjak trima kasi, o Khalief jang berkwa-sa,” mengoetjap Sidoura dengan merasa sanget girang di hati.

—„Toeankoe soeda toeloeng djiwanja kita orang dan kita orang saben hari nanti bermoehoen doanja Allah aken membri berkah slamet pada Toeankoe. O, tiada sala doega'an hamba, segala keadilan bisa didapet di bawa doeli Toeankoe Sjah Alam!”

„Dan katjinta'an boleh dapet ditjari di dalem hati,” demikianlah Sultan samboeng omongan-ja itoe anak gadis jang manis, seraja pegang djidatnja ini nona. „Sekarang kau moesti ting-gal di astana kami dan djadi Kadine. Apa kau soeka, boenga hatikoe?”

Dengen pelahan dan ampir tiada keliatan lagi Sheik el Islam berdjalan kaloear. Ia poenja paker-dja'an soeda slese, maksoednja telah kedjadian dan Mohamed Ali moesti djato!

Nona Sidoura angkat kapalanja dan meman-dang dengan tersenjoem pada Sultan. Baginda ini sigra bangoen dan pegang tangannja itoe anak gadis jang eilok. Baginda Abdoel Ha-mid maoe hiboerken hatinja sebagai oepahan boeat ia kasi lepas pangkatnja satoe panglima prang jang arif bidjaksana serta setia betoel.

Egitoelah satoe hamba jang paling setia dari Baginda Sultan jang dipertjaja betoel serta disa-

jang oleh Padisha, hingga berkali-kali pertjoema sadja maoe dibikin djato oleh segala mantri dan pacha jang temaha serta dengki hati, kendati digoenaken segala daja oepaja dan pitena'an jang aloes, sekarang soeda moesti djato, tjoema dari lantaran pengaroenja aer mata dan swaranja satoe anak prempoean jang tjantik.

O, besar sekali pengaroenja orang prempoean!

TJAN THIAN HAY

MENJESEL BLAKANGAN!

Sederg sekalian pacha dan imam-imam lagi berempoeck di Stamboel aken bikin djato pada Mohamed Ali pacha dengan berboeat berbagi-bagi pitena dan tipoe daja jang boesoek, panglima prang Mohamed Ali masi tinggal tjari djalan, begimana ia bisa lawan pada angkatan prang Rus dengan ia poenja angkatan prang sendiri jang amat ketjil dan tiada bisa berbanding pada pasoeckan orang Rus.

Ini kapala prang masi blon bisa dapet soldadoe bantoean dari Konstantinopel, aken tamba ia poenja tentara, soepaja bisa tjoeckoep kekoeatan boeat labrak pada moesoenja orang Toerki jang besar sekali djoemblanja dan lengkep dengan segala pekakas prang serta rantsoen.

Senantiasaa balatentara Toerki di tepi soengi Donau di bawa prentanja Mohamed Ali ada koe-rang makanan dan pakean. Dokter-dokter jang pande poen blon dikirim boeat obatin begitoe banjak soldadoe jang sakit dan jang loeka di peprangan. Tiada poen heran ini tentara jang tanggoeng begitoe banjak sengsara tiada bisa digoenaken tenaganja dengan kras aken madjoe di medan prang, padahal Serdar Ekrim sanget ingin kasi kenal ia poenja kepelan jang kras pada orang Rus.

Selaennja klapanan, kedinginan dan kasengsara'an, soldadoe-soldadoenja Mohamed Ali dapet soesa djoega dari laen-laen generaal jang tiada sekali maoe bantoe pada Mohamed Ali, hingga lantaran begitoe Mohamed Ali ada dimoesoe dari loear dan dari dalem, dari fihak kawan-kawannja sendiri.

Menoeroet tjeritanja bebrapa kapala barisan jang siang dan malem ada berdjalan koeliling, prins Hasan, anaknja Khedive dari Mitsir, dengan diam-diam ada bersatoe hati dengan orang Rus, aken bikin djato pada Mohamed Ali pacha.

Ahmed Ejoub pacha, commandant dari Rustschuk, soeda berboeat berbagi-bagi perkara doerhaka, sakedar boeat menoeroet keinginan hatinja jang sanget bentji pada Mohamed Ali dan ingin mendjadi kapala prang sendiri. Seandenna kesalahannja Ahmed Ejoub bisa djadi terang, nistjaja ia boleh dapet hoekoeman mati.

Di tanggal 21 September, sasoedanja Mohamed Ali menang prang, tapi moesti minta soldadoe bantoean, sebab orang Rus djoega baroe trima banjak tentara bantoean, Ahmed Ejoub telah kirim satoe barisan di bawa prentanja Sabit pacha, tapi ini barisan sengadja disoeroe djalan di laen tempat, boekan lantes diprenta pergi ka pasanggrahan besar, dan kamoedian ia tiada maoe kirim laen soldadoe bantoean lagi. Toch Mohamed Ali moesti tinggal sabar, kerna ia tiada maoe berbanta pada kawannja sendiri, soepaja

eroesan negri jang sanget penting tiada mendjadi telantar.

Sebab dapet roepa-roepa sangkoetan, di tanggal 24 September Mohamed Ali pacha moesti moendoerken balatentaranja ka tepi kanan dari soengai Lom dan pikir begimana ia moesti berboeat aken ambil kombali itoe tempat-tempat jang ditinggal.

Inilah perkara jang sanget soesa, sebab orang Rus soeda trima soldadoe baroe, hingga mendjadi lebi tegoe. Maski begitoe, Mohamed Ali blon poetoes pengharepan, dan maoe madjoeken lagi tentaranja ka tempat peperangan. Ampir semoea barisan Nizam soeda dikoempoel, antara barisan bashi bozouk dipili jang paling baek aken membri bantoean waktoe barisan-barisan tetep menerdjang pada moesoenja.

Mohamed Ali soeda gerakan balatentaranja di waktoe oedjan besar di sepandjang djalanan jang penoe loempoe, di mana sekalian soldadoe, koda dan meriam-meriam soeda tinggal kapendem, hingga satoe kreta jang moeat barang makanan moesti ditarik oleh empat poeloe sampi dan dibantoe oleh soldadoe-soldadoe jang ada stengamati, sebab klaparan serta kedinginan.

Soenggoe ini laskar prang Toerki moesti dipoedji kasetia'annja aken membela negrinja, maski dengan menanggoeng begitoe banjak soesa serta melarat.

Dari sebab giat di hati dan meliat tjonto kegagahan serta kakosenan dari iaorang poenja Serdar

Ekrim jang ditjinta, soldadoe-soldadoe Toerki soeda loepa segala kasoesian serta kasengsara'annja dan dengan begitoe di achirnja boelan September Mohamed Ali pacha soeda madjoe djoega bersama soldadoe-soldadoenja ka Kadikoi.

Maski pada sabagian angkatan prang ini ada banjak soldadoe jang soeda banjak oemoer, Mohamed Ali masi ada harepan aken bisa menang melawan pada moesoenja, asal sadja ia tiada diganggoe oleh laen-laen generaal Toerki jang kendati ada di sabawahannya kapala prang, toch bisa laloesa aken bikin berbagi-bagi sangkoetan bagi Serdar Ekrim, sebab iaorang ada mengandel pada senderannja jang tegoe di Stamboel. Dan djoestroe Ahmed Ejoub dengan kawan-kawannja selaloe mengganggoe pada Mohamed Ali, hingga ini panglima prang jang bidjaksana tiada bisa menjampenkan maksoednja jang soeda diatoer dengan banjak soesa, boeat membela ia poenja negri jang sedeng hadeppen bahaya besar. Apa karadja'an Toerki boleh djadi roeboe, kaloe balatentara Rus masoek lebi djaoe di itoe negri inilah tiada dipikir oleh banjak pacha dan pembesar-pembesar di Stamboel, jang segala waktoe pertama kali tjoema perloeken kaperloean dan keoentoengannja sendiri sadja.

Aken menerdjang pada barisan Rus, balatentara Toerki moesti pili satoe tempat baek boeat menjembrang di soengi dekat Kadikoi. Panglima prang sigra koempoel sekalian officier dari generale staf dan laen-laen commandant dan berempoek

di tempat mana paling baik kasi menjebrang balatentaranja. Kawan-kawannya Ahmed Ejoub jang tiada soeka liat Mohamed Ali bisa berboeat djasa dengan kalaken moesoenna, telah tjari djalan boeat tjega maksoednja Serdar Ekrim.

Ahmed Ejoub bilang, ia soeda liat satoe tempat bagoes, di mana balatentara Toerki boleh menjebrang dengan gampang dan tiada nanti dapet ganggoean dari moesoe, tetapi setelah dipreksa, njatalah itoe tempat ada djelek dan tiada bisa digoenaken boeat kasi menjebrang barisan-barisan. Kamoedian Rifaat pacha, chef dari gererale staf, kasi taoe ia maoe pergi preksa itoe tempat jang katanja ia kenal baik doedoeknja, tetapi setelah ini pakerdja'an disraken padanja, seantero hari itoe pacha jang gemoek tiada kasi liat mata idoengnja.

Di laen tempo laen-laen pacha oendjoek tiga tempat jang katanja baek boeat menjebrang, tetapi tiada bisa ditentoeken di tempat mana antara itoe tiga haroes dipili boeat tempat penjebrangan. Hal ini soeda membikin soesa lagi pada Mohamed Ali jang ingin gerakin balatentara dengan lekas, tetapi sekarang moesti boeang tempo pertjoema, sebab tiada sekali dapet bantoean, malahan dapet ganggoean dari fihak kawan-kawannya sendiri.

Achirnja pada tanggal 2 October semoea officier besar soeda djadi moefaket aken kasi menjebrang angkatan prang di Jowan Tschiftlik, tetapi itoe waktoe soeda terlaloe kasep. Di itoe

tatkala orang Toerki dapet kabar, orang Rus soeda lebi doeloe dateng di itoe tempat dengan diriken koeboe-koeboe jang tegoe, hingga djika balatentara Toerki menjebrang di sana, nistjaja iaorang gampang ditembak oleh artillerie Rus dari koeboe-koeboe jang pernanja lebi tinggi banjak dari tepi soengi, dan dengan begitoe balatentara jang menjebrang gampang sekali dibinasaken oleh moesoenja.

Setelah matahari silem dan oedara djadi glap lantaran ditoetoep mega jang tebal, Mohamed Ali pacha telah toenggang koeda, di iringken bebrapa generaal dan officier-officier dari generale staf. Ia berdjalan di sepandjang pasanggrahannja di tepi soengi, di mana besok pagi ia maoe menjebrang balatentaranja jang moesti menjerang orang Rus. Parasnja Mohamed Ali ada poetjet, matanja tjelong ka dalem, lantaran koerang tidoer. Moeloetnja tertotoep, tjoema diboeka sabentar, kaloe ia maoe kasi prenta ini atawa itoe, sebab ia ada pikir banjak hal.

Itoe kapala prang soeda kasi lari koedanja, hingga laen-laen generaal dan officier-officier moesti toeroet petjoet koedanja, soepaja tiada ketinggalan. Tiada lama iaorang sampe di satoe tana lapang. Mohamed Ali kasi kaloe ia poenja kijker dan memandang di tempat glap.

„Apa kau taoe betoel, di ini tempat soldadoe kita gampang menjebrang?” menanja Mohamed Ali pada Rifaat pacha jang dateng dari blakang.

„Itoe saja taoe betoel,” menjaoet itoe chef dari generale staf dalem bahasa Frans. „Balatentara kita gampang menjebrang di sini. Biarlah saja berdjalan lebi doeloe.”

„Baek kita orang prenta satoe barisan Circassie berdjalan lebi doeloe,” kata lagi Serdar Ekrim' sambil gojang kapala, sebab ia koerang pertjaja bitjaranja Rifaat pacha dan inilah ada dengan sepantesnja. „Itoe barisan biasa menjebrang di soengi jang lebar dan iaorang moesti kasi kabar, apa aer soengi tiada ada terlaloe deres boeat barisan snapan menjebrang. Tjobalah prenta satoe orang pergi pada Hassan bei dan minta dikirim 50 orang boeat djalanken itoe prenta.”

Rifaat pacha prenta satoe luitenant pergi pada Hassan bei boeat sampeken titanja panglima prang. Kamoedian ini luitenant djalanken itoe prenta dan tiada lama poela ia balik kombali pada Mohamed Ali dengan membri kabar, di itoe pagi ia soeda preksa ini soengi jang aernja tiada sebrapa dalem dan tiada terlaloe deres boeat soldadoe menjebrang.

Sedeng Mohamed Ali masi bitjara sama Rifaat pacha, datenglah satoe soldadoe koeda, pakeannja seperti soldadoe dari barisan pendjaga astana Sultan. Ini soldadoe toeroen dari koedanja dan seraken satoe soerat besar pada Serdar Ekrim. Sekalian officier jang ada di sitoe semoea menahan napas, kerna iaorang taoe, itoe soldadoe tentoe ada bawa satoe soerat penting dari kraton, keba-

njakan officier-officier telah doega tita apa jang ada di dalem itoe soerat besar.

Mohamed Ali pacha sigra boeka itoe soerat dari Sultan, laloe dibatja dengan swara pelahan. Moekanja jang poetjet telah bertamba koening, sedeng matanja terboeka besar dan dengan swara mara serta sedikit gemeter kamoedian Mohamed Ali berkata pada sekalian officier :

„Toean-toean, sedari ini waktoe saja tiada djadi kapala prang lagi.“

„Allah!“ menjeboet bebrapa officier, sedeng Ahmed Ejoub madjoe ka depan, kerna ia merasa senang hati, sekarang Mohamed Ali brenti djadi panglima prang dan tentoe ia sendiri jang diangkat mendjadi pegantinja.

„Baginda Sultan prenta saja kapalaken barisan di laen tempat,“ kata lagi Mohamed Ali, „dan Baginda telah angkat Soleiman pacha, commandant dari angkatan prang di Balkan, aken djadi peganti saja di sini. Besok Soleiman pacha nanti dateng kemari aken ambil over djabatatan Serdar Ekrim dari tangan saja. Sekarang saja kasi slamet pada semoea toean-toean, sebab soeda dapet satoe panglima prang baroe, satoe chef baroe, jang tentoe nanti teroesken ini pakerdja'an jang brat dengan tjakep. Saja harep toean-toean semoea nanti toeroet prentanja Soleiman pacha, sebagaimana kau orang soeda sakean lama toeroet prenta saja. Achirnja saja haroes mengoetjap trima kasi pada toean-toean semoea jang soeda banjak bar toe pada saja dalem

pakerdja'an saja jang brat selamanja saja kapalaken angkatan prang di sini."

Boekan kepalang mara dan menjesel Ahmed Ejoub dan kawan-kawannja semoea. Koetika Mohamed Ali kasi taoe ia poenja kalepasan, ia-orang telah merasa senang hati, sebab doegannja tiada sala Ahmed Ejoub moesti djadi Serdar Ekrim, tiada dikira sekali di Stamboel orang soeda angkat Soleiman pacha mendjadi pegantinja Mohamed Ali pahca.

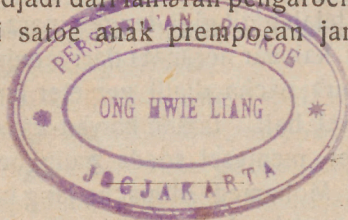
Ja, semoea officier itoe soeda djadi menjesel kablakangan atas segala perboeatannja jang soeda soeda aken bikin djato pada Mohamed Ali. Bebrapa officier ini telah gigit gigi dengen mara, ada djoega jang ampir kaloe ar mata dari menjesel, sedeng Ahmed Ejoub pacha djadi gemeter lantaran mara dan menjesel hati. Ia dan kawan-kawannja sekarang sanget menjesel soeda ganggoe dan bikin djato pada Mohamed Ali pacha jang iaorang telah menjaksiken sebagai satoe panglima prang jang baik, manis boedi serta baik hati, djoega arif bidjaksana, tapi sekarang moesti diganti oleh Soleiman pacha jang terkenal bengis tiada kepa-toetan dan tiada banjak pengartian serta kepandean dalem hal kapalaken angkatan prang besar.

Begitoelah memang perkara menjesel selamanja dateng kaloe soeda laat!

Bintangnja Mohamed Ali moelain djadi glap. Dalem hatinja ia djadi sanget mara pada satoe pamerenta, jang maski ada dalem kasoeshan

besar, masi soeka toeroet advies jang tiada pantes dari pembesar-pembesar doerhaka di Stamboel, jang tiada sedikit ada ingetan boeat kebaean negri, djika maoe perloeken keontoengan dan kaperloeanja sendiri dengan kawan-kawan dan famillienja. Ini pamerenta soeda kasi lepas satoe panglima prang jang bidjaksana, pande, setia dan toeloes hati, diganti dengan satoe orang jang tjoema bisa boeka moeloet besar, hati dengki, tetapi tiada ada goenanja satoe apa aken membela negrinja jang kasoesian.

Apakah Mohamed Ali bisa kira, ia poenja kedja-toan soeda djadi dari lantaran pengaroenja aer mata palsoe dari satoe anak prempoan jang tjantik?



TJAN THIAN HAY

(Ada samboengannja).

Gustmaning

Sedang 12 October 1917

TJAN THIAN HAY

TJERITA

MOHAMED ALI PACHA

SATOE TJERITA JANG BETOEL SOEDA

KEDJADIAN DI NEGRI TOERKI

JANG SANGET MENARIK HATI.

(DJILID KA 4)

XXVIII.

SASOEDANJA BRENTI PRANG.

Bagian kadoea.

Bebrapa boelan sasoedanja Mohamed Ali pacha dilepas dari ia poenja pangkat panglima prang, Toerki telah dikalaken oleh orang Rus jang soeda bisa madjoeken angkatan prangnja sampe deket kota Konstantinopel. Inilah tiada membikin heran bagi siapa-siapa jang dapet taoe begimana pembesar-pembesar di Stamboel kebanjakan ada hati dengki dan temaha boeat keoentoengan sendiri, tiada ambil poesing pada kaperloean negri, hingga satoe kapala prang jang tjakep selaloe diganggoe dalem pakerdja'annja dan kamoedian diganti oleh satoe generaal jang tiada ada ketjakepannja boeat djadi panglima prang.

Banjak provincie dan tempat-tempat dari karadja'an Toerki moesti diraken pada Rusland dan pada bebrapa bangsa di Balkan jang bersariket

*Good
12.10.19*



the record of...

sama orang Rus aken melabrak pada negri Toerki. Di sana sini rahajat Christen jang lebi doeloe taloek pada Toerki telah berontak dan bikin hoe-roe hara. Djoega ada banjak orang Moslim maoe cesir kaoem karadja'an dan angkat Sultan laen, soepaja ini Radja baroe nanti bisa bales sakitnja bangsa Toerki jang soeda dapet soesa serta nista'an besar dalem prang jang terkoetok.

Poen rahajat Skipi di Albanie soeda djadi mara pada Sultan Abdoel Hamid jang ditoedoe soeda djoel negri pada moesoe, pada orang Christen. Iaorang sanget penasaran Toerki moesti kala prang dalem keada'an begitoe hina. Iaorang bilang, kaloe satoe Sultan jang gaga doedoek di tacht karadja'an di Konstantinopel, nistjaja Toerki tiada nanti bisa kala prang, kendati kamanan moesoenna ada doea kali lebi besar dari jang sebagaimana soeda masoek di Toerki.

Hal Toerki kala prang soeda membikin mara djoega pada orang-orang Moslim di Bosnië dan Herzegowina, jang dikapalaken oleh Hadji Lojah. Sasoedanja ini kapala pembrontak djato di tangannya orang Oostenrijk baroelah itoe doea provincie taloek kombali pada Toerki.

Rahajat Skipi di Albanie soeda djadi mara djoega, sebab Sultan Toerki tiada maoe bantoe rahajat Moslim berprang pada Oostenrijk dan biarken laen orang tjampoer tangan dalem itoe perkara prang. Sekarang rahajat Skipi djadi tjoe-riga hati dan kwatir Sultan Toerki nanti djoel

djoega negrinja pada Oostenrijk, seperti bebrapa banjak tempat dari tana Toerki soeda didjoeal pada orang Rus, sebagaimana pikirannja orang Albanie. Lantaran begitoe iaorang lengkepken kawan-kawannja dengan segala alat sendjata dan melawan pada pembesar-pembesar Toerki. Ia-orang siarken tjerita, maoe diriken satoe kara-dja'an sendiri di Albanie dengan tinggal merdika dan tiada taloek pada Toerki atawa pada negri jang mana djoega. Iaorang nanti lawan prang, baik pada Toerki, baik pada Oostenrijk, djika iaorang diganggoe dalem kamerdika'annja.

Begitoelah pelahan-pelahan pendoedoek di Albanie, baik kaoem Mesehi, baik kaoem Islam, soeda djadi satoe hati dan berkoempoel aken bikin hoeroe hara. Sedeng pendoedoek kaoem Islam di Albanie tiada maoe taloek pada satoe Radja kaoem Christen, orang-orang Mesehi di itoe tempat poen tiada maoe taloek pada Keizer Oostenrijk, jang dislempang nanti ambil sekalian iaorang poenja hak jang didapet dari djeman doeloe kala.

Di waktoe soesa begini ada berdjalan doea orang lelaki di tana pegoenoengan antara Prisrend dan Djakowa. Lantaran tjape, sebab soeda berdjalan djaoe, itoe doea orang doedoek di satoe batang kajoe di bawa poehoen-poehoen djati.

Jang paling toea di antara ini doea orang adalah imam Reschid, moesoe besar dari Mohamed Ali pacha. Ini imam jang memang koeroes sekarang soeda djadi seminkin koeroes lagi. Dengan pake

satoe kaftan petja dan satoe sortan besar, penoe dengan aboe, matjemnja itoe imam seperti satoe hadji jang baroe balik dari Mekka. Kawannja jang banjak lebi moeda ada pake uniform barisan Circassie, jang soeda rombeng, lebi djaoe satoe pistol dan satoe pedang schaska. Ini orang moeda boekan laen dari pada Chefket effendi, anaknja Soleiman pacha; ia soeda bisa dapet pangkat officier pada angkatan prang Toerki, tetapi kamoedian ia diboeng dari Konstantinopel, dengan tiada poenja oewang dan tiada poenja roema boeat tinggal, hingga ia kepaksa toeroet pada ia poenja paman besar, kendatipoen sabenernja ia sanget bentji pada ini imam jang hatinja sanget kedjem. Imam Reschid soeda adjak Chefket naek goenoeng toeroen goenoeng dengan mengasoet orang-orang Skipi, aken bikin peroesoehan.

Sasoenggoenja djoega Chefket ada sanget soesa serta melarat, sebab nama toeroenannja soeda djato sama sekali, ia poenja ajah, Soleiman pacha, jang djadi panglima prang mengganti Mohamed Ali pacha, boekan sadja tiada mampoe kalaken angkatan prang Rus jang mendesak di Toerki, malahan ia soeda sia-siaken beriboe djiwanja tentara Toerki dan sasoedanja orang Rus dapet reboet kota Plewna, sebab Osman pacha tiada bisa tahan lama membela itoe kota dari kepoengan orang Rus jang kawanannja lebi besar, sedeng itoe pacha jang kosen dan gaga tiada bisa dapet bantoean tjoekoep, — angkatan prangnja Soleiman pacha soeda dioe-

sir oleh moesoenja, sabagian mati dalem berklaiän jang tiada sebanding dan sabagian lagi soeda lari tjere bere. Soleiman pacha soeda lari ka Konstantinopel dan pangkatnja diganti oleh Mouk-tar pacha. Baginda Sultan soeda djadi amat mara pada Soleiman pacha jang dilepas dari pangkat dan gelarannja serta dirampas semoea harta bandanja, sedeng Soleiman sendiri di-boeang ka Bagdad, seperti hoekoeman, sebab ia sia-siaken angkatan prang Toerki. Chefket ditoedoe berboeat berbagi-bagi kadosa'an dan didjatoken hoekoeman mati padanja, tetapi ia bisa lari dan toeroet pada imam Reschid jang merasa senang, kerna soeda dapet satoe orang berdosa, tjoetjoe kaponakannja jang nanti toeroet segala apa jang ia prenta.

„Kita orang soeda lakoeken betoel pakerdja'an kita,” kata imam Reschid. „Akoë soeda dapet boedjoek antero pendoedoek di Prisrend, jang tjoema toenggoe satoe tanda boeat gerakan pem-brontakan. Sekarang ada temponja aken kita orang sirem ini minjak peroesoehan di Djakowa, tetapi Chefket, perkara apakah jang kau pikir?”

„Saja sedeng pikir kasoekeran diri saja,” menjaoet itoe orang moeda dengen soesa hati. „Sekarang saja ampir mati kelaparan dan ketjapean. Doeloe saja idoep senang di Stamboel, di mana saja sring dateng di gedong oetoesan Inggris dan blakangan saja kapalaken barisan bashi bozouk. Tapi sekarang, och Allah!”

— „Angkau telah dapet koetoeck dari Allah, sebab doeloe kau soeda langgar titanja Nabi dan idoepp sebagai kaoem giae. Seandjenja doeloe kau bawa pengidoepan baik dengan toeroet titanja Nabi, tiada minoem anggoer, tiada maen top dan berboeat laen-laen kadosa'an, tentoelah ini hari kau masi idoepp senang, tiada dapet soesa seperti ajah kau. Tapi angkau selaloe tiada soeka toeroet adjaran dan nasehat baik jang akoe briken dan sekarang kau moesti rasa sendiri bagian dari dosa kau.“

— „Tapi paman sendiri soeda adjar saja berboeat dosa. Siapakah soeda prenta boenoe nona Mrika jang tiada berdosa satoe apa? Tjoema ajahnja ada sala soeda bawa lari anak kau dan soeda menika zonder idzin kau. Toch ini kesalahan tiada bisa dianggep sebagi dosa besar sampe moesti dibikin pembalesan toeroen-menoeroen.“

„Diam, binatang!“ menjentak imam Reschid dengan mara. „Dalem itoe hal kau soeda tipoe pada akoe dan haroes kau dapet hoekoeman djoega. Angkau tiada boenoe itoe anak haram, hanja kau boeka itoe resia pada itoe orang kafir jang soeda boenoe akoe poenja anak, hingga ampir akoe djadi binasa di tangannja itoe kafir, djika akoe tiada lekas singkirken dirikoe.“

„Binatang?“ menanja Chefket. „Saja ingin taoe, siapa di antara kita berdoea ada lebi djahat: saja jang rampas harta bandanja orang-orang raja atawa angkau jang soeroe saja pergi merampok dan ambil semoea itoe barang rampasan, dengan

membilang, itoe milik maoe digoenaken boeat menoeloeng pada orang-orang Albanie, padahal itoe semoea kau goenaken boeat kaperloean kau sendiri. Sedeng kau koempoel itoe semoea oewang dan barang-barang, saja sendiri jang mendjadi kau poenja pekakas, moesti mati klaparan."

„Angkau lapar?“ menanja imam Reschid. „Na ambillah ini, andjing!“

Itoe imam kaloearken sapotong roti kring dari sakoe kaftannja dan di lempar di hadepan Chefket, jang dari sebab lapar telah makan itoe roti dan minoem aer dari satoe soengi ketjil. Kamoedian ia toeroet imam Reschid berdjalan lebi djaoe.

Sigra djoega ini doea orang jang dalem perdjalanannja lebi djaoe tiada banjak bitjara satoe pada laen, telah liwat di djalanan jang banjak tikoengannja dan naek di satoe goenoeng jang matjemnja seperti satoe benteng. Sambil boeang napas pandjang pendek ia berdoea menandjak di itoe goenoeng separo merajap; semingkin di atas ini goenoeng semingkin koerang poehoen-poehoen. Di sana sini ada banjak batoe dan kajoe potongan jang disedia boeat diglindingken ka bawa aken binasaken balatentara moesoe jang brani tjoba naek di ini goenoeng. Di atas ada kadengeran swaranja andjing menggonggong.

Tiada lama lagi imam Reschid dan kaponakannja telah sampe di poentjak dan dapet liat satoe roema jang memang maoe dikoendjoengken oleh ia berdoea.

Ini roema jang besar ada dari batoe mera dan dikoeroeng poehoen-poehoen kajoe dan satoe benteng jang tjoekoep tinggi dan lebarnja boeat taro meriam. Di ini tempat orang bisa melawan pada moesoe jang kepoeng tempat itoe.

Itoe roema ada inda serta tegoe, djendela dan pintoe-pintoenja semoea ada dari besi, disertaken satoe tembok aken menembak moesoe di loear. Di blakang roema ini ada satoe kebon sajoer, djoega bebrapa poehoen boea-boeahan. Dari satoe pompa orang bisa dapet aer ka atas dari satoe soengi ketjil, tiada djaoe dari itoe kebon sajoer.

Imam Reschid djalan menoedjoe ka itoe roema, di ikoet oleh Chefket dan tiada antara lama lagi paman dan kaponakan ini telah berdiri di depan pintoe roema. Bebrapa andjing besar jang ada di atas benteng telah menggonggong lebi kras. Samentara itoe kadengeran swaranja orang angkat sendjata dan sigra djoega ada saorang meliat kaloear dari satoe pintoe ketjil sambil menanja :

„Perloe apakah kau orang naek di atas goenoeng dan dateng di roemanja Mahmoud Lipouri bei?“

„Boeat kamerdika'annja negri Arnautlik,“ menjaoet imam Reschid dengan lantjar.

„Pamerenta di Stamboel ada sampe tegoe dan banjak laskar prangnja aken bikin toendoek segala pembrontakan,“ kata lagi itoe orang.

— „Tetapi Allah ada lebi tegoe dan lebi kwasa, sedeng kekwasa'an kita orang ada bergantoeng

pada agama jang soetji dan pada oedjoeng sendjata jang berpengaruh.“

„Slamet datang, soedara-soedara,“ kata itoe orang Albanie dari dalem, jang sekarang baroe taoe, ia ada bitjara sama kawan-kawannja sendiri jang ingin bergerak boeat lepaskan Albanie dari kekwsa'an serta pamerenta'an orang Toerki. „Silaken masoek, sobat-sobat, saja nanti soeroe pergi ini semoea andjing, jang tiada nanti bikin djahat pada sobat-sobat dari orang Skipi.“

Pintoe roema telah diboeka dan imam Chefket bersama Reschid masoek ka dalem, kamoedian itoe pintoe ditoetoe kembali.

Inam Reschid angkat kadoea tangannja aken membri salam dan sambil memandang itoe roema, ia berkata :

„Berkah slamet dan oentoeng besar nanti djadi bagiannja Mahmoud Lipouri bei dengen semoea familienja. Allah nanti melindoengken kau semoea dari segala bintjana. — Tapi anakkoek, apakah Mahmoud bei ada di roema?“

„Ada,“ menjaoet itoe pengawal pintoe. „Silaken toean pergi ka roemanja, di mana toean nanti ditrima dengen pantes.“

TJAN THIAN HAY

XXIX.

BIBIT PEMBRONTAKAN MOELAIN TOEMBOE.

Dalem roemanja Mahmoud Lipouri bei semoea barang prabot ada tjoekoep. Tembok-temboknja poeti, pintoe-pintoenja tebal, sedeng tiang-tiangnja dari ini roema ada dibikin dari kajoe oetan jang blon diseroet koelitnja.

Dalem satoe kamar besar di sebla dalem ada doedoek toean roema, Mahmoud Lipouri bei, kapala dari kaoem Sardie, jang lagi isep pipa dan sabensaben ia minoem soesoe dari satoe tjawan tima.

Mahmoud Lipouri kira-kira beroemoer lima poeloe taon, toeboenja besar serta tegoe, peroetnja gemoek, sabegimana kebanyakan orang Albanie jang soeda ada oemoer. Matanja item, ramboet dan tjambangnja poeti. Ia pake satoe fez mera dengan kwast biroe, badjoe bloedroe mera ditaboer benang mas, tjelana biroe dan fustanella poeti. Djoega ia ada pake satoe iketan pinggang dari soetra mera, di mana ada terselit doea revolver besar, satoe jatagan, satoe kandjar dan satoe tjamboek. Dandanannja ini bei ada tjakep dan matjemnja gaga perkasa, seperti kebanyakan kapala-kapala di Albanie.

Ini bei ada doedoek di koelit biroeang sambil memandang pada kembang-kembang di pertengan'an dalem dan pada sendjata-sendjata dan

kapala-kapala binatang jang tergantoeng di tembok, seperti barang perhiasan. Di atas papan alesan tana ada ditaro bebrapa lembar koelit binatang, sedeng dipinggir tembok kamar ada satoe divan kajoe. Setelah kadengeran swaranja andjing menggonggong di loear, ini bei lantes lepas pipanja dan meliat ia poenja sendjata dengan bersedia aken ditjaboet, kaloe ada kaperloeannja.

Doea menit blakangan Mahmoud Lipouri bei isep kombali pipanja dengan senang dan tiada lama poela datenglah saorang hambanja dengan hormat.

„Toean,” kata ini hamba. „di loear ada doea oetoesan dari Adil pacha; iaorang minta ber-djoempa pada toean di sini.”

Silaken iaorang masoek, menjaoet itoe bei dengan tiada bergerak dari tempatnja doedoek.

Sigra djoega pintoe kamar terboeka kombali dan imam Reschid bersama Chefket berdjalan masoek.

„Allah membri berkah pada kau, bei jang moelia,” kata imam Reschid dan tinggal berdiri dengan peloeok tangan.

„Allah! boekankah kau ini ada imam Reschid?” menanja Mohmoud Lipouri dengan swara heran, seraja awasin kadoea tetamoenja jang baroe masoek. „Saja kira soeda lama kau mati di tangannja pamerenta Toerki jang gampang sekali hoekoem pada orang-orang Islam jang setia hati, tetapi tiada ada kemampoean boeat kasi moendoer angkatan prangnja Keizer Rus. Silaken doedoek, toean imam! Kau djoega, orang moeda!

Doea-doea ada djadi tetamoenja Mahmoud Lipouri dan haroes doedoek boeat ilangken tjape."

Imam Reschid doedoek di sebla toean roema, samentara Chesket doedoek di sebrangnja. Itoe bei prenta hambanja bawa kopi dan doea pipa boeat tetamoe-tetamoenja. Kamoedian ia bertiga doedoek bitjara sambil minoem kopi dan isep pipa.

"Betoel sekali akoe ada imam Reschid," kata itoe imam. Ja, akoe ada saorang pertapa'an dari Prilip dan tinggal di tepi soengi, dengan idoepek sakedar memoedja pada Allah jang maha besar dan Nabinja jang soetji, serta minta berkah kelslametan bagi sekalian rahajat negri, tetapi akoe senantiasa diganggoe oleh orang-orang Toerki jang sekarang soeda toeroet segala atoerannja kaoem giaer jang terkoetok, dengan melanggar segala titanja el Kor'an. Satoe officier Toerki soeda bawa lari anakkoek; pacha-pacha di Stamboel toedoe akoe maoe berboeat hoeroe hara; soldadoe-soldadoe Toerki diprenta kedjer pada akoe, hingga akoe moesti lari seperti saekor mendjangan jang dikedjer oleh srigala."

"Dan maski begitoe, toch kau tinggal idoepek djoega?" menanja itoe bei sambil gojang kapala.

— "Ja, Allah tiada maoe hambanja jang setia moesti dibinasaken oleh pamerenta dan pacha-pacha jang terkoetok dan sekarang semoea moesoekoe moesti djadi tiada senang hati, sebab akoe bisa lolos dari tangannja iaorang.

Akoe soeda pergi ka Stamboel, akoe soeda adjar kenal pada Sultan, pada Sheik el Islam dan laen-laen orang besar. Akoe soeda toeroet angkatan prang dari Soleiman pacha dan akoe soeda menjaksiken begimana bendera Toerki soeda diroeboeken oleh tentara Rus. Akoe taoe, sekarang karadjaän Toerki ampir sampe adjalnja aken roeboe, dan orang-orang Skipi moesti lepaskan dirinja dari kekwasään Sultan di Stamboel, djikaloe kita orang tiada maoe toeroet sama-sama djato di toebir naraka, sebagai kaoem karadjaän Osmanli jang dikoetok. Arnautlik moesti djadi merdika!"

„Merdika? merdika?" begitoelah Mahmoud Lipouri bei celangken perkataan tetamoenja dan tinggal toendoek kapalanja, sebagai djoega orang memikirken satoe perkara jang amat penting.

—„Bener, merdika! Kita orang djoega moesti djadi merdika seperti orang Bulgaar, seperti orang Servie, Roemenie dan Griek jang tiada maoe taloek lebi lama di bawa pamerentaannja kaoem Osmanli dan telah bisa menjampeken djoega maksoednja tiada dengen terlaloe soesa. Ja, merdika, dengen tiada oesa seraken harta banda dan djiwa kita orang aken membela satoe perkara jang tiada bergoena. Kita orang masi tinggal orang Moslim jang setia, sebab agama kita orang tiada sekali bergantoeng pada Sultan Toerki dan pada pachapacha di Stamboel, jang semoea ada toeroenan penjamoen-penjamoen dan toeroenan bangsa kafir,

jang djalan merampok di koeliling rimba negri Tartaar, koetika Nabi kita jang soetji oetaraken agama Islam dan sekalian Khalief-khalief besar madjoeken perkara agama dengan goenaken perkata'an-perkata'an manis dan dengan goenaken kekoeatannja oedjoeng sedjata."

—, "Kita orang moesti diriken satoe karadja'an sendiri! Negri Albanie dengan rahajatnja jang gaga brani, tinggal di goenoeng-goenoeng jang tinggi, tegoe serta gaga perkasa seperti garoeda, biasa berprang dan toempaken dara, moesti djadi kembang dari seantero negri di sebla Timoer. Kita orang djangan takoet diantjem atawa diserang oleh moesoe. Semoea Sultan dan Radja-radja moesti mae bersobat sama kaoem Skipi, djika kita orang bisa djaga baek kamerdika'an kita. Dan kita orang moesti bisa djaga itoe kamerdika'an!"

„Allah akbar!“ menjeboet Mahmoud Lipouri bei, sedeng matanja terboeka besar dan pipinja mendjadi mera, kerna mendenger itoe perkata'an-perkata'an tinggi dari imam Reschid.

—, "Dan akoe mae kasi pikiran pada kau, kapala dari kaoem Sardie jang gaga serta kosen: tinggalkanlah bendera Toerki jang di ini masa soeda ilang sama sekali pamoernja, bersariketlah sama orang-orang Albanie jang gerakan perkara kamerdika'an, djadilah lid dari pakoempoelan orang Albanie, persariketannja orang-orang bangsawan di Skipi, jang mae bikin brenti segala hina'an dan sengsara kita orang dan siapkenlah

laskar prang, soepaja bisa lantes sedia, apabila moesti angkat sendjata boeat dapet kamerdika'an. Tiada lama poela sekalian orang jang gaga brani nanti berhimpoen di Djekowa aken berempoeck lebi djaoe tentang ini oeroesan jang soetji. Kita orang harep nanti dapet bantoean dari Mahmoud Lipouri bei jang soeda kesohor namanja dan jang selamanja soeda oendjoek dirinja seperti saorang Moslim jang setia."

„Apakah angkau dateng di sini seperti oetoesan dari persariketan orang Albanie?“ menanja Mahmoud Lipouri bei.

„Ja,“ menjaoet imam Reschid jang lantes boeka ia poenja kaftan jang mesoem dan kaloearken bebrapa soerat jang lantes disraken pada toean roema.

Mahmoud Lipouri bei trima ini soerat, tapi tiada dibatja, hanja ia lipet dan kasi masoek dalem sakoe badjoenja.

„Allah membri berkah pada kau, ajahkoe,“ kata itoe bei. „Saja taoe, kau soeka bikin baek keada'an negri kita, hingga segala nasehat kau kita orang haroes toeroet. Tapi sablonnja saja berontak dan tiada akoe kekwas'aannja Sultan, lebi doeloe saja moesti pahamken betoel boenjinja ini soerat-soerat. Saja poenja imam jang mengarti betoel perkara soerat-soerat besok pagi nanti balik kemari dari Prisrend dan ia nanti batja ini soerat-soerat boeat saja. Sedeng begitoe, kau berdoea boleh menginep di roema saja,

di mana kau nanti dirawatin sebagai sobat baik, sebagai oetoesan dari orang-orang ternama jang bersobat sama saja.”

„Baek bei jang moelia,” kata imam Reschid, tapi dalem hatinja ini imam ada merasa koerang senang, sebab maksoednja moesti ditoenda. „Dengen bersoekoer akoe trima oendangan kau jang manis. Dan apakah kau taoe, siapa adanja ini orang moeda jang iringken saja?”

—„Itoe saja tiada kenal.”

—„Ini orang moeda ada Chefket effendi, anaknja Soleiman pacha, kaponakankoe sendiri, jang djoega ada asal orang Skipi. Chefket soeda kapalaken barisan bashi bozouk pada angkatan prang ajahnja dan soeda oendjoek kegagahan serta kakosenannja di medan prang. Seperti saorang Islam jang soedjoet betoel pada agama, tjoetjoe-koe ini ada sanget bentji pada orang-orang raja, tetapi pacha-pacha di Stamboel tiada senang hati atas itoe perboeatan dan telah tarik Chefket di moeka pengadilan. Koetika Soleiman pacha tiada bisa moendoerken angkatan prang Rus, hingga diboeang ka Bagdad, pada anaknja ini orang djatoken hoekoeman mati. Tapi beroentoeng Chefket bisa lari dan toeroet pada akoe, jang djoega dibentji oleh pembesar-pembesar di Konstantinopel, tetapi selamanja akoe dapet perlindoengan, sebab perboeatankoe jang soetji. Sekarang Chefket toeroet akoe berdjalan koeliling aken berkenalan sama segala bei di

Skipi dan akoe oendjoek padanja segala atoeran dan perdjalanan jang patoet.”

„Trimalah djoega salamkoe, hei orang moeda,“ kata Mahmoud Lipouri pada Chefket, serta memandang dengan moeka manis. „Ajah kau ada saorang baik, satoe kapala prang jang gaga perkasa.“

—, „la soeda kalaken segala penjamoen di Czina-gora, jang ia oesir dari Kerstac dan Goranstko dan tentoe ia soeda binasakan seantero itoe kawan-an penjamoen, djikaloe tiada sigra Sultan prenta ajah kau pergi ka goenoeng Balkan boeat kapalaken barisan jang moesti pegat djalannja balatentara Rus. Ja, Soleiman pacha ada saorang Skipi toelen, maka anaknja haroes djoega ditrima dengan manis oleh sekalian bei di tana pegoe-noengan. Saja harep, kau nanti senang hati ada di roema saja.“

Sakoetika lamanja itoe bei tinggal doedoek beromong sama ia poenja doea tetamoe sambil minoem kopi dan isep pipa. Di waktoe sore hambahambanja ini bei poelang kerdja dari ladang dan oetan-oetan; sekalian sapi dan kambing telah dibawa ka kandangnja; doea pemboeroe telah poelang dari rimba dengan membawa saekor mendjangan dan saekor biroewang. Satoe hamba dateng membri taoe, barang makanan malem soeda sedia. Tiada lama lagi itoe bei adjak ia poenja tetamoe-tetamoe doedoek makan bersama bebrapa orang Albanie jang laen.

Imam Reschid dan Chefket telah dapet kamar tidoer jang besar, di mana Mahmoud Lipouri be ada sedia koelit kambing dan selimoet-selimoet jang tebal. Setelah imam Reschid tinggal sendiri dengan ia poenja kaponakan, ia moelain bitjara dan berkata begini :

„Bibit peroesoehan soeda disebar, tiada lama poela ia nanti toemboe dengan soeboer. Seantero Arnautlik nanti bergerak bikin hoeroe hara, boeat menjataken kamerdika'annja dan oesir sekalian orang Toerki terkoetok jang sekarang masi tinggal semboeni dalem kota dan benteng-benteng di ini negri. Akoe sendiri nanti idoep senang dan akoe dapet djasa besar dari Allah, kerna akoe soeda oeroes sampe beres satoe perkara soetji. Brang-kali djoega Mohamed Ali pacha, moesoekoe jang paling besar, diangkat teroes djadi gouverneur di Albanie dan kaloe kedjadian begitoe, nistjaja itoe orang kafir boleh dapet kabinasa'an dan nanti trima hoeckoeman Allah boeat sekalian kadosa-'annja. Akoe nanti djaga, soepaja itoe orang terkoetok tiada terlepas dari bagiannja jang pantes dan sampe di sitoe ia nanti baroe bisa taoe pengaroenja imam Reschid jang ia brani pandang renda sekali, dengan dimoesoe serta dinista berkali-kali.“

PENGAROEJJA IMAM RESCHID.

Perkata'annja imam Reschid ada betoel sekali: bibit peroesoean soeda di sebar dan moelain toemboe di sana sini di Albanie. Lantaran bagoes serta pande boedjoekannja itoe imam jang memang sanget bentji pada pamerenta di Stamboel dan lantaran Adil pacha serta laen-laen orang bangsawan di Arnautlik berniat kras aken tiada maoe taloek lagi pada pamerenta Toerki, ada delapan kapala jang teroetama dari rahajat negri di Prissend dan Djakowa soeka toeroet pada pakoempoelannja orang Skipi, aken bantoe angkat sendjata, djikaloe Sultan di Stamboel tiada soeka idzinken pendoedoek di Albanie pili kaoem pamerentaan sendiri serta oeroes sendiri perkara negri di itoe tempat. Dengan tiada oesa toeroet prentanja pembesar-pembesar di Konstantinopel. Djoeaga laen-laen bei dan agha soeda toeroet itoe perkara; orang-orang Skipi moelain angkat sendjata, aken melawan pada pamerenta Toerki, jang sasoedanja kala prang pada Rusland, telah ilang pamoernja.

Seantero provincie Albanie soeda bergerak dan mengantjem pada pamerenta di Konstantinopel. Pertjoema sadja Sultan Abdoel Hamid prenta oesir itoe pakoempoelan dari orang-orang Skipi; rahajat

Albani kasi djawaban, iaorang lebi soeka oesir semoea kaoem giaeer serta ambil poelang semoea kota dan tempat-tempat jang menoeroet kontrakt bikin dami prang, Toerki moesti seraken pada orang Rus, dari pada moesti toeroet titanja Sultan. Pertjoema sadja Sheik el Islam salebarken soerat fetwa, dalem mana dinjataken, siapa-siapa melawan titanja Padisha tiada beda seperti berbanta pada maoenja Allah. Rahajat Albanie telah angkat imam Reschid mendjadi iaorang poenja Sheik el Islam dan tiada maoe ambil perdoeli serta tiada akoe lagi pada moefti besar di Stamboel. Pertjoema djoega gouverneur Albanie di Skutari maoe tjoba pademken ini hoeroe hara dan bikin taloek pada orang Albanie, kerna barisan Zaptie di itoe tempat kebanyakan ada terdiri di antara orang-orang Skipi, jang tiada soeka toeroet prentanja gouverneur aken berklai pada bangsanja sendiri, sedeng djoemblanja soldadoe Toerki jang ada di bawa prentanja gouverneur di Skutari tiada sebrapa banjak dan djaoe dari pada tjoekoep aken bisa bikin toendoek orang-orang peroesoehan jang kawanannja amat banjak dengan mempoenjai sendjata bagoes dan dikapalaken oleh kapal-kapala jang gaga perkasa serta biasa berklai, apapoela tempat-tempat di Albanie kebanyakan ada pegoenoengan dengan tiada banjak djalanan jang baik, gampang dibela oleh orang-orang Albanie jang lebi biasa dengan pengidoepan di goenoeng-goenoeng dari pada orang Toerki.

Achirnja Sultan Abdoel Hamid kasi poetoesan aken ambil atoeran kras, soepaja orang Albanie bisa djadi taloek. Maski soeda kala prang pada Rusland dan tiada dapet bantoean dari Engeland, sedeng kas negri telah kosong dan angkatan prang Toerki djadi lema, lagipoen di Stamboel pendoe-
doek negri banjak jang maoe berbanta pada pamerenta dan banjak pembesar jang tiada setia hendak bikin soesa pada pamerenta, toch Baginda Abdoel Hamid tiada ilang keberaniannja aken djaga lebi djaoe ia poenja nama, soepaja tiada djadi djato sama sekali. Menoeroet titanja Sultan, soeda dikoempoel bebrapa barisan balatentara, ditamba dengan laskar prang dari Asia Ketjil dan sabole-
boleh ditjari oewang boeat onkost siapken ini balatentara.

Mohamed Ali pacha jang, sasoedanja Soleiman pacha kala prang pada orang Rus, telah dapet nama baek kombali di Konstantinopel, sekarang diangkat mendjadi gouverneur dari Arnautlik, dengan diprenta aken ambil atoeran kras maski moesti goenaken sendjata, djika rahajat Albanie tiada maoe menaloek dengan djalan baek. Ini gouverneur bersama ampatblas bataljon solda-
doe telah kaloear dari kota Skutari dan djalan menoedjoe ka Djakowa, di mana ada berkoempoel bebrapa kapala dari orang-orang Skipi.

Rahajat Albanie soeda djadi sanget mara, setelah dapet kabar itoe barisan Toerki soeda brangkat aken labrak pada iaorang. Di koeliling tempat

di goenoeng-goenoeng jang tinggi soeda dipasang api, sebagi alamat boeat lengkepken sekalian laskar prang serta bersedia aken samboet dengan alat sendjata kedadatengannja itoe angkatan prang Toerki. Di sana-sini ada kadengeran swara snapan dan swara tamboer; dari oetan-oetan soeda kaloe ar bebrapa banjak rahajat negri dikapalaken oleh iaorang poenja bei dan agha-agma. Kaoem pembontak sengadja siarken kabar djoesta, katanja Oostenrijk maoe bantoe pada Sultan dan soeda madjoeken angkatan prangnja di Novi Bazar. Inilah membikin orang-orang Skipi mendjadi terlaloe mara, sebab dikira betoel sekali orang Oostenrijk, orang Christen jang sanget dibentji, maoe dikasi tjampoer tangan dalem oeroesan di antara kaoem Moslim. Iaorang anggep pamerenta Toerki soeda maoe djoeal negri pada orang Oostenrijk, hingga dengan begitoe tiada haroes di indaken lagi. Demikianlah ada banjak orang Albanie jang lebi doeloe tiada maoe toeroet pada gerakan hoeroehara sekarang djadi toeroet brontak.

Lebi lagi sekarang di Albanie ada imam Reschid jang soeda goenaken segala tipee serta boedjoekan roepa-roepa, soepaja semoea kapala di pe-goenoengan tiada soeka berdami sama orang Toerki. Boeat imam Reschid memang perloe sekali rahajat Albanie tiada taloek pada pamerenta di Konstantinopel, sebab ia sendiri sekarang ada idoepp senang di Albanie dengan djadi Sheik el Islam di antara rahajat negri di itoe tempat, tetap;

djikaloe semoea bei soeka berdami sama Mohamed Ali pacha, nistjaja ilanglah itoe pangkat Sheik el Islam dengan segala keasilan serta kekwasannja, malahan boleh djadi ia nanti djato dalem kekwasannja itoe gouverneur baroe, jang tentoe nanti seraken ia pada pamerenta di Stamboel, hingga ia nanti dapet hoekoeman dari pengadilan. Ini imam jang tjerdik poen mengarti dosanja telah bertimboen sebagai goenoeng di Albanie dan boeat ini kadosaan ia tiada bisa terloepoet dari hoekoeman mati. Lantaran begitoe dengan radjin siang dan malem, imam Reschid tiada brentinja pergi mengasoet rahajat negri, aken tetep berbanta pada Sultan Toerki jang katanja soeda siasiaken agama jang soetji dan dengan begitoe tiada bisa dianggep lagi sebagi wakilnja Nabi. Ia pergi ka doesoen-doesoen dan berdoa di mesdjid-mesdjid, soepaja maksoednja bisa kedjadian.

Di koeliling tempat itoe imam soeda kirim orang boeat siarken tjerita, siapa-siapa brani berdami sama pembesar Toerki, ia djadi melanggar tianja Allah dan nanti terkoetok.

Tetapi kendati kebanyakan rahajat Albanie jang satoedjoe dengan angkatannja imam Reschid mendjadi Sheik el Islam dan memoeliaken namanja ini imam, toch masi ada banjak djoega orang laen jang lebi soeka berdami sama pamerenta Toerki, soepaja tiada oesa bikin toempa dara dan iaorang tiada soeka berprang pada kaoem Moslim sendiri. Laen dari begitoe ada bebrapa banjak orang

Albanie jang beragama Christen; marika ini tiada soeka kenal pada imam Reschid, maski boeat kekwasan apa djoega, tapi iaorang kepaksa aken toeroet pada orang-orang peroesohan, sebab dipikir aken dapet kamerdika'an dan dalem oeroesan ini adalah pikirannja orang Moslim dan orang Christen di itoe tempat ada sama sadja.

Itoe orang orang Christen di Albanie telah menjataken, iaorang soeka berdami sama gouverneur Toerki, djika pendoedoek di Arnau'lik dikasi hak sama rata dalem oeroesan negri dan diangkat satoe gouverneur dari orang Skipi sendiri, jang moesti djaga, soepaja Baginda Sultan tiada moengkir djandji. Seandjenja ditoeroet ini perminta'an, itoe orang-orang Christen nanti poelang ka tempatnja dan tiada berboeat tjidra apa-apa lagi.

Setelah ditrima soeratnja Mohamed Ali pacha, di mana ada diminta oeroes ini perselesehan dengan djalan dami, dengan tiada diganggoe haknja orang Skipi, itoe waktue ada banjak bei dan kapitan (kapala dari orang Christen di Albanie, sebagaimana bei dari kaoem Moslim) soeda minta ditimbang segala perdjandjian jang dikasi oleh gouverneur, soepaja tiada oesa disiasiaken djawanja orang Moslim, jang lebi baek digoenaken aken bertaroeng pada orang Oostenrijk.

Di satoe lapangan, tiada djaoe dari Djakowa, kapala-kapala dari orang Skipi maoe bikin satoe perhimpoean besar. Dari sana sini telah dateng kapala-kapala rahajat negri, semoea ada bawa.

sendjata, sabagian berdjalan kaki dan sabagian lagi menoenngang koeda, masing-masing dengan membawa pengikoet. Sinar matahari ada mementjar pada pakeannja itoe kapala-kapala dan pada sendjata jang berkilat-kilat. Masing-masing bei dan kapitan laen-laen doedoek di permadani, ada djoega jang doedoek di roempoet. Boedjang-boedjang berdjalan ka sana kemari boeat melajanin toeannja, dengan bawa aer, soesoe dan kopi; asepnja pipa-pipa ada naek ka oedara seperti mega; koeda-koeda jang di iket di poehoen-poehoen kajoe, tiada bisa berdiri diam di tempatnja, andjing-andjing besar telah kasi denger swaranja dan saben-saben ada kadengeran swara snapan jang dipasang boeat membri hormat pada orang-orang jang baroe datang.

Sasoedanja sekalian kapala dari tana pegoenoenngan doedoek berhimpoen, imam Reschid, Sheik el Islam di Albanie, bangoen dari tempatnja doedoek dengan membatja doa, aken minta Allah koetoeck pada Sultan dan pacha-pacha di Stamboel jang tiada soedjoet betoel pada agamanja.

Salil bei, kapala dari Ipek, moelain batja soeratanja Mohamed Ali pacha, jang minta oeroes perselesehan di Albanie dengan djalan dami. Kamoedian prins Preuk Bib Doda, kapala dari kaoem Miridiet, angkat bitjara dan membilang, sebab sringkali Sultan Toerki melanggar perdjandjiannja dalem oeroesan di Albanie, orang tiada haroes trima dami perkara jang maoe di-

oeroes, djikaloe sekalian balatentara Toerki blon dimoendoerken dan barisan Albanie blon doedoeken benteng-benteng. Seandjenja ditoeroet ini perdjandjian, itoe prins lebi soeka berdami dari moesti berprang.

Mahmoud Lipouri bei, kapala dari kaoem Sardi, menjataken pikirannja, ia soeka akoe Sultan Toerki sebagai toeannja, djika pada rahajat Skipi dikasi hak merdika dan diangkat satoe gouverneur bangsa Albanie, jang dipili oleh pendoeboek di Albanie dan diganti pada tiap-tiap tiga taon satoe kali.

Ini voorstel soeda ditrima baek oleh bebrapa orang jang tiada soeka berprang, tetapi bitjara itoe telah dilawan oleh imam Reschid dan kawan-kawannja Adil pacha, jang doeloe ada mendjabat pangkat generaal pada angkatan prang Toerki, tetapi lantaran berboeat kesalahan besar ia telah dilepas dari djabatannja. Ini pacha ada harep aken dapet kekwasan besar, djika masing-masing kapala Albanie ada merdika dalem perkara pegang prenta dan berkwasa di antara kaoemnja masing-masing. Adil pacha dan kawan-kawannja kasi pikiran aken menjerang kota Skutari, soepaja bisa rampas hartanja gouvernement Toerki. Namanja Mohamed Ali pacha, gouverneur baroe, telah dinista serta ditoedoe dengen tjerita djoesta, katanja ia soeda berboeat chianat besar.

„Begimanakah kau orang bisa pertjaja pada satoe orang jang saoemoer idoep soeda berboeat chianat dan soeka mendjoesta?” menanja imam

Reschid sambil angkat kadoea tangan. „Kau taoe, siapa adanja Mohamed Ali? Ia ada saorang Duits, sobatnja orang Rus, jang soeda masoek agama Islam, soepaja bisa dapet segala harta kekaja'an, boekan soeadjarnja aken soedjoed pada Toehan jang maha kwasa dan pada Nabi kita orang jang moelia. Dalem djabatan panglima prang di tepi soengi Donau ia soeda trima oewang soeapan dari orang Rus dan sia-siaken djiwanja beriboe soldadoe kaoem Moslim. Ia soeda sengadja bikin lapar pada soldadoe soldadoe Toerki, antara mana ada banjak balatentara Albanie jang gaga perkasa, sendeng ia sendiri minoem anggoer serta dahar segala barang makanan orang kafir. Ia soeda bawa lari anakkoe jang kamoedian ia ratjoenin sampe mai. Sekarang toean-toean boleh timbang sendiri, apakah ini orang doerhaka boleh dipertjaja?”

„Oesir itoe pacha! Kasi laloe itoe orang kafir!” treak bebrapa ratoes swara, satoe tanda perkata'annja imam Reschid telah berhasil bagoes sekali „Kita orang tiada soedi liat padanja!”

„Ia tjoema maoe dateng boedjoek kita orang dengen perkata'an manis, tapi dengen niatan djahat,” kata lagi itoe imam aken bikin lebi panas hatinia itoe orang-orang Albanie. „Ia boekan orang Islam dan boekan orang Christen. Ia telah bilang djoega, di Arnautlik ada banjak orang bodo dan orang djahat.”

„Boenoe sadja Mohamed Ali!” kata Mahmoud Lipouri bej, jang lantes bangoen berdiri sambil poeter pedangnja.

„I'oe orang kafir moesti mati!” treak prins Prenk Bib Doda. „Sultan Toerki soeda hinaken orang Albanie, dengan kirim oetoesan satoe orang begitoe djahat.”

Itoe waktoe datenglah saorang Albanie jang berdiri di depan tempat sidang bitjara dan teroes hampirken pada imam Reschid dengan berbisik bebrapa perkata'an di koepingnja ini imam. Dengan sigra imam Reschid bangoen berdiri dan tjari pada Chefket, tetapi ini orang moeda telah linjap. Imam Reschid gojang kapala dan berkata pada orang banjak:

„Dengerlah sekarang, sobat-sobat dan soedara-soedara, menoeroet kabar jang kita orang soeda dapet, Mohamed Ali maoe dateng kemari dengan dianter oleh officier-officier dan satoe barisan Nizam dengan soldadoe-soldadoe Circassie.”

„Kita orang nanti boenoe padanja!” treak lagi bebrapa orang. „Brangkali ia maoe bikin koebra ini perhimpoean dan maoe soeroe kita orang menaloek, tapi rahajat Skipi ada gaga dan pande goenaken snapan dan pedangnja.”

„Betoel, soedara-soedara, djanganlah maoe berdami sama itoe bangsat,” kata poela imam Reschid. „Djikaloe itoe orang kafir dateng di tempat kita dan boedjoek kita orang dengan bitjara djoesta, haroeslah ia dapet hoekoeman jang sabenernja soeda lama ia moesti dapet. Arnautlik moesti tinggal merdika. Itoelah moesti diperhatiken betoel oleh semoea rahajat Skipi!”

KENALAN LAMA.

Kira-kira saperdjalanan satoe djem djaoenja dari tempat berkoempoel orang-orang Albanie, ada berdiam Mohamed Ali pacha, gouverneur baroe dari Arnautlik, di-iringken ampat poeloe officier, satoe barisan Nizam dan bebrapa solda-doe koeda bangsa Circassie.

Ini pacha maoe pergi ketemoe pada kapala-kapala di Albanie di tempat iaorang berhimpoen. Sasoeda berdjalan djaoe, Mohamed Ali pacha bersama pengikoetnja telah brenti ilangken tjape dan diriken satoe pasanggrahan ketjil di bawa poehoen-poehoen djati besar. Sedeng officier-officiernja pergi menjenangkan diri, Mohamed Ali pacha ada doedoek dalem bangsalnja sambil toendoek berpikir.

Sasoenggoenja djoega Mohamed Ali pacha soeda dilanggar berbagai-bagi ketjilaka'an dan bintangnja jang doeloe amat terang sekarang telah moelain boerem. Dengan perboeatan tiada patoet dan zonder ada alesan jang pantes ia telah dilepas dari djabatan panglima prang, jang ia soeda djalanken dengan segala setia hati dan dengan goenaken semoea kepandean serta pengartiannja. Ia dilepas djoestroe pada waktoe ia moesti kalaken orang Rus jang tentoe djoega ia bisa kalaken, asal sadja segala voorstelnja jang pantes soeda

ditoeroet dan ia teroes djalanken pangkat kapala prang dengan dikasi tjoekoep balatentara serta barang-barang jang perloe dipake boeat labrak pada itoe moesoe besar dari karadja'an Toerki. Kamoe-dian ia moesti kapalaken bebrapa barisan solda-doe jang tiada tjoekoep pladjarannja dan jang saben-saben telah lari dari medan prang. Bebrapa kali Mohamed Ali kasi masoek pengadoean pada pamerentanja, tapi sia-sia sadja, kendati itoe perkata ada bergantoeng pada peroentoengannja negri Toerki. Sasoedanja brenti prang, baroelah terboeka matanja Sultan dan mantri-mantri baroe dan ketaoean terang siapa jang betoel dan siapa jang sala, siapa jang setia dan siapa jang tjoema inget kaperloean, keoentoengan dan kasenangan diri sendiri. Tapi itoe waktoe semoea perkara soeda djadi kasep! Maski Soleiman pacha dihoekoem boeang dan Hakki pacha dihoekoem mati, maski banjak lagi pembesar-pembesar doerhaka dapet hoekoeman mati dan hoekoeman boeang, toch ini semoea tiada bisa toeloeng satoe apa tentang karoesakannja karadja'an Toerki.

Selaennja sakit hati pada pamerentanja jang tiada bisa hargaken ia poenja kasetia'an dan pakerdja'an jang baik. Mohamed Ali pacha soeda dapet djoega bahaya dari laen-laen perkara. Astananja jang bagoes di tepi soengi Bosporus telah dibinasaken oleh rahajat negri, jang soeda djadi mara pada semoea hamba-hambanja Sultan, tatkala angkatan prang Rus madjoe menghampirker.

Konstantinopel. Ia poenja istri, hanoem Kheira, dan ia poenja anak, nona Mrika, soeda meninggal doenia lantaran sakit demem, koetika ia ada di medan prang. Inilah perkara jang lebi banjak membikin doeka hatinja Mohamed Ali.

Bebrapa lama ia toendoek memikirken pri pengidoepan serta peroentoengannja jang djelek.

Ia memandang kaloear dengan bengong, hingga ia tiada dapet liat itoe waktoe telah masoek ka dalem bangsalnja satoe orang jang pelahan-pelahan hampirken padanja. Setelah meliat ini orang, Mohamed Ali soeda djadi kaget dan lantes pegang pedangnja.

Tetapi kendati pakeannja mesoem dan roepanja tiada baik, itoe orang jang masoek ka dalem bangsal, tiada ada ingetan djahat. Iapoen moendoer bebrapa tindak sambil peloeok tangan seraja berkata :

„Slametlah angkau, pacha jang moelia! Kasilah tinggal sendjata toean pada tempatnja, kerna saja dateng boekan dengan niatan djahat, hanja sebagai satoe sobat aken membri taoe satoe perkara penting.”

„Siapakah angkau ini ?” menanja Mohamed Ali, seraja memandang dengan teges pada itoe orang.

„Siapa adanja saja ini ?” kata itoe orang sambil memandang pada pakeannja jang rombeng. „Siapa saja ada ? Dengerlah, saja ada satoe menoesia doerhaka, saorang terkoetok, satoe penjamoen, satoe pentjoeri! Doeloe saja

soeda idoep senang, seperti anaknja saorang hartawan dan bangsawan di kota Stamboel, mempoenjai banjak sobat dan boedak-boedak."

— „Begitoe ?”

— „Ja. Tapi blakangan peroentoengan saja soeda berbalik djelek sekali. Dari dosa jang doeloe, saja soeda dapet hoekoeman, dan moerkanja Allah telah djato di kapalanja Chefket, anaknja Soleiman pacha, jang sekarang berdiri di hadepan toean, sasoedanja moesti tjari pengidoepan dengan djalan merampok dan terpaksa aken toeroet pada satoe orang jang ada lebi djahat serta amat berbahaja dari pada saja sendiri."

„Chefket ?” menanja Mohamed Ali dengan sanget heran. „Angkau ada Chefket jang soeda perna toeloeng djiwanja saja poenja anak ?”

— „Betoel, toeankoe."

„Saja memang amat ingin ketemoe pada kau," kata poela itoe pacha sambil pegang tangannja Chefket, dan saja maoe mengoetjap trima kasi, sebab kau soeda toeloeng anakkoel Mrika. Ia soeda toeroet betoel segala nasehat jang kau kasi padanja dan begitoealah ia bisa idoep lagi bebrapa boelan lamanja."

„Tjoema bisa idoep lagi bebrapa boelan ?” begitoealah Chefket oelangken perkata'annja Mohamed Ali, sedeng ia poenja moeka mendjadi bertamba poetjet. „Apakah boenga dari kota Stamboel sekarang tiada ada lagi di antara orang-orang jang idoep ?”

„Ja tida,“ menjaoet itoe gouverneur sambil tarik napas. „Anakkoe, djoega istrikoe, soeda meninggal doenia. Sedari itoe waktoe hatikoe rasanja pata, sebab saja tiada mempoenjai laen anak.“

— „Mrika soeda meninggal doenia? Adoe, toean pacha! Itoe imam bangsat jang sekarang ada berkwasa atas badan saja, telah boedjoek pada saja aken boenoe nona Mrika dan kaloe saja tiada toeroet prentanja ini, ia antjem aken boeka semoea saja poenja resia pada ajahkoe jang amat bengis. Itoe sebab saja terpaksa toeroet prentanja itoe bangsat, tetapi koetika saja ketemoe pada anak toean, hati saja djadi lemes dan dapet tjinta pada itoe nona, dan sedari itoe waktoe hati saja tetep maoe menoeloeng pada Mrika. Di itoe masa ajah saja masi ada kaja besar. Saja soeda niat tetep aken roba adat saja jang djelek, saja tiada maoe tjampoer lagi segala orang jang tiada kroean, sebab saja ada ingetan mempinang nona Mrika, sama siapa saja maoe idoep senang dalem ini doenia, sebagai orang baek dengen pengidoe-pan pantes. Tapi Toehan Allah tiada soeka loe-oesken ini keinginan hati. Nona Mrika telah poelang ka taman firdaus dan saja sendiri telah dilempar ka dalem naraka. Adoe, sedi soenggoe!“

„Anak, kesian!“ kata Mohamed Ali jang sasoenggoenja djoega ada merasa kesian pada itoe orang moeda.

— „Ja, saja ada miskin, tjilaka dan sigra djoega saja nanti mati seperti andjing. Tapi saja nanti

mati sebagi andjing gila dan gigit itoe bangsat jang soeda adjar saja aken berboeat berbagai-bagai kedjahatan, dengan diantjem segala roepa, djika saja tiada toeroet ia poenja maoe."

Mohamed Ali pacha, dengerlah sekarang apa jang si bangsat Chefket maoe kasi nasehat: sekarang baik toean poelang ka dalem benteng, djangan harep aken bisa berdami sama kapala-kapala orang Albanie. Siapken satoe angkatan prang besar dan doedoeken segala kota, djalanan dan goenoeng-goenoeng di ini tempat. Djika orang Skipi sasoenggoenja maoe menaloek pada toean, lebi doeloe toean moesti minta iaorang seraken ia poenja Sheik el Islam, imam Reschid, moesoe besar dari karadja'an Toerki.

"O, itoe orang doerhaka!" treak Mohamed Ali pacha dengan swara gemeter, sebab mara. "Njatalah sekarang ia ada tjampoer dalem perkara hoeroe hara di Albanie."

— "Ia sendiri jang soeda sebar bibit peroesohan di antara orang-orang Skipi, toean pacha. Sekarang ia doedoek dalem satoe perhimpoean jang diboeka oleh segala bei, agha dan kapitan, jang lagi berempoek aken melawan pada Baginda Sultan dan nanti boenoe pada toean, seandjenja toean dateng di tempatnja marika itoe. Maka djoega saja dateng kasi nasehat: baeklah sekarang toean lantes balik ka benteng dan koempoel barisan jang tegoe aken bersedia. Djikaloe kau pergi ka tempatnja kapala-kapala orang Skipi,

nistjaja kau djadi binasa pertjoema. Di ini masa tiada boleh gampang pertjaja pada orang-orang Albanie jang soeda kena diasoet oleh itoe bangsat Reschid. Boekan toean, hanja itoe imam doerhaka jang haroes mati, satoe hoekoeman boeat segala dosa dan kedjahatannja."

"Tapi saja tiada bisa balik poelang," menjaoet Mohamed Ali dengan swara tetep. "Saja soeda berdjandji sama kapala-kapala dari Skipi aken saja pergi berdjoempa pada marika itoe boeat bitjaraken teroes oeroesan kita orang. Laen dari begitoe saja ada djadi gouverneur dari ini provincie dan panglima prang dari Sultan Toerki, hingga tiada haroes saja moendoer boeat satoe kawan orang peroesohan. Djika saja moendoer, nistjaja seantero rahajat negri di Arnautlik djadi bergerak aken brontak, kerna iaorang nanti kira saja ada takoet dan saja sendiri nanti dapet mara dari pamerentakoe serta dapet maloe dari orang banjak."

"Djangan bantahan, toean pacha," kata Chefket poela dengan merasa tiada senang. "Toeroetlah bitjara saja jang dateng kasi nasehat dengan toeloes hati. Djikaloe toean pergi djoega ka tempatnja itoe kapala-kapala Skipi, nistjaja toean nanti binasa lantaran perboeatan chianat dari iaorang. Baeklah toean poelang dan boleh ambil atoeran kras aken kasi bagian jang pantes pada itoe orang-orang doerhaka."

— "Saja ada bawa soldadoe aken djaga dirikoe dan orang-orang peroesohan tiada nanti brani

menerdjang pada itoe balatentara. Maski begitoe, saja haroes mengoetjap trima kasi atas nasehat kau jang njata ada ingetan baik bagi saja. Djika kau soeka toeroet pada saja, tentoe kau nanti dapet rawatan baik dan saja nanti toeloeng, soepaja kau tiada dapet soesa lebi djaoe.“

„Lebi baik toean djaga diri sendiri,“ kata itoe orang moeda sambil moendoer dan berdjalan dengan pelahan.

—„Saja soeda lakoeken kewadajiban dan soeda berboeat apa jang saja bisa, soepaja toean tiada djato di tangannja orang-orang doerhaka, tetapi djikaloe toean tiada soeka toeroet nasehat saja dan dapet kabinasa'an, inilah boekan salanja saja lagi. Ingetlah, toean pacha, diri toean ada berharga tinggi dan tiada haroes djato di tangan itoe orang-orang hina jang tiada harganja. Djangan toean nanti menjesel di blakang hari.“

Sebab segala nasehat dan boedjoekannja tinggal sia-sia sadja, Chefket sigra berdjalan kaloe ar dan teroes linjap. Mohamad Ali tiada mengarti apa sebab sekalian officier dan balatentara di depan bangsalnja tiada tangkep pada itoe orang moeda jang dari pakeannja keliatannja boekan seperti orang baik. Sasoeda berdjalan moendar mandir sakoetika lamanja dan meliat pada horloginja, Mohamed Ali sigra kaloe ar dari bangsalnja dan prenta balatentaranja berdjalan lebi djaoe.

Di loear bangsal ada doea officier doedoek di permadani, sedeng bebrapa soldadoe Nizam ada

berdiri djaga. Mohamed Ali hampirken itoe doea luitenant, seraja berkata :

„Osman bei, apakah kau tiada meliat saorang Circassie berdjalan di depan ini bangsal?“

„Tida, toean generaal,“ menjaonet itoe officier, „di sini tiada ada laen orang dari pada saorang Derwis toea jang baroesan ada reba di tana di samping ini bangsal.“

Ini luitenant jang laen poen kasi ketrangan begitoe djoega.

Mohamed Ali pacha sekarang mengarti, apa sebab Chefket jang menjamar seperti orang Derwis soeda bisa masoek di bangsalnja.

Tiada lama lagi ini gouverneur bersama officier-officiernja telah brangkat berdjalan menoe djoe ka tempat berkoempoel kapala-kapala orang Albanie. Di tenga djalan soldadoe Circassie jang berdjalan lebi doeloe dapet poengoet satoe stel pakean orang Derwis dengan ramboet palseo dan satoe kantong dari toekang minta-minta. Njatalah ini barang-barang telah dipake oleh Chefket koetika ia masoek di bangsalnja Mohamed Ali dengan menjaroe dan sekarang itoe barang-barang diboeang di djalanan, sebab tiada ada kaperloeannja lagi.

TJAN THIAN HAY

DI GOWA SRIGALA-SRIGALA.

Kapala-kapala dari orang Albanie masi doedoek berempoeck di tempat iaorang berhimpoen dan sedang asik bitjara apa iaorang haroes berboeat, djika Mohamed Ali dateng di sitoe dan begimana haroes dioeroes perkara dami sama ini gouverneur jang maoe ditrima di sana dengan atoeran pantes dan dengan hormat, soepaja segala perselesehan bisa dioerces serta dibikin beres zonder bikin toempa dara menoesia, tapi imam Reschid, prins Prenk Bib Doda dan laen-laen kapala jang adatnja kras dan soeda kena diasoet oleh itoe imam telah lawan itoe bitjara dan membilang, tiada haroes itoe gouverneur ditrima dengan hormat.

Sedeng itoe kapala-kapala asik beromong dan berbanta moeloet satoe pada laen, Mohamed Ali pacha telah dateng di sana, di sapoeternja didjaga oleh rahajat Albanie. Mohamed Ali bersama empat poeloe officier soeda dianter masoek ka tempat berhimpoen, tetapi soldadoe-soldadoe pengikoetnja tiada dikasi masoek di ini tempat. Meliat pri lakoenja orang-orang Albanie jang ada lebi banjak kawannja dan keliatan tiada baek glagatnja, Mohamed Ali telah gojang kapala dan baroe mersa menjesel ia tiada denger nasehatnja Chefket. Di sini ia tiada ditrima dengan hormat, menoeroet djabatannja seperti oetoesan

dan seperti gouverneur dan pacha dari pamerenta Toerki. Toch Mohamed pacha tiada sedikit merasa takoet atawa keder. Ia doedoek di permadani dan memandang pada sekalian kapala Albanie jang doedoek berhimpoen di sito.

„Allah membri berkah pada angkau, sekalian kapala dari orang Skipi,” kata itoe gouverneur dengan swara tetep, „saja merasa senang sekali bisa ber-djoempa pada segala kapala-kapala dari Arnau'lik aken mendenger pengadoeannja rahajat pegoe-noengan jang gaga perkasa dan jang dalem peprangan pada Rusland, telah membantoe angkatan prang Padisha dengan kosen. Djoengdjoengan kita orang, Baginda Sultan, soeda kwasaken saja boeat bitjaraken segala perkara negri sama kau orang dan sabole-boleh nanti disingkirken segala halangan jang mengandang di tenga djalan. Bitjaralah sekarang dengan senang pada saja dan pertjajalah saja ada tjinta pada orang-orang Skipi jang saja nanti djaga, soepaja selamanja iaorang bisa idoep beroentoeng dan slamet.”

„Soeda laina kita orang bitjara dengan mengadoe,” menjaoet saorang toea jang pakeannja disaloet dengan mas dan perak. „Sekarang ada dateng waktoe aken bitjara dengan goenaken sendjata.”

„Ja, ja, dengan sendjata, tiada dengan segala omongan manis atawa dengan tjerita kosong,” treak bebrapa orang.

„Saja tiada mengerti apa maksoednja kau poenja perkata'an-perkata'an,” kata Mohamed Ali,

jang sabenernja mengarti betoel, begimana ini kapala-kapala Skipi ada bermasoed aken melawan pada pamerenta di Stamboel. „Saja tiada mengarti, apa sebab orang-orang jang arif boediman boleh bitjara dari perkara prang, sedeng kita poenja pamerenta baroe brenti prang sama orang Rus. Djikaloe sekarang kita orang moesti berprang kombali, nistjaja binasalah seantero tana Toerki.“

„Kita orang tiada maoe kenal lagi sama negri Toerki atawa pamerentanja,“ kata prins Prenk Bib Doda jang bangoen berdiri dengen mara.

Kita orang ada bangsa Skipi jang merdika dan moesti oeroes sendiri segala oeroesan kita orang di goenoeng-goenoeng. Kita orang perdoeli apa sama segala pacha doerhaka di Stamboel. Kita orang tiada ada perhoeboengan satoe apa sama marika itoe, jang sakean lama selaloe pidjit pada kita orang Arnautlik, ja tana Arnautlik, jang pacha-pacha di Stamboel senantiasa anggep sebagi tempat jang banjak asilnja dan jang soeda diperes, sebagi djoega orang peres soesoenja sampi, hingga ini sampi jang gemoek telah mendjadi koeroes dan moesti mati mereres,“

„Arnautlik moesti tinggal merdika !“ begitoelah kadengeran treaknja bebrapa orang jang ada di itoe tempat.

„Tapi sekarang Arnautlik soeda mendoesin dari tidoernja,“ kata poela itoe prins. „Dan sekarang orang-orang Skipi moesti djaga dirinja sendiri, soepaja Sultan tiada djoel negrinja pada Oos-

tenrijk, sebagaimana orang Toerki soeda berboeat dengan Bosnie dan Herzegowina jang soeda didjoeal pada orang Christen. Sekarang kita orang tiada maoe banjak bitjara lagi, melaenken kita orang maoe tinggal merdika, seperti orang Servie dan orang Roemenie.“

„Orang Toerki sakedar bisa bikin kita orang mendjadi soesa sadja!“ treak satoe bei moeda. „Begimana setia djoega kita orang membantoe pada Sultan aken lawan moesoenja di laen negri, toch selamanja kita orang moesti dipidjit serta moesti bekerdja brat. Saben-saben padjek dikasi naek; tiada brentinja diminta anak-anak moeda dari negri kita orang aken mendjadi bala-tentara pada angkatan prang Sultan; kita orang dan tempat tinggal kita soeda disraken pada orang-orang Circassie jang sringkali bikin roesak kahormatannja istri-istri kita orang dan merampok hewan kita orang. Sultan Toerki katanja ada Khalief dari sekalian orang Moslim, maka haroes djoega ia tjinta pada kita orang seperti laen-laen rahajatnja. Tapi sekarang kita orang soeda dibikin seperti boedak, seperti andjing!“

„Di manakah adanja anak-anak dan soedara-soedara kita orang, barisan bashi bozouk dari angkatan prang di soengi Donau?“ menanja satoe bei laen. „Apakah kau soeda berboeat pada itoe orang-orang kafir jang soeda aniaja pada kita orang? Itoe dosa moesti kau pikoel! Kau sendiri soeda makan enak dan idoep senang, tetapi bangsa

kita orang moesti dahar roti kring dan moesti minoem aer oedjan!"

„Kita orang poenja sakit hati moesti dibales!" treak bebrapa orang poela, samentara di sana sini orang soeda poeter sendjata jang keliatan berkilat-kilat di sinarnja matahari.

„Begini roepa tiada bisa dioeroes perkara dami," kata Mohamed Ali pacha jang roepanja mendjadi mera, sebab menahan mara jang amat kras. „Boekan bitjara dengan baik, hanja segala perkata'an kasar orang soeda kaloearken di sini. Saja minta orang bitjara dengan atoeran pantes dan kaloe tiada begitoe, saja nanti brangkat poelang dan oeroes lebi djaoe ini perkara dengan soerat."

„Kau maoe poelang?" menanja imam Reschid jang lantes madjoe ka depan dengan hampirken pada Mohamed Ali. „Kau kira kita orang nanti lepas pada kau aken kau poelang dan semboeni di blakang benteng kau, soepaja kamoedian kau boleh dateng menjerang pada kita orang dengan berboeat segala perkara kedjem serta boesoek? Ha, bagoes betoel pengharepan kau!"

Kau kira kita orang nanti lepas kau poelang, sedeng sekarang kau soeda seraken diri kau pada kita orang dan soeda masoek di dalem djebak? Liat akoe ini, hei orang doerhaka! Akoe ada imam Reschid jang soeda lama tjari pada kau dan baroe sekarang bisa menampak pada kau dalem keada'an jang baik sekali bagi

akoe. Ajo, anak-anak dari Skipi! boenoelah ini satoe andjing kafir jang soeda dateng anter djiwanja kemari!"

Beberapa banjak bei dan kapitan telah tjaboet pedang dan pistoolnja serta madjoe ka tempatnja Mohamed Ali pacha. Tiba tiba berboenji swara pistol dan satoe luitenant Toerki jang berdiri di hadepan Mohamed Ali soeda roeboe di tana dengen berhamboeran dara dan tiada bernjawa lagi.

Dikepoeng oleh beberapa ratoes moesoe, djaoe dari barisan sendiri dan tjoema mempoenjai kawan ampat poeloe officier, Mohamed Ali pacha mengarti, ini sekali ia moesti binasa, tetapi sabole-boleh ia maoe melawan, soepaja bisa boeang djiwa seperti satoe orang jang setia sampe mati pada Radjanja. Ia prenta officier-officiernja melawan pada moesoenja jang ada begitoe banjak. Beberapa orang Albanie soeda djadi tertjengang meliat kakosenannja Mohamed Ali, tapi imam Reschid dan kawan-kawannja telah bertreak aken bikin goembira pada semoea orang Albanie jang ada di sitoe, hingga semoea kapala Skipi telah madjoe teroes boeat terdjang pada Mohamed Ali dan officier-officiernja.

Semoea revolver telah dipasang, semoea pedang telah beradoe satoe pada laen dan banjak dara soeda toempa, hingga tana mendjadi mera warnanja. Beberapa officier soeda roeboe di seblanja Mohamed Ali jang poeter teroes ia poenja pedang dan maski dapet banjak loeka, ia melawan teroes

pada moesoenja, soepaja kaloe moesti mati, biarlah djiwanja didjoeal begitoe mahal sabolehnja.

Tiba-tiba poendaknja Mohamed Ali dibatjok oleh imam Reschid. Mohamed Ali bales membatjok pada itoe imam jang lantes moendoer dan maoe toesoek hatinja itoe gouverneur. Tapi itoe waktoe djoega tangannja imam Reschid ditabas oleh pedangnja Chefket jang berdiri di sampingnja Mohamed Ali pacha.

„Saja dateng di sini aken boeang djiwa bersama kau, ajahnja nona Mrika!” kata itoe orang moeda dengan swara njaring.

„Allah nanti koerniaken kau gandjaran besar, anakkoel!” menjaet Mohamed Ali.

Bebrapa orang Albanie telah hampirken imam Reschid aken toeloeng boengkoes loekanja di tangan, tetapi ini imam sigra pegang pedangnja dengan tangan kiri dan memboeroe poela pada Mohamed Ali, dibantoe oleh kawan-kawannja. Lagi sekali Mohamed Ali angkat pedangnja jang batjok pada imam Reschid jang djato kasempet dengan poetoes djiwa, tetapi Mohamed Ali sendiri telah roeboe, kerna ditabas oleh bebrapa orang Albanie, dan roeboe di tana dengan boeang napas jang pengabisan. Itoe waktoe djoega Chefket djato mati di atas maitnja Mohamed Ali.

Demikianlah hikajatnja satoe orang gaga per-
kasa jang dapet peroentoengan bagoes dari lan-
taran satoe hal jang blon perna kedjadian di
dalem ini doenia, tapi achirnja itoe orang gaga
soeda boeang djiwa lantaran perboeatan chianat
dari kapala-kapala orang Skipi jang sabetoelnja
maoe ditoeloeng oleh Mohamed Ali. Tetapi sa-
djahat-djahatnja orang-orang Skipi, masi lebi
djahat imam Reschid, hingga satoe generaal jang
paling bidjaksana, kosen, tjakep serta setia hati
soeda mati dengan sia-sia.

Sasoedanja Mohamed Ali mati diboenoe, Sultan
Abdoel Hamid kirim Osman pacha dari Plewna
ka Albanie. Koetika Osman pacha bersama ang-
katan prang Toerki dateng di Arnautlik, semoea
kapala-kapala dari orang Skipi soeka berdami.
Sedari itoe waktoe orang-orang Skipi tiada bikin
hoeroe hara lagi. Achirnja di boelan Augustus
1886 pamerenta Toerki soeda kasi hak merdika
pada pendoedoek di Albanie.

Tj. H. H. H.

TAMAT.

12.10.1911



BOEKOE² JANG BAROE TERBIT:

Pengoendjoek boeat bladjar kenal orang poenja paras moeka, mata koeping, idoeng, moeloet, kapala dan l. l. s. disalin dari boekoe bahasa Olanda jang berasal dari karangan Dr. Piderit dirias dengan 78 gambaran.

1 tamat f 1.15.

Ilmoe peladjaran ENKEL dan DUBBEL Italiaansch Boekhouden, jang paling ringkas dan gambar segala orang tentoe mengarti.

1 tamat f 1.40.

Wet hoekoeman atas perboeatan-overtreding (Perlanggaran) jang paling baroe dan berlako di Hindia-Ollanda 1915 No. 732.

1 tamat f 1.15.

Nieuwe Ned : Indische Kookboek, Hollandsche, Chineesche en Javaansche gerechten in Ned : Taal.

f 1.65.

Gravi Clara von Wildenau, ditjeritaken kadjahatannja saorang prempoean jang amat dengki serta djoedes seperti iblis, pada satoe nona jang tjantik dan baik hati seperti melaekat.

1 djilid tebal tamat f 3.35.

Tjerita paperangan di Europa diantara karadjaän-karadjaän besar dengan ratoesan gambar besar-besar jang indah betoel.

20 tamat f 15.50.

Gambar perang di Europa, gambar ini ada mengoendjoek balatentara Duitsch masoek di Vlaanteren, di ini tempat telah terdjadi satoe paperangan heibat dan sengit, gambar ini bagoes sekali boeat pigoera besara 25x16 c/m. 1 lembar harga

f 2.65.

Tjerita Nona Kim Lian, satoe gadis jang bidjaksana

5 tamat (*) f 4.25.

Woordenlijst (East-Asia) delapan bahasa, Melajoe-Olanda, Olanda, Melajoe, Djepang, Tjhia Im, dan (hoeroef Tiong Hoa) Hokkian, Khe, Kongfoe dan Inggris, djilid jang ka I, di artiken perkataan pendek dan djilid jang ka II, perkataan pandjang, boeat mengomong, djadi 2 boekoe tamat.

à f 3.15.

kaloe ambil 2 boekoe f 6.20.

Zakwoordenlijst „java tourist” bahasa Inggris, Melajoe Djawa dan Soenda.

1 tamat f 1.15.

Tjerita Sam Kok, pake gambar. 1 stel 62 boekoe tamat f 12.50. harga keteng á f 0.50.

tamba ongkost kirim boeat post djalan laoet f 1.15. dan kaloe dalem poelo djawa. f 0.50.

Tjerita Song Kang, oesia masi moeda sahingga ber-
hoeboeng tjerita Tan Hi Tjin 1 stel = 29 tamat f 12.50.
harga keteng á f 0.50. tamba onkost kirim f 0.50.

Peladjaran A. B. C. dirias dengan banjak gambar,
mengoendjoek pri-lakoe kasopanan . . . f 0.75.

Ilmoe Masakan Ollanda dan koewe-koewe djilid ka I.
tamam f 2.65.

Ilmoe Masakan Betawi Tiong Hoa dan Djawa djilid
ka II. 1 tamam f 2.65.

Hadat sopan bangsa Europa (Occidental constums).
1 boekoe tamam f 1.65.

Sair Nona Fientji de Feniks, Njai Asia dan Brinkman.
1 boekoe tamam f 1.65.

Tjerita idem, idem, idem, 3 boekoe tamam f 3.95.

Sair Soat Bwee Siotjia (Songlo) satoe iboe-tiri jang bi-
djaksana. 1 boekoe tamam f 0.75.

Sair dan Pantoen, roepa-roepa jang merdoe enak.
2 boekoe tamam f 1.65.

Sair Sarikat Islam, 2 boekoe tamam f 1.65.

Ilmoe Silat, bangsa Djepang, Djioe Djoet Soe dirias
dengan 23 gambar. 1 boekoe tamam f 1.15.

Ilmoe Pengatahoean, (Pharmacie) isi beratoes roepa
recept-recept boeat dalem roemah tangga dan dian-
tara perdjalanan. 1 boekoe tebal f 2.15.

Wet dan Rasia, tentang perhoeboengan antara Lelaki
dan Prampoean, dirias dengan poeloehan gambar
jang loear biasa. ini boekoe dikatjoewaliken orang
prampoean aken batja. 3 boekoe tamam f 7.70.

Landgerecht Reglement, gantinja politie rol.
1 boekoe tamam f 1.65.

Tjerita Nona Oeij Hoeij Nio, antara satoe iboe-tiri jang
djahat seperti iblis. 3 boekoe tamam f 2.35.

Orang prampoean haroes taoe, nasehat jang sanget pen-
ting boeat orang prampoean. 2 tamam f 1.75.

Wet boek tentang hoekoem perniagaan.
3 boekoe tebal tamam f 5.50.

Tiong Kok Tee Lie, siapa bangsa Tiong Hoa, jang tjinta negri, haroes batja ini boekoe. 1 tamat f 0.95.

Tjerita Nona Gan Jan Nio, atawa pertjintaän dalem rasia tempo kedjadian djeman Raad Sambang. 1 tamat f 1.40.

Hikajat Tangannja Allah, ditjeritaken satoe wali prem-poean jang tjantik, pertapaän dalem goa 4 tamat f 3.20.

Riwajat She. lock Holmes, politie rasia, jang loear biasa tjerdiknja terhias banjak gambar. 8 tamat f 3.25.

Tjerita Njai Dasima, djadi korban dari pemboedjoekan. 1 tamat f 0.85.

Soenpin-Bang Kwan, terbales himpas pada sobat jang dengki. 2 boekoe tamat f 1.65.

Pauw Kong An, Hakim jang sanget bidjaksana. 1 tamat f 0.95.

Reglement Automobiel. 1 boekoe amat f 0.65.

Oeroesan Tiong Kok, 15 tahun dimoeka. 1 boekoe tamat f 0.65.

Ampir leepoet menika. 1 boekoe tamat f 0.75.

Tjerita Dasaran Djodjonja. 2 boekoe tamat f 1.40.

„ Luitenant jang diganggoe 1 „ „ „ 0.55.

Sasoedanja kaja baroe broentoeng. 1 tjerita tamat f 0.90.

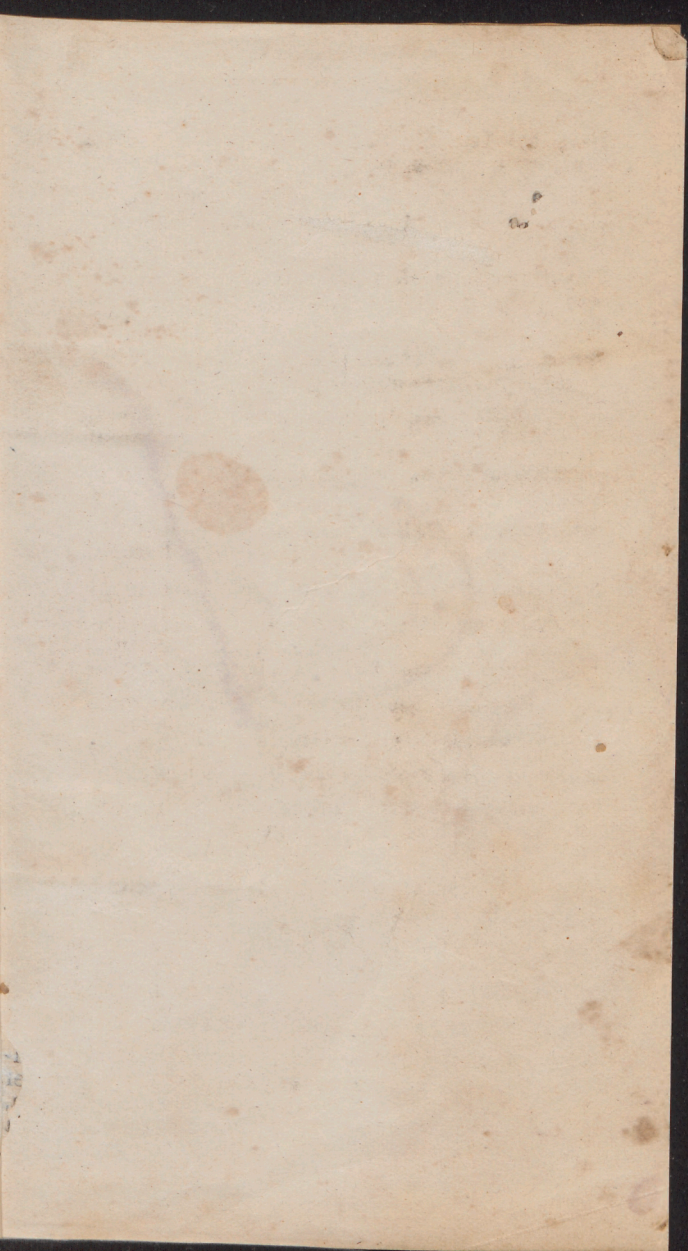
Pangempang dara samboengannja dari boekoe tjerita sasoedanja kaja baroe beroentoeng. 1 boekoe tamat f 0.65.

Tjerita Asia Timor, persedian rasia ditjeritaken tempo prang Japan dan Rus. 1 boekoe tamat f 2.15.

Ilmoe Sedjati terisi ratoesan roepa tjinto tjonto Rekes atoeran baroe, wet-wet dan lain-lain kaperloean segala bangsa. 2 boekoe tamat f 10.20.

Tarief oekoeran kubieken kajoe. 1 boekoe tamat f 3.75.

Ilmoe menoeloeng prampoean branak dirias dengan garbar, ada hoeroef Olanda bahasa Melajoe, hoeroef Djawa bahasa djawa, hoeroef djawa bahasa madoera dan hoeroef arab bahasa arab. Masing-masing harga satoe boekoe tamat f 1.65.



5321990

